Demain: Pluie

Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Dernière heure page 13

89e année — No 153 | OTTAWA, LE MARDI 3 JUILLET 1951 | Le numéro: 5 sous

DES NÉGOCIATIONS DÈS JEUDI

Saint-Joseph de Hull perd son dévoué curé

Funérailles jeudi, de M. le chanoine Rodrigue Glaude

La paroisse Saint-Joseph, la population de Hull et tout le diocèse d'Ottawa pleurent aujourd'hui la mort d'un très sympathique et dévoué curé, M. le chanoine Rodrigue Glaude, décédé samedi soir dans un hôpital local, à l'âge de 60 ans.

M. le chanoine Glaude a été admis à l'hôpital vendredi soir. Il rendit son âme à Dieu samedi soir, après avoir été administré dans l'après-midi par M. l'abbé Joseph Ethier.

M. le chanoine Rodrigue Glaude

Né à Saint-Hermas, comté des Deux-Montagnes, le 2 novembre 1890, il était le fils de feu Alexandre Glaude et de feu Marie-Alliance Lafond. Ses parents vinrent s'établir à Ottawa en 1897. Après avoir fait ses études primaires à l'école Guigues et ses études classiques à l'Université d'Ottawa, il entra au grand Séminaire d'Ottawa en 1912 pour faire ses études théologiques. M. l'abbé Rodrigue Glaude fut élevé à la prêtrise en la chapelle de la maison-mère des Révérendes Soeurs Grises de la Croix le 7 mai 1916, par Mgr Charles-H. Gauthier.

Il fut ensuite successivement vicaire à Curran, Ontario, au Très-Saint-Rédempteur de Hull, à Vankleek-Hill et à Hawkesbury. En 1924, il fut nommé par Mgr E mard, curé de Saint-Bonaventure et aumônier de l'Hôpital municipal, et, en 1930, directeur des oeuvres sociales du diocèse avec résidence à l'archevêché. En 1931, Mgr Guillaume Forbes le nomma curé de la paroisse Saint-Jean-Vianney de Gatineau, poste qu'il occupa jusqu'à sa nomination à Saint-Joseph de Hull, en novembre de 1944.

Dans le cours de sa longue carrière, M. le chanoine Rodrigue Glaude fut successivement président de la Société des débats de l'Université d'Ottawa, aumônier des Syndicats catholiques nationaux à Hawkesbury, premier au-

(Suite à la page 4, col. 1)

Choix demain de nouveaux sénateurs?

On nommerait de jeunes députés à la Chambre haute

Le premier ministre Louis Saint-Laurent présidera demain à la première séance intersessionnelle du Cabinet fédéral. Il n'est pas impossible que le chef du Gouvernement canadien profite de cette réunion avec ses ministres, avant leur départ d'Ottawa en vacances d'été, pour nommer une demi-douzaine de sénateurs et de juges.

D'après certaines rumeurs qui circulaient dans les couloirs du Parlement, à l'ajournement des Chambres, samedi soir, M. Saint-Laurent préluderait à la réforme de la Chambre haute, dès maintenant, en choisissant, comme nouveaux sénateurs, de jeunes députés ou des financiers d'âge moyen. Ce qui permettrait au premier ministre de soumettre, aux sessions de 1952 ou de 1953, une législation spéciale établissant une limite d'âge pour les sénateurs canadiens.

Il se peut donc que les membres de la Chambre haute prennent, en conséquence, leur retraite à 75 ans. A partir de cet âge, les sénateurs auraient droit à une pension annuelle que leur voterait le Parlement.

Parmi les sénateurs possibles, on mentionne aujourd'hui les noms de plusieurs députés québecois, notamment ceux de M. Louis-René Beaudoin, de Vaudreuil-Soulanges, et de M. Bona Arsenault, de Bonaventure. Il est toujours question de l'entrée à la Chambre haute de M. Edouard Simard, financier maritime bien connu, de Sorel.

Le calme renaît au Siam: épuration au sein de la marine

BANGKOK (P.C.) — Le gouvernement du Siam a virtuellement liquidé la Marine royale pour avoir tenté, la semaine dernière, de renverser le régime du premier ministre Pibul Songgram.

Le commandant en chef, l'amiral Luang Singu Songgramchai, et la plupart des officiers supérieurs furent limogés. L'amiral et plusieurs autres ont été arrêtés. De plus, 75 p. 100 du personnel naval a été rayé des listes de paie pour au moins six mois.

La Marine a été placée sous le contrôle du lieutenant-général Phin Chunhavan, commandant en chef de l'Armée. La troupe occupe presque toutes les installations navales.

Puisque les unités navales du fort Chula Chom-Klao refusent de capituler, la loi martiale reste en vigueur à Bangkok.

Le coup d'Etat de la Marine, qui a échoué après trois jours de lutte, a coûté au moins 12 morts et 286 blessés.

Selon de premiers rapports, le lieutenant-général Kach Songgram, un des prétendus chefs du complot, est sous verrous.

Hold-up de $200 dans une banque

MONTREAL (P.C.) — Un bandit s'est enfui ce matin avec $200 après avoir pillé la succursale de eBaver Hall de la Banque de Toronto, où, il y a environ un an et demi, l'agent Alex Gammon, de la Gendarmerie royale, fut tué au cours d'un autre vol.

La partie est serrée

Une conférence sur les pensions le 16

Dégradation de nos campagnes, déclare le Pape

CITE DU VATICAN (P.A.) — Prenant la parole devant 175 délégués de dix-huit pays, réunis à l'occasion du premier congrès international catholique sur les problèmes de la vie rurale, le Saint-Père a déclaré hier soir que "la collectivisation du travail agricole, à la manière d'usine, est une dégradation de la campagne, réduite à n'être plus qu'une réserve de main-d'oeuvre pour la production industrielle".

"Le marxisme, dit-il, est tombé dans la superstition du technicisme et de l'industrialisation à outrance".

L'Union soviétique, qui a "collectivisé" le travail agricole dans les années qui ont suivi 1930, a non seulement implanté le système dans les pays satellites, mais s'est lancé dans une campagne de collectivisation.

Pie XII déplore ce qu'il dit être un développement unilatéral de l'économie dans les pays capitalistes, ce qui met en danger, dit-il, toute la structure sociale d'un pays.

Il faut regretter, termine le Pape, que la technique, "standardisant" tous les gestes, joue au détriment de l'individualité et de la personnalité du travailleur.

La Sûreté demande un examen mental pour Lionel Reny

Lionel Reny, chauffeur de taxi de 34 ans qui fut blessé au cou jeudi dernier au cours de ce que la Sûreté considère comme "un coup monté pour retirer des assurances" est aujourd'hui détenu en la prison de Cornwall et attend un examen mental.

Il y fut transporté dimanche après-midi après avoir quitté son lit à l'Hôpital général à l'insu de la Sûreté.

En effet, Reny quitta l'hôpital dimanche après-midi dans des vêtements empruntés, sans notifier personne, et se rendit au chalet d'été de son père, à Crystal Bay.

C'est là que le caporal Georges Nault et le constable James Carr, de la Sûreté provinciale, le trouvèrent, vers 2h. 30. A ce moment aucune accusation formelle ne fut portée contre Reny. Il fut amené en vertu de la loi des patients mentaux.

Le cours de la justice dépendra des résultats de l'examen.

Wanda Gough, âgée de 22 ans, qui déclara à la police avoir blessé le chauffeur de taxi "à sa propre requête", est aussi détenue à Cornwall. Une accusation d'avoir blessé son prochain pèse contre elle.

En effet, la jeune fille admit à la Sûreté avoir tiré le chauffeur de taxi au cou pour retirer une police d'assurance. Selon elle, Reny lui aurait demandé de le blesser à l'épaule. L'incident se produisit près de Winchester, jeudi après-midi. Elle se serait servie d'une

(Suite à la page 18, col. 3)

La preuve d'indigence: 65 à 70 ans

Les sous-ministres de la Santé, des dix provinces la réglementeraient dans des entretiens secrets à Ottawa

Les experts fédéraux et provinciaux se réuniront à Ottawa, dans une dizaine de jours, pour déterminer les règlements de la nouvelle pension contributoire que les vieillards canadiens, âgés de 65 à 70 ans, recevront dès le 1er janvier. Convoquée pour le 16 juillet, par M. Paul Martin, ministre de la Santé, ces assises amèneront ici la plupart des sous-ministres du Bien-Etre des dix provinces. On s'attend que le Dr G. F. David-

(Suite à la page 18, col. 4)

Congédiement du chef de police de Crystal Beach, Ont.

CRYSTAL BEACH — (P.C.) — Un différend sur l'application de la loi à Crystal Beach, sur le lac Erié, a pris hier une tournure surprenante et a mené au congédiement du chef de police, Gilbert Robertson.

C'est le préfet Claude Brewster qui a limogé Robertson; sa décision fera sûrement le sujet d'une chaude discussion, ce soir, lors de la réunion extraordinaire du conseil municipal.

La controverse a fait suite à la plainte faite par certains citoyens qui s'inquiétaient des conditions actuelles dans cet endroit de villégiature qui, l'été, compte près de 20,000 habitants. Ce qui était déjà une ville respectable est devenu, disent-ils, un endroit où la contrebande de la boisson et la prostitution sont choses ordinaires.

Les citoyens admettent que leur principale inquiétude est d'ordre économique. A la suite des conditions qui prévalent, il y a aujourd'hui de nombreuses vacances dans les hôtels et les maisons de touristes, chose qui n'existait pas il y a quelques années.

Il a été impossible de rejoindre hier soir le chef de police Robertson. La police provinciale a pris les affaires en mains.

La séance du conseil, qui doit avoir lieu ce soir, fut convoquée

(Suite à la page 18, col. 3)

Le suicide d'un brillant sportif

ATLANTA (P.A.) — Hugh Casey, ancien brillant lanceur des majeures, s'est suicidé, dans une chambre d'hôtel, hier. Des détectives croient que Casey s'enleva la vie à cause d'une mauvaise santé. L'ancienne étoile des Dodgers de Brooklyn possédait une mauvaise santé depuis très longtemps.

Gordon McNabb, un ami de Casey, déclara à la police que ce dernier lui avait déclaré qu'il se suiciderait lorsque son médecin lui avait dévoilé qu'il ne lui restait plus que 10 jours à vivre.

Beau travail de deux sauveteurs à Luskville, Qué.

L'intervention rapide de deux sauveteurs a épargné la vie hier vers 4 heures de l'après-midi, à un jeune homme de Luskville, P.Q., alors que celui-ci perdit connaissance et tomba en bas de sa chaloupe dans la rivière Outaouais, où il pêchait.

Le jeune Hervé Chartier, 19 ans, de Luskville, se trouvait seul en train de pêcher en plein milieu de la rivière qui était très houleuse, lorsque sa chaloupe versa soudainement. Une dame qui se trouvait à son camp d'été, sur le bord de la rivière, a eu connaissance de l'accident. Elle avertit aussitôt MM. Paul-Emile Desjardins, 310, rue Maisonneuve, Hull, et André Fournier, Hull, en villégiature.

Ces deux derniers s'embarquèrent immédiatement dans une chaloupe et se portèrent au secours de la victime. Ils trouvèrent celle-ci, évanouie, flottant en-dessous de la chaloupe renversée.

Ils eurent de la difficulté à retirer le jeune homme de l'eau, car ils craignaient que leur embarcation chavire également, étant donné la force des vagues.

Après de rudes efforts ils parvinrent à embarquer la victime, et pratiquèrent immédiatement la respiration artificielle. Selon M. Henri Lemay de Luskville, qui a été témoin du sauvetage, le jeune Chartier se serait évanoui avant de plonger dans la rivière.

Qui représentera les communistes?

SEOUL (A.F.P.) — Qui représentera les communistes à la conférence de Kaesong? Les experts des questions chinoises et nord-coréennes à Séoul, estiment que:

1—Ni Kim Il-Sung, ni Peng Teh-Huai ne viendront vraisemblablement en personne, puisqu'ils ont déclaré qu'ils enverraient leur représentant.

2—Park Il Woo, commandant adjoint des forces communistes unies, sera probablement désigné ou Chok Yong-Kung, commandant en chef des forces nord-coréennes en campagne. L'un et l'autre ont vécu plusieurs années en Chine et en Mandchourie. On estime cependant que la plupart des conseillers qui accompagneront les représentants communistes seront chinois et l'on s'attend que des conseillers russes se tiennent à l'écart quelque part dans la coulisse.

Les docteurs Laverdure, Bergeron et Racine de Luskville, se trouvaient à leurs camps d'été à cet endroit, et ont soigné le jeune homme aussitôt qu'on l'eut ramené encore inconscient sur le rivage. Il a repris ses sens environ une demi-heure après son retour.

Dix pertes de vie

CARACAS (Vénézuéla) (P.A.) — Dix personnes ont perdu la vie dans la région de Bocono, au Vénézuéla occidental, où les inondations font des ravages. Il y a quatre disparus.

Pékin veut profiter de tout retard

Les Rouges veulent être en meilleure posture pour les pourparlers de trêve

WASHINGTON (P.A.) — Il est fort probable que les communistes en Corée mettront à profit tout retard apporté dans le début des pourparlers de paix pour renforcer leur puissance militaire en vue de la grande partie politique qui fera suite.

Voilà ce que croient les experts qui offrent ces explications possibles à la remise, jusqu'au 10 ou au 15 juillet, des négociations officielles:

1°—On croit que les conditions d'un armistice, posées par les Nations Unies, prévoieront la cessation de tout mouvement de renfort en Corée jusqu'à ce que la trêve militaire ouvre la voie à un règlement général.

2°—Les communistes chinois envoient de nouvelles troupes, probablement mieux équipées, en Corée pour remplacer une partie des 581,400 hommes qu'ils auraient perdus durant le conflit.

3°—Les troupes chinoises refu-

(Suite à la page 18, col. 4)

Possibilité d'une élection en Grèce

ATHENES (P.A.) — Le premier ministre libéral Sophocle Venizelos a informé le roi Paul aujourd'hui qu'il était incapable de se rendre à la requête de ce dernier de former un gouvernement de coalition. Il a dit qu'il s'informerait auprès de lui ce soir, pour connaître la conduite à suivre.

La crise ministérielle a fait suite à la démission du ministre de la Coordination économique, M. George Papandreou; ce dernier a quitté son poste après que Venizelos et la mission américaine de secours eurent refusé d'approuver une forte hausse des subsides accordés aux cultivateurs de blé; Papandreou voulait que cet argent fut pris à même les fonds de l'E. C. A.

C'est ce que propose Ridgway aux Rouges

Le commandant allié accepte le projet communiste mais suggère une rencontre préalable dans trois jours

TOKIO (P.A.) — Les Alliés ont demandé aux communistes de les rencontrer jeudi afin de jeter les bases d'une conférence en vue de mettre fin aux hostilités en Corée.

Le général Matthew Ridgway, commandant suprême des Nations Unies, a accepté la proposition communiste de tenir une première rencontre le 10 juillet, ou avant cela, dans l'antique capitale de Kaesong. Il propose également une réunion préliminaire qui aurait lieu jeudi, dans le but de préparer la conférence proprement dite.

Ridgway a accepté l'heure et l'endroit proposés par les commandants communistes chinois et nord-coréens. Toutefois, il a demandé que l'on agisse rapidement pour mettre un terme à la bataille qui, depuis 53 semaines, a coûté un nombre considérable de vies humaines. "Tout retard apporté au début des négociations, dit-il, prolongerait la lutte et augmenterait les pertes".

Sur le champ de bataille, le combat ne connaît pas de répit. Aujourd'hui, avions et tanks alliés ont attaqué les communistes sur les différents fronts. Les dépêches racontent l'un des plus longs duels d'artillerie jamais livrés dans le secteur est.

Sur le front central, les fantassins des Nations Unies ont emporté la plus haute colline du triangle Chorwon-Kumhwa-Pyoenggang après trois jours de bataille. Ils n'ont pas réussi à déloger les Chinois des collines environnantes

(Suite à la page 18, col. 2)

L'entrevue projetée aura lieu à Kaesong

Texte officiel du message envoyé ce matin par Ridgway aux dirigeants communistes

TOKIO (A.F.P.) — Voici le texte du message du général Matthew Ridgway, commandant suprême allié en Extrême-Orient, diffusé par la radio américaine en Corée et à Tokio aujourd'hui à 1 h. 40 de l'après-midi (Heure d'Asie):

"J'ai reçu votre réponse à mon message du 30 juin. Je suis prêt pour que mon représentant rencontre les vôtres à Kaesong le 10 juillet, ou à une date plus rapprochée, si vos représentants achèvent leurs préparatifs avant cette date. Etant donné qu'un accord sur les termes d'un armistice doit précéder une cessation des hostilités, un délai dans l'ouverture des rencontres et dans la réalisation d'un accord prolongera le combat et augmentera les pertes. Afin d'assurer un arrangement efficace des nombreux détails, je propose que pas plus de trois de mes officiers de liaison aient une première rencontre avec un nombre égal des vôtres à Kaesong, le 5 juillet ou aussitôt que possible.

"Si vous êtes d'accord, mes officiers de liaison, dont le plus haut gradé ne sera pas au-dessus du rang de colonel, quitteront l'aérodrome de Kimpo, au sud-ouest de Séoul, par hélicoptère à 23 heures G.M.T., le 4 juillet (9 heures du matin le 5 juillet, heure de Tokio) ou à la même heure le jour convenu pour cette rencontre; ils se dirigeront directement vers Kaesong. En cas de mauvais temps, ces officiers progresseront dans un convoi de trois camions d'un quart de tonne communément appelés Jeeps, non armés, le long de la route principale de Séoul à Kaesong. Chaque véhicule portera un grand drapeau blanc. Le convoi traversera la rivière Imjin, sur la route Séoul-Kaesong, à environ 23 heures, G.M.T., le 4 juillet ou à la même heure le jour convenu pour la rencontre. Le convoi transportant vos officiers de liaison vers le lieu de rendez-vous, sera immunisé contre une attaque de mes forces, à condition, que vous m'informiez de sa route et de son horaire et de la façon dont mes forces pourront l'identifier. Votre réponse est demandée. Signée M. B. Ridgway, général de l'armée des Etats-Unis, commandant en chef des forces des Nations Unies."

La crise iranienne est dans l'impasse

Les deux parties semblent attendre que les réservoirs d'Abadan soient remplis

TEHERAN (Iran) (P.A.) — Une politique d'attente continue de prévaloir aujourd'hui, en Iran, où le différend causé par la nationalisation des pétroles a atteint une impasse.

A moins que des événements, tels qu'un message du président Truman, ne se produisent, il semble que les Iraniens et les Anglais attendront que les réservoirs de la grande raffinerie d'Abadan atteignent leur capacité.

L'Anglo-Iranian Oil Company a réduit la production de 50 p. 100 dans le but de retarder la fermeture de la raffinerie et d'accorder plus de temps aux négociations.

On croit que ce ralentissement permettra à la raffinerie de fonctionner pendant vingt jours avant que les réservoirs soient pleins.

Hier, le premier ministre Mossadegh a rejeté une tentative américaine d'apporter une solution provisoire au différend et a menacé de proclamer un "congé" pour l'industrie pétrolière.

L'ambassadeur américain Henry Grady s'est entretenu avec Mossadegh dans l'espoir d'en venir à un compromis par lequel les pétroliers de l'A.I.O.C. chargeraient le pétrole.

L'Iran a refusé de laisser les pétroliers prendre du petrole à Abadan à moins que leurs capitaines ne signent des reçus de paiement faits au nom de la Société nationale des pétroles iraniens. La compagnie ne veut pas signer ces reçus, prétendant que l'huile lui appartient.

Le gouvernement britannique a menacé de rappeler tous ses ouvriers et ses directeurs si la raffinerie ferme ses portes. L'Angleterre détient 53 p. 100 des parts de l'A.I.O.C.

Plus de 75 morts violentes

Tragique bilan de la longue fin de semaine — Trente-six victimes en Ontario et quatorze dans le Québec

(par la Presse canadienne)

Les célébrations de la Fête de la Confédération furent marquées de 75 morts violentes durant le long congé qui a commencé vendredi soir et s'est terminé à minuit la nuit dernière.

De ce chiffre on compte 37 noyades, 24 accidents de routes et 19 accidents divers. Ontario compte 36 morts, dont 20 noyades et sept victimes d'accidents de route; on a relevé 14 morts dans le Québec; 12 en Alberta, six en Colombie-Britannique, huit au Manitoba et une dans chacune des provinces de la Nouvelle-Ecosse et de la Saskatchewan.

Ce fut peut-être la fin de semaine la plus désastreuse, du moins depuis la fin de la dernière guerre; en 1949, il y eut 65 morts violentes; l'an dernier, durant deux jours, 51 personnes perdirent la vie; en 1948, il y eut 70 morts violentes en cinq jours, soit du 1er au 4 juillet et, en 1947 il y en eut 98 en quatre jours.

Les Canadiens ont préféré les événements sportifs et les excursions au cours du dernier congé. Cela a fait contraste avec les célébrations qui eurent lieu à l'étranger, notamment, à Londres, où le haut commissaire canadien, M. Dana Wilgress, a donné une réception. Le Dr Cyril James, principal et vice-chancelier de l'Université McGill, fut le principal orateur à un dîner donné au Canadian Club, à Londres également.

Les ambassades canadiennes du monde entier ont fêté la Confédération par des réceptions. Le ministre des Affaires extérieures, M. L. B. Pearson, a passé la journée à la résidence de l'ambassadeur canadien à La Haye, Hollande, M. Pierre Dupuy.

La fin de semaine a donné le signal de "l'invasion" du Canada par les Américains qui se préparent à célébrer le 4 juillet. Les postes-frontières sont très achalandés.

Ottawa a officiellement marqué l'anniversaire de la Confédération par une salve de 21 coups tirés de la colline parlementaire. Il y eut également des célébrations spéciales dans toutes les capitales canadiennes.

Mais, généralement parlant, les fêtes furent spontanées. A preuve, 200 personnes ont été mises en prison en fin de semaine à Toronto seulement.

MONTREAL (P.C.) — La mort d'un jeune homme de 19 ans qui a succombé, hier, à ses blessures, porte à sept le nombre des victimes d'accidents dans le district de Montréal.

Robert Lavergne, de Montréal, fut fatalement blessé dimanche au cours d'un accident de route survenu à Saint-Lin, P.Q.

Quatre accidents de circulation et deux noyades ont causé la mort des six autres personnes.

Thomas C. William, 37 ans, et Roger Sanscartier, 25 ans, ont perdu la vie dans deux accidents séparés; leurs automobiles furent frappées par des autobus du Transport Provincial, dans les banlieues de Montréal.

Deborah Weber, 12 ans, est décédée après avoir été renversée

(Suite à la page 18, col. 3)

BENEDICTION DU CALVAIRE — Les fêtes du cinquantenaire de la paroisse Saint-Viateur de Limoges, qui se déroulèrent en fin de semaine, furent marquées, entre autres, par la bénédiction d'un calvaire, au cimetière paroissial. Son Excellence Mgr Alexandre VACHON, archevêque d'Ottawa, bénit ici le nouveau calvaire en présence d'une foule imposante de paroissiens et de visiteurs. — (Voir compte rendu et autres photos de ces fêtes dans d'autres colonnes du Droit d'aujourd'hui).

(Photo "Le Droit" — par Pierre Normandin)

On remarque sur cette photo prise à l'occasion du Conventum de belles-lettres (1921-1951) tenu à Windsor, de gauche à droite: le R. P. Jean-Marcel Bélanger, O.M.I., le Dr Rosaire Lanoue de Tecumseh, le R. P. Félix Choquette, O.M.I., de Sainte-Agathe-des-Monts, Mgr Wilfrid Langlois de Windsor, doyen du clergé franco-ontarien, M. l'abbé Allen Kemp, procureur adjoint du diocèse d'Ottawa et M. Rosario Masse, président de l'association Détroit-Windsor-Chatham des anciens de l'Université d'Ottawa.
(Photo Arnold Leblanc, Windsor)

Le R. P. Jean-Charles Laframboise, O.M.I., recteur de l'Université d'Ottawa, apparait à la table d'honneur à l'occasion d'un banquet au Conventum de belles-lettres (1921-1951), à la fête de trois jours de l'Association Windsor-Chatham-Détroit. De nombreux anciens de l'Université d'Ottawa sont partis de différents endroits du pays, pour assister à ces fêtes.
(Photo Arnold Leblanc, Windsor)

Anciens de l'Université hôtes de leurs confrères de Windsor - Détroit - Chatham

(par Charlie DAOUST)

WINDSOR, Ont. (spécial au Droit)—Inspirés par les messages éloquents du Très Révérend Père Jean-Charles Laframboise, O.M.I., recteur de l'Université d'Ottawa; du principal Cyril Watson, de la Sturgeon Falls High School; du protonotaire R. Provencher, de Victoriaville, P.Q.; de Léonce Girard, de Montréal, autorité en relations industrielles; de Mgr Wilfrid Langlois, P.D., vicaire forain du comté d'Essex, et autres orateurs, les anciens élèves de l'Université d'Ottawa rentrent aujourd'hui dans leurs villes respectives de l'est du Canada et des Etats-Unis après trois jours et trois soirs d'un inoubliable séjour chez leurs confrères de la région Windsor-Détroit-Chatham.

Au grand banquet de dimanche soir, qui réunissait au delà de 500 convives au "Edgewater Thomas Inn", Riverside, sous la présidence de M. Rosario Masse, le docteur P. J. G. Morgan, éminent médecin et éducateur de Windsor et diplômé de la classe de 1917, a été ovationné quand il a fait part de la création d'une bourse de $2,000 à la mémoire bien-aimée de son fils aîné, William Joseph Morgan, tué au dessus de Nuremberg en 1945 comme pilote du C.A.R.C. Le fils cadet du docteur Morgan, Philippe-Jean-Georges, vient d'obtenir cette année son baccalauréat ès sciences à l'Université d'Ottawa. Le Père Laframboise s'est fait l'interprète de l'Université et de tous les anciens en remerciant le docteur Morgan de son pieux et généreux geste.

Le rôle primordial de l'éducation chrétienne en notre siècle de découvertes scientifiques et d'inquiétudes spirituelles a été le LIETMOTIV de la plupart des discours. Aussi les orateurs ont-ils appuyé sur l'importance de l'enseignement catholique et bilingue de l'Université d'Ottawa dans un pays bilingue comme le Canada.

Au nom des nombreux visiteurs de l'étranger, le Révérend Père Jean-Marcel Bélanger, O. M. I., doyen et directeur de la faculté des sciences sociales et politiques à Ottawa, a souligné la précieuse contribution des prêtres et des pionniers canadiens-français de la péninsule de Kent et Essex et de la métropole de l'automobile, Détroit, qui célèbre le 250e anniversaire de sa fondation. Les "défricheurs spirituels" de cette riche région de même que les Oblats de Marie-Immaculée ont aussi été louangés par les divers orateurs aux divers banquets de la fin de semaine.

Arrivé en avion samedi, le Père Laframboise a porté la parole au plantureux banquet de samedi soir offert à la salle Saint-Joseph, Rivière-aux-Canards, par l'abbé Augustin Caron, populaire curé de cette florissante paroisse et membre du conventum de belles-lettres de 1921 dont 20 des 39 membres s'étaient réunis dans la péninsule pour le 30e anniversaire de leur classe.

Après la grand'messe solennelle de dimanche à Rivière-aux-Canards, les membres du conventum se sont réunis à la "Anderson Inn" sous la présidence de l'abbé Allen Kemp, ancien aumônier militaire outre-mer et assistant procureur du diocèse d'Ottawa. Ils ont décidé de tenir leurs prochaines assises dans cinq ans, probablement à Montréal. L'exécutif suivant a été élu pour les cinq prochaines années: président d'honneur, le Révérend Père Félix Choquette, O.M.I., de Sainte-Agathe des Monts, P.Q., qui occupe ce poste depuis 1921; président, l'abbé Kemp, Ottawa; vice-président, M. Maurice Brûlé, pharmacien d'Ottawa; secrétaire-archiviste, M. Jean-Charles Daoust, fonctionnaire fédéral et collaborateur spécial au "Droit" d'Ottawa; conseillers, l'abbé Augustin Caron, Rivière-aux-Canards; l'avocat Armand Cousineau, C.R., Timmins, et le Dr Arthur Powers, président du conseil des médecins, Hôpital général d'Ottawa.

L'éclat du conventum et des fêtes a été rehaussé par la présence des professeurs suivants: les Révérends Pères Félix Choquette, Hector Dubé, Alphonse Pelletier, Joseph Gravel, Arcade Guindon, Dominat et Vincent Caron, tous Oblats de Marie-Immaculée.

Chez les autres membres du conventum de 1921 qui participaient aux fêtes terminées lundi à Détroit, mentionnons les Révérends Pères Jean-Charles Laframboise, Jean-Marcel Bélanger, Fernand Aubin, éminent prédicateur de retraites ecclésiastiques, André Guay, directeur du Centre catholique d'Ottawa, tous quatre Oblats de Marie-Immaculée; Sylvio Bouvrette de Hull, Léonce Girard, de Montréal, le professeur Charles-Auguste Goudreau, de Sturgeon-Falls, l'abbé Arsène Hébert, directeur du Petit séminaire d'Ottawa, l'avocat Polydore Lanoue, rédacteur à "La Feuille d'Erable", de Tecumseh, le docteur Rosaire Lanoue, aussi de Tecumseh; M. Rosario Masse, Riverside, président des anciens de la région Windsor-Détroit-Chatham; M. Napoléon Morin, industriel bien connu de Montréal, l'avocat Provencher, protonotaire du district d'Arthabaska, M. Gérard Saint-Laurent, haut fonctionnaire au ministère fédéral des Transport, Ottawa, et le principal Cyril Watson de la Sturgeon Falls High School.

Fidèles à leur devise "tene quod habes", ces anciens de l'Université d'Ottawa ont félicité leurs confrères des nombreux centres franco-ontariens de la région de leur attachement à l'alma mater et de leur admirable dévouement en faveur de la survivance française et catholique dans la vaste population anglophone de la région.

Comme directeur des anciens élèves, le Père Arcade Guindon a rendu un hommage tout spécial au groupe si actif que dirige M. Rosario Masse. Au nombre des anciens d'Ottawa qui ont joué une part considérable pour assurer le remarquable succès des trois jours du programme, mentionnons le docteur Morgan, qui a reçu au cocktail samedi à sa résidence, 282, chemin Pillette; le docteur Rosaire Lanque, qui a fait la même chose dimanche à Tecumseh; l'abbé Roméo Lefebvre, de MacGregor, l'inspecteur Charlemagne Charron, Oscar Saint-Pierre, M. Raoul Gagner, de Paintcourt, principal instigateur des mouvements de survivance dans la région, l'hôtelier Victor Trahan de Paincourt, où eut lieu le banquet de samedi midi, MM. Elzéar Langlois, président du comité de réception, Paul Bisnaire, Amherstburg, O. Aubin, le Dr Ernest Beuglet de Windsor, Jos. Richer, Edgar Martin, ex reeve de Dover, Gérald Gagner, Victor Drohan, le Dr Fernand Lacasse, B. A. Ballard, le Dr Norbert Sylvestre, le Dr Basile Ballard et Clarence Ouellette, et autres.

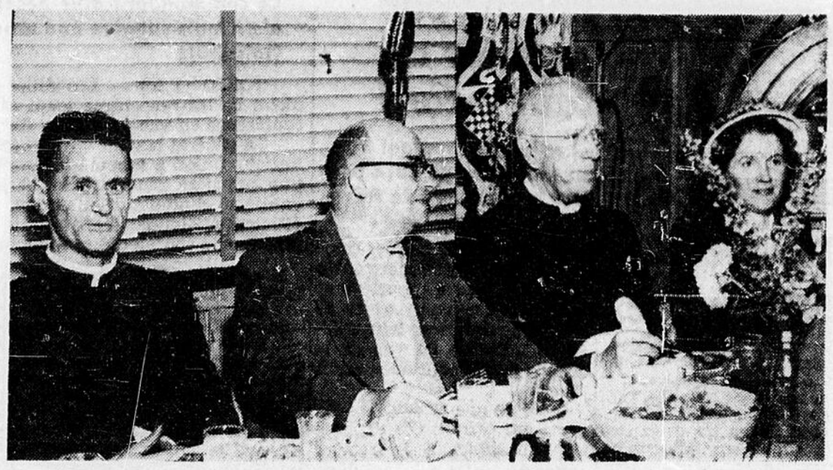
M. Aurèle Gratton, directeur administrateur général du "Droit" d'Ottawa, est arrivé à Windsor à temps pour participer au grand banquet de dimanche soir et saluer les centaines d'amis du journal et les zélateurs de l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario.

Parmi les faits saillants des fêtes, il convient de mentionner tout particulièrement la participation des enfants des "anciens d'Ottawa aux divers programmes récréatifs: Mlle Monique Bouvrette, pianiste, et Gilles Bouvrette, violoniste, enfants de M. et Mme Sylvio Bouvrette de Hull, Mlle Mariette Morin, fille de M. et Mme Napoléon Morin, de Montréal, Mlle Marie-Anne Morgan, cantatrice qui rentre de Paris après un séjour de deux ans, fille du Dr et Mme Morgan de Windsor, et son accompagnatrice, Mlle Thérèse Blais de Windsor. Chez les anciens, le professeur Goudreau, l'abbé Caron, M. Morin et le R.P. Gravel ont également participé aux divers programmes récréatifs.

A la grand'messe de dimanche, l'abbé Kemp officiait assisté par les Pères Aubin et Guay dans les fonctions respectives de diacre et de sous-diacre. Le sermon de circonstance, prononcé par le Père Laframboise, a été un chef-d'oeuvre d'éloquence sacrée.

Parmi les personnages aux fêtes: chez les anciens de l'Université, le Révérend Père Albert Robert, pauliste, de Houston, Texas; Donat Gauthier, consul de France à Détroit; les abbés Oscar Martin, curé de la salle; Roméo Lefaivre, curé de McGregor, Euclide Chevalier, curé de Grande-Pointe; Victor Côté, curé de Saint-Christophe de Windsor; Herman Reardon, administrateur de la paroisse du Christ-Roi, Windsor; Louis Ouellette, vicaire à Sainte-Rose de Lima, Riverside; Pierre Boudreau, aumônier, Hôtel-Dieu; Louis Lefaivre, séminaire de London; les avocats Wilfrid Cloutier et John Neville de Détroit, le pharmacien Eudore Guibord, de Détroit, Wilbrod Brisebois, Louis-J. Richer, Vincent Caron, Ernest Dufault, Dr Fernand Lacasse, Charles Marier, Charlemagne Charron, Dr Terry Robert, Paul Cécile, Gérard Charron, Laurent Lachance, Gérald L'Heureux, Paul Mailloux, Marcel Bélisle, Albert Dumouchel, Roland Proulx, Louis Bézaire, Léo Parent, etc.

Chez les autres notables, mentionnons Mgr Gilbert-Pierre Pitre, curé de Sainte-Anne de Tecumseh, l'abbé Z. Noël, curé de Sainte-Thérèse de Windsor, l'abbé Levack du collège Saint-Michaels de Toronto, le Dr Alexandre Jacques de Windsor et Edmond Cécile de Riverside.



Cette photo prise à Paincourt, à l'occasion d'un banquet du Conventum de belles-lettres (1921-1951) nous montre de gauche à droite: M. l'abbé Allen Kemp d'Ottawa, président du Conventum, M. Rosario Masse, Riverside, président général des anciens de Windsor-Détroit-Chatham, le R. P. Félix Choquette, O.M.I., de Sainte-Agathe, président d'honneur et Mme Rosario Masse.
(Photo Arnold Leblanc, Windsor)

Ci-dessus un groupe d'anciens élèves et professeurs de l'Université d'Ottawa, actuellement en voyage dans les comtés de Kent et d'Essex, à l'occasion du Conventum de belles-lettres (1921-1951) à la fête de trois jours de l'Association Windsor-Chatham-Détroit.
(Photo Arnold Leblanc, Windsor)

Le P. G. Paré réélu provincial des Dominicains

Le Chapitre provincial des Dominicains, convoqué tous les 4 ans, s'est ouvert dimanche au monastère de l'avenue Empress sous la présidence du T. R. P. Raymond-M. Charland. Cette assemblée réunit les supérieurs des couvents de l'Ordre des Frères Prêcheurs au Canada, ceux des couvents de Lewiston et de Fall River aux Etats-Unis, les membres du Conseil provincial et un délégué élu par chaque maison dominicaine relevant de la province Saint-Dominique du Canada. La mission du Japon y est également représentée par son supérieure, le T. R. P. Bernard Tarte et un autre délégué.

Les membres du Chapitre ont procédé hier matin (lundi) au choix du prieur provincial. Le T. R. P. Gérard-M. Paré, qui remplissait cette fonction depuis juillet 1947, a été élu pour un second terme.

On se rappelle que le T. R. P. Paré, docteur en théologie, licencié ès lettres de la Sorbonne et diplômé de l'Ecole des Hautes Etudes de Paris, a été prieur du couvent d'Ottawa de 1945 à 1947 et professeur dans cette institution une dizaine d'années.

Le Chapitre se poursuit sous la présidence du provincial élu, avec le concours des 4 Définiteurs choisis à la première séance de dimanche matin: les TT. RR. PP. Raymond-M. Charland, prieur du couvent d'Ottawa, Alexandre Des-Rochers, prieur du couvent de Lewiston, Maine, Bernard Tarte, supérieur de la mission dominicaine de Sendaï au Japon, et

LE R. P. G.-M. PARE

Georges-Henri Lévesque, prédicateur général et doyen de la Faculté des sciences sociales de Laval.

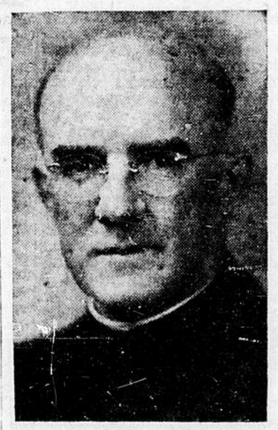
Ces assises dureront une semaine environ. On y traitera des problèmes concernant la province dominicaine et sa mission au Japon.

Demain, inscription des fillettes au Service Loisirs

Le Service Loisirs de la paroisse Notre-Dame ouvrira demain ses portes aux fillettes de cette paroisse qui désireront s'inscrire. Déjà le programme est tout tracé. Pendant l'été, il y aura un pèlerinage à la grotte Notre-Dame de Lourdes d'Eastview, deux pique-niques, des vues, des cours de natation, des parties de balles et de ballon allemand, des concerts d'amateurs, des histoires, des concours et le reste.

L'inscription aura lieu demain le 4 juillet au sous-sol de l'école Routhier, de 9 h. 30 à 11 h. 30 de la matinée, et de 2 heures à 5 heures de l'après-midi. Le prix de l'inscription sera de $0.50 par famille pour les six semaines, ou $0.10 par semaine. Les jeunes filles qui seront inscrites pourront s'amuser à leur aise 3 jours par semaine, le mardi, le mercredi et le vendredi jusqu'au vendredi le 10 août inclusivement.

Le Service Loisirs de Notre-Dame exerce ses fonctions depuis 13 ans. Celles qui se chargent de la direction et de l'organisation du Service Loisirs sont des jeunes filles de la paroisse. Elles sont bien entrainées puisqu'elles ont été pendant plusieurs années membres du Service Loisirs: elles savent ce que les fillettes désirent et ce quelles aiment. Il faut dire de plus que l'aumônier de cette organisation se fait un devoir de rendre visite aux écolières en vacances, de les bénir et de leur parler du Bon Dieu qui ne doit pas être ignoré pendant ce temps de repos: il leur demande aussi d'assister à la sainte messe sur semaine, il y en a tant qui pourraient le faire si facilement surtout chez les enfants. Le Service Loisirs est une excellente organisation pour le bien des jeunes filles.



M. Markland Smith, président de la Fédération des Associations de parents et d'instituteurs de la région d'Ottawa, annonce que Son Exc. Mgr Alexandre Vachon vient de nommer le R. P. Gustave Sauvé, O.M.I., aumônier de la Fédération.

Comme le Thé Glacé peut être Délicieux!

Faire du thé deux fois plus fort qu'à l'ordinaire et, tandis qu'il est encore chaud, le verser dans des verres remplis de cubes de glace . . . Ajouter du sucre et du citron au goût.

THÉ GLACÉ "SALADA"

OUVERT TOUTE LA JOURNEE MERCREDI de 9 h. à 6 h.

OUVERT TOUS LES JOURS de 9 h. à 6 h.

Caplan's

CAPLAN, LIMITÉE, rue RIDEAU

POUVEZ-VOUS LIRE CETTE LIGNE A 16 POUCES DE VOS YEUX?

Vous pouvez? Chanceux! vous n'avez pas besoin de verres.

Si vous ne le pouvez pas... Téléphonez à 5-5102 POUR VOTRE RENDEZ-VOUS.

Verres Assurés à Crédit!

EXAMEN: Examen professionnel pour les conditions pathologiques de l'oeil

REFRACTION: Ajustement scientifique mesurant votre possibilité de voir

LABORATOIRE: Composés scientifiques d'ingrédients pour vos verres

Profitez mieux de la vie par une meilleure vue avec nos verres de qualité pour aussi peu que $1.00 par semaine

Laissez l'oculiste de Jack Snow EXAMINER VOTRE VUE Il est compétant, bien équipé à Ottawa. La meilleure qualité en verres personnels et SEULEMENT si vous en avez besoin!

Verres scientifiquement ajustés.

Styles de haute qualité, 100% garantis et assurés gratuitement!

PRESCRIPTIONS REMPLIES.

Serrez-vous de votre crédit.

Pas d'intérêt, pas de frais! de crédit!

JACK SNOW GUARANTEE INSURANCE CERTIFICATE

CECI CERTIFIE QUE: Vos verres sont garantis pour 1 an contre le vol, le bris et même la perte.

JACK SNOW Bijoutiers à Crédit

112, RUE SPARKS, OTTAWA

un écran protecteur

Ne préféreriez vous pas un manteau de fourrure avec l'étiquette H.R.? Il n'en coûte pas plus!

HOLT RENFREW . . . Fourreurs depuis 1837

"L'avenir est à ceux qui luttent".

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltée), siège social **368, rue Dalhousie;** téléphones : **Ottawa, 3-4061; CKCH, 77-2771.** Services télégraphiques : **Presse Canadienne, Presse Associée. Reuter, Agence France-Presse.** Correspondants dans les principales villes et campagnes. Seule, la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du "Droit", attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence France-Presse et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au "Droit" sont également réservés.

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste : OTTAWA ET LA BANLIEUE : 1 an, $8.50; 6 mois, $4.50, 3 mois, $2.50. CAMPAGNE : 1 an, $6.00; 6 mois, $3.25; 3 mois, $1.75

Par porteur : 1 an, $12.50; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.25; la semaine, $0.25.

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa.

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

LE MARDI 3 JUILLET 1951

Le français dans le C.A.R.C.

Lorsqu'il s'agit de prendre la défense de Canadiens français qui, dans l'armée, se prétendent victimes d'injustices à cause de leur langue, il faut le faire en évitant soigneusement les personnalités. Le DROIT s'est scrupuleusement soumis à cette ligne de conduite. Car, l'essentiel est d'obtenir le rétablissement de la justice et la reconnaissance d'un principe plutôt que de chercher à mettre en vedette tel ou tel officier en particulier.

Toutefois, il y a des cas où il faut fournir des détails spécifiques: M. Paul-Edmond Gagnon, député indépendant de Chicoutimi, en a soumis un, récemment, en Chambre, qui montre combien les choses sont plus graves qu'on ne le croit, dans l'aviation, du moins.

Dans l'armée, c'est admis, il y a un courant d'opinion qui agit contre le fanatisme issu des XVIIIe et XIXe siècles. Bien qu'il y ait encore beaucoup de terrain à gagner, il y a au moins des éléments positifs qui permettent d'espérer que les choses iront en s'améliorant.

Dans la marine de guerre, il y a eu l'enquête Mainguy-Audette-Brockington qui a secoué un tas de routines soi-disant inspirées des traditions de Nelson. Cela n'a pas introduit un seul Canadien français de plus dans le corps des officiers de marine, mais cela a permis des améliorations dont tous peuvent profiter, quelle que soit leur langue.

Dans l'aviation, par contre, qui devrait être la plus canadienne de nos trois armes, puisqu'elle a dû se constituer sans emprunt direct de Londres, on déplore une opposition catégorique à l'emploi du français. Du moins, est-ce la seule conclusion à tirer des faits cités par M. Gagnon, le 27 juin, et demeurés sans démenti. Un officier canadien-français a été expulsé de l'aviation canadienne pour avoir demandé et obtenu justice deux fois en faveur de sa langue. La première fois, il fit réprimander un sous-officier qui avait menacé deux aviateurs canadiens-français parce qu'ils avaient parlé français, entre eux, dans la chambrée. Ce sous-officier leur enjoignit de cesser d'employer le français sous peine de les dénoncer à la police militaire. La seconde fois, l'officier en question fit enlever une affiche interdisant l'usage du français dans un certain secteur du camp d'aviation de Moncton.

Pour ces deux actes, cet officier se vit, après 13 ans de bons et loyaux services dans l'aviation, congédié parce qu'il était censé avoir une telle série de défauts que normalement, il n'aurait jamais dû revêtir l'uniforme de Sa Majesté. Comme le faisait observer M. Gagnon, "si ses déficiences existaient réellement pourquoi l'avoir retenu si longtemps dans l'Aviation ?"

Il est donc bien évident que dans le C.A.R.C., le système du "speak white" n'est pas encore mort. Tant qu'il survivra, il empêchera les appels à l'union nationale d'être autre chose que de pieuses exhortations !

"La meilleure publicité que peut faire le ministère de la Défense nationale auprès des citoyens du Québec consiste à entourer les recrues d'une atmosphère amicale et sympathique", a conclu avec raison M. Gagnon. "Ils ont le droit d'être commandés et instruits dans leur langue. Qu'on leur reconnaisse ce privilège."

Georges-Henri DAGNEAU.

Excellente initiative

La PRESSE CANADIENNE annonce que ses abonnés de langue française se sont prononcés en faveur de la mise sur pied d'un service français de nouvelles par télégraphe. On projette d'assurer ce service dès le 1er octobre prochain.

En marge de cette décision, M. Hervé Major, de Montréal, président de la PRESSE CANADIENNE, a fait la déclaration suivante: "C'est un événement mémorable qui signifie que les journaux de langue française abonnés à la PRESSE CANADIENNE recevront en français leurs nouvelles canadiennes et étrangères et n'auront plus à les traduire."

Le problème de la traduction, en effet, impose une lourde tâche aux journaux de langue française. Il faut maintenir un personnel compétent et suffisamment nombreux pour faire face à la situation. Ce personnel doit être capable de traduire rapidement et exactement en bon français les dépêches reçues en anglais. Seuls ceux qui ont dû faire ce travail savent ce que c'est. La réception, en français, des dépêches télégraphiques va résoudre le problème de la traduction, à compter du 1er octobre, dans les journaux français abonnés à la PRESSE CANADIENNE. Pour sa part, le DROIT a déjà résolu partiellement ce problème en s'abonnant à FRANCE-PRESSE. Avec le nouveau système de la PRESSE CANADIENNE, il compte donner, au point de vue du français, un service parfait de nouvelles télégraphiques. Voilà une amélioration, dont le public ne se rend pas compte aussi bien que les gens du métier.

Ce n'est pas le seul avantage. Le Canada est un pays officiellement bilingue. En consentant à la création de ce service français, la PRESSE CANADIENNE reconnaît ce fait d'une manière pratique. Nous nous sommes laissé dire que cette agence de dépêches deviendrait ainsi la première dans le monde à fournir un service bilingue. La décision de la PRESSE CANADIENNE est dans l'esprit du rapport de la Commission Massey-Lévesque.

Il faut nous réjouir de cette initiative, nous Canadiens de langue française. Cette reconnaissance pratique du caractère officiellement bilingue de notre pays par l'agence de dépêches la plus importante du pays est un pas important vers l'unité canadienne. Les Canadiens français ne cherchent pas à dominer leurs compatriotes de langue anglaise. Tout ce qu'ils demandent, c'est d'être traités avec eux sur un pied d'égalité. Cette égalité de traitement, que la PRESSE CANADIENNE accordera à ses abonnés de langue française vaut mieux que tous les discours sonores en faveur de la bonne entente.

Quand nous voyons nos compatriotes de langue anglaise poser des actes comme celui-là, nous, Canadiens de langue française, avons le sentiment d'appartenir tous à une même et seule grande famille, la famille canadienne, issue de deux races fières, mais unies dans l'amour d'une commune patrie.

En écrivant plus tard l'histoire de notre temps, nos petits-fils souligneront que l'initiative, prise par la PRESSE CANADIENNE en 1951 en ce qui concerne un service français, est l'une des principales victoires de la langue française au Canada pendant les derniers cinquante ans. Ils auront parfaitement raison. Les conséquences de cette décision n'apparaissent peut-être pas, dans toute leur force, à ceux qui ont pris connaissance de la dépêche publiée à ce sujet vendredi dernier, mais elles sont évidentes à quiconque veut réfléchir quelque peu.

Camille L'HEUREUX.

L'éducation de la prudence

L'ouverture des plages publiques d'Ottawa a eu lieu hier. Jusqu'ici, la température n'a pas favorisé beaucoup les amateurs de natation et de baignade. Malgré cela, il y a déjà eu plusieurs noyades. L'une en particulier, à Hog's Back, a vivement ému l'opinion publique, avec raison d'ailleurs, par suite de la jeunesse de la victime.

A ce sujet, le leader de l'Opposition, M. Drew, a obtenu, en Chambre, la promesse du ministre des Travaux publics Fournier que celui-ci donnerait instruction à ses fonctionnaires de prendre tous les moyens possibles pour murer l'endroit le plus dangereux de Hog's Back. Il n'y a aucun doute qu'en empêchant les baigneurs, même les nageurs émérites, de se plonger dans les eaux tourbillonnantes de ces remous, on réduira les risques d'accident.

Il n'en reste pas moins que c'est l'éducation qui constitue la meilleure garantie de sécurité. Il faut apprendre aux jeunes à se dominer, à ne pas se baigner après les repas, même après une légère collation. De même, doit-on leur enseigner la prudence vis-à-vis des rivières ou des lacs où ils se présentent pour la première fois. Les grèves inconnues d'un nageur même expérimenté peuvent receler des dangers contre lesquels son art sera impuissant. Ce sont là des choses élémentaires qu'il faut cependant dire et répéter.

On a parfois la tentation de laisser partir de jeunes gens sans leur donner aucun avertissement, sous prétexte qu'à leur âge, ils savent déjà à quoi s'en tenir. C'est généralement vrai, mais l'éducation consiste à répéter quelques principes fondamentaux afin de les incruster dans le cerveau et le coeur des jeunes. C'est une imprudence que de ne pas rappeler à des adolescnts les précautions qu'ils doivent prendre. Cela provoque souvent un haussement d'épaules pas très respectueux, mais cela se grave dans leur mémoire et leur revient à l'esprit au moment propice.

Georges-Henri DAGNEAU.

Le coeur d'une mère, avec sa tendresse infatigable, la constance de ses sollicitudes, les délicatesses inépuisables de son affection, est une création vraiment divine, encore que Dieu n'y ait mis qu'une étincelle de son amour pour nous.

Dom Marmion.

Au jour le jour

La peine de mort à ceux qui droguent les enfants

Un médecin américain vient de demander qu'on emprisonne à vie ou qu'on envoie à la chaise électrique tout homme qui vend des drogues à un enfant. Ce médecin, qui suit un traitement volontaire contre les narcotiques, affirme que les autres patients des cliniques fédérales appuieraient à fond sa demande; ces victimes, en effet, ne connaissent que trop le mal qu'on leur a fait. "Il serait plus humain, ajouta le médecin, d'enlever la cervelle à un homme que de lui donner des narcotiques pour développer une mauvaise habitude; si vous lui enlevez la cervelle, il ne perd que la vie, mais si vous lui donnez des narcotiques, il perdra son âme en plus." Nous n'entendons pas assez souvent pareil langage en notre siècle matérialiste. Quant aux vendeurs de drogues, ils font sûrement beaucoup de tort à la génération de demain, aussi devrait-on leur imposer des peines plus sévères, sinon aussi radicales que celles que le médecin prône.

* * *

"Soyez fidèles à votre belle langue française !"

A l'ocasion de la Saint-Jean-Baptiste, S. Em. le cardinal J.C. McGuigan, archevêque de Toronto, s'est rendu à Welland, Ont., pour y bénir une nouvelle école, mise à la disposition des jeunes Canadiens français et catholiques de la paroisse des Franciscains. "Mes chers enfants, dit-il aux écoliers, j'espère que vous serez toujours fidèles à votre belle langue française et à vos traditions les plus chères." Ce témoignage d'un cardinal de langue anglaise nous touche profondément et il ne fait pas de doute que tous les Canadiens français, ceux de l'archidiocèse de Toronto en particulier, lui en seront reconnaissants. On sait que Son Eminence parle notre langue avec aisance; son invitation à la fidélité doit être un ordre pour tous les Canadiens français, surtout ceux des milieux mixtes, trop souvent portés à négliger d'améliorer leur parler, sinon à se servir de l'anglais par snobisme ou intérêt.

G. B.

BILLET

Le bonheur de se dire Canadiens français

L'Europe commence à apprendre que le mot américains prête à beaucoup d'interprétations.

Il y a les Américains du nord et ceux du sud, les premiers de langue anglaise, les derniers de langues espagnole et portugaise.

Mais tout au nord de la partie américaine qu'on appelle la Nouvelle-Angleterre, un pays s'est appelé jadis la Nouvelle-France. Preuve qu'il est des Américains qui ne sont ni de race ni de langue anglaises. Et c'est le Québec, une partie des Maritimes et de l'Ontario, sans compter quelques ilôts français dans l'Ouest et au delà des Rocheuses. Voilà donc, pour les Européens, une géographie un peu compliquée, mais qu'il leur faut étudier s'ils veulent savoir à qui ils s'adressent sous le nom d'Américains.

A se déclarer Américains au sens dévié, soit comme sujets des Etats-Unis, on ne gagne rien dans l'Europe de l'ouest. Aussi, en voyage, les Canadiens avisés s'empressent de préciser: Pas Américains, mais Canadiens. Et alors, Français, Italiens et Suisses cessent de froncer les sourcils. Hélas, les compatriotes de M. Truman sont mal vus en telles parties du continent.

Mais dès que vous dites: Nous sommes des Canadiens, le bonheur de se dire Canadiens est vite récompensé du bonheur d'être accueillis, cette fois, avec la prétendue chaleur communicative des banquets . . .

Faites mieux et précisez ainsi. Nous sommes des Canadiens français. C'est-à-dire: D'une réelle parenté avec la Vieille-France, et d'un cousinage un peu imaginaire mais toujours sympathisant avec les fils de la race latine, tels les Italiens, les Espagnols, les Belges. Et alors, on vous salue comme des frères. Le lien est renoué et si vous étiez devant une bouteille de champagne ou même un petit vin rouge, on vous le mouillerait, ce lien!

Oui, futurs voyageurs en Europe, n'ayez crainte de vous dire Canadiens de langue française, et vous n'aurez pas à le regretter; vous éprouverez un très grand bonheur au bonheur que vous donnerez à ceux qui vous écouteront.

Le Canada le plus aimé là-bas, c'est le Canada français. L'autre, semble-t-il, a trop l'air américain. Et je suis sûr que mes confrères pèlerins de l'Année sainte pensent de même. En Europe, le Canada est aimé à cause de nous; mais le croira-t-on à Toronto?

Victor BARRETTE

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

3 JUILLET 1931

Le gouvernement canadien étudie l'opportunité de construire une route qui se rendrait jusqu'en Alaska, en traversant la Colombie-Britannique: l'Alaska serait ainsi réuni à la métropole américaine.

M. Frank Askwith devient ingénieur de la municipalité d'Ottawa, succédant à M. Macallum, remercié de ses services; on décide aussi d'établir le service de l'aqueduc comme branche indépendante.

Le député Henri Bourassa demande d'imposer une taxe sur le chiffre d'affaires, disant qu'elle serait plus équitable que l'augmentation de la taxe de vente de 1 à 4 pour 100. Le premier ministre Bennett, affirme-t-il, devrait reprendre ce projet, qu'il avait exposé au temps où il était chef de l'opposition.

LE DROIT souhaite, à la suite de la grande journée du cinéma tenue à Ottawa, que les catholiques réussissent à se libérer peu à peu de l'emprise du cinéma étranger et neutre; pour y arriver, il importe pour eux de réserver au bon cinéma l'argent qu'ils versent si libéralement au mauvais.

Le problème du papier-journal à la conférence de l'Unesco

Sept nations préconisent la convocation d'une réunion internationale pour chercher une solution au problème

Les gouvernements français et belge ont présenté à la conférence générale de l'Unesco, qui se tient actuellement à Paris, une résolution dans laquelle ils préconisent la convocation d'une conférence internationale pour étudier le grave problème de la pénurie de papier, les moyens d'en augmenter la production et d'en assurer une distribution plus équitable.

Cette proposition, qui a été appuyée par les délégations de l'Egypte, de l'Inde, de l'Italie, du Mexique et de l'Uruguay, prie le directeur général de l'Unesco de demander au Conseil économique et social des Nations Unies d'envisager la convocation d'une telle conférence aussitôt que possible.

De même, le directeur général serait autorisé à adresser un appel pressant aux gouvernements des Etats membres afin qu'ils examinent les problèmes que pose la présente pénurie de papier et qu'ils prennent, dans un commun effort de bonne volonté mutuelle, les décisions que la conjoncture rend urgentes et nécessaires.

La conférence mondiale que la résolution franco-belge propose, aurait donc pour tâche d'examiner les mesures de coopération internationale propres à:

(1) — Accroître la production mondiale de papier-journal et de papier d'édition, notamment en développant l'utilisation de matières premières de remplacement;

(2)—Mettre fin à toutes possibilités de spéculation afin d'assurer les besoins essentiels de l'information, de l'éducation, de la science et de la culture dans les diverses régions du monde;

(3)—Assurer, grâce à une meilleure collaboration internationale, une répartition plus équitable de ces produits essentiels.

Y prendraient part: des experts désignés par tous les gouvernements des pays qui sont membres de l'Organisation des Nations Unies et des institutions spécialisées, principalement l'Unesco et l'Organisation pour l'alimentation et l'agriculture, en liaison avec les principales associations nationales d'éditeurs de journaux et de périodiques, les principales associations nationales des producteurs de papier-journal et de papier d'édition, des délégués des Commissions régionales économiques des Nations Unies ainsi que des représentants des principales associations internationales d'éditeurs de journaux et périodiques.

Une de ces associations, la Fédération internationale des éditeurs de journaux et publications, a soumis à la conférence générale de l'Unesco un mémorandum dans lequel elle souligne que les demandes de papier-journal et autre papier augmentent. Ceci est dû, en partie au moins, aux efforts que déploie l'Unesco pour diffuser l'instruction et combattre l'analphabétisme à travers le monde.

Le mémorandum rappelle, en outre, une récente déclaration faite par M. J. Torres Bodet, directeur général de l'Unesco, dans laquelle il disait qu'un "approvisionnement équitable en papier est une condition fondamentale de l'exercice effectif de la liberté de l'information dans le monde." C'est donc à cause de la gravité que revêt le problème du papier-journal et des conséquences néfastes qu'elle pourrait avoir dans l'avenir sur la diffusion des connaissances et de l'instruction que M. Torres Bodet a été amené à demander au secrétariat de l'Unesco d'entreprendre une étude de la question.

Le rapport fait état des résultats d'une enquête entreprise par la Division des moyens techniques du Département de l'information de l'Unesco, sur les aspects du problème concernant la production, la distribution, les prix du papier-journal. Il est soumis à la conférence pour information.

Le rapport relève que la production mondiale annuelle du papier-journal a augmenté, bien que dans certains pays cette production ait considérablement diminué. Ainsi, alors que la production du Canada s'est accrue de 58 p. 100, des pays qui ont souffert lourdement de la guerre—tels que la Grande-Bretagne, le Japon et l'Allemagne —ont vu réduire leur production.

D'autre part, depuis le début de 1950, les prix n'ont cessé de s'élever. En Grande-Bretagne, par exemple, le prix du papier-journal fabriqué dans ce pays a passé de 84.40 dollars la tonne métrique à 163.80 dollars, alors que celui du papier importé a augmenté durant le premier trimestre de cette année, de 88 dollars à 128 dollars. En Belgique, les augmentations furent de l'ordre suivant: de 112 dollars à 205 dollars et de 124 dollars à 280 dollars. En Egypte, les prix de papier importé sont passés de 140 dollars en mai 1950 à 249.20 dollars en janvier 1951 et à 336 dollars en mars. Presque dans tous les pays, des augmentations du même ordre ont été enregistrées l'an dernier. Toutefois, chez les grands producteurs de papier-journal, les prix sont restés relativement bas, à savoir, 56.18 dollars en Norvège, 75.58 dollars en Suède, 81.08 dollars en Finlande, 106.82 dollars au Canada.

Depuis la guerre, en outre, le papier-journal et le papier d'édition est de plus en plus demandé, en particulier aux Etats-Unis, où la consommation annuelle moyenne a passé de 3,230,300 tonnes entre 1935 et 1939 à 5,385,000 tonnes en 1950. Le mois dernier, M. Charles F. McCahill, président de l'Association des éditeurs de journaux américains, a déclaré que les Etats-Unis avaient encore besoin de papier-journal, bien qu'ils consomment 60 p. 100 de la production mondiale.

Parallèlement à cette inégalité frappante dans les prix du papier-journal, fait remarquer le rapport de l'Unesco, il existe une inégalité encore plus importante dans la consommation annuelle. En 1950, elle s'est élevée aux Etats-Unis à 35.7 kilos par personne; au Canada, à 23.2; en Suède, à 18. Par contre, en Grande-Bretagne, elle est tombée de 26.4 en 1938 à 12.9 en 1950; en Belgique, les chiffres sont de 9, en Allemagne de 4.7; en Italie, 1.9; en Yougoslaie, 0.9; en Egypte, 0.8 et 0.15 en Inde.

Il serait vain d'escompter, poursuit le rapport, que les besoins mondiaux en papier-journal et d'édition puissent diminuer ou même se stabiliser à leur niveau actuel. Au contraire, le développement de l'instruction, l'émancipation politique de certaines nations ont créé de nouveaux besoins d'année en année plus exigeants. C'est ce qui explique pour une large part la véritable "course au papier" à laquelle on assiste, d'où les hausses de prix successives.

Une des conséquences néfastes de la pénurie du papier-journal et des prix élevés dans certains pays a été de faire disparaître nombre de journaux. D'autres se sont vus obligés de réduire leur format ou le nombre de pages. Ainsi, en Belgique, 149 publications ont cessé de paraître en deux ans. De ce fait, le public se trouve privé d'informations ou du moins de toutes celles qui lui seraient nécessaires. Un autre effet tout aussi néfaste a été de limiter la production des livres et d'entraver le développement de l'instruction.

En conclusion, ce document reconnaît que les recherches ainsi que l'application des mesures proposées ne sont pas exclusivement ou même principalement du ressort de l'Unesco. "Le directeur général, dit-il, estime cependant que l'Organisation est en mesure de s'associer utilement à tout effort de coopération internationale que les Nations Unies et les institutions spécialisées compétentes pourraient entreprendre conjointement, non seulement pour résoudre la crise présente, mais encore pour élaborer des plans à long terme, en vue d'assurer le ravitaillement en papier que requiert le développement intellectuel et social de l'humanité. Les faits analysés au long de ce document montrent qu'un tel effort est urgent."

(Informations Unesco, Paris, 22 juin 1951.)

LA VIE POLITIQUE

L'État et nos libertés

Par MICHEL DEBRE, sénateur d'Indre-et-Loire

Le problème de l'Etat et de nos libertés se pose, en cette année 1951, dans des termes qui eussent surpris et fortement attristés les premiers penseurs libéraux de nos vieilles nations occidentales.

Qu'ils fussent anglais, français, allemands ou italiens, ces penseurs vivaient à l'intérieur d'Etats dont la stabilité ni l'autorité n'étaient contestées. La longue réclamation pour les libertés individuelles, parfois la lutte pour les obtenir étaient dirigées contre un pouvoir dont l'existence n'était contestée par personne, et dont personne, à l'exception des extrêmes individualistes, n'acceptait de penser qu'il se trouverait un jour en péril. Bien au contraire, comme en Allemagne et en Italie au XIXe siècle, le mouvement pour la liberté allait de pair avec la construction d'un nouvel Etat. Ce dont il s'agissait, c'était d'imposer des limites à l'arbitraire gouvernemental; c'était, pour l'individu, d'établir des "centres de résistance" à l'intérieur desquels l'autorité politique ne pût pas pénétrer. Il fallait aussi renouveler l'idéal de la politique et donner à l'Etat le sens d'une mission qui ne fut point celle de la grandeur d'un prince, mais du relèvement de la condition humaine et du progrès. C'est ainsi qu'a été construit, au courant de ce siècle dernier, le magnifique édifice de Droit, assurant aux hommes la liberté d'aller et de venir, de penser, de travailler.

L'évolution est allée au delà de ce premier stade. On a compris que le respect, par l'Etat, des libertés fondamentales de l'homme, exigeait, que le pouvoir de cet Etat soit bâti suivant des nouveaux principes. Il ne suffit pas d'imposer à l'autorité publique certaines règles et certaines limites: il est nécessaire, pour les libertés, que l'autorité sociale soit assise sur la liberté politique, c'est-à-dire sur l'élection par les citoyens, dont le corps collectif exprime la souveraineté.

Tel est le testament du XIXe siècle, et la philosophie politique qui nous a été léguée considérait volontiers que l'avenir de l'humanité était désormais scellé par l'union de la liberté et du progrès.

Or voici, depuis une génération, la montée d'une inquiétude. L'autorité s'affaiblit à l'excès; l'Etat libéral apparaît impuissant au point de compromettre la liberté. C'est au lendemain de la première guerre mondiale, qu'apparut cette nouvelle crainte. On sentit brusquement dans toute l'Europe l'impuissance des gouvernements démocratiques devant les crises économiques et les mouvements sociaux. On les sentit incapables d'imposer des mesures politiques, des transformations sociales, dont, cependant, il était certain qu'elles étaient utiles à la liberté; l'affaiblissement de l'Etat et de l'ensemble des gouvernements démocratiques fut plus grave encore en présence des difficultés extérieures; face aux Etats totalitaires, nés eux-mêmes de la carence démocratique, les démocraties qui avaient résisté à leur crise intérieure parurent incapables d'agir et comme paralysées.

Depuis la fin de la seconde guerre mondiale, qui n'a pas vu la fin de nos problèmes, bien au contraire, les mêmes appréhensions apparaissent, l'Etat libéral n'a pas l'autorité suffisante pour imposer l'équilibre de sa société. Les Etats libéraux, ensemble ou isolément, paraissent désarmés en face des menaces du totalitarisme, de nouveau leur adversaire.

Dans ces conditions, il ne faut pas se dissimuler qu'une question est posée. N'a-t-on pas fait la part trop belle aux libertés individuelles? N'a-t-on pas, en fondant le pouvoir sur la liberté politique, fait germer une faiblesse inguérissable de l'autorité sociale ?

Les démocrates ne doivent point s'aveugler. Ils ne doivent point se réfugier dans la théorie. Ils doivent, au contraire, attentivement, regarder la réalité.

Les libertés humaines sont choses nécessaires. Il en est de sacrées, telle la liberté de penser. Est également sacrée cette égalité des citoyens devant la Loi qui est la condition première de toute liberté. Mais, aux heures difficiles pour une nation pour une société et une forme de civilisation, il est certains aspects des libertés individuelles, une certaine indépendance à l'égard de la collectivité, qui, au nom de la liberté et au nom de l'indépendance, doivent être limités et réglementés. L'excès de l'individualisme, quand il conduit au désordre économique, à l'injustice sociale, et à l'objection de conscience devant les charges militaires ou civiques, nuit en fin de compte à l'individu.

Plus grave, plus délicat, est le problème constitutionnel. Des gouvernements issus de l'élection sont nécessaires à la liberté: ils sont la condition de la démocratie. Mais leur instabilité, dans notre vieille Europe, souvent aussi leurs divisions empêchent fréquemment d'être ces dirigeants fermes, sûrs de leur volonté, aptes au commandement de l'avenir, que doivent être en période de tempête, les gouvernements des sociétés. Nos régimes parlementaires doivent avoir la sagesse de se réformer, et les institutions doivent être adaptées à des nécesités supérieures. L'essentiel est ici de maintenir à l'électeur son droit de vote, aux assemblées leur droit de discussion et de contrôle, à la presse son droit d'informer et de critiquer. Mais le Gouvernement doit être le Pouvoir.

Après avoir longuement observé les conditions politiques de la vie des nations libres d'Europe, l'esprit est amené à se demander si le cadre traditionnel de nos Etats est en mesure aujourd'hui de faire vivre une autorité à la fois puissante et libérale: il est probable que le véritable gouvernement démocratique ne puisse être fondé aujourd'hui qu'au-dessus de nos sociétés trop divisées, trop faibles, elles-mêmes pour faire surgir une autorité sociale à la taille de nos problèmes.

S.I.F. (183)

A travers la presse

LA TRIBUNE — Il y a une multitude de petits travaux auxquels étudiants et étudiantes peuvent s'adonner, au cours des vacances, sans altérer le moins du monde leur santé. Qu'ils s'y livrent avec joie, et leurs parents, aussi bien qu'eux-mêmes, y trouveront leur profit. Surtout, que les vacances ne soient pas un temps de désoeuvrement pour l'esprit de nos jeunes gens. En mettant de côté, pour quelques semaines, leurs manuels de classe, qu'ils gardent, ou acquièrent la bonne habitude de lire, dans leurs moments de loisirs, des ouvrages instructifs, propres à accroître leur bagage de connaissances; et s'ils voyagent, à travers leur province ou au loin, qu'ils fassent preuve d'intelligence et de saine curiosité, en prenant les meilleures informations, les meilleurs renseignements possibles sur les villes et les localités qu'ils visitent. Les voyages, on l'a dit souvent, instruisent, mais ils n'apportent un précieux complément à ce qu'on apprend par les livres que si l'on sait bien voir, bien observer et bien se renseigner.

Etudiants en vacances

A la vérité, les vacances, loin d'être une perte de temps pour les jeunes, peuvent être d'une grande utilité à leur santé, à leur instruction et à leur éducation, lorsqu'elles sont bien employées. Elles préparent de même l'esprit de l'élève travailleur et diligent à reprendre, ensuite, la tâche interrompue avec plus d'ardeur, de goût et d'entrain.

Congrès mondial de l'apostolat laïc

L'organisation du congrès mondial de l'apostolat des laïcs, qui doit avoir lieu à Rome du 7 au 14 octobre prochain, bat son plein. Dans plusieurs pays des comités se forment pour étudier les sujets qui seront alors discutés et organiser une importante délégation nationale. Il y aura des rapports, des études par commissions et des discussions générales.

Voici la liste des rapports qui constitueront la base du congrès: l'apostolat des laïcs dans le monde d'aujourd'hui, par le fondateur de la J.O.C., Monseigneur Cardijn; les bases doctrinales de cet apostolat, par NN. SS. Gracias, archevêque de Bombay, et Caggiano, évêque de Rosario; la formation doctrinale des laïcs à l'apostolat, par S. Exc. Mgr Ciri, archevêque de Gênes, et M. Roehmerkirchen, président de la Jeunesse catholique allemande; l'ordre social chrétien, par MM. Serrarens, hollandais, secrétaire général de la Confédération internationale des syndicats chrétiens, délégué au Conseil de l'Europe, et Charles Flory, président des Semaines sociales de France; la présence et la responsabilité des catholiques dans la vie internationale, par Mlle Schoeffer, des Etats-Unis, déléguée de l'Internationale des Ligues féminines catholiques auprès de l'O.N.U., à Lake Success, et M. Sugranyes, d'Espagne, secrétaire général de "Pax Romana".

I.S.P.

Villes et villages au Canada

GRANDE-ANSE

Mission de Haute-Mauricie appartenant au comté de Lavioletteet au diocèse des Trois-Rivières. Elle est aujourd'hui desservie par le missionnaire demeurant à Saint-Ephrem du Rapide-Croche. Mais un prêtre y demeura de 1889 jusqu'à il y a une dizaine d'années. Une chapelle y avait été construite en 1878.

Le village est construit au fond d'une grande anse du Saint-Maurice, dans le canton Boucher, à 40 milles de Saint-Jacques-des-Piles. Le missionnaire qui demeurait anciennement à Grande-Anse visitait les postes de Mattawin, Rivière-aux-Rats, Rapide-Croche, Lac-à-Beauce, Bousquet, Lac-aux-Brochets, Lac-Chat et Doheny.

Le bureau de poste porte le nom d'Olscamp en l'honneur de M. Théodore Olscamp, premier colon de Grande-Anse, qui donna le terrain où est bâti la chapelle. M. Olscamp se noya avec sa femme, dans le Saint-Maurice, alors qu'ils allaient faire baptiser un enfant à Saint-Jacques-des-Piles. Le nom d'Olscamp rappelle aussi le souvenir de l'abbé Jean-Baptiste Olscamp, qui visita les missions de Haute-Mauricie.

La bible vous parle...

Revenu à lui-même, Pierre se dit: "Je vois maintenant que le Seigneur a vraiment envoyé son ange pour me délivrer des mains d'Hérode, rompant l'attente du peuple juif.

(Actes, XII, 11)

(Texte préparé par la Société catholique de la Bible)

MERCREDI
LE 4 JUILLET 1951
185e jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil 4.17 7.51
Lune 3.58 8.45

Le Droit

TEL: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH—77-2771

MERCREDI
LE 4 JUILLET 1951
Fête
Sainte Berthe, veuve.
Quarante-Heures
Saint-Pierre-de-Wakefield: 3, 4, 5.

Quatre — HULL, LE MARDI 3 JUILLET 1951 — Pronostics: PLUIE

Dernier hommage rendu à Mme J.-A. Lorrain, à Buckingham

BUCKINGHAM, Qué. (D.N.C.) —L'église Saint-Grégoire de Nazianze de Buckingham était remplie à capacité samedi matin, lors des funérailles de Mme Joseph-Alfred Lorrain, mère de l'hon. Roméo Lorrain, qui est décédée subitement mercredi dernier, à sa demeure, rue Denis.

La foule se composait, outre des parents de la défunte, de membres de la Législature du Québec, de l'organisation de l'Union nationale et des maires des municipalités voisines.

A la maison de la défunte, M. le chanoine J.-A. Bélanger, curé de la paroisse, a fait la levée du corps, puis il a conduit un long cortège funèbre à l'église. Neuf landaus de fleurs précédaient le corbillard. M. le chanoine Bélanger était suivi des enfants de choeur, des membres de la chorale Saint-Grégoire, des cadets de l'école Saint-Michel et d'une foule de dignitaires. L'hon. Roméo Lorrain, ministre des Travaux publics à la Législature provinciale, le R. F. Eusèbe (Rodrigue), F.E.C., professeur au collège Saint-Michel, et M. Lévis Lorrain, de Montréal, fils de la défunte, conduisaient le deuil, accompagnés d'un neveu de la défunte, M. Ruben Paluck.

Mme Lorrain laisse également dans le deuil quatre filles: Mmes Antoine Paluck (Jeanne), Gaston Renaud (Annette) et Jules Lahaie (Rosette), de Buckingham et Mme Roland Bleau-Brucy (Juliette), de l'Ile-Perrot; et trois soeurs: Mmes P.-H. Lacasse, de Montréal, Alphonse Séguin, de Windsor et James Prudy, d'Ansonville, Ont.

En l'église Saint-Grégoire, M. l'abbé Yves Séguin, vicaire, a officié au service, assisté de M. le chanoine J.-A. Lombard, curé de Masson et de M. le curé Josephat Hamelin, de Notre-Dame de la Salette, comme diacre et sous-diacre.

Au sanctuaire

Plusieurs membres du clergé avaient pris place, au sanctuaire. On y a remarqué: MM. les chanoines A. Bélanger, de Buckingham, Hector Yelle, de Saint-André-Avellin, M. l'abbé Albert Tittley, de Saint-André-Avellin, MM. les abbés Amand Rollin, de Sainte-Bernadette de Hull, A. Leclaire, curé d'Angers, Charles Gougeon, de Lachute, le R. P. Louis Taché, C.S. Sp., supérieur des RR. PP. du Saint-Esprit, le R. P. Paul Gay, C.S.Sp., préfet de discipline au collège Saint-Alexandre, MM. les abbés Charles Mayer, de Saint-Sixte, Bricault, de Chénéville, Alban Lapointe et Léon Dubeau, aumônier de l'hôpital Saint-Michel.

Sous la direction du R. F. Emilien, Frère de Sainte-Croix, la chorale des RR. FF. de l'Instruction chrétienne et la petite maîtrise Saint-Michel ont interprété le chant, durant la messe de Requiem. MM. Horace Lapierre et Rosaire Gignac ont interprété "Le crucifix", de Faure.

Dans l'assistance

Parmi l'assistance, on remarquait le Dr Albini Paquette, ministre de la Santé, représentant l'hon. Maurice Duplessis; l'hon. Paul Sauvé, représentant le conseil des ministres; l'hon. Alexandre Taché, orateur de l'Assemblée législative; l'hon. Gérald Martineau et l'hon. Olier Renaud, de l'Assemblée législative; M. Maurice Bellemare, député du comté de Champlain; le Dr F.-A. Gatien, député de Maisonneuve; MM. Omer Barrière, député de Laval; Gérard Desjardins, député de Gatineau; William Cottingham, député d'Argenteuil; Maurice Tellier, député de Montcalm; Jacques Bertrand, député de Mississiquoi; V.-S. Chartrand, député de L'Assomption; Charles-H. Racine, inspecteur de la Voirie; Raymond Johnston, député de Pontiac; Jean-C. Fournier, Aimé Laplante, C. Joly et Sally Flyer, de l'organisation de l'Union nationale de Montréal; M. Fontaine, architecte en chef au ministère des Travaux publics; Desjardins, ingénieur en chef des Travaux publics; M. Tanguay, de Montréal; Alphonse Drolet, secrétaire particulier de l'hon. Roméo Lorrain; Yvan Vallée, sous-ministre des Travaux publics; MM. les maires Sylvio Chalifoux, de Poltimore; Dominique Saint-Louis, de Notre-Dame-du-Laus; William Gagnon, de Chénéville; R.O. Quesnel, de Montebello; Hector Lauzon, de Notre-Dame-de-la-Salette; L.-A. Johanis, de Masson; Josephat Routhier, d'Angers et Onésime Routhier; Léo Smith, de Gatineau; et plusieurs représentants du journal "Le Flambeau".

L'on a reconnu également MM. Paul Dufresne, Georges Gagné, Elzéar Malette, Sylvio Gauthier, Joseph Matte, Roland Larose, Laurier Prescott et un grand nombre d'autres.

Au cimetière paroissial, M. l'abbé Fernand Duquette a récité les dernières oraisons, en présence d'une foule de parents et d'amis. La direction funéraire avait été confiée à la maison H. Cadieux, de Buckingham.

Saint-Joseph . . .

(Suite de la première page)

mônier général et organisateur de l'Union des cultivateurs franco-ontariens, aumônier diocésain de l'U.C.C., président du comité de l'Instruction religieuse de l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario et membre de l'exécutif du journal "Le Droit". Il a été président de l'Association des anciens de langue française de l'Université d'Ottawa dont il était encore membre honoraire, président de la Société diocésaine de Colonisation du Québec, directeur diocésain adjoint de l'Action catholique, aumônier diocésain des Artisans canadiens-français, membre du comité des fondateurs de l'Eglise canadienne. C'est à ce comité qu'il a donné ses dernières heures en assistant à sa séance plénière, jeudi dernier, à Montréal. Il était aussi membre de la Commission scolaire catholique de Hull, et, pendant la récente campagne de souscriptions de l'Université d'Ottawa, il était directeur adjoint.

M. le chanoine Glaude était bien connu des radiophiles du poste CKCH par ses programmes du dimanche après-midi et ses neuvaines en l'honneur de saint Joseph.

Le curé de Saint-Joseph de Hull a été fait membre du vénérable Chapitre métropolitain d'Ottawa par Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, le 29 avril 1948, et l'Université d'Ottawa lui décerna un doctorat en droit "honoris causa" en juin de 1948.

M. le chanoine Glaude a publié un tract intitulé "Finances d'Eglise", édité par le Centre catholique de l'Université d'Ottawa et tiré jusqu'à date à 250,000 exemplaires.

M. le chanoine est décédé deux jours seulement après que le projet qu'il avait le plus à coeur, la construction d'une nouvelle église à Saint-Joseph de Hull, se fut mis en marche. Jeudi dernier, en effet, il célébra la messe pour le succès de la gigantesque entreprise.

Le défunt laisse dans le deuil, trois frères: M. l'abbé Charles Glaude, curé de Curran, Ont., MM. Ernest et Albert Glaude, tous deux d'Ottawa; quatre soeurs: Alexandrine et Maria, au presbytère Saint-Joseph, la R. S. Clément-Marie, S.G.C., supérieure de l'Hospice Saint-Charles d'Ottawa et la R. S. Charles-Rodrigue, S.G.C., économe adjointe de l'Hôpital général d'Ottawa; deux belles-soeurs: Mme Ernest Glaude, d'Ottawa et Mme Henri Glaude, de Montréal; cinq neveux: M. l'abbé Hermas Glaude, vicaire à Saint-Joseph, Alexandre, de Cyrville, Charles-Henri, Paul et Louis-Philippe, d'Ottawa; quatre nièces, la R. S. Louis-Hermas, de Saint-Jérôme, la R. S. Louis-Philippe, de Verner, toutes deux des Soeurs Grises de la Croix, Mlles Rollande et Claire, de Montréal, cette dernière équipière sociale.

La translation des restes du presbytère à l'église Saint-Joseph aura lieu mercredi après-midi, à quatre heures. Entre temps, la dépouille mortelle repose au presbytère. Le service funèbre sera chanté le jeudi, 5 juillet, à 9 h. 30, en l'église Saint-Joseph. Une grand'messe sera chantée à huit heures pour tous les enfants de la paroisse. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

La vaccination à l'Unité sanitaire, en juillet et août

La vaccination antivariolique des enfants qui commenceront l'école en septembre prochain aura lieu à l'Unité sanitaire de Hull, 81, rue Eddy, les mercredi et vendredin matins, de 9 h. 30 à 11 heures, durant les mois de juillet et août. Les parents voudront bien y envoyer les enfants qui fréquenteront les écoles pour la première fois en septembre.

M. et Mme E. Laurin fêtés, le 1er juillet

M. et Mme Emile Laurin, née Yvonne Gagné, de Hull, ont célébré dimanche, premier juillet, au milieu d'une centaine de parents et d'amis, leur vingt-cinquième anniversaire de vie conjugale. La fête intime eut lieu en plein air, à la villa d'été des époux Laurin, aux Cèdres.

Au début de la fête, Mlle Madeleine Laurin présenta à sa mère, une magnifique gerbe de roses. M. Théo. Pichette, un des organisateurs de la fête, fit lecture d'une adresse. Au nom de tous les convives, il félicita M. et Mme Laurin pour leurs vingt-cinq années de vie conjugale exemplaire et leur présenta des voeux de bonheur et de longévité.

Mlle Pierrette Laurin présenta aux heureux époux, au nom des nombreux parents et amis, un joli service à thé en argent. M. Laurin remercia les invités de s'être rendus en si grand nombre.

Un buffet fut ensuite servi par les pourvoyeurs Ritz. M. J.-A. Brisebois, pianiste renommé d'Ottawa, exécuta plusieurs pièces de son répertoire pendant la réception. La fête était organisée par M. Fernand Laurin, fils de M. et Mme Emile Laurin, qui remercie toutes les personnes qui ont contribué au succès de la célébration.

Les suites de la fin de semaine en Cour de magistrat

L'administration de la justice a régié le compte de quelques individus qui n'ont pas su se garder les mains nettes pendant le long congé qui a marqué l'anniversaire de la Confédération canadienne, en Cour de Hull, ce matin.

Roger Riopelle, de Templeton, s'est vu imposer une amende de $75 et les frais, et son permis de chauffeur a été cancellé pour trois mois, sous l'accusation de conduite dangereuse.

L'accusation a été portée à la suite d'une collision entre l'automobile de Riopelle et celle de M. Aurèle Désormeaux, 14, rue Lavigne, à Hull, survenue hier à Gatineau. Personne ne fut blessé.

Me Lionel Mougeot, adjoint au procureur de la Couronne, a demandé à la Cour la même sévérité qu'elle avait montrée la semaine dernière dans une cause semblable. Le magistrat Roland Millar a fixé l'amende à $75 et a suspendu le permis de chauffeur de Riopelle pour une période de trois mois.

Un jeune homme de 17 ans, Marcel Lauzon, de Templeton-Est, s'est reconnu coupable d'avoir créé du désordre dans un hôtel de l'endroit, samedi dernier. Interrogé par le magistrat sur sa conduite à ce moment, le jeune accusé a déclaré qu'il ne savait rien de ce qui s'était passé alors qu'il était dans un état d'ivresse. Le magistrat Millar, après une semonce sévère, l'a condamné à une amende de $5 et aux frais de Cour.

Une amende de $25 et les frais ont été imposé à William Carey, de Templeton-Est, qui a comparu sous l'accusation d'avoir empêché l'agent de police Henri Larouche, de Templeton-Est, d'accomplir son devoir. Le magistrat a souligné que ce délit est passible de deux années de prison. Comme l'accusé n'avait aucun dossier, sa sentence a été relativement légère.

A l'ordre du jour ce matin apparaissait la cause de Robert Gagné, 87½, rue Desjardins, à Hull, accusé d'avoir volé du bois en trois circonstances pour une valeur totale de $46. Ce bois appartient à M. Albert Amyot, marchand de bois, à 275, boulevard Saint-Joseph. L'accusé a été condamné à une amende de $25 et aux frais de Cour. Il était représenté par Me Alexandre Taché, C.R.

Léo Bédard, 35 ans, de Templeton, a nié sa culpabilité sous l'accusation d'avoir commis des vols avec effraction à sept reprises. Sa cause a été remise au 10 juillet.

Les vols dont Bédard est accusé se chiffrent au total par $300. Les personnes lésées seraient les suivantes: Mme J. Baker, de Templeton-Est, M. Raoul Plouffe, de Templeton-Est, Mme W. Young, de Templeton-Est, Mme H.-R. Woodstock, de Templeton-Est, M. Roger Lascelle, d'Angers, M. Aurèle Morin, d'Angers. L'accusation a été porté par le détective John-L. Ross, de la Sûreté provinciale de Québec.

Ecoliers de Hull au service particulier du chanoine Glaude

Tous les écoliers et écolières de Hull sont priés d'assister au service particulier qui sera chanté en l'église Saint-Joseph de Hull, jeudi matin, à 8 heures, pour le repos de l'âme du chanoine Rodrigue Glaude.

La Commission scolaire de Hull, dont le regretté pasteur était membre, ainsi que les membres de l'Association des Institutrices et du Syndicat des Instituteurs de Hull rendront un dernier hommage à celui qui avait tant à coeur l'avancement de la jeunesse écolière de Hull.

Le célébrant sera l'abbé Rodolphe Couture, visiteur des écoles de Hull, assisté des abbés Horace Légaré et Edgar Fleury, comme diacre et sous-diacre. Soulignons que ces trois prêtres sont des enfants de la paroisse. Les bureaux de la Commission scolaire seront fermés, jeudi matin, pour permettre aux employés d'assister au service.

Le service solennel sera célébré à 9h. 30 par Son Exc. Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa.

UNION NATIONALE ET JUSTICE SOCIALE

Sous le régime "Duplessis", fut payé le premier chèque de pension aux vieillards dans la province de Québec. Ann.

Joyeuse ouverture du parc Fontaine à Hull, dimanche

Le parc Fontaine, dans la paroisse Notre-Dame-de-Grâces de Hull, a connu une ouverture bruyante et joyeuse, hier. Plusieurs personnalités civiles étaient présentes avec le R. P. Aurélien Bastien, O.M.I., curé de Notre-Dame, pour l'ouverture officielle qui a eu lieu à 10 heures, après une messe célébrée à l'église pour les enfants.

Sous la surveillance de la police municipale, les enfants se sont rendus, avec beaucoup de bruit et des cris de joie, au parc Fontaine, pour entendre pendant quelques cours instants des discours remplis de conseils, avant de s'adonner à leurs jeux.

On remarquait sur le terrain, outre le R. P. Bastien, M. David Joanisse, pro-maire de Hull, MM. les échevins Henri Gauthier et Wilfrid Dussault, les RR. PP. V. Lachance et G. Brault, et le R. F. Roger Poirier, tous Oblats de Marie-Immaculée MM. Gaston Boudreault, Camille Desormeaux et Gérard Gauthier, membres du comité de l'O.T.J. de la paroisse Notre-Dame. Il y avait aussi des parents venus assister aux jeux de leurs enfants.

Le moniteur Camille Désormeaux, après avoir fait chanter et crier les jeunes, souhaita la bienvenue aux visiteurs. Ensuite il invita le R. P. Brault à adresser la parole. Ce dernier remercia les autorités pour leur coopération et invita les parents à coopérer à l'oeuvre des terrains de jeux.

M. Joanisse invita les jeunes à venir nombreux sur le terrain de jeux et à obéir aux moniteurs, puis il félicita les organisateurs pour leur dévouement.

En l'absence du président, M. Boudreault adressa quelques paroles au nom du comité de l'O.T.J. de Notre-Dame. Puis le promaire lança la première balle inaugurant officiellement les jeux pour une saison qui promet d'être très intéressante.

M. L. Marleau élu prés. national de l'O. de Bon Temps

M. Lionel Marleau, de Hull, a été élu président national de l'Ordre de Bon Temps, au cours de la réunion annuelle du Conseil national du mouvement, tenue à Vaudreuil, la semaine dernière. M. Marleau était précédemment attaché au comité national à titre de trésorier.

Les autres membres élus, au cours de ces assises annueiles, qui coïncidaient avec le camp des meneurs et dirigeants du mouvement, tenu à Vaudreuil, du 25 juin au 1er juillet, sont: Mlle Betty LeBlond, de Québec, présidente; Mlle Mireille Desjarlais, de Montréal, secrétaire; M. André Beauchemin, de Montréal, trésorier, et M. Guy Messier, de Montréal, propagandiste.

Le camp national de Vaudreuil groupait des représentants des principales régions du pays. Comme on le sait, l'Ordre de Bon Temps groupe des animateurs de loisirs de quatre provinces, Québec, Ontario, Manitoba et Nouveau-Brunswick.

D'après les rapports des régions présentés au camp, les animateurs de l'Ordre de Bon Temps ont fait participer à leurs organisations des milliers de personnes, dans la seule fin de semaine du 24 juin, dans une douzaine de régions du pays. A l'occasion de la Saint-Jean-Baptiste, l'Ordre a participé à des démonstrations populaires à Montréal, Québec, Shawinigan, Drummondville, Trois-Rivières, Sherbrooke, Maniwaki, Rouyn, Rimouski et autres centres.

Le conseiller spirituel du camp était l'abbé Marc Lecavalier, professeur au collège L'Assomption et aumônier de l'Ordre de Bon Temps pour la région de Montréal. Parmi les conférenciers de la semaine, mentionnons l'abbé Bouvier, professeur au collège Stanislas de Montréal, et l'abbé Bourret, qui s'occupe particulièrement du problème des Témoins de Jéhova dans le diocèse de Montréal.

Le camp national pour tous les membres de l'Ordre aura lieu du 27 août au 3 septembre prochains. Il sera tenu avec la collaboration du Service provincial de l'Aide à la Jeunesse.

Le Lions de Hull à Atlantic City

Les délégués à la Convention internationale des clubs Lions qui s'est tenue à Atlantic City, N.Y., du 23 au 25 juin, sont de retour.

Les délégués du club de Hull étaient les suivants: M. Hubert Hinchey, président, et son épouse; M. Lucien Villeneuve, ex-président; M. et Mme Royal Bélanger; M. et Mme Ben Cohen, et M. et Mme Paul Comeau.

Une taverne n'est pas pour le jeu

Une taverne n'est pas une maison de jeux. Deux individus l'ont appris à leurs propres dépens, ce matin, en Cour du recorder de Hull.

Le recorder Rodrigue Bédard, C.R., a condamné Royal Marengère et Marcel Lépine, de Hull à payer chacun $5 d'amende et les frais, ou à défaut à passer sept jours sous les verrous, après que ceux-ci se furent reconnus coupables d'avoir joué aux cartes pour l'argent dans une taverne de Hull, samedi soir dernier.

L'arrestation a été effectuée par l'inspecteur Maxime Lavigne et le détective Jacques Charron. L'enjeu, qui en était à $1.05, a été confisqué par la police.

Voir aussi HULL page 13

Nouveau Syndicat de Construction du comté de Papineau

On vient de former dans le comté de Papineau un syndicat de construction, groupant les ouvriers, manoeuvres et tous les salariés de la construction de la région de Buckingham, Masson, Angers, Thurso, Papineauville et autres centres environnants.

Ce syndicat a été incorporé récemment par le ministère du Travail sous le nom de "Syndicat de Construction du comté de Papineau". Il est affilié au Conseil central ainsi qu'au Conseil des Métiers de la Construction des Syndicats catholiques nationaux du diocèse d'Ottawa.

Le nouveau syndicat tenait son assemblée régulière, vendredi soir, à la salle de l'hôtel de ville de Buckingham, sous la présidence de M. J.A. D'Aoust. Des décisions d'intérêt général ont été prises et on a étudié les amendements au décret 1254.

Le Syndicat a obtenu une entrevue avec l'honorable Roméo Lorrain, ministre des Travaux publics et député provincial du comté. Le ministre rencontrera les représentants du Syndicat pour discuter des décisions à prendre.

De nombreux membres assistaient à la réunion. M. Anatole Lacombe, organisateur et agent d'affaires de ce syndicat, a exprimé l'espoir que d'ici quelque temps, le Syndicat de Construction du comté de Papineau représente la presque totalité des ouvriers de la région.

Mme J.-M. Séguin décédée ce matin

Mme Joseph Maxime Séguin, née Albertine Côté, est décédée à sa demeure, 39, rue Châteaubriand, le mardi 3 juillet, à l'âge de 69 et 2 mois.

Née à Angers, la défunte avait épousé Joseph Maxime Séguin dans cette localité, il y a 50 ans. Le couple avait célébré ses noces d'or, le 15 avril dernier. La défunte était la fille de feu Alexandre Côté et Rachel Chénier. Elle avait précédemment demeuré à Val d'Or et demeurait à Hull depuis 3 aans.

Elle laisse daans le deuil, outre son époux, deux fils, Edouard, de Swastika, Ont., et Fernand, de Val d'Or; quatre filles, Mme Joseph Fournier, née Laura, de Kirkland Lake; Mme Roland Lévesque, née Thérèse, de Kirkland Lake; Mme Raymond Tourangeau, née Aurore, de Hull, et Mme Justin Amyotte, née Rita, d'Ottawa; une soeur, Mme Telma Cadieux, d'Angers.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Emond, boulevard Saint-Joseph. Le départ du cortège se fera des salons le vendredi 6 juillet, pour l'église Notre-Dame-de-Lorette de Val-Tétreau. L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame de Hull.

Exigez le breuvage Excellent!
L'EAU MINERALE
GURD'S CALEDONIA
Embouteillée par
Breuvages REGAL
HULL, QUE.

Pour un rendez-vous signalez 77-6776
JACQUES VINSON, L.Sc.O., optométriste
Examen de la vue
Hull, 206, rue Principale — Gatineau, Qué. Tél: 765

JEAN REGIMBALD
Plomberie — Chauffage
Estimations gratuites — Service garanti
95, rue Wellington — HULL — Tél: 77-1462

DE RETOUR A SON BUREAU
Dr GEO. H. BERGERON
Radiologie (Rayons-X) — Electricité médicale
Tube digestif — Poumons — Coeur — Reins
77-8665 — 111, rue CHAMPLAIN, HULL

Dr Augustin Rochon
DENTISTE
77-4712
129, rue Principale — Hull

MARBOLEUM
TUILE CAOUTCHOUC
TUILE ASPHALTE
TUILE MURALE
pour chambres de bain
LAURIN FRERES
97, St-Laurent, Hull. Tél: 77-9692
ENRG.

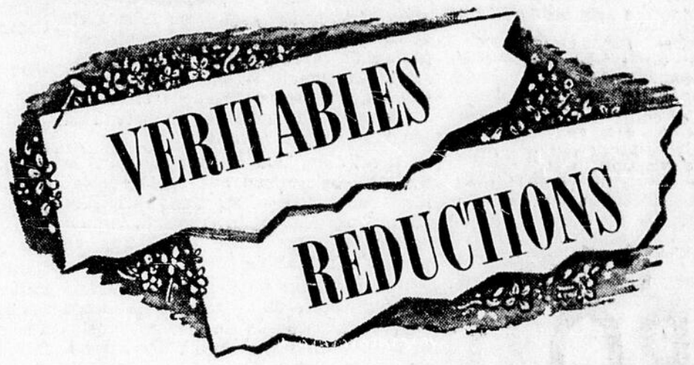
Voyageurs - Touristes
Vous obtenez l'ultime en confort à
L'HOTEL ST-LOUIS
AIR CLIMATISE
Orchestre tous les soirs dans notre salle d'ensemble
54, rue Montcalm, Hull — Tél: 77-4343

15 CAPSULES, 35¢
48 CAPSULES, 95¢

AVIS

Suivant les dispositions de l'article 18 du Règlement numéro 264, la vente à l'enchère des places du marché de Hull, sera tenue vendredi le 6 juillet 1951, à deux (2) heures de l'après-midi, sur la rue Papineau, au bureau de l'Inspecteur du marché. Pour toutes informations s'adresser à l'Inspecteur du marché.

Chez MONCION



...SUR DES MARCHANDISES DE SAISON!
Venez de bonne heure . . . dès demain matin . . .
et profitez de ces sensationnelles aubaines . . .

JOLIES CRETONNES à la verge. Valeur jusqu'à 1.49 la verge. Largeur 46". SPECIAL LA VERGE 1.00
GILETS POUR BEBES 100% laine — Teintes rose et bleu. Valeur $1.19. SPECIAL ..... .79
"BOOTIES" POUR BEBES 100% laine — Teintes blanc et bleu. Valeur .79. LA PAIRE ..... .49
De marques très connues, vaste choix de teintes.
LAINE A TRICOTER Valeur .49 à .65 la boule. TRES SPECIAL ..... 3 boules pour 1.00
MANTES et MANTEAUX DE PLUIE en caoutchouc. Pour dames et jeunes filles. SPECIAL 1.00
COMBINAISONS en BALBRIGGAN léger. Pour hommes et jeunes gens. Tailles 34 à 40. SPECIAL .98
BAS EN COTON, longs ou courts pour hommes et jeunes gens. SPECIAL ..... .49
DEBARBOUILLETTES EN RATINE de bonne épaisseur. SPECIAL ..... .10
ESSUIE-MAIN en RATINE QUADRILLEE sur fond pâle. SPECIAL ..... .25
BROADCLOTH Teintes unies ou rayées d'excellente qualité. Valeur .59 à .69 la verge. SPECIAL ..... .50
TISSUS LEGERS, à la verge Organdi, dimity, voile, spun. Valeur de 1.00 à 1.10 la verge. SPECIAL ..... .79
COTON JAUNE à la verge pour divers usages domestiques. Largeur 39". SPECIAL ..... 4 vgs pour 1.00
DRAPS NON BLANCHIS Dimensions 73" x 90". TRES SPECIAL 1.99
TAIES D'OREILLERS blanchies ou non blanchies. SPECIAL CHACUNE ..... .50
BAS NYLON De première qualité texture 42, denier 40, marque Nordic. Valeur de 1.50 à 1.65. SPECIAL 1.29
BAS COURTS, 100% laine Pour hommes et jeunes gens. Valeur 1.25. SPECIAL 1.00
CHEMISES pour hommes et jeunes gens. Rayées ou unies, blanches. Encolures 14½ à 17½. Valeur jusqu'à 3.95. TRES SPECIAL 1.98
PANTALONS COURTS LEGERS Pour garçons 4 à 12 ans. SPECIAL 1.49
BAS COURTS POUR GARÇONS En coton rayé. Pointures 9½ à 10½. SPECIAL ..... .25
CHAPEAUX Pour dames et jeunes filles. Tous des réçents modèles. Valeurs de 4.95 à 10.95. ½ prix

THOMAS MONCION
Magasin à Rayons
85 rue CHAMPLAIN, HULL, P.Q.
77-4377

Certificats à 9 infirmières de Buckingham

BUCKINGHAM, Qué. (D. N. C.) — L'hôpital Saint-Michel décernait récemment à neuf gardes-malades finissantes des certificats de compétence pratique. Ces certificats sont le couronnement de deux années d'études théoriques et d'applications pratiques dans toutes les spécialités que comporte un hôpital ouvert aux divers besoins d'une région.

La cérémonie prit le caractère d'une fête à la fois classique et champêtre: sur la pelouse, on reçoit les invités d'honneur: M. le chanoine A. Bélanger, curé de Buckingham; MM. les abbés L. Dubeau, aumônier de l'hôpital; J. Hamelin, ancien aumônier et curé actuel de Notre-Dame de la Salette; Y. Séguin, vicaire à Buckingham; le Dr M. Poliquin, président du personnel médical, et Mme Poliquin; le Dr P.-N. MacLachlan et Mme MacLachlan; les docteurs R. Lemieux, I. LeBourdais, P.-E. Bélisle et G. Dumont; les parents des finissantes et quelques anciennes gardes-malades.

Après un chant d'ouverture exécuté par les gardes-malades, le président, le Dr M. Poliquin, présente les finissantes comme étant "prêtes" à remplir le rôle assigné par leur vocation. "Pour les avoir vues à l'oeuvre deux années durant, je réponds, dit-il, de leur savoir-faire comme de leur dévouement entier, et, avec bonheur je me fais le porte-parole de mes confrères pour féliciter ces jeunes filles et pour confirmer la décision des autorités qui leur accorde ces certificats."

M. l'abbé Dubeau, aumônier, en des termes heureux, a fait valoir la part du coeur, le rôle bien féminin joué par la femme, qui, par vocation, se penche tout entière sur la souffrance. Sans exclure la valeur de la science médicale, il considère la sympathie, la confiance comme des antidotes de premier plan, indispensables à l'efficacité des médicaments.

Après avoir prononcé la promesse qui engage la garde-malade chrétienne et idéale, chacune des finissantes reçoit son certificat.

Puis la fête se termine par un goûter champêtre pris avec les invités et servi avec tout l'art et le bon goût des religieuses.

Voici les noms des heureuses finissantes: Mlles Lucile Gingras, Cécile Huneault, Gabrielle Lachance, Eloria Lauzon, Jeannine Loyer, Rita Lemieux, Andréa Parent, Berthe Thérien et Fernande Trudel.

Jean Belleau réélu président de la Jeunesse libérale

M. Jean Belleau a été réélu président de la Jeunesse libérale de Hull, à une assemblée régulière tenue vendredi soir.

Le président, après avoir passé en revue le programme de l'année, rappela aux membres que le travail de l'Association avait été louangé publiquement par le chef provincial du parti, M. Georges Lapalme, lors de la grande assemblée publique tenue à Hull dernièrement. Cette assemblée avait été organisée par l'Association de la Jeunesse libérale.

"Nous avons devant nous une route longue et difficile, mais votre enthousiasme pour notre cause est la meilleure garantie de notre succès futur", ajouta le président.

M. Belleau donna ensuite les grandes lignes de son programme pour l'année à venir:

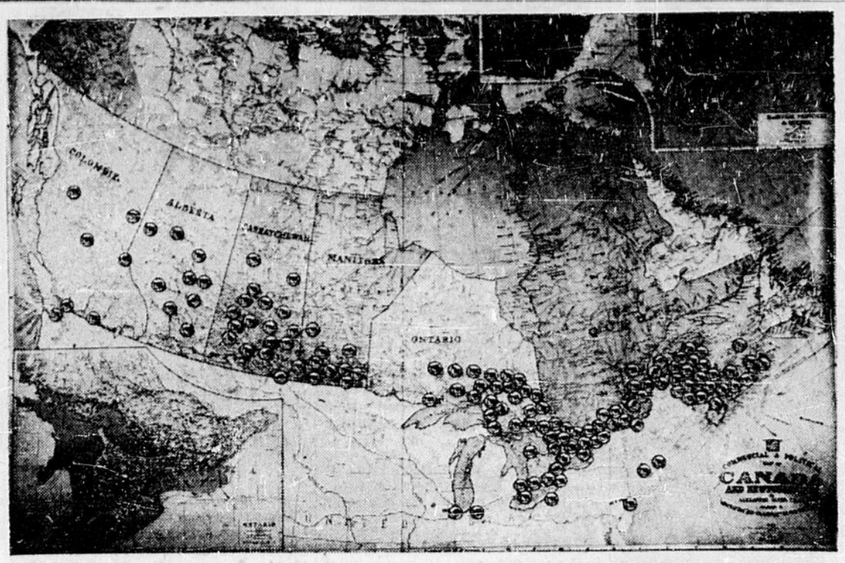
"Nous combattrons pour l'observance de la loi des liqueurs dans Hull;

"Nous combattrons pour l'obtention de meilleures routes dans tout le district;

"Nous combattrons pour que tous les ouvriers du Québec aient le droit de se joindre à l'union de leur choix et nous combattrons pour le respect des droits de l'ouvrier et cela, en dépit des lois anti-ouvrières du gouvernement Duplessis;

"Nous dénoncerons les injustes et scandaleux salaires payés aux fonctionnaires du gouvernement provincial" conclut-il.

Les autres membres de l'exécutif choisis sont: vice-présidents, Roger Poirier, François Chevalier et Volland Perron; secrétaire, Roy Fournier; trésorier, Oswald Parent; conseiller juridique, Charles-B. Major; président du comité de recrutement, P.-H. Clément.



Chaque "cercle" sur cette carte des Provinces canadiennes indique un centre de propagande active du drapeau qu'il nous faut: le ROUGE et BLANC à FEUILLE D'ERABLE verte.

Belle pêche au pont Champlain

Le sergent René Dupuis, du Service des incendies de Hull, a capturé un esturgeon de 35 livres dans les eaux de l'Outaouais, près du pont Champlain, dans la nuit de dimanche à lundi.

Le sergent Dupuis détient probablement le record pour la pêche de nuit à cet endroit, car en 1924, il a pris un esturgeon de 99 livres, tout près de sa demeure à Val-Tétreau.

Il avait installé sa ligne près du pont Champlain, dimanche soir, et lorsqu'il la repêcha, lundi matin, un esturgeon s'y balançait.

Elèves de Hull au camp 4-H à Vendée

Deux membres du club 4-H de l'école Reboul de Hull, Pierre Charrette et Jean Marte, sont partis dimanche pour Vendée, près Saint-Jovite, où ils passeront une semaine; le campement 4-H de 1951 se tient à Vendée et rassemble des représentants de tous les clubs masculins de la province.

Les deux écoliers, qui ont été choisis pour leur grande contribution au succès de l'activité 4-H, suivront divers cours pendant leur stage à Vendée. M. René Primeau, professeur, dirige le club 4-H à l'école Reboul de Hull.

Coca-Cola
MARQUE DÉPOSÉE
facile tant l'hospitalité

De l'Argent RAPIDEMENT 4 Fois sur 5:
HOMMES, FEMMES, MARIES, CELIBATAIRES! Trois façons d'obtenir de l'argent chez Personal maintenant. Téléphonez — pour un prêt en une visite. Ecrivez ou téléphonez — pour prêt par la poste. Venez — obtenez de l'argent personnellement. "Oui" 4 fois sur 5! Téléphonez, écrivez, voyez Personal, aujourd'hui.
CREDIT COMPTANT DANS TOUT LE PAYS
N'importe qui peut demander un compte-crédit comptant d'envergure nationale. Bureaux d'un océan à l'autre. Point n'est besoin de faire un emprunt quand vous ouvrez votre compte. Vous ne payez que si vous utilisez votre carte pour faire un emprunt.
Personal Finance Co. Loans
Prêts $25 à $1200
"LA COMPAGNIE QUI AIME DIRE OUI" Personal FINANCE CO.
149-A rue Principale (face au bureau de poste) Hull, P. Q.,
Téléphone: 77-1617 • NORMAND G. BRUNET, gérant
"Service spécial aux résidents de Buckingham et Masson, ainsi qu'aux villes environnantes".

Dr Benoît Lambert
Spécialiste:
YEUX — NEZ — GORGE
OREILLES
Heures de bureau:
2 à 6 et 8 à 9
192, rue Principale — HULL
(édifice du Dr Perras)
Pour rendez-vous appelez
après 2 heures p.m.
77-7517

ISOLATION
TEN-TEST — GYPROC
BOIS DE CONSTRUCTION
CHARBON & COKE
BOUCHER FRERES
30, St-Jacques Tél: 77-3868 Hull, Qué.
Visitez notre nouveau local, rue Crémazie

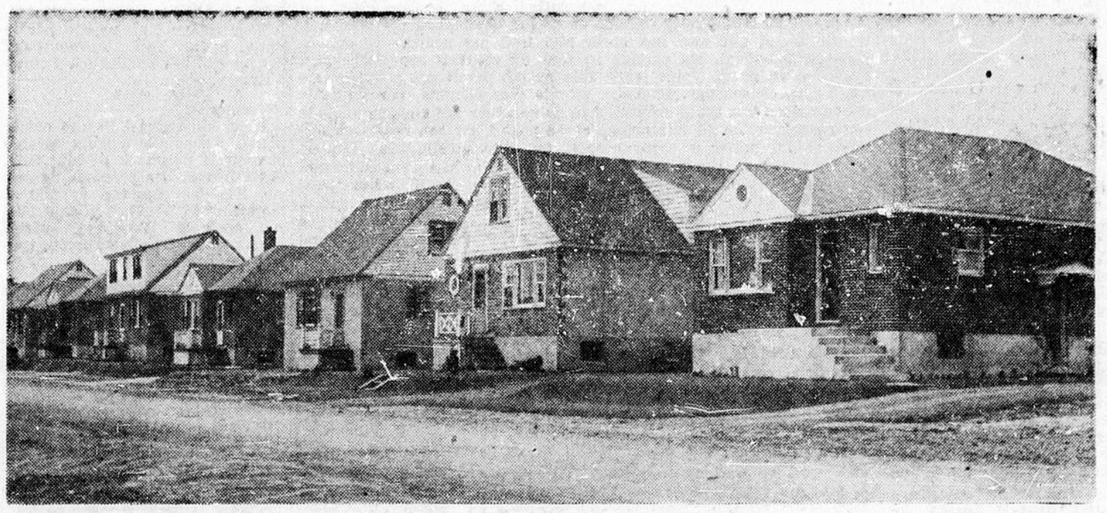
Dr GASTON ISABELLE
Médecine générale
Maternité
66, rue Notre-Dame, Hull.
(Appartement St-Cyr)
Téléphone: 77-9284

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, HULL, P.Q. Téléphone: 77-3543

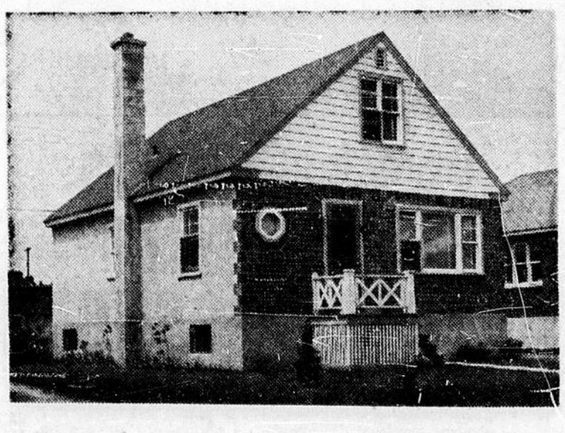
FERME LE SAMEDI JUSQU'AU 1er SEPT. INCLUSIVEMENT
PILON LTÉE
BOIS . . . MENUISERIE . . . MATERIAUX DE CONSTRUCTION
71, boul. du Sacré-Coeur, Hull Tél.: 77-4348

PROJET DE CONSTRUCTION A EASTVIEW
Pourquoi payer des loyers de $90.00 à $100.00 par mois alors que vous pouvez devenir propriétaire en ne payant que de $38 à $45 par mois
CE PROJET GROUPERA 40 MAISONS DES PLUS MODERNES —
PREMIER GROUPE TERMINÉ EN SEPTEMBRE

PLAN APPROUVE
Les plans ont été approuvés par la Corporation centrale d'Hypothèques et de Logement et le tout est sous l'égide de la loi nationale du logement.
Ce projet pour vaste qu'il soit est financé par M. Allen lui-même selon une entente avec une importante compagnie d'assurance. M. Allen est heureux de vous dire qu'il y aura un système d'égouts ainsi que les mêmes facilités de la ville.


GROUPE DE MAISONS CONSTRUITES PAR M. ALLEN SUR LE BOUL. ALLEN, EASTVIEW.

DIFFERENTS MODELES
M. Ovila Allen dans son plan a fait plusieurs autres modèles de maisons entre lesquels vous pourrez choisir avec facilité. Voici des dimensions de maisons. Les unes sont des bungalows à un étage, dont le carré est de 24 x 34 pieds, ou 22 x 40. Ils contiennent cinq pièces spacieuses. Plancher de bois franc. D'autres sont des cottages à un étage et demi, comprenant six pièces. 2 chambres à coucher sont dans le comble de la maison, tandis que la troisième est au premier étage. Les terrains sont assez vastes pour y faire un jardinet.



Le problème du logement est encore à l'ordre du jour. Bon nombre de citoyens sont prêts à s'acheter une maison. M. Allen qui construit actuellement plusieurs maisons modernes à bon prix et conditions faciles, vous invite à examiner ce qu'il peut vous offrir.

Venez le voir. Il est à votre disposition sept jours par semaine. L'autobus de l'O.T.C. vous conduit sur les lieux.

AUX PERSONNES DE REVENUS MOYENS
Le projet est destiné à venir en aide aux salariés dont les revenus moyens limitent les dépenses pour le logement. C'est pourquoi M. Allen a fixé le prix de ses nouvelles maisons de $9,100 à $10,500.

VERSEMENT ET PAIEMENT
M. Allen a expliqué que le versement initial se chiffre par $2,900 ou $3,500, et que les paiements mensuels sont échelonnés de $38.00 à $45.00.

Bureau ouvert
tous les jours.
8 à 5 p.m.
Tél: 6-4777

ENTREPRENEUR OVILA ALLEN ENTREPRENEUR
CHEMIN McARTHUR, EASTVIEW ou RUE RICHELIEU

Entraînement des 100 premières femmes du C.A.R.C. à Saint-Jean

Les cent premières femmes à s'enrôler dans la section féminine du C.A.R.C. de l'après-guerre sont attendues aujourd'hui à la station du C.A.R.C., à Saint-Jean, Québec. C'est là qu'elles poursuivront leur cours d'entraînement fondamental, pendant six semaines.

Plus de 2,000 femmes ont déjà demandé d'être admises dans les cadres de l'Aviation et les officiers supérieurs prévoient qu'ils pourront enrôler facilement 200 femmes par mois.

Dix-huit aviatrices et cinq femmes officiers, toutes des anciens membres du C.A.R.C. ou de l'Armée, sont déjà à Saint-Jean. Ce sont elles qui seront chargées de l'instruction des recrues.

LA MODE

Les tailleurs de soie sont fort populaires

(B.I.R.U.)—En Angleterre, on n'a jamais vu autant que cet été de costumes tailleurs en soie, de manteaux assortis et de robes également tailleurs et en soie. Les Américains en visite manifestent un intérêt particulier pour ce genre de vêtements et les couturiers font connaître que le choix se porte surtout sur les gros-grains boudinés et les shantungs de couleurs délicates. Robes et costumes confectionnés de ces tissus, portés avec d'énormes chapeaux plats sans garnitures ou garnis d'une simple bandelette de chiffon, se verront aux courses d'Ascot ainsi qu'aux garden-parties royaux.

La dentelle est également fort en vogue cette année; on remarque surtout les dentelles en rayonne ou coton en dessins qui rappellent la toile d'araignée. Pour les cotonnades, l'impression au pochoir a rehaussé le prestige de ces tissus; elle contribue puissamment à donner un aspect plus brillant et original aux cotonnades de prix moyen. On a recours à des combinaisons brillantes de coloris sur les batistes et les "twills" bon marché en des dessins intéressants marqués au coin d'un esprit vraiment créateur.

Il convenait que le coton revienne au premier plan en cette année 1951, centenaire de la Grande exposition de 1851, alors qu'on célèbre le Festival de Grande-Bretagne dans tout le pays. C'est en 1851, en effet, qu'on a démontré les possibilités de ce tissu, à la suite des progrès dus à la Révolution industrielle. Les fabricants anglais de cotonnades dépassaient alors de beaucoup tous les autres pour la production de beaux filés; aujourd'hui, ils produisent de nouvelles textures, de nouvelles surfaces et de nouveaux dessins.

Mariage à Lepage, Ont.

LEPAGE, Ont.—(D.N.C.)— M. l'abbé J. Roy, curé à Opasatika, a béni récemment le mariage de M. Léon Bourgelas, fils de M. et Mme Lucien Bourgelas, à Mlle Bertha Duguay, fille de M. et Mme J. Duguay, d'Opasatika.

Après un dîner servi chez le père de la mariée, les nouveaux époux et leurs invités se sont rendus à Kapuskasing et de là chez le père du marié pour un souper.

M. Duguay a reçu durant la soirée.

Va-et-vient

M. et Mme A. Perron, d'Ottawa, sont en visite chez M. et Mme Origène Bourgois.

Mme Paul Lortie, de Kapuskasing, a rendu visite à sa mère Mlle Hélène Martin, récemment.

M. H. Louis Loiselle, qui a un emploi à Hamilton, est actuellement dans sa famille.

M. Louis Riopel, de Timmins, a visité son frère et sa belle-soeur, M. et Mme Max. Riopel et d'autres parents.

M et Mme J.-G. Lepage, MM. Jean Lepage et André Lepage et Mlle Hélène Martin, institutrice, se sont rendus à Moonbeam, dimanche dernier.

Affections de la peau

Si l'exzéma vous pique ou vous brûle la peau ainsi que les irritations, les boutons ou l'acné, essayez NIXODERM ce soir. Elle vous aidera de trois façons, pour vous apporter un soulagement rafraîchissant, adoucissant et clarifiant la peau. 1—Adoucit les picotements, les brûlures et éraflures en 7 minutes. 2—Elle tue des germes et des parasites souvent responsables de plusieurs affections de la peau. 3—Aide à soulager toute affection de la peau. Demandez NIXODERM à votre pharmacien dès aujourd'hui sous la garantie remboursement.

Entreposage de fourrures à froid
garanti
- Absolument assurées
- Pour service de cueillette

signalez
3-6406
J. P. Levesque
5, rue Mosgrove, Ottawa
Vis-à-vis Freiman

Pour vous mesdames

M. et Mme PIERRE-EMILE REINHARDT sont photographiés en compagnie de Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, qui bénissait leur mariage, samedi, en l'église Notre-Dame-de-Grâces de Hull. Les parents de la mariée sont M. Lucien Massé, C.C.G.G., et Mme Massé, de Hull. Le marié est le fils de Mme Judes Reinhardt, et M. Reinhardt, décédé, aussi de Hull.

(Photo "Le Droit"—par Pierre Normandin)

Carnet mondain

Déplacements

Mme Pierre Asselin et ses enfants sont partis pour Trois-Pistoles où ils passeront des vacances.

* * *

L'orateur de la Chambre des communes et Mme Ross Macdonald ont quitté la Capitale pour Brantford, Ont., où ils séjourneront.

* * *

Le ministre des Pêcheries et Mme R. W. Mayhew partiront sous peu pour Victoria où ils passeront l'été.

* * *

Mlle Sandra Coupal est arrivée de New-York, afin de passer quelque temps chez ses parents, le Dr et Mme J.-L. Coupal. Elle retournera à New-York en septembre.

* * *

Le député et Mme Maurice Boisvert ont quitté la ville pour Québec, après quoi ils se rendront à Notre-Dame-du-Portage, P.Q., pour passer l'été.

* * *

Le Dr et Mme Léonard Roussel étaient de passage à Laval-sur-le-Lac, en fin de semaine, afin d'assister au mariage de Mlle Pierrette Daigle, fille du sénateur et Mme Armand Daigle, et soeur de Mme Roussel, au Dr William Turnbull.

* * *

M. et Mme Georges Lanouette sont partis pour un voyage d'une quinzaine dans les Laurentides.

* * *

M. et Mme H.-J. Bédard passent le mois de juillet à leur chalet d'été de Clear Lake, P.Q.

* * *

Mme Wilfrid Gauvreau est rentrée d'un séjour à Québec et Montréal.

* * *

Mlle Juliette Canon, de Québec, est de passage en ville.

* * *

Réception

M. et Mme René Laflamme recevaient en fin d'après-midi samedi, pour les invités de l'extérieur, au mariage de leur fille Louise à M. Jean Arsenault.

* * *

Mariages

Arsenault-Laflamme

Le mariage de Mlle Louise Laflamme, fille de M. et Mme René Laflamme, de Hull, à M. Jean Arsenault, fils de M. Pierre Arsenault, de la Nouvelle-Ecosse, et Mme Arsenault, décédée, était célébré samedi passé, à 9 heures, en l'église Saint-Raymond de Wrightville. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. le curé D. Trudeau. Pendant la messe, Mme A. Labelle-Lisles a chanté, accompagnée à l'orgue par M. A. Caron. Des pivoines et des delphyniums décoraient l'église. Au bras de son père, la mariée portait une toilette blanche à la cheville, de dentelle française au corsage surmonté d'un col "Peter Pan", et dont la jupe était recouverte d'une seconde jupe de tulle nylon. Elle était coiffée d'un béguin de dentelle piqué de touffes de muguets sur les côtés, et tenait un livre d'heures, souvenir de famille, orné de stéphanotis disposés en cascade. Le marié avait son père pour témoin. Mme Laflamme avait choisi pour le mariage de sa fille, une robe de crêpe léger sable montrant à l'encolure et par un drapé une garniture de taffetas bronze, un Milan dans les mêmes nuances rehaussé d'une aigrette et recouvert de tulle. Elle avait des accessoires bruns et un bouquet de corsage de roses "Talisman". Après une réception offerte à l'hôtel Standish Hall, M. et Mme Arsenault sont partis pour un voyage en avion au lac Beauport, où ils descendront au Manoir Saint-Castin. Pour voyager la mariée avait choisi une toilette de sheer limon avec chapeau de dentelle italienne garni de velours brun. Des accessoires bruns et un manteau lainage chamois complétaient son ensemble. Au nombre des invités de l'extérieur on remarquait: Mme J.-L. Bertrand, Mlle Françoise Bertrand, M. et Mme Paul Bertrand et M. Marcel Bertrand, Mme J.-P. Vinet, Mlle Madeleine Vinet, M. Georges Vinet, tous de Montréal; le Dr et Mme Paul Emile Laflamme et leur fils Robert, de Sudbury; M. et Mme Jean-Jacques Bertrand et Mme Bertrand, de Sweetsburg; M. et Mme J.-P. Lafontaine, de Thetford Mines, le Dr et Mme J.-N. Rousseau, de Plessisville.

* * *

Rodier-D'Auray

M. le curé Antoine Lalonde bénissait dernièrement, en l'église Saint-François-de-Sales, de Pointe-Gatineau, le mariage de Mlle Mariette D'Auray, fille de M. et Mme Rodolphe D'Auray, à M. Jean-Claude Rodier. Le marié est le fils de Mme Antoinette Rodier, de Hull, et M. Paul Rodier, décédé. A leur retour d'un voyage par la route, à New-York, les nouveaux mariés ont élu domicile à Pointe-Gatineau.

* * *

Naissance

M. et Mme Rhéal Perron ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie, Monique, Suzanne. Parrain et marraine: M. et Mme Alcide Perron, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Céline Perron, cousine de l'enfant.

M. et Mme BERNARD DALLAIRE

M. et Mme RODOLPHE PROULX

MARIAGE DOUBLE — Récemment, M. l'abbé Félicien Raymond bénissait, en la basilique Notre-Dame, le mariage double de M. et Mme Bernard Dallaire et de M. et Mme Rodolphe Proulx. Mme Dallaire, née Pauline Proulx, et M. Proulx, sont les enfants de M. et Mme Alfred Proulx. L'épouse de M. Rodolphe Proulx, née Marie Emery, est la fille de M. et Mme Vanasse Emery, décédés, tandis que M. Dallaire est le fils de M. et Mme Aimé Dallaire, de Hull

(Photos par Marcil)

M. et Mme ROLLAND PLOUFFE photographiés après leur mariage en la chapelle de la basilique Notre-Dame. Les parents du marié sont M. et Mme Albert Plouffe, de Limbour, P.Q. La mariée est la fille de Mme Béatrice Lanoue.

(Photo par Marcil)

FEUILLETON DU DROIT

Vieux-Moulyn
et son Mystère

par PIERRE ALCIETTE

Reproduction aux conditions de la Société des Gens de Lettres

32 —

Bobby, déjà, est en éveil. Un grognement, vite étouffé d'ailleurs.

J'ouvre les yeux et vois, à travers les fougères, la robe fleurie d'Elisabeth, le costume sport d'Antoine. Sans doute ont-ils dû revenir à pied, par les bois, des Irieux.

Ils sont seuls. La rumeur se rapproche. Je me sens toute pâle et ramène d'un geste frileux l'écharpe abandonnée sur mes épaules. Que vais-je entendre? J'ai peur tout à coup. Ne faudrait-il pas déceler ma présence? Ou m'éloigner en rampant sans bruit parmi les fougères?

Mais ma curiosité, bientôt, l'emporte Nul ne peut me voir, d'un geste de la main, j'ai immobilisé Bobby près de moi. Retenant mon souffle, je prête l'oreille. Les voix, maintenant, sont distinctes:

—Mes parents, dit Elisabeth, vont aller sous peu à Paris. Ta mère disait qu'ils pourraient peut-être s'informer.

—Ma mère? Elle a vraiment des sautes d'idées assez inattendues. D'où lui vient ce soudain intérêt pour....

Mon coeur bat plus fort. Je n'ai pas entendu le nom prononcé. Serait-ce de moi qu'il s'agit? S'informer à Paris. Dans quel but? Elisabeth chercherait-elle à me nuire auprès de son cousin? Pour m'écarter de sa route? J'avais donc bien deviné: elle aime Antoine...

Ecoutons. Je vais tout savoir. Hélas! Ils sont passés et je n'entends plus que des mots chuchotés, à peine distincts.

Je voudrais empêcher le vent de jouer avec les fougères et retiens mon haleine.

Ciel! Antoine, soudain, a élevé la voix. Très nets, ces mots me parviennent aux oreilles:

—Eh bien! Mais oui, je l'aime...

C'est tout. Ils s'éloignent et je n'entends plus Quelques secondes, à genoux comme en prière sur la mousse, je laisse s'exhaler ma joie.

Il m'aime... Est-ce possible?

Mais est-ce bien de moi qu'il s'agit? S'agit-il seulement de quelqu'un? Comme on a vite fait de croire réalisé ce que l'on souhaite! Et je me reprends à douter. Puis, de nouveau, je crois.

Mélange torturant de ravissement et de crainte.

C'est bien fait, Mademoiselle! Au lieu d'écouter, n'auriez-vous pas dû plutôt vous boucher les oreilles!

Je suis rentrée à Vieux-Moulyn plus perplexe que jamais.

CHAPITRE VI

Est-ce un présage? Comme on a besoin de croire au bonheur!

Une bohémienne est venue ce matin offrir à Vieux-Moulyn sa pacotille de mercerie et de faux bijoux.

Vêtue de haillons, elle a cependant reçu du ciel le don de la beauté: des traits purs, un ovale allongé. Et d'admirables yeux sombres, pleins de flamme concentrée, mystérieuse.

Pas mal de crasse avec cela, surtout dans les cheveux luisants, d'un beau noir d'aile de corbeau.

Je lisais, assise seule au pied du perron, Marylise m'ayant quittée un instant. Elle vint à moi, la bohémienne, à travers la pelouse où les panaches soyeux des roseaux se balançaient dans la lumière:

—Achetez-moi quelque chose, ma jolie demoiselle. J'ai des enfants. Ils ont faim...

Je m'étais éveillée l'âme claire, dans ma chambre tout ensoleillée. Puis, pendant le petit déjeuner, tandis que je causais avec Anne-Marie, j'avais entendu Antoine faire à sa cousine l'éloge de Marylise, et je m'étais sentie flattée de cet éloge.

Il y a des jours où l'on voudrait dispenser sans compter de la joie. Dans la boîte qu'ouvrait sous mes yeux la bohémienne, je choisis des bobines de fil, des aiguilles, un dé, vendus trois fois au moins leur valeur, et dont je n'avais nul besoin.

Un murmure m'enveloppait:

—Le bon Dieu vous le rendra, ma jolie demoiselle. Je vois pour vous, bientôt, un grand changement. Vous n'avez pas eu de chance, mais vous serez riche, ma belle, c'est moi qui vous le dis...

Et comme je réglais mes achats ses chuchotements continuaient. Avec une étrange force, ils s'insinuaient en moi.

—Merci, ma belle... La jolie personne. La chance va venir, croyez-moi. Je vois près de vous un beau jeune homme. Il vous aime. Vous ferez un beau mariage...

Un bruit, dans la maison, me fit soudain sursauter. Si Antoine allait apparaître... entendre!

Pressée de me débarrasser de cette femme, que je n'étais pas loin de juger un peu sorcière, j'interrompis:

—Là, c'est tout. Maintenant, allez-vous-en.

Mais elle, de sa voix sourde et prenante:

—Achetez-moi encore un bijou, ma jolie. C'est de votre âge. Une bague... Celle-ci, tenez. C'est la plus belle. J'ai quatre petits enfants. Ils ont faim. Cela vous portera bonheur.

Machinalement, j'ai suivi le mouvement de la longue main brune qui me tendait, au bout des doigts, un cercle doré garni d'un énorme morceau de verre.

—Pour mes petits... Cela vous portera bonheur.

Je ne suis pas superstitieuse, et le clinquant des faux bijoux ne m'a jamais attirée. Pourquoi me suis-je laissé tenter par cette affreuse bague en toc?

Comme la porte de la maison s'ouvrait, cette fois, derrière moi, j'ai dissimulé la bague dans la poche de mon chandail. Mais, un instant plus tard, seule dans ma chambre, je l'ai glissée, toute frissonnante, à mon doigt. A mon tympan, une petite phrase bruissait comme une abeille: "Cela vous portera bonheur..."

Des heures ont passé. Je me remémore, ce soir, une journée fertile en imprévu. Mes yeux sur la nuit qu'emplit le chant des cigales, je me demande: "La gitane aux yeux ensorcelants aurait-elle dit vrai? Mes voeux, bientôt, seront-ils comblés?"

(A suivre)

Le Courrier de Jeanne

Q.—Notre jeune fille de 15 ans nous inquiète par son attitude trop indépendante, et souvent irrévérencieuse. C'est peut-être notre faute car nous l'avons sans doute un peu gâtée. Elle a été fille unique pendant de longues années. Il semble qu'elle n'ait pas le talent de s'accorder avec personne. Même à la maison, elle réussit à jeter le désaccord. Pourtant c'est une petite fille intelligente, et même brillante. Elle réussit très bien dans ses études, dans les travaux manuels, etc. Elle semble toujours vouloir nous faire sentir que cela dépend d'elle, et nullement de ce que son père et moi lui avons donné. Tout irait bien dans la maison, si nous faisions ses quatre volontés. Elle ne sait pas se plier devant nos décisions. Pourtant nous lui donnons tout ce qu'elle veut, et ce n'est que rarement que nous la punissons. En autres mots, elle est de bonne humeur seulement quand elle désire obtenir quelque chose. Je vois bien qu'elle ne sera pas heureuse si elle continue dans ce chemin, et j'aimerais que vous m'aidiez à la conseiller. Pour lui faire plaisir nous avons récemment adopté une fillette, mais voilà qu'elle en semble jalouse... etc.

Maman en peine

R.—Ce qu'ils peuvent être ingrats et méchants les adolescents, n'est-ce pas? Mais il y a une consolation, chère lectrice, c'est que la plupart du temps cette attitude de défi et d'indépendance n'est que transitoire, et que leur bon coeur réel finit par prendre le dessus. Mais en attendant, les parents se font du mauvais sang, et même beaucoup de peine. Votre jeune fille ne me paraît pas si différente des autres de son âge. Peut-être est-elle plus effrontée, parce qu'elle est de nature très indépendante, mais je ne pense pas que son attitude soit préconçue. Je ne vois qu'une chose pour hâter son redressement: c'est de lui parler à coeur ouvert. Lui dire qu'elle vous fait de la peine par sa conduite irrévérencieuse, et qu'elle sera sûrement malheureuse plus tard si elle continue à se faire passer pour détestable. Elle a bon coeur puisqu'elle a voulu une petite soeur, et elle est intelligente. De même, elle se rend compte de ce qu'elle vous doit. Ce n'est donc qu'en lui parlant franchement que vous l'amènerez à réfléchir à toutes ces choses qu'elle soupçonne, mais qu'elle n'ose admettre. Quant à l'autre fillette, expliquez bien à votre jeune fille qu'elle est responsable de son bonheur parmi vous, puisqu'elle a approuvé son adoption. Vous verrez, dès que vous lui aurez parlé, que votre problème se résoudra de lui-même.

Q. — Quel jour tombait le 19 juin 1904?

Un qui a hâte de savoir

R. — Cette date tombait un vendredi.

* * *

Q. — Comment dois-je appeler mon mari en parlant de celui-ci 1) avec nos enfants — 2) avec nos amis — 3) avec les domestiques — 4) avec les étrangers — 5) avec nos brus et gendres? Les cheveux sont-ils portés courts ou longs cet été pour les jeunes filles et pour les dames?

Une autre Jeanne

R. — Avec vos enfants, dites votre père, ton père; avec vos amis, employez son prénom si vous connaissez bien les personnes à qui vous parlez, sinon, dites mon mari; avec les domestiques, dites monsieur; avec les étrangers de même; quant à vos brus et gendres, d'après votre degré d'intimité avec eux, dites votre beau-père, mon mari, ou employez le prénom de votre mari. Les cheveux courts s'ils sont toujours à la mode se portent un peu plus longs que l'été passé. Ils sont très seyants, pour dames et jeunes filles.

* * *

Q. — Pourriez-vous bien m'expliquer comment la mariée doit entrer à l'église, en sortir? J'aurai une dame d'honneur. Suis-je tenue de demander à mon mariage la présidente des Enfants de Marie pour le vin qui sera offert après notre mariage?

M. S.

R. — Vous entrez au bras droit de votre père, précédée de la dame d'honneur, et quittez l'église au bras de votre mari, cette fois-ci suivie de votre dame d'honneur, au bras du garçon d'honneur. — N'invitez à votre mariage comme aux réceptions que vos amies, et naturellement, cette personne si elle tombe dans cette catégorie.

Pour tailler d'une façon très exacte, les expertes du centre de couture de votre localité vous suggèrent de repasser le patron avant de poser les différentes sections sur le tissu. Servez-vous pour cela d'un fer tiède, car le papier se crispera si vous vous servez d'un fer trop chaud.

LE BEBE MIRACLE DE REGINA EST MORT

REGINA (P.C.) — Le bébé miraculeux de Régina est mort. Le petit garçon, né à M. et Mme Norman Waffle, et qui pesait une livre dix onces, est mort à l'hôpital hier. L'enfant était né mercredi, prématurément. Les médecins avaient déclaré aux parents que c'était un miracle qu'il ait vécu plus de quelques heures.

Que savez-vous sur les lunettes de soleil?

Les lunettes de soleil à $10. ont-elles nécessairement plus efficaces que celles de 25? Quelle est la qualité essentielle que vous devez rechercher dans des verres? Savez-vous quels effets néfastes peut avoir une lumière vive sur des yeux non protégés?

SELECTION de juillet vous communique les plus récentes découvertes de la science sur cette question. Résultat de recherches entreprises sur l'initiative des autorités militaires—cet exposé pratique vous dit quand et pourquoi vous devriez porter des lunettes de soleil. Il vous suggère aussi un moyen simple de choisir celles qui sauront le mieux protéger votre vue.

Ce n'est là qu'un des nombreux articles profitables que vous offre SELECTION dans son numéro de juillet. Demandez votre exemplaire aujourd'hui.

Signalez 5-6706
pour rendez-vous d'optique

Notre optométriste vous ajustera des verres personnalité qui vous feront mieux PARAITRE, et mieux VOIR. Et il remplacera vos verres, si vous les brisez accidentellement. Vous ne payez rien de supplément. Profitez de votre crédit!

POUR RENDEZ-VOUS SIGNALEZ 5-6706
190, RUE SPARKS
FONT PLUS POUR VOUS

196, rue Besserer, Ottawa — Tél: 6-1221
Olivier V. Pelletier gérant
Maico
HEARING SERVICE
Les appareils auditifs Maico sont reconnus par la A.M.A.

Le bout-en-train de la réunion —ou morte de fatigue?

Dormez bien—sentez-vous bien—soyez à votre mieux

ADOPTEZ POSTUM!

C'EST UN FAIT SCIENTIFIQUE: Alors que beaucoup de personnes ne sont pas dérangées par la caféine du thé et du café — d'autres souffrent d'insomnie, de nervosité, d'indigestion. La caféine est une drogue qui stimule les nerfs. Si la caféine vous affecte — adoptez POSTUM! Il *ne contient absolument pas de caféine* — des millions de personnes en sont satisfaites. Vous *aimerez* le POSTUM éclair! Il vous fait épargner de l'argent — ne coûte qu'environ le ⅓ du café . . . et tout en ayant une *saveur délicieuse*, POSTUM se fait *instantanément* — directement dans la tasse! Procurez-vous le grand format de 8 onces!

Un Produit de General Foods

Une revision de l'évaluation à l'ordre du jour

Une complète revision du système d'évaluation municipale serait à l'ordre du jour à Ottawa, selon un mémoire secret remis entre les mains des autorités locales par des experts provinciaux. C'est ce qu'a prétendu l'échevin Henry Parslow, protagoniste de l'égalité des contribuables sur le plan de l'imposition.

Selon M. Parslow, l'imposition actuelle serait trop forte dans les nouveaux quartiers, cependant que le propriétaires des anciennes maisons au centre de la ville se tireraient pratiquement indemnes de la présente poussée inflationnaires.

Une pression gandissante tendrait vers la publication du mémoire préparé par Toronto.

Il y a quelques mois, le Bureau des commissaires, par la voix de M. Grenville Goodwin, avait demandé l'aide du provincial dans la réorganisation du système municipal d'évaluation. Acquiesçant à cette demande, Toronto envoya un expert étudier sur la terrain, la situation.

Celui-ci fit enquête et inscrivit ses recommandations dans un mémoire, envoyé à l'hôtel de ville, il y a déjà un mois.

Depuis, personne n'en a pris connaissance. Répondant à une question sur le sujet, à la dernière réunion du Conseil, le maire avait répondu qu'il le rendrait public "s'il valait quelque chose".

George Dunbar, ministre des Affaires municipales, a confirmé l'existence d'un rapport sur le sujet, mais a affirmé que son ministère n'avait aucune intention d'intervenir dans l'affaire. "Les dirigeants d'Ottawa eux-mêmes doivent prendre l'initiative".

Le ministre a révélé par contre qu'il avait offert les services d'une nouvelle commission d'évaluation à notre ville, pour remettre notre département sur une base logique.

M. René Jutras, le Manitoba, la Confédération...

Dans la rubrique du samedi "Votre avis, s.v.p...," dans la réponse de M. René Jutras, député du Manitoba, à la question: "Quel progrès la Confédération a-t-elle apporté aux dix provinces?", il aurait fallu lire à la fin de ses commentaires: "Et on ne pourrait concevoir le Canada français actuel **sans** la Confédération" au lieu de: "...**dans** la Confédération".

Chronique de bridge

Par Noël DUCHESNE

Adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge
M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue, Limoilou, Québec

1220—A-335

LE PREMIER COUP

Le lutteur qui porte le premier coup est très souvent celui qui obtient l'avantage au cours du combat. Ainsi très souvent l'avantage est acquis à l'équipe qui ouvre les enchères. Lorsque la main suivante s'est présentée au cours d'une séance de bridge duplicata, des deux côtés il était possible de réaliser une manche, mais dans la plupart des cas le côté qui ouvrit les enchères obtint le dernier mot.

Donneur Sud
Tous vulnérables

	♠ 10-5 ♥ A-R-9-6 ♦ 9 ♣ A-10-8-7-3-2 (N)	
♠ A-8-3 ♥ 8-7-5-2 ♦ A-6-4 ♣ V-5-4 (O)		♠ D-V-9-7-6-2 ♥ ♦ 10-8-3-2 ♣ R-D-6 (E)
	♠ R-4 ♥ D-V-10-4-3 ♦ R-D-V-7-4 ♣ 9 (S)	

SUD	OUEST	NORD	EST
1-coeur	passe	2-trèfles	2-piques
passe (1)	passe	4-coeurs	passe
passe	contre (2)	passe (3)	passe (4)
passe			

(1) L'adversaire ayant tenu les enchères ouvertes, considérant sa faiblesse au point de vue des honneurs, Sud n'ose reparler librement au palier de trois trics, ce qui indiquerait une forte qualification d'ouverture.

(2) Ouest espère que son partenaire sera en état d'obtenir deux levées, car il s'est interposé entre les deux adversaires alors qu'il ignorait leurs forces.

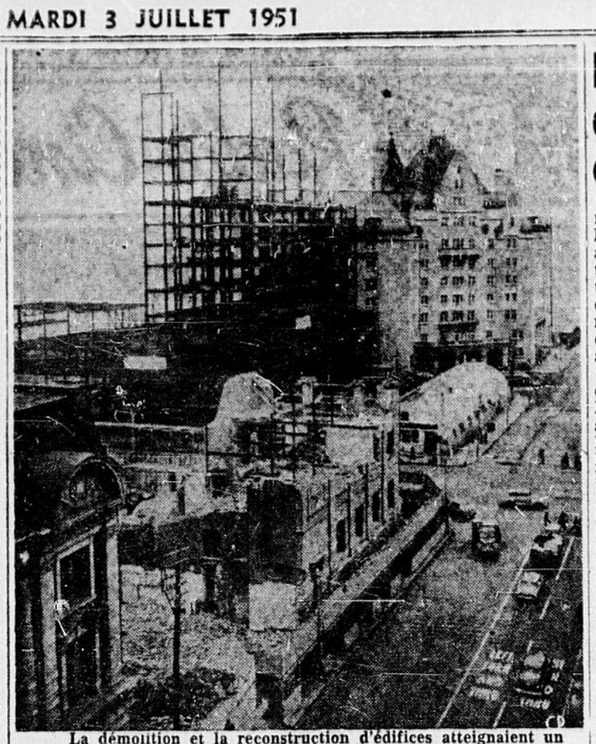
(3) Un surcontre sera très maladroit car il inciterait l'adversaire à pousser à 4-piques et Nord ne peut envisager qu'une pénalité serait une compensation.

(4) Est aurait dû se rendre compte que sa main sera certainement une déception pour le partenaire, ayant très peu de valeurs défensives, Il aurait donc dû envisager un contrat de 4-piques avec l'espoir que sa chute ne serait pas de plus de deux levées, ce qui serait une excellente marque si Nord-Sud sont en état de réaliser une manche. La plus grande surprise aurait été pour Est qui aurait réalisé son contrat à moins que Sud attaque du singleton de trèfle. Et même dans ce cas il se serait trouvé à acheter la main pour 200 points, véritable aubaine!

Entame: as de pique.

Pour comble de malheur, par son entame, Ouest favorise son adversaire. Est n'ayant fourni que le deux de pique, Ouest change au quatre de trèfle que Nord prend de son as. Le Mort encaisse l'as d'atout et lorsque le déclarant constate que Est ne peut fournir, il appelle le neuf de carreau. Ouest ayant pris le roi de carreau de son as, retourne un atout afin de diminuer les coupes possibles. Sud prend le retour à l'atout de son dix et fait couper un petit carreau par le roi de coeur de Nord. Afin de ne donner aucune chance à Ouest d'obtenir une levée de coupe, le déclarant prend le neuf d'atout du Mort de son valet et par la dame retire le dernier atout de Ouest. Les carreaux cédant, le déclarant obtient les dernières levées. Il n'a perdu que deux levées aux as de Ouest, le défendeur n'ayant rien pris.

NOEL DUCHESNE



La démolition et la reconstruction d'édifices atteignaient un record dans la basse-ville d'Edmonton, quand on a pris cette photo, il y a quelques mois. On a même effectué un agrandissement considérable à l'hôtel Macdonald, le plus gros édifice de la ville. On a décerné des permis de construction pour $46,500,000 à Edmonton, au cours de l'année dernière, soit le second record au Canada pendant cette période. (Photo P.C.)

Dégâts de $1,300 dans une triple collision d'autos

Un jeune garçon qui apparemment se trouvait en détresse sur le bord de la route 15, à 3 milles au sud de Smiths Falls, a indirectement causé une collision entre trois automobiles, à cet endroit, dans l'après-midi de dimanche dernier. Personne n'a été blessé bien qu'on ait estimé les dommages aux automobiles à environ $1,300.

Mme Agnès Lloyd, d'Ottawa, qui conduisait l'une des automobiles, a raconté à la police qu'elle se dirigeait vers Smiths Falls, lorsqu'elle aperçut sur le bord de la voie, un jeune garçon qui semblait pleurer.

Comme elle arrêta pour lui porter secours, une autre automobile conduite par le Dr Frank Whitcomb, de Montréal, qui suivait l'automobile de Mme Lloyd, s'est lancée du côté gauche pour éviter une collision; mais au même instant, s'amenait, en sens opposé, une autre voiture conduite par M. Claude Coons, de Smiths Falls, et une triple collision se produisit dans l'embouteillage.

L'automobile du Dr Whitcomb a subi pour environ $700 de dommages, alors que la voiture de M. Coons en a subi pour $500 et on a évalué à $60, les dommages à l'automobile de Mme Lloyd.

Le constable Ron Misener, de la Sûreté provinciale de l'Ontario, a fait enquête.

Un Outaouais à la présidence

M. John Delavignette, d'Ottawa, a été nommé vice-président de la Fédération des Festivals de Musique du Canada lors du Congrès de cette association à Saint-Jean, N.-B., en fin de semaine. La présidence de la Fédération est allée à M. Réginald Hugo, de Winnipeg, et M. Benjamin-R. Guss, de Saint-Jean, a été élu vice-président.

Hollanderizing prolonge la vie de vos fourrures!

Ce procédé est le seul de ce genre au monde pour nettoyer les fourrures et pour ranimer leur éclat.

H.R. offrent ce service à un prix modéré . . demandez-nous un estimé du coût.

VOS FOURRURES reçoivent les meilleurs soins et une protection scientifique contre les mites, l'incendie et le vol . . dans l'entrepôt réfrigérée de H.R.

Cela ne coûte pas plus cher!

Téléphonez: 2-7387

HOLT RENFREW

CLARENCE CREEK, Ont.

CLARENCE CREEK, Ont. — (D.N.C.) — M. et Mme Napoléon Cheff et leur fille, Marie, de Cochrane, et M. et Mme Aimé Cheff, de Wrightville, rendaient visite à M. et Mme Omer Joly, dernièrement.

M. et Mme Omer Joly ont reçu leurs enfants, M. et Mme Gérard Joly et leur bébé, Michel, M. et Mme Gustave Joly et leur bébé, André, de Port-Colborne, M. et Mme Léo Allin et leurs jumelles, Lucie et Jacinthe, et leurs fils, François, de Luskville.

Sa saveur même vous invite à boire WISHING WELL ORANGE

AJF A. J. FREIMAN LIMITED

HEURES D'AFFAIRES:
9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
tous les jours.
Téléphone: 2-6464

Le centre des emplettes de la capitale du Canada.

AUBAINES EN VAISSELLERIE
pour le foyer ou la villa

Services de lunch anglais
DE 41 PIECES
Semi-porcelaine anglaise de première qualité

Service pour six personnes, avec bandes de couleurs opposition. Trois combinaisons, vert et gris, bleu et gris ou beige et rouge. Ce service comprend 6 tasses et soucoupes, 6 assiettes à lunch, 6 assiettes à pain et beurre, 6 bols à soupe, 6 assiettes à fruits, 1 crémier et 1 sucrier à couvercle, 1 bol et 1 plateau. Le service

9.95

Services blancs de villa
DE 20 PIECES
A un bas prix! Semi-porcelaine anglaise!

Service pour 4 personnes. Blanc uni avec bordure en relief. Une alléchante occasion pour la villa, ou pour l'usage de tous les jours. Comprenant 4 tasses et soucoupes, 4 assiettes à lunch, 4 assiettes à fruits et 4 bols à soupe. Le nécessaire

2.99

TASSES et..
Une nouvelle consignation de ces appréciables tasses à thé

SOUCOUPES ANGLAISES
Jolies doublures de teintes pastelles de bleu, rose, jaune ou vert. Extérieur de dessin de chintz avec lignes dorée et anse dorée. Semi-porcelaine.

79c

Rayon de la vaisselleric chez Freiman, troisième étage

SOLDE DE TISSUS A DRAPERIE!
Achetez maintenant, faites votre choix dans ce vaste assortiment!

Le magasin Freiman vous offre une alléchante occasion d'épargner! Nous avons tout pour housses ou draperies, en cretonnes de couleurs, ou teintes unies. Monkscloth à la verge, splendide pour rideaux à tirer! Couvrez aussi vos coussins! Longueurs de 3 vgs à 40 vgs. La verge,

1.98 la verge

RIDEAUX de FILET TOSCAN
Idéaux comme draperies légères!

Faits de coton lourd et tissés solides pour donner une meilleure durée et plus de résistance . . . lavez souvent! Le maillé à carreaux les rend plus légers. Deux grandeurs: 36" et 45" de largeur. En vert ou vin. La verge,

29c

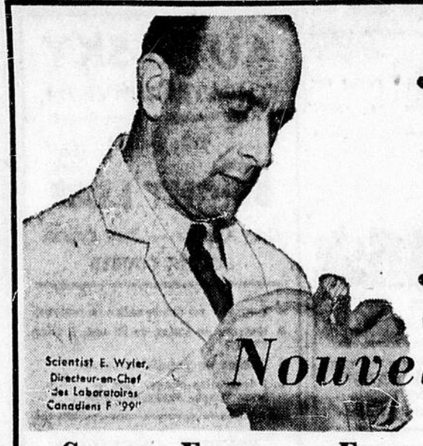
RIDEAUX A RUCHES
évalués à un prix plus élevé!

Marquisette de coton de belle apparence . . . plusieurs paires avec ruchés des deux côtés et à la base. Superbes pour la chambre à coucher . . . deux longueurs au choix . . . 72" et 81". Ivoire. La paire,

1.59

Rayon des draperies chez Freiman, quatrième étage

SOLUTIONNEZ VOS PROBLEMES DE STATIONNEMENT
Conduisez simplement votre auto au magasin pour hommes chez Freiman, entrée de la rue Rideau, et confiez à George, notre portier, le soin de stationner votre auto dans notre parc de stationnement avoisinant: 10c l'heure.



F"99"

Nouvelle Découverte Suisse

Contre Eczémas, Furonculose, Psoriasis, Ulcères Variqueux

LA DÉCOUVERTE d'une des causes principales des maladies de la peau, tels que l'Eczéma, la Furonculose, les Ulcères Variqueux et le Psoriasis, apportera une nouvelle santé et une nouvelle joie de vivre aux milliers de personnes souffrant d'une affection cutanée. La Science a établi que le manque d'acides gras non-saturés réduit la résistance naturelle du corps et amène des lésions de la peau. Comme cette précieuse substance—si essentielle à la santé de la peau—manque souvent totalement dans la nourriture moderne, le nombre de personnes souffrant d'une lésion cutanée a une tendance à augmenter considérablement dans tous les pays civilisés.

Remarquable Découverte Suisse

Un chimiste suisse, le Dr. W. Schmitz a réussi après 10 années de recherches à extraire d'huiles végétales sélectionnées des acides gras d'une concentration de 99% et par conséquent appelés F"99". Grâce à cette pureté inconnue jusqu'ici, F"99" est si bien toléré par l'estomac et si bien absorbé par le sang, qu'il excerce une activité biologique décisive dans le traitement des maladies et lésions de la peau. Son efficacité remarquable a étonné même des Dermatologues de réputation internationale.

Nouveau traitement naturel des lésions de la peau

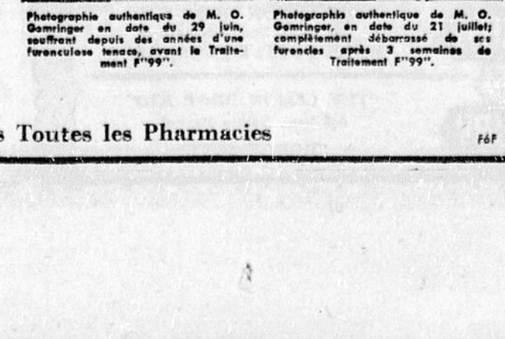
Le F"99" n'est pas un médicament synthétique, mais une concentration de substances nutritives *naturelles*, que la Science a reconnues indispensables à la santé de la peau. F"99" est absolument inoffensif, au point qu'il peut être administré même aux enfants sans aucune hésitation.

Comme son nom le suggère, le Traitement F"99" Combiné agit tant par voie interne (capsules ou gouttes) que par voie externe (onguent). Tandis que l'Onguent F"99" s'attaque aux symtômes visibles de la maladie, les Capsules F"99" rendent au corps ses moyens *naturels* de défense contre les Eczémas, la Furonculose, les Ulcères Variqueux et même le Psoriasis et obtiennent ainsi des résultats décisifs et durables. Le Traitement F"99" Combiné a déjà prouvé son efficacité remarquable à des milliers de personnes souffrant d'une maladie de la peau et il a été utilisé avec succès même là où les moyens ordinaires avaient échoué.

Brochure Illustrée sur le F"99" contenant tous les intéressants détails de cette remarquable découverte Suisse, qui apporte un espoir nouveau à toutes les personnes souffrant d'une maladie de la peau, peut être obtenue *gratuitement* dans toute bonne pharmacie ou en adressant votre nom et adresse aux Laboratoires Diva, Dept.—Old—6, 156, Bathurst St., Toronto, Ont.

Voici quatre des nombreuses photographies, authentifiées par des médecins, qui sont visibles en nos laboratoires.

Eczémas



Photographie authentique de M. John Biller, souffrant d'eczéma depuis 20 ans, prise le 16 novembre, avant de commencer le Traitement F"99".

Photographie authentique de M. John Biller, prise le 11 février. L'eczéma avait complètement disparu après 11 semaines de Traitement au F"99".

Ulcères Variqueux

Photographie authentique de la jambe gauche de M. Fausch souffrant d'ulcère variqueux depuis 12 ans, prise le 1er juillet, avant de commencer le Traitement F"99".

Photographie authentique de la jambe gauche de M. Ernest Fausch le 27 septembre. L'Ulcère Variqueux avait complètement disparu après 13 semaines de Traitement F"99".

Furonculose

Photographie authentique de M. O. Gamringer en date du 29 juin, souffrant depuis des années d'une furonculose tenace, avant le Traitement F"99".

Photographie authentique de M. O. Gamringer, en date du 21 juillet; complètement débarassé de ses furoncles après 3 semaines de Traitement F"99".

F"99"

Le Traitement Combiné des affections de la peau

Maintenant en Vente dans Toutes les Pharmacies

F6P

CKCH, ce soir...

6 h. 15—ACTUALITES, troisième édition du radio-journal.
7 h. 30—LA CHANSON DE L'ESCADRILLE... avec Lise Roy.
8 h. 30—LA MINE D'OR... une émission questionnaire amusante à laquelle les auditeurs peuvent participer.
11 h. 00—BONSOIR LES SPORTIFS... avec Zotique Lespérance et Gérald Renaud... Nouvelles et résultats de dernière heure dans le domaine sportif.
11 h. 15—PARIS-SOIR... une émission consacrée à la chansonnette française.
12 h. 00—BULLETIN D'ACTUALITES... le dernier de la soirée et nouvelles du sport.

"et demain..."

6 h. 45—RADIO SACRE-COEUR... émission de caractère religieux
7 h. 15—LES NOUVELLES A L'AUBE... premier bulletin d'actualités.
7 h. 20—LE REVEIL AU CHANT DU COQ... émission de musique du bon vieux temps, souhaits de bonne fête. Une réalisation de Jean Stuart.
8 h. 05—LA CHRONIQUE SPORTIVE... les actualités, par Henri Bergeron.
8 h. 30—BAL-CHANSONNETTES. Un programme composé des meilleures chansonnettes françaises.
10 h. 15—"QUI AURA LE DERNIER MOT?", une émission mettant en vedette la charmante Lucille Dumont.
11 h. 15—LE CASINO CATELLI... Une émission qui vous fournit l'occasion de gagner de beaux prix. L'animateur, Henri Bergeron.
12 h. 05—CAFE CONCERT... de la musique qui convient au déjeuner.
2 h. 00—RECITAL... avec les grands artistes de renommée mondiale
4 h. 30—BAL-CHANSONNETTES. La chanson française en vedette.

PROGRAMME DES EMISSIONS

N.D.L.R. — Les postes émetteurs de radio dont l'indicatif figure dans les colonnes ci-dessous établissent eux-mêmes le programme-horaire de leurs émissions. Aussi ne sommes-nous pas responsables des inexactitudes qui, par occasion, pourraient s'y glisser.

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.00—Menu musical
6.15—Radio-journal
6.20—Menu musical
6.30—Romances de Paris
6.45—Menu musical
7.00—Les plus belles valses
7.15—Music-Hall
7.30—Chansonnettes
7.45—Visages du monde
8.00—Tzigane
8.30—Concert de la B. B. C.
9.30—Micro-reportage
10.00—Radio-journal
10.15—Les affaires de l'Etat
10.30—Nos modernes
10.55—Nouvelles
11.00—Bonsoir les sportifs (Zotique Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.55—Nouvelles et résultats sportifs
12.00—Minuit
12.15—FIN DES

CKOY-OTTAWA
6.00—Bulletin d'actualités
6.05—Sports par Ted Root
6.10—Make Believe Ballroom
6.50—Headliners
6.55—Actualités
7.00—Make Believe Ballroom
7.45—P. M. Show
8.00—Links with Life
8.15—Albert Prats
8.30—British Concert Hall
9.30—Ad Quiz
10.00—Sing with a star
10.15—Musique
10.30—Actualités
10.35—Art Appreciation
10.45—Canada at Work
11.00—Actualités et sports
11.15—Allen at the Standish
12.00—Actualités (jusqu'à 7 heures du matin)
12.05—Say It With Music (jusqu'à 7 heures du matin)

CFRA-OTTAWA
550 Kilocycles
7.00—Actualités
7.10—Eight Bells
7.15—Personality Time
7.30—Adventure of Frank Race
8.00—Fun Parade
8.30—Crime Does Not Pay
9.00—Actualités
9.05—Rideau Canada
9.15—Baseball — Ottawa-Rochester
10.30—Summer Serenade
10.45—Lean Back and Listen
11.00—Actualités
11.15—Dreamtime
12.00—Actualités
12.05—Dreamtime
12.30—FIN DES EMISSIONS

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
6.00—Programme des émissions
6.15—Actualités et sports — C. B. C.
6.30—Int. Commentary
6.40—The Westons
7.00—Sunshine Society
6.55—Can. Open Golf Summary
7.30—Ed McCurdy
7.45—The Nations Business
8.00—Tzigane
8.30—Night Wine
9.00—Fiddle Joe's Yarns'
9.30—Three's a Cloud
10.00—Actualités nationales — P. P. C.
10.15—News roundup
10.30—Leicester Square
11.00—Nocturne
11.30—Latitude Unknown
12.00—Actualités C. B. C.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—[illegible]pide.
6.15—Radio-journal
6.25—Chronique sportive.
6.30—La revue de l'actualité
6.45—En dinant ou interview
7.00—Les plus belles valses
7.15—Metropole
7.30—Chansonnettes
7.45—Visages du monde
8.00—Tzigane
8.30—Concert symphonique
9.30—Micro-reportage
10.00—Radio-journal
10.15—Les affaires de l'Etat — P. lib.
10.30—Chansons d'hier
11.00—Adagio
11.30—Orch. de danse
12.00—FIN DES EMISSIONS

MERCREDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.45—Radio Sacré-Coeur
7.00—Réveil au chant du coq
7.15—Nouvelles à l'aube
7.20—Réveil au chant du coq
7.45—La ronde rurale
8.00—Nouvelles et pronostics
8.05—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
8.30—Bal-chansonnette
9.00—Radio-journal
9.05—Bal-chansonnette (suite)
9.55—Bulletin d'actualités
10.00—Bal-chansonnette (suite)
10.15—Qui aura le dernier mot?
10.30—Entre nous, mesdames
10.45—Chansonnettes
11.00—Francine Louvain
11.15—Casino "Catelli"
11.30—Divertissement
P.M.
12.00—Bulletin d'actualité
12.05—Café-concert
12.30—Réveil Rural
1.00—Mélodies populaires
1.15—Radio-journal
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Chansonnettes
2.00—Récital
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Mercredi les sportifs (Zotique Lespérance)
3.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
3.15—Musique légère
3.55—Nouvelles
4.00—Madeleine reçoit
4.15—Nécrologie
4.30—Bal-chansonnettes
5.00—Bal-chansonnettes
5.30—Trouvez mon nom
5.45—Bal-chansonnettes (suite)

CKOY-OTTAWA
A.M.
7.00—Actualités
7.05—Music Clock
7.30—Actualités
7.45—Music Clock
8.00—Actualités
8.10—Sports par Ted Root
8.15—Musical Clock
8.25—Météo
8.30—Musical Clock
9.02—Actualités
9.05—Peggy Brooks
9.10—All Hit Parade
9.50—Market Basket
10.00—Actualités
10.05—Make Boleive Ballroom
11.00—Actualités
11.05—Music Means Money
11.15—Make Believe Ballroom
11.30—CKOY Party Line
P.M.
12.00—Actualités
12.05—Pick the Hits
12.20—Music Box
12.30—Around the World in News.
12.40—Sports par Ted Root
12.45—Who Am I?
1.00—Actualités
1.05—Barry and Betty
1.20—Tops in Pops
2.00—Actualités
2.05—Music Hall
3.00—Actualités
3.05—Music Hall
4.00—Actualités
4.05—Club 1310
4.50—Who's Talking
4.55—Actualités
5.00—When a Girl Marries
5.15—Portia Faces Life
5.30—Make Believe Ballroom

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
A.M.
5.30—Rural Route 560
6.30—Fred's Breakfast Jamboree
7.00—Actualités
7.05—Breakfast Jamboree
7.30—Actualités
7.35—Breakfast Jamboree
7.55—Breakfast Jamboree
8.00—Actualités
8.05—Sportstime
8.10—Breakfast Jamboree
8.30—Actualités
8.35—Barry and Betty
9.00—Actualités
9.05—To The Ladies
9.30—Tune Out With Bert Taylor
9.45—To The Ladies
10.00—Actualités
10.25—New Fashions
10.30—To the Ladies
10.40—Our amazing past
10.45—Know Your Canada
11.00—Actualités
11.05—Fiddlers Fling
11.55—Actualités
P.M.
12.00—Eddy Arnold Show
12.15—Farmers Noteboek
12.30—Actualités
12.50—Date With Dinah
1.00—Actualités
1.10—There are Tops
2.00—Actualités
2.05—Showboat
2.55—Actualités
3.00—Rainbow Ballroom
3.55—Actualités
4.00—Back stage wife
4.15—Young Wilder Brown
4.30—Bing and Bob
5.00—Mark Trail
5.30—Rainbow Ballroom
5.45—Rainbow Ballroom

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
A.M.
7.00—Wake Up to Music Loc.
7.30—Actualités — C. B. C.
7.00—Wake Up to Music
7.55—Melody Highlight
8.00—Actualités — C. B. C.
8.15—Devotional Period
8.30—Pat Patterson
9.00—Actualités — C. B. C.
9.05—Musique
9.15—Breakfast Club.
9.45—Night and Lyrical
10.15—Accent Variety
10.30—Allison Grant
10.35—Maud Ferguson
10.45—The Song Shop
11.00—Road of Life.
11.15—Big Sister.
11.30—Musique
11.45—Laura Ltd.
P.M.
12.00—Actualités — B. B. C.
12.15—Aunt Lucy
12.30—Ont. Farm Ideas.
12.59—Dom. Obs Time Sigs
1.00—Actualités — C. B. C. et météo
1.15—Strike It Rich
1.45—Invitation to the Waltz
2.00—Brave Voyage.
2.15—Summer Picnic
2.20—Women's News Commentary
2.20—Encores.
3.00—Life Can Be Beautiful
3.15—Ma Perkins.
3.30—Pepper Youngs
3.45—Right to Happiness.
4.00—Words and Music
4.30—The Arthur Godfrey Show
4.45—Band Music
5.00—Piano Contrasts
5.15—Family Favourites
5.30—Favourite Stories
5.45—Don Messer and His Islanders

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
A.M.
7.00—Radio-journal
7.05—L'opéra de quat'sous
7.30—Radio-journal
7.35—L'opéra de quat'sous
7.55—Musique choisie
8.00—Radio-journal
8.10—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
8.30—Rythme et mélodies
9.00—Nouvelles
9.05—Chansonnettes
9.30—Le P'tit train du matin
0.00—Sur nos ondes
10.15—Qui aura le dernier mot?
10.30—Entre nous, Mesdames
10.45—Chansonnettes
11.00—Francine Louvain
11.15—Métairie Rancourt
11.30—Les joyeux Troubadours
P.M.
12.00—Jeunesse dorée.
12.15—Rue principale.
12.30—Le Réveil rural.
12.59—Signal horaire de l'Observatoire d'Ottawa.
1.00—Quelles nouvelles?
1.15—Radio-journal
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Le quart d'heure de détente
2.00—Grande Soeur
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Les chefs-d'oeuvre de la musique
4.00—Notre pensée aux malades
4.30—L'heure du thé
5.00—Mélodies populaires
5.30—Le 5h. 30
6.15—Actualités C. B. C. et sports
6.30—International Commentary
6.40—Alberta Pipeline
6.55—Golf
7.00—Stars of the C.B.C. Opera Co.
7.15—Introduction to Wednesday Night
7.30—The Battle for Leyte Gulf
8.30—United" States: Personal Essay
9.00—Musique américaine
10.00—Actualités nationales — C. B. C.
10.15—News roundup
10.30—Récital
11.00—International Concert
12.00—Actualités C.B.C.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Yvan l'intrépide
6.15—Radio-journal
6.25—Chronique sportive
6.30—Revue de l'actualité
6.45—Musique en dinant ou interview
7.00—Tangos, rumbas et pambas
7.15—Métropole
7.30—Studio
7.45—Edmond Assaly
8.00—La fête au village
9.00—Concert de musique américaine
10.00—Radio-journal
10.15—Pierre Emmanuel
10.30—Robert Van Dine, baryton.
11.00—Adagio
11.30—Musique de danse
12.00—FIN DES EMISSIONS

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.00—Menu musical
6.15—Radio-journal
6.20—Menu musical (suite)
6.30—Variétés instrumentale et vocales
6.45—Menu musical
7.00—Tangos, rumbas, sambas
7.15—L'album de la chansonnette
7.30—Rapport Massey
7.45—Edmond Assaly, pianiste
8.00—a fête au village
10.00—Radio-journal
10.15—Causerie
10.30—Nos modernes
11.00—Bonsoir les sportifs (Z. Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Paris-Soir
11.55—Actualités et résultats sportifs
12.00—Minuit
12.15—FIN DES EMISSIONS

CKOY-OTTAWA
6.00—Actualités
6.05—Sports par Ted Root Ballroom
6.50—Headliners
6.55—Actualités
7.00—Make Believe Ballroom
7.45—P. M. Show
8.00—Vi Emerson Show
8.30—The Falcon
9.00—Aladdin's Lamp 1951
9.30—Sports Quiz
9.45—Man Wrote a Song
10.00—Latin American Serenade
10.30—Actualités
10.35—In a Mellow Mood
10.45—Excursion in Science
11.00—Actualités et sports
11.15—Allen at the Standish
12.00—Actualités à toutes les heures (jusqu'à 7 heures du matin)
12.05—House Party
12.30—Say It With Music

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
6.00—Sports at Six
6.15—The Laugh Club
6.20—Rainbow Ballroom
7.00—Actualités
7.10—Eight Bells
7.15—Personality Time
7.25—Interior Decorating School
7.30—Frontier Town
8.00—Gracie Fields Show
8.30—Airmen R. C. A. F.
8.45—Frank De Vol (orchestre)
9.00—Actualités
9.05—Rideau Capers
9.15—Baseball — Rochester-Ottawa
10.30—Summer Serenade
10.45—Lean Back and Listen
11.00—Actualités
11.15—Dreamtime
12.00—Actualités
12.05—Dreamtime
12.30—FIN DES EMISSIONS

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
6.00—Programme des émissions

Les délégués des divers centres des Jeunesses Musicales du Canada, réunis en congrès à Ottawa, ont élu leur bureau pour l'année 1951-1952. De gauche à droite: M. Gilles Grégoire, directeur; Mme Fernand Brière, directrice; M. Raymond Bériault, vice-président; Mme Arthur Rousseau, vice-présidente; M. Gilles Lefebvre, président; Mlle Michelle Boivin, secrétaire; M. l'abbé Maurice Jodoin, directeur; M. Bernard Beaudry, trésorier honoraire. (Photo Pépin)

Clôture du 2e Congrès national des Jeunesses Musicales du Canada

Le deuxième Congrès national des Jeunesses musicales du Canada, qui réunit trois jours durant des délégués de Montréal, Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières, Shawinigan, Saint-Jean, Grand-Mère, Granby, Saint-Lambert, Beloeil et Ottawa, s'est terminé dimanche dans l'après-midi. M. Gilles Lefebvre, violoniste avantageusement connu au Canada et à l'étranger, reste président général des J.M.G., et la vice-présidence en est donnée à Mme Arthur Rousseau, de Trois-Rivières, et à M. Raymond Bériault, d'Ottawa.

Dans son allocution de fermeture du Congrès, M. Gilles Lefebvre a remercié les délégués et les observateurs de l'attention sympathique qu'ils avaient montrée au cours de ces trois journées et il a exprimé sa conviction que ce Congrès sera très constructif et apportera aux jeunes du Canada de nouveaux moyens de culture musicale.

Il convient de rappeler au lendemain de ce Congrès que le but des J.M.C. est de compléter la culture générale par la connaissance de la musique en présentant aux jeunes Canadiens des concerts et récitals commentés par d'éminentes personnalités du monde musical canadien et défendus par les meilleurs artistes internationaux. L'idée des Jeunesses musicales a trouvé à l'étranger sa pleine consécration.

Désireux d'affermir le mouvement J.M.C. dans notre pays, les délégués réunis en congrès à Ottawa ont envisagé de nouveaux moyens de diffuser la pensée J.M.C., d'étendre son champ d'action: en somme, toutes les initiatives prises au cours de ce congrès étaient inspirées par le désintéressement et l'enthousiasme de jeunes musiciens, de jeunes mélomanes, de moins jeunes amis de la musique, qui veulent faire des J.M.C. un mouvement de culture efficace et nationale.

On a envisagé par exemple, la création d'une section anglaise des J.M.C. Cette nouvelle section ne serait pas absorbée par les J.M.C. d'expression française; on créerait deux mouvements parallèles à règlement, statuts et régie interne adaptés aux besoins immédiats de chacun et accordés à leurs inspirations profondes.

Une autre initiative des plus fécondes est la fondation d'un journal J.M.C. dans lequel paraîtront les programmes de la saison, des articles sur la musique, les commentaires aux récitals donnés dans les divers centres, des étude musicologues étrangers, des notices sur les "Jeunes Talents" canadiens, sur les musiciens canadiens à Paris ou ailleurs. Chaque numéro comprendra un article documentée et sérieux sur un des pays de la Fédération internationale des J.M. D'un commun accord, il a été décidé que le premier article publié dans le journal J.M.C. serait consacré à la France et à la Belgique. On envisage prochainement la tenue d'un camp d'été et une série d'émissions radiophoniques dont le programme sera laissé au choix des divers centres.

Le Conseil national des J.M.C. a accueilli l'adhésion de deux nouveaux centres J.M.C.: Montréal et Beloeil-Saint-Hilaire-Macmasterville.

Les nouveaux statuts du mouvement J.M.C. ont été adoptés par le Congrès à la majorité absolue et des démarches seront faites pour l'obtention d'une charte.

Le Congrès international des J.M.C., en 1953, se tiendra à Québec; M. Gilles Grégoire, un des directeurs des J.M.C., a été nommé président du comité d'organisation de ce Congrès.

Le nouveau Conseil d'administration des J.M.C. se compose de: M. Gilles Lefebvre (Montréal), président; M. Raymond Bériault (Ottawa), vice-président; Mme Arthur Rousseau (Trois-Rivières), vice-présidente; M. Gilles Grégoire (Québec), directeur; Mme Fernand Brière (Grand-Mère), directeur; M. l'abbé Maurice Jodoin (Saint-Hyacinthe), directeur; Mlle Michelle Boivin (Saint-Hyacinthe), secrétaire; M. Bernard Beaudry (Granby), trésorier honoraire.

Samedi soir, le choeur Isabeau, sous la direction de Mme Claire Bériault, a interprété lors d'une soirée musicale et dansante à la salle des Congrès, parc Lansdowne, quelques chansons françaises et de folklore et deux chorals de Bach. Ce jeune choeur (il ne compte qu'un an d'existence) a été chaleureusement applaudi. Justesse et souplesse des voix, interprétation nuancée. Ce choeur est promis à un brillant avenir.

Quelques prix de présence: une paire de boutons de manchettes, don de Robertson et Frères, une lampe, don de J.-E. Lauzon, des fleurs, don de Mme Cécile Paquette, fleuriste, un bouquet de fleurs, don de Mme H. Brisson, fleuriste, quelques cendriers, don du Windsor Smoke Shop, furent tirés au sort lors de cette réception.

Deux artistes canadiens et un artiste français, feront l'an prochain la tournée des centres J.M.C. M. Arthur Leblanc, violoniste, donnera le récital initial. Suivront MM. Pierre Sancan, pianiste français, Prix de Rome 1943, et M. Jean-Pierre Comeau, lauréat de "Nos Futures Etoiles" en 1948. En vertu du service d'échanges d'artistes, le Canada enverra à l'étranger M. Noël Brunet; celui-ci donnera des récitals dans douze villes de France.

Le Dr R. C. Wallace, ancien principal de l'Université Queen, de Kingston, Ont., a déclaré au cours d'une causerie prononcée devant les membres de l'Institut américain des ingénieurs en électricité qui assistaient à un congrès tenu à Toronto, que la vie industrielle du Canada sera ruinée si on continue à retarder la réalisation du projet de canalisation du Saint-Laurent. Il a rappelé que les industries de la vallée du Saint-Laurent ont progressé grâce au pouvoir hydroélectrique disponible à bon marché. (Photo S.N.S.)

PEMBROKE, Ont.

PEMBROKE, Ont.—(D.N.C.). — Les RR. SS. Marie-Godelive et Marie-Béatrice-de-Jésus, de la communauté des RR. SS. de Sainte-Anne, de Lachine, Qué., ont visité Mmes François Lafrance et Rodrigue Audet, nièces de la R. S. M.-Godelive. Elles étaient en route pour Sudbury.

M. l'abbé Marc Gauthier, du séminaire de Scarboro, Ont., passe ses vacances dans sa famille. Il est le fils de M. Alfred Gauthier.

Parmi les collégiens qui passent leurs vacances dans leur famille, mentionnons: Roméo Lafrance, fils de M. et Mme François Lafrance; Albert Sabourin, fils de M. et Mme P. Sabourin; Georges Lafrance, fils de M. et Mme Antoine Lafrance, Roland Gauthier, fils de M. et Mme Thomas Gauthier.

Mme Alphonse Demers, accompagnée de son fils, Napoléon, étaient de passage lundi dernier à Ottawa, où ils ont assisté aux funérailles de M. Gerry Fink, fils du Dr T. Fink, qui s'est noyé.

Mlle Claire Raymond, qui suit des cours de musique au "Royal Conservatory of Music", de Toronto, passe ses vacances chez ses parents, M. et Mme G.-E.-L. Raymond.

Mlle Régina Dumouchel et M. Daniel Lance, de l'Ile-du-Calumet, P.Q., ont passé la fin de semaine dernière chez M. et Mme Armand Dumouchel. M. Lucien Dumouchel, du même endroit, passe la semaine chez M. et Mme Dumouchel.

MM. et Mmes Louis Chartrand, Daniel Munro, A. Bowers et E. Montgomery, tous de Pembroke; M. et Mme D. Chartrand et leur fille, Dinane, de Sudbury, assistaient, lundi dernier, au mariage Munro-Montgomery, à Chapeau.

Ciné-biographies (3)

Jack Watling

Bien qu'âgé de seulement 28 ans, Jack Watling est acteur depuis quelque 15 ans. Formé à l'Ecole d'art dramatique Italia Conti, son premier rôle fut celui du Prince de Galles dans le film "Sixty Glorious Years", mettant en vedette Anna Neagle et Anton Walbrook.

En 1939, il fit partie d'une troupe qui jouait des pièces de Shakespeare, puis on le vit à Stratford-on-Avon dans "Sweet Lavender". Il y fut remarqué et obtint le rôle de jeune premier dans "Once a Crook". Après plusieurs autres pièces, il retourna à l'écran dans "The Young Mr. Pitt", "The Day Will Dawn" et "We Dive at Dawn".

Pendant qu'il faisait partie de la R.A.F., la compagnie américaine Metro-Golwyn-Mayer lui offrit un contrat, mais il refusa. Après la démobilisation, il joua dans "The Winslow Boy", "The Courtneys of Curzon Street", "Quartet", "Under Capricorn", "The Naked Heart", "Once a Sinner" et "White Corridors", son dernier film.

Dans celui-ci, il personnifie un jeune médecin qui se laisse distraire par l'amour et en vient à commettre une grave erreur de diagnostic. Godfrey Tearle et Moira Lister sont les deux autres vedettes de ce film.

Jack Watling, qui mesure six pieds, est l'époux de l'actrice Patricia Hicks.

HORAIRE DU CINÉMA

AUTO-SKY — "Bright Leaf" (8).
CAPITOL — "Dear Brat" (2) 1.49-3.47-5.45-7.43-9.41. Dern. répr. à 9.05.
CARTIER — "Rawhide" (1) 1.00-3.58-6.54-9.50. "Double Crossbones" (1) 2.38-5.34-8.30. Dern. repr. à 8.30.
CENTURY — "The Lemon Drop Kid" (7) — "Dodge City" (1).
CINEMA DE PARIS — "Le peintre maudit" (1) 7. "Les 5 sous de Lavarède" (1).
DRIVE-IN — "Northwest Mounted Police" (2).
FRANÇAIS — "California Passage" (1) — "Blockheads" (1).
GLEBE — "The Woman On Pier 13" (2) 3.45-7.00-10.00. "Bachelor and the Bobby Soxer" (1) 2.10-8.25. Dern. repr. à 8.15.
IMPERIAL — "Wild West Week" (7).
LAURIER — "Desert Hawk" (2) 1.35-4.50-8.25. "Saraband" (3) 2.50-6.05-9.40.
LINDEN — "Annie Get Your Gun" (2) 1.15-3.10-6.20-9.35. "Blonde Dynamite" (3) 2.05-5.15-8.35. Dern. repr. à 8.10.
MAIN ELGIN — "Fabiola" (2) 1.05-3.10-5.25-7.35-9.45. Dern. repr. à 9.15.
LITTLE ELGIN — "This Wine of Love" (7).
MONTCALM — "711 Ocean Drive" (2) 6.23-9.48. "The Petty Girl" (3) 8.21. Dern. repr. à 8.21.
NELSON — "The Lemon Drop Kid" (7) 1.00 - 4.00 - 7.05 - 10.20. "Walk Softly Stranger" (7).
ODEON — "Half Angel" (1) 1.35-3.35-5.35-7.35-9.40. Dern. repr. à 9.00.
RIDEAU — "Santa Fe" (1) — Smuggler's Gold" (1).
SOMERSET — "The Milkman" (1) 12.45-3.45-6.55-9.55. "Watch the Birdie" (1) 2.30-5.40-8.40. Dern. repr. à 8.30.

"Santa Fe", un western de grande classe, dont les vedettes (cliché ci-dessus) sont Randolph Scott et Janis Carter, et "Smugglers' Gold" passent présentement au Rideau.

Un grand artiste de la scène et de l'écran a été fait chevalier

On mande de Londres qu'un artiste de réputation internationale tant à la scène qu'à l'écran, Godfrey Tearle, 66 ans, que l'on verra d'ici quelques mois au Canada dans son dernier film, "White Corridors", vient d'être fait chevalier.

Tearle, qui célébrera dans trois ans son jubilé de diamant, représente la quatrième génération d'une famille d'acteurs qui étaient en vedette au Covent Gardens du temps d'Edmund Kean, avant l'évasion de Napoléon de l'île d'Elbe.

Né à New-York pendant que ses parents faisaient une tournée aux Etats-Unis, Godfrey s'engagea dans leur compagnie dès son enfance. A l'âge de 21 ans, il avait formé sa propre compagnie. Au cours de tournées en Grande-Bretagne, aux Etats-Unis et en Afrique-Sud, il se créa une brillante réputation comme acteur shakespearien.

Il débuta à l'écran en 1906 dans une version de "Roméo et Juliette". La liste de ses pièces et films subséquents se lit comme un palmarès théâtral et cinématographique.

Dans "White Corridors", le dernier film de Godfrey Tearle, tourné par la firme J. Arthur Rank, le célèbre artiste joue le rôle du chirurgien en chef d'un hôpital.

Michael Redgrave au Festival de Hollande

Michael Redgrave, que le Festival cinématographique de Cannes a choisi comme le meilleur acteur pour son jeu dans "The Browning Version", a été invité à participer en juillet au Festival de Hollande. Il se créa une grande popularité auprès des Hollandais quand il fit, l'an dernier, une tournée de leur pays avec son "one man show".

"The Browning Version" continue de briser tous les records partout où il est présenté. A causes d'engagements à Stratford-on-Avon, Redgrave ne pourra visiter New-York, puor la première américaine en août.

Cote morale du cinéma

Les cotes morales qui suivent le titre des films ne s'adressent pas au public des salles paroissiales, mais aux habitués des salles publiques.

Ces cotes morales sont tirées de plusieurs sources, en particulier de la Legion of Decency des Etats-Unis et du Répertoire français. On sait que ces deux organes représentent officiellement l'épiscopat de France et des Etats-Unis. Les chiffres 1, 2, 2R, 3, 4, classent de façon suivante:

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire, absolument à rejeter par tous.
* Film recommandé pour sa valeur artistique.
? Film dont nous n'avons pas encore la cotation.
2R Film qui présente quelque danger.

Epargnez sur les FOURRURES CHEZ
Dworkin Furs
THE HOUSE THAT FUR BUILT
256 RIDEAU ST.
WITH FACTORY TO WEARER SERVICE
TELEPHONE : 2-4213

LINDEN
"ANNIE GET YOUR GUN"
PLUS
"BLONDE DYNAMITE"
BOLS A FRUITS DuBARRY

AUTO-SKY
THEATRE DRIVE-IN
Chemin Baseline — Route Prescott
Tél: 8-6328
BRIGHT LEAF
Gary Cooper — Jack Carson
SUJETS COURTS
- Toujours un dessin animé en couleurs
- Enfants de moins de 12 ans, à titre gratuit
- Kiosque de rafraîchissements
- 2 spectacles chaque soir — beau temps, mauvais temps
PREMIER SPECTACLE AU CREPUSCULE

CARTIER Air Conditioned
A l'affiche
"RAWHIDE"
Tyrone Power, Susan Hayward
AUSSI
"DOUBLE CROSSBONES"
en technicolor
Donald O'Connor, Helena Carter

MONTCALM
A FAMOUS PLAYERS THEATRE
Ce soir
"711 OCEAN DRIVE"
Edmond O'Brien, Joan Dru
PLUS
en technicolor
"THE PETTY GIRL"
Robert Cummings, Joan Caufield
VAISSELLE: POT AU LAIT

CINEMA PARIS
HULL
Jusqu'à vendredi inclusivement
LA VIE D'UN GÉNIE DE L'ART
LE PEINTRE MAUDIT
avec Amedeo Nazzari
EN PROGRAMME DOUBLE avec
Fernandel dans Les 5 sous de Lavarède
JEUDI - VENDREDI, 5 - 6 JUILLET
REPRISE, A 10H.: Tino Rossi dans "AU SON DES GUITARES"
OUVERTURE DES PORTES
Samedi et mercredi, à 1h.
Dimanche, midi. Autres jours, 4h. 45.

LAURIER
SALLE CLIMATISEE
Dernière fois ce soir
En Technicolor
"SARABAND"
Stewart Granger
— EN PLUS —
En Technicolor
"THE DESERT HAWK"
Yvonne De Carlo
"PHOTO-NITE Offre Pour Ce Soir $415.00

DANSE
LAKESIDE GARDEN
Parc Britannia
mardi, jeudi, vendredi, samedi
ENTREE 50c
ORCHESTRE DE CAMMIE HOWARD
Chanteur: Charlie Kerr
Ottawa Transportation Commission

Aujourd'hui à mercredi

Francais
Offre Photo-Nite mercredi sur la scène, $1,060.00

BRITANNIA DRIVE-IN
"North West Mounted Police"
Gary Cooper - Madeleine Carroll
ENFANTS DE MOINS DE 12 ANS — GRATIS
LITTLE ELGIN — Les plus belles voix de l'opéra comique "THIS WINE OF LOVE" Nelly Corradi - Tito Gobbi - Italo Tajo
ELGIN — Le plus beau spectacle jamais filmé "FABIOLA" Michele Morgan - Henri Vidal
IMPERIAL — "RETURN OF DANIEL BOONE" Wild Bill Elliott "COURTIN' TROUBLE" avec Jimmy Wakely
RIDEAU — Randolph Scott "SANTA FE" aussi "SMUGGLER'S GOLD"
NELSON — "THE LEMON DROP KID" Bob Hope, Marilyn Maxwell "WALK SOFTLY STRANGER"
CENTURY — "THE LEMON DROP KID" Bob Hope, Marilyn Maxwell "DODGE CITY"

CONFESSIONS D'UNE FEMME SOMNEMBULE!

ODEON
CLIMATISE POUR LE CONFORT
AUSSI
SUJETS COURTS — DESSINS ANIMES EN COULEUR ET LES PLUS RECENTES NOUVELLES MONDIALES

Quatre cents cadets de l'aviation venant de 14 universités du Canada ont reçu leurs diplômes des mains du vice-maréchal de l'air C. R. Slemon, au Collège militaire royal de Kingston, récemment. On voit ci-dessus un des gradués, le cadet F. C. Kinrade, de Kimberley, en compagnie de son épouse et de son fils, Jimmy.
(Photo S.N.S.)

Célébration des fêtes du cinquantenaire de Limoges

L'éclat des fêtes est rehaussé par la présence de hautes personnalités religieuses et civiles

Par Guy de Merlis

LIMOGES, Ont. (De notre envoyé spécial) — La coquette paroisse de Saint-Viateur-de-Limoges, à une quarantaine de milles de la Capitale, a célébré grandiosement, en fin de semaine, son cinquantenaire de fondation.

Tapie dans la verdure du comté de Russell, cette paroisse, autrefois connue sous le nom de South Indian, fut en effet fondée en 1901 et amputée au village d'Embrun.

Son Excellence Monseigneur Alexandre Vachon, archevêque du diocèse d'Ottawa, assista à la clôture des fêtes de trois jours et présida, entre autres, au banquet qui réunissait dans la cours de l'école Saint-Viateur plus de trois cents personnes.

Plusieurs ex-curés de ce coquet village étaient aussi présents à la clôture des fêtes de même que de nombreux anciens enfants de la paroisse.

Les maisons et les rues du village étaient pavoisées, à l'occasion des fêtes. Deux magnifiques arches de verdure, un à chaque extrémité, furent érigés à l'entrée du village.

Les célébrations du cinquantenaire de fondation débutèrent samedi soir par une fête champêtre sur le terrain de l'école. L'école Saint-Viateur-de-Limoges, immeuble moderne et très bien éclairé, est sous la direction des RR. SS. Grises-de-la-Croix.

Dimanche après-midi fut marqué de concours pour les enfants, de courses et de tournois de tennis. Le soir, la population du village se réunit autour du kiosque pour un concert populaire mettant en vedette la fanfare de Rockland et l'artiste bien connu de la scène et de la radio: Ovila Légaré.

Messe d'Action de grâces

Mais c'est surtout hier, en la fête de la Confédération, que la population de Saint-Viateur-de-Limoges — quelques 800 âmes — observa son jubilé.

Les fêtes débutèrent, hier matin, par une messe solennelle d'action de grâces qui fut célébrée par M. l'abbé Elzéar Racan, actuellement curé de Papineauville, qui fut le pasteur de Saint-Viateur de 1929 à 1940.

Son Excellence Mgr Vachon assista à cette messe, célébrée dans l'église paroissiale construite en 1924, ainsi que S. Exc. Mgr Maxime Tessier, Mgr J.-Hilaire Chartrand, P.A., V.G.; Mgr Paul-Edouard Brunet, P.D. et un nombre imposant de religieux.

Deux enfants de la paroisse: le R. P. Zéphirin Poirier, O.M.I. et le R. P. Georges Chevrier, O.M.I. agissaient respectivement comme diacre et sous-diacre.

C'est Mgr Brunet, récemment nommé curé d'Embrun, paroisse mère de Limoges, qui prononça le sermon.

Dans son éloquent sermon, Mgr Brunet exposa avec clarté et précision le rôle de la paroisse dans le diocèse après avoir fait un court historique de celle de Saint-Viateur.

Dans ce coin franco-Ontarien demeuré fidèle à la tradition des ancêtres, Mgr Brunet rappela que c'est grâce à la paroisse si l'héritage catholique et français a pu survivre. Il souligna aussi le dévouement des premiers paroissiens qui se sont dépensés, sans compter, pour la souvegarde de nos droits.

Au banquet

Le banquet, sous la présidence de M. Aurèle Lapointe, réunissait près de 300 personnes dans la cour de l'école paroissiale.

Portant la parole à l'issue des agapes, Son Excellence Monseigneur Vachon, président d'honneur du banquet, déclara sa joie d'être parmi ses diocésains en cette occasion.

S'inspirant lui aussi du thème: la paroisse, Mgr Vachon rappela qu'elle est "une partie de l'Eglise universelle, un nouveau foyer dans le diocèse".

Il termina sa brève allocution en insistant sur le besoin de vocations sacerdotales, exprimant sa confiance qu'elles se feront encore plus nombreuses, à Limoges, au cours du prochain demi siècle.

M. J.-Omer Gour, député de Russell au fédéral, prit alors la parole pour rappeler les progrès de la jeune paroisse. Il loua entre autres le rôle important qu'ont joué les différents pasteurs de Limoges précisant que si cette jeune paroisse s'est tant développée, au cours des cinquante dernières années, cela est dû en grande partie au dévouement inlassable de ses prêtres.

En terminant, il loua l'hospitalité sincère et généreuse des citoyens de Limoges.

M. le curé J.-Honoré Limoges, maintenant pasteur d'Aylmer-Est et qui se dévoua en la paroisse de Saint-Viateur de 1913 à 1921, lui donnant même son nom, porta aussi la parole, brièvement, au terme du banquet.

Il fut suivi de M. le curé Elzéar Racan, pasteur de Limoges de 1929 à 1940. Tous deux rendirent hommages aux pionniers de la paroisse et rappelèrent brièvement les difficiles années du début.

Le curé actuel de Saint-Viateur, M. l'abbé Alfred Boyer, fut le dernier à porter la parole. Ce fut pour exprimer sa reconnaissance à l'archevêque du diocèse ainsi qu'à tous ceux qui réhaussaient de leur présence ces fêtes du cinquantenaire de fondation.

Bénédiction du calvaire

Le banquet fut suivi de la bénédiction solennelle d'un nouveau calvaire, au cimetière paroissial.

C'est Son Excellence Mgr Vachon lui-même qui bénit ce calvaire et qui chanta le Libera.

La longue file de paroissiens, quelque cinq cents hommes et femmes, se rendit en procession de l'église au cimetière pour la bénédiction du nouveau calvaire, en récitant le chapelet.

La partie religieuse des célébrations du cinquantenaire de la paroisse se termina par la bénédiction du Très-Saint-Sacrement, en l'église même, et par un Te Deum d'action de grâces.

Nombreux sont les dignitaires qui assistèrent soit à la messe, soit au banquet. En plus des personnalités précitées, on remarquait, entre autres:

Le R. P. Zéphirin Poirier, O.M.I.; le R. P. Georges Chevrier, O.M.I.; M. l'abbé R. Guibord, M. l'abbé C. Gagnon, M. l'abbé Aurèle Decelles, M. et Mme I. Gagné, M. et Mme Emile Brisson, M. et Mme R. Boileau, M. et Mme Philippe McAllister, M. et Mme Henri Forget, Mme J.-Omer Gour, Mme Aurèle Lapointe, M. Léo Martin, M. Marcel Robert, sous-préfet d'Eastview et M. l'abbé Oscar Archambault.

LAC-SAINTE-THERESE, Ont.

LAC-SAINTE-THERESE, Ont. — (D.N.C.) — Le mariage de Mlle Jeannine Papillon à M. Daniel Cloutier, de Hallébourg, a été célébré ces jours derniers, dans l'intimité. Les deux pères servaient de témoins à leurs enfants.

Soirée

Des parties de cartes et de bingo ont eu lieu récemment, sous la direction de M. et Mme Denis Chauvin; les recettes de $168 seront divisées entre l'Association d'Education et l'entretien des jeux de l'école.

Mme Daniel Cloutier (Jeannine Papillon) fut l'heureuse gagnante de la couverture de laine mise au tirage.

M. Georges Gratton a fait le recensement pour le canton de Casgrain.

Mlle Irène Larose, étudiante au couvent de Haileybury, est en vacances chez ses parents.

Qualité sans pareille

Caractéristique pour caractéristique la PONTIAC est imbattable !

Illustré—Sedan 4 portières Chieftain De Luxe (8 cylindres)

La commande HYDRAUMATIQUE GM

L'HYDRAUMATIQUE, la commande automatique acclamée par les automobilistes pendant plus de dix ans, vous est maintenant offerte sur *toute* Pontiac Chieftain 1951. *Vous mettez le pied sur l'accélérateur pour la marche, sur le frein pour arrêter*—c'est *tout* ce que vous avez à faire dans la conduite normale avec l'HYDRAUMATIQUE, la commande qui a complètement démodé la pédale d'embrayage! Et elle présente cette année la nouvelle *marche arrière instantanée!* L'HYDRAUMATIQUE est une boîte de vitesses automatique *plus* un accouplement liquide . . . tel est le secret de sa brillante performance, de sa douceur étonnante, de sa merveilleuse facilité de conduite!

La commande HYDRAUMATIQUE est facultative à coût additionnel sur les modèles Chieftain seulement.

Voici—dans l'exclusive Pontiac Chieftain—le véritable automobilisme de luxe. Sa performance et son confort sont tout simplement remarquables—douceur, facilité, assurance. Quand à son apparence extérieure, la Pontiac Chieftain est une voiture de style brillant dans tous les détails. Son prix? Nous disons sans hésitation que les Pontiac Chieftain 6 et Chieftain 8 coûtent des centaines de dollars de moins que toute voiture comparable. Examinez-les de près chez votre marchand Pontiac.

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Economie sans égale

Dollar pour dollar la PONTIAC est imbattable !

Illustré—Sedan 2 portières Fleetleader spécial

La POWERGLIDE GM

Une nouvelle commande automatique entre dans le domaine des bas prix! Vous pouvez obtenir, dans tous les modèles Fleetleader de luxe de la Pontiac 1951, la facilité et la douceur merveilleuse de la POWERGLIDE—une commande complètement automatique qui a fait ses preuves. Dans votre Pontiac POWERGLIDE, vous pouvez conduire toute la journée sans avoir à toucher autre chose que le volant, le frein et l'accélérateur! Il n'y a pas de pédale d'embrayage. Et la POWERGLIDE vous ménage aussi bien que votre auto! Il n'y a aucun changement d'engrenage dans la conduite normale, car la POWERGLIDE est une commande du genre convertisseur de couple. L'usure est réduite, l'efficacité accrue.

La POWERGLIDE est facultative à coût additionnel sur les modèles Fleetleader de luxe.

Ne manquez pas de vous renseigner sur l'économique Pontiac Fleetleader! Grosse, sûre, imposante, elle est offerte à un prix qui compte parmi les plus bas. Mue par le célèbre moteur Pontiac 6 cylindres, elle donne *beaucoup* de milles au gallon. Oui, la Pontiac vous donne *beaucoup* plus pour *moins!* Voyez votre marchand Pontiac. Si vous voulez le *maximum* de valeur dans le domaine des bas prix, renseignez-vous sur la Fleetleader spéciale et la Fleetleader de luxe.

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

P-1151AF

CABELDU MOTORS LTD.
Angle Sparks et Lyon, Ottawa, Ont.

CABELDU MOTORS (HULL) LTD.
90, rue Wellington, Hull, Qué.

CONSTRUITE AU CANADA • ÉPROUVÉE AU CANADA • POUR LES CANADIENS

Lyle Blackwell LIMITED

AUBAINE CETTE SEMAINE

TOUTE

BROBE

Bâtissons Notre avenir Sagement

sur un compte d'épargne de La Banque de NOVA SCOTIA

Le gérant BNS de votre voisinage est un homme utile à connaître. Il y a 12 succursales à votre service dans la région de Ottawa et Hull.

BNS LA BANQUE QUI EST A L'ENSEIGNE DE L'AMITIÉ

QUELS QUE SOIENT
sa COULEUR
ses PLIS
son STYLE
ou son TISSUS

Superbement nettoyée et pressée

EMMAGASINAGE DE VETEMENTS

TOUT MANTEAU

garni de fourrure ou uni, nettoyé et emmagasiné à l'épreuve des mites.

$1.75

POUR PAS PLUS DE

54c

Nettoyage De Luxe à des prix d'économie

Lyle Blackwell LIMITED

Il y a un magasin dans votre voisinage

La vie agricole

Le syndicalisme agricole dans l'Ontario-Nord

L'U.C.F. à Alfred

ALFRED, Ont.—Le cercle local de l'U.C.F. a tenu une assemblée le 20 juin, sous la présidence de madame Henri Lacombe.

Après la prière d'usage, la présidente souhaita la bienvenue à toutes les dames présentes.

L'étude principale de cette réunion fut "le patron de tricot".

Trois propositions furent faites à l'assemblée:

(1) Que le cercle donne $5 à Mlle Leclerc pour aider à défrayer le cours de couture donné par Singer;

(2) Que chaque dame donne un cadeau aux deux futures épouses membres du cercle (Mlles Leclerc et Saint-Jean);

(3) Que les dames devront assister à l'exposition artisanale d'Ottawa, au début du mois d'août. Une assemblée sera tenue le troisième mercredi de juillet afin d'organiser ce voyage.

La prochaine assemblée aura lieu le 18 juillet.

Hélène Boileau, secrétaire.

La qualité paie bien son homme

Ce commentaire nous amène à faire écho à la propagande faite par une de nos institutions bancaires afin de stimuler l'amélioration de la qualité des produits agricoles et de rendre l'agriculture plus payante. Le contexte de ce fascicule illustré est dû en partie à la collaboration de M. Georges Maheux, directeur de l'information et des recherches au ministère de l'Agriculture de Québec. L'auteur résume en quelques phrases télégraphiques les avantages d'un produit de qualité: Citons au texte:

—La qualité attire le consommateur et lui donne satisfaction; il devient ainsi pour vous un client régulier.

—La qualite stimule la vente. Les produits de choix s'enlèvent rapidement tandis que les autres se fanent et se détériorent.

—La qualité maintient la demande au niveau plus élevé.

—La qualité élimine les pertes; elle rapporte davantage au producteur et au vendeur.

—La qualité met votre nom en évidence sous les yeux d'une foule de consommateurs.

—La qualité réduit au minimum les risquse du commerçant.

—La qualité abaisse votre coût de production

—La qualité augmente vos revenus.

—LA QUALITE EST LA CLEF DE LA PROSPERITE AGRICOLE.

Ayons donc ce mot toujours présent à l'esprit lorsque nous préparons nos produits pour le marché et faisons en sorte que ceux-ci soient toujours présentés sous leur plus beaux dehors, notre bourse devrait s'en porter mieux.

Exposition de l'U.C.F. à Clarence Creek le jeudi 12 juillet

CLARENCE CREEK— L.U.C.F. locale a tenu une assemblée le 20 mars, sous la présidence de madame Jean Lalonde. Une quinzaine de dames assistaient à cette assemblée mensuelle.

L'aumônier lut l'évangile de la fête du jour, saint Sylvestre. "Quand on a quelque chose en main, dit-il, il faut la mener à bonne fin."

La nouvelle présidente souhaita la bienvenue et remercia la présidente sortant de charge. Elle offrit aussi les condoléances du cercle à madame Georges Thurber, qui vient de perdre son mari.

Il y eut discussion au sujet de la partie de cartes qui doit avoir lieu à l'occasion de l'exposition du 12 juillet, et aussi discussion relativement à l'exposition d'Ottawa.

Une jolie robe de maison, faite par Mlle Charlotte Tassé, fut exhibée lors de la réunion.

Pour ce qui est de la principale activité du mois, madame Omer Beauchamp s'en chargera en continuant la fabrication de sa catalogne.

Chaque dame préparera sa liste d'objets pour l'exposition.

La prochaine assemblée aura lieu le 18 juillet.

Annette David, secrétaire.

L'U.C.C. à Fassett

FASSETT — Une assemblée de l'U.C.C. eut lieu ici le 11 juin dernier, sous la présidence de monsieur J.-E. Charlebois.

On étudia la pierre à chaux et l'insémination artificielle; monsieur l'agronome Séguin et monsieur M. Thibodeau ont fourni de précieux renseignements là-dessus.

L'activité du mois consistera en une étude et l'observation de l'insémination artificielle.

Une résolution fut passée, qui veut qu'il n'y ait pas de réunion durant les mois de juillet et août, vu les travaux des champs.

La prochaine assemblée aura donc lieu en septembre.

Armand Boucher, secrétaire.

Reconnaissance du secteur Sudbury-Nipissing

Tournée de propagande dans ce territoire

En novembre 1950, lors du congrès général de l'U.C.F.O., M. Ernest Beaudry, président de la régionale du Nord ontarien (Sudbury-Nipissing) manifesta aux congressistes le désir de ladite régionale d'intensifier le syndicalisme agricole catholique à l'intérieur de son territoire. Voilà pourquoi le président régional demanda au bureau central de l'U.C.F.O. d'organiser une tournée de propagande en ce territoire, lointain, mais combien intéressant et prometteur si l'on considère le précieux élément humain canadien-français qui y vit.

Rendons tout de même justice à tous et disons dès maintenant que l'U.C.F.O. d'organiser une tourtemps en cette région. Il y a quelques années en effet, grâce à une propagande habilement conduite, un cercle de l'U.C.F.O. s'organisa en chaque paroisse. Aujourd'hui encore, ces mêmes paroisses conservent toujours le noyau précieux et indestructible constitué par les fervents de l'association professionnelle.

Il nous fait plaisir de donner aujourd'hui les résultats de la tournée de reconnaissance effectuée dans le nord de l'Ontario, tournée effectuée en la compagnie de M. Anselme Lacroix, propagandiste canadien-français des *United Co-op* de lOntario. Nous profitons de l'occasion pour remercier M. Lacroix d'avoir bien voulu mettre au service du propagandiste ses connaissances très précises de la région, de ses habitants et institutions. Ce fut un heureux compagnon de voyage qui sut mêler les récits les plus réalistes aux contes les plus fantastiques.

Le secteur visité se situe donc dans les districts de Nipissing et de Sudbury, dans cette oasis agricole, et aux possibilités considérables sn l'on considère, la qualité des sols, le climat et la nature des marchés avoisinants. Les paroisses visitées, bien canadiennes-françaises dans leur ensemble, sont les suivantes: Verner, Lavigne, Saint-Charles, Chelmsford, Aylmer, Desaulniers, Noëlville. Il nous aurait été agréable de visiter les autres paroisses canadiennes-françaises de ce secteur, mais ce nous fut pratiquement impossible. Nous comptons bien toutefois faire un travail plus complet d'ici quelque temps.

Dans chacune de ces paroisses, nous avons passé vite, rencontrant quand c'était possible M. le Curé, les présidents actuels et les anciens, messieurs les gérants de coopératives et enfin tous ceux qu'il nous fut possible de rencontrer. Partout, nous avons reçu un excellent accueil.

A l'occasion des assemblées, nous avons discuté, comme toujours, de l'association professionnelle des cultivateurs, formule idéale demandée par l'Eglise, indiquée par les sociologues bien pensants et suggérée par la plus saine logique. L'UNION est-elle chose nécessaire? Oui, oui, nous répondit-on à droite comme à gauche. C'est une base essentielle à notre monde rural, sans cesse à la recherche du juste équilibre moral, social et économique dans sa sphère d'activité.

La réorganisation de l'U.C.F.O. régionale étant chose décidée, il s'agissait ensuite de décider de la formule de propagande à adopter. De l'avis des cultivateurs consultés en dernier ressort à l'assemblée de Verner, le dimanche 17 juin, il fut proposé et accepté à l'unanimité qu'un agronome-propagandiste s'occupe de la propagande dans ce territoire et encore qu'il ne s'occupe que de ce territoire, Sudbury-Nipissing. Nous croyons aussi que c'est une condition essentielle de succès.

A moins donc de changements imprévus, la propagande générale commencera au début du mois d'août et se terminera vers la moitié du même mois. Nous espérons que tous ceux qui connaissent l'avantage de l'association professionnelle seront de fidèles participants à la propagande.

Nous désirons remercier ici tous ceux qui ont facilité notre séjour et les rencontres dans le district. Le climat canadien-français qui nous enveloppait était familier et sympathique. Nous l'avons quitté avec regret et en conserverons certainement longtemps le souvenir.

Paul Robitaille, agronome propagandiste de l'U.C.F.O.

Réunion de l'U.C.F. à Ste-Cécile-de-Masham

SAINTE-CECILE-DE-MASHAM —Le 14 juin dernier avait lieu la réunion mensuelle du cercle de l'U.C.F., tenue sous la présidence de Mme Antoine Gauvreau. La présidente a su captiver l'attention en discutant du budget. On discuta également de sincérité et de mensonge.

De jolis travaux furent apportés au cercle; entre autres, il y avait 1 manteau de fillette, de Mme J.-P. Shnubb; une blouse de nylon blanc, de Mme S. Beaudoin; des taies d'oreillers, de Mme Y. Brazeau; une robe de maison, de Mme H. Moyneur; un gilet de bébé, de Mlle Georgette Sincennes; un couvre-pieds, de Mmes René Parent et A. Legros; un couvre-pieds, de Mme A. Bélanger; un dessus de bureau, de Mme A. Renaud.

La prochaine assemblée aura lieu le 10 juillet.

Mme A. Bélanger, sec.

L'U.C.F. à Bourget

BOURGET, Ont. — Une assemblée des dames fermières fut tenue le 12 juin. Après la prière, la lecture des minutes de la dernière assemblée fut faite par la secrétaire.

La date de l'exposition fut approuvée et il fut décidé que le cercle ferait venir une troupe d'acteurs de Plantagenet, afin de donner une soirée récréative. Il fut encore pris note de tous les objets qui seraient exposés le 27 juin.

Il fut proposé par madame Donat Potvin, secondée par madame Jos.-L. Potvin, que le cercle remercie madame Guy Lalonde de ses bons services à la présidence du cercle.

Il fut proposé par madame Guy Lalonde, secondée par madame Roland Potvin, que mademoiselle Pauline Potvin soit autorisée, comme secrétaire, à signer les chèques relatifs au compte du cercle.

Mesdames Ubald Parent et Tassé montrèrent aux dames de jolis travaux.

Mlle Jeanne Rondeau fut l'heureuse gagnante du prix de présence, donné par madame U. Parent.

Pauline Potvin, secrétaire.

L'U.C.F. à Wendover

WENDOVER — Le cercle local de l'U.C.F. a tenu une assemblée le 8 juin, sous la présidence de Mme C. Saint-Onge. Dix-huit membres étaient présentes.

Mme Siméon Saint-Onge sut intéresser les membres du cercles en leur transmettant quelques excellentes idées sur l'hygiène.

En prévision d'une cérémonie d'ordination devant avoir lieu bientôt, Mlle Thérèse Lacasse lut les principaux passages du cérémonial de l'ordination.

Un petit goûter délicieux fut ensuite servi par Mme Lacasse. La recette du "short cake" aux fraises servi fut ensuite donnée aux dames.

L'exposition fut fixée au début de juillet.

Mme Léon Dupont, sec.

Exposition à l'Université le 3 août

La grande exposition générale annuelle des cercles de l'Union catholique des fermières de la partie québecoise du diocèse d'Ottawa et de l'Union catholique des fermières franco-ontariennes aura lieu au gymnase de l'Université d'Ottawa, les 3, 4 et 5 août prochain.

On demande aux cercles locaux de se bien préparer en vue de cette exposition, particulièrement de confectionner au plus tôt les articles qui seront mis en montre.

On se rappelle que ces articles doivent être installés dans les kiosques le 2 août.

Les publications françaises sont en grande demande

Vu la demande sans précédent des Canadiens d'expression française pour les publications de l'Etat plusieurs éditions françaises ont été épuisées au ministère fédéral des Ressources et du Développement économique de sorte qu'on est à préparer de nouvelles éditions.

On mentionne tout particulièrement les publications suivantes: "Conservation de la forêt", "L'arbre et la forêt", "Maisons d'oiseaux et leurs occupants", "L'art d'attirer les oiseaux en leur offrant le manger et le boire", "Pertes par l'incendie dans les forêts du Canada", Circulaire no 9 sur la Route de l'Alaska. Leur réédition va bon train.

Il reste encore des exemplaires des publications suivantes: "Arbres indigènes du Canada" ($1.50) chez l'Imprimeur du Roi, Ottawa; "Les bois du Canada, leurs propriétés et leurs usages" (50 cents) au Laboratoire d'Ottawa des produits forestiers, angle des rues Pretoria et Melcafe; Bulletin no 99 des Ressources hydrauliques, "Eaux de surface du Canada, bassins du Saint-Laurent et de la baie d'Hudson méridionale" ($1.00), publication bilingue, Service fédéral des Ressources hydrauliques, édifice Laurentian, Ottawa.

Les personnes souffrant de l'asthme apprécieront cette nouvelle découverte

Oui, des milliers de personnes toussant à cause de l'asthme ou de la bronchite et ne pouvant dormir, apprécient la découverte de MENDACO. Ceci, parce que MENDACO est un remède interne qui agit dans le sang, de façon à rejoindre tous les tendons des bronches et des poumons. Aussi, parce que MENDACO agit assez vite pour aider la nature dévous pourrez respirer à l'aise, calmer à adoucir et nettoyer les muqueuses qui sont irritées, épaissies par l'asthme. C'est ainsi que vous pourrez respirer à l'aise, calmer votre toux complètement pour enfin pouvoir mieux dormir. Procurez-vous MENDACO avec la garantie de remboursement chez votre pharmacien aujourd'hui. Insistez pour avoir MENDACO, comme des milliers de personnes qui en ont fait usage avec d'heureux résultats.

Des silos-fosses pour l'ensilage des graminées

D'après M. W. F. Cordukes, de la division de la grande culture, des sols et du génie agricole, Ferme expérimentale centrale, Ottawa, les silos-fosses permettent aux cultivateurs de conserver sans risques et à peu de frais une de leurs récoltes les plus précieuses.

Les silos-fosses exigent peu de matériaux de construction et peuvent être construits facilement avec la main-d'oeuvre et les matériaux disponibles sur la ferme; puis ils sont à l'épreuve des gelées, du vent et du feu.

Le type de sol et l'égouttement sont des points importants à considérer dans le choix de l'emplacement du silo-fosse. Les régions à niveaux hydrostatiques élevés et à sols rocheux ne conviennent pas. Le silo doit être placé aussi près que possible de l'étable pour faciliter l'alimentation. Il peut être entièrement ou partiellement au-dessous du niveau du sol.

Bien que les silos puissent avoir diverses dimensions, celui qui est le plus souvent employé mesure de 8 à 9 pieds de profondeur (3 pieds au-dessous de la surface du sol), 9 à 18 pieds de largeur au bas et de 12 à 18 pieds de largeur au haut. La longueur de la fosse dépend de la capacité désirée.

L'inclination des murs empêche l'effondrement des côtés du silo et permet de mieux tasser l'ensilage. L'entrée doit être inclinée de façon à former une rampe conduisant au fond du silo.

Les murs, les planchers et les rampes peuvent être doublés ou non. Le béton armé, les planches ou les poteaux de cèdre conviennent très bien à cette fin si l'on désire un silo plus ou moins permanent. Si l'on se sert de bois à cette fin, il doit être traité avec une substance préservative.

Pendant le remplissage et immédiatement après, l'ensilage doit être tassé par des animaux ou un tracteur. Puis la partie ouverte du haut du silo doit être recouverte d'une couche de 6 pouces de terre afin d'empêcher l'air d'y pénétrer.

Pour les silos-fosses de l'Est du Canada, un toit n'est pas essentiel mais hautement à désirer. Il peut être construit très simplement, au moyen de billes ou de rails recouverts de paille ou de foin non tassé. On peut construire un meilleur toit en sections de 6 ou 8 pieds de long et de la largeur du silo. La charpente peut être faite de bois de construction ou de poteaux recouverts de tôle galvanisée et les sections peuvent être enlevées facilement pour le remplissage puis replacées sans difficultés une fois le silo rempli.

(Ministère fédéral de l'Agriculture)

Réunion de l'U.C.F. à Sainte-Anne-de-Prescott

SAINTE-ANNE-DE-PRESCOTT — Une assemblée mensuelle de l'U.C.F. fut tenue à Sainte-Anne le 13 juin, sous la présidence de Mme Paul Titley.

Après la prière à Notre-Dame des Champs, la présidente paria de l'exposition du 19 juin, et de l'importance pour toutes les dames d'en faire un succès.

Plusieurs travaux manuels furent apportés au cercle: robes, serviette de bain brodée, coussins de velours, etc.

Un cours relatif au travail du cuir repoussé commencera le 28 juin, à 8 heures du soir.

Un prix de présence fut gagné par Mme Benoit Séguin, prix offert par Mme Réal Lauzon.

La prochaine assemblée aura lieu le 18 juillet.

Huguette BERTRAND, sec.

M. l'abbé Savage nommé aumônier du cercle de l'U.C.F. de Chénéville

CHENEVILLE — Il y eut assemblée mensuelle de l'U.C.F. locale le 14 juin dernier, tenue sous la présidence de Mme Armand Dinel.

M. l'abbé Laurent Savage, vicaire et nouvel ordonné, a été nommé aumônier du cercle.

La présidente présenta toutes les dames au nouvel aumônier, lui expliquant jusqu'à quel point les dames fermières comptent sur lui.

Divers articles de "l'U.C.F. EN MARCHE" furent lus et commentés.

De nombreux travaux manuels furent également apportés au cercle, tels que tapis, couvre-lit, patron soulevé, tablier de fantaisie, mante d'enfants, pantoufles en feutre, robe d'enfant, chaussettes crochetées, centres tissés, etc

Il n'y aura pas d'assemblée en juillet et août. Les élections seront remises à septembre.

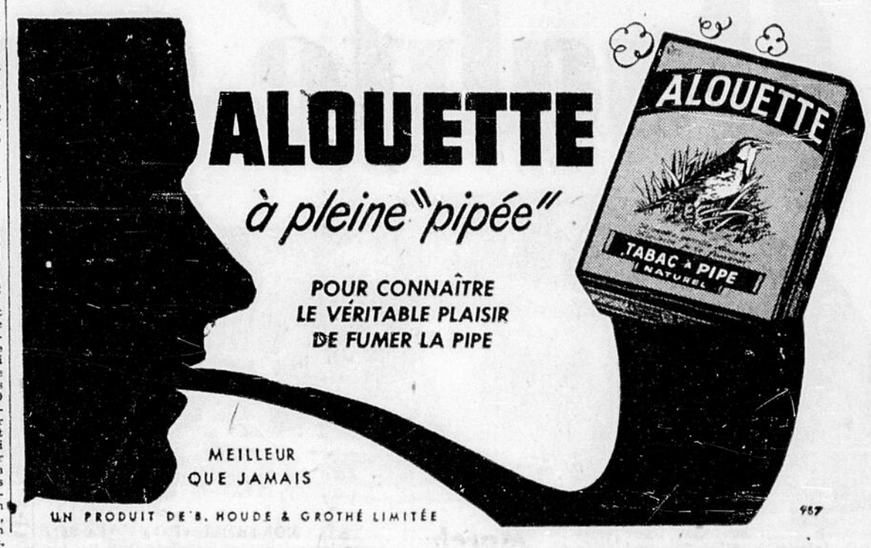
La prochaine assemblée aura lieu le 13 septembre.

Amélia Bélanger, sec.

Coopérative de BUCKINGHAM

Tél: 750
Ciment — Tôle
Papier pour lambris
Papier pour couvertures
ENTREPOT HULL
Rue Saint-Rédempteur
Tél: 77-7600

Distributeur PURINA CHOWS



ALOUETTE
à pleine "pipée"
POUR CONNAÎTRE LE VÉRITABLE PLAISIR DE FUMER LA PIPE
MEILLEUR QUE JAMAIS
UN PRODUIT DE B. HOUDE & GROTHÉ LIMITÉE
957

L'Heure des baignades!

Ecoutez ces cris joyeux, voyez ces ébats dans l'eau ! Papa et maman ont enseigné de bonne heure à leurs enfants comment nager — maintenant, c'est un sport amusant auquel ils s'adonnent tous ensemble.

Voici un conseil qu'il est bon de vous rappeler: Attendez deux heures après avoir mangé avant de vous baigner . . . nagez à la vue de vos compagnons . . . ne restez pas dans l'eau plus de trente minutes à la fois.

Apprenez à nager. C'est un exercice vivifiant . . . un divertissement salutaire . . . et c'est un autre passe-temps qui signifie *Bonne Santé à la Façon Canadienne !*

BRADING'S

BRADING BREWERIES LIMITED
OTTAWA AND WINDSOR

M-81

En été, à l'époque de la canicule, votre chien peut fort bien "bouder" ses aliments, car la nature ne l'épargne pas. Cependant ses jours seront plus heureux si vous lui servez de nourrissants repas du Dr Ballard!

L'odeur de viande des aliments en boîte du Dr Ballard aiguise les appétits que la chaleur rend paresseux — et ces régimes scientifiquement équilibrés garderont toujours votre chien débordant de santé.

En été—*comme toujours*—demandez à votre épicier la "Health Food", la nourriture Champion, la formule "Meal" et les "Biscuits" du Dr Ballard.

PROCUREZ-VOUS UNE PLAQUE D'IDENTITÉ TOUT CUIVRE POUR VOTRE CHIEN . . .

gravée à son nom et à votre adresse, en retour de TROIS ÉTIQUETTES DE N'IMPORTE QUEL PRODUIT DU DR BALLARD et 10¢ pour frais de poste et d'emballage. Adressez à: Dr. Ballard's Animal Foods Limited Toronto.

POUR PITOU . . . COMME POUR MINOU
DR BALLARD
La nourriture POUR CHIENS ET CHATS

Cotes de la Bourse

par la Presse Canadienne

Bourse de Montréal

Ventes		Haute	Basse	11.30 A.M.
700	Abitibi	19¼	19¼	19¼
95	Abitibi	25⅛	25⅛	25⅛
130	Algoma	32	31¾	31¾
875	Alum	94½	94½	94½
75	Argus	12¾	12¾	12¾x
10	Args P	85	85	85x
50	Ashes	53½	53⅜	53⅜
110	Bath A	49	49	49
290	Bell	39½	39⅜	39½
358	Brazil	23⅞	23⅝	23⅝
80	BA Oil	35½	35½	35½
330	BC Forest	8¼	8¼	8¼
50	BC Pow	29¾	29¾	29¾
15	Bldg Pro	31½	31½	31½x
160	Can Cem	70⅛	70	70⅛
125	Can Cem P	27¾	27⅝	27¾
1	Can SS	31	31	31x
805	C Brew	20⅝	20⅝	20⅝
80	Cdn Car A	16½	16½	16½x
877	CPR	25⅜	25¾	25⅜
800	Cdn Vick	15½	15½	15½
535	C Smelt	140½	140	140¼
300	Corby A	11½	11½	11½
675	Seagram	27	26⅞	27
125	Dom Brid	60	60	60
870	Dom S Cb	34⅞	34⅞	34⅞
75	Dom Tex	13¾	13¾	13¾x
25	Fndtn	10¾	10¾	10¾
25	Fraser	54½	54½	54½
250	Gatineau	18	18	18
10	Goodyr P	48	48	48x
7	H Smith P	45½	45½	45½x
450	Hud Bay	54½	54¼	54½
313	Imp Oil	35	35	35
410	Imp Tob	11	10⅞	11
2600	Imp Tob 4P	23¼	23¼	23¼
200	Int Pap	51¾	51¼	51¾
50	Int Pete	18	18	18x
50	Mailman P	85	85	85
325	Massey	11⅞	11⅞	11⅞
460	McColl	29¼	29	29¼
140	N Brew	22¼	22¼	22¼x
150	N Brew P	49½	49½	49½
5	N Drug	8	8	8x
275	Noranda	71¼	71	71¼
560	Price	30½	30	30½
80	Que Pow	19	19	19x
50	Royalite	14⅝	14⅝	14⅝x
50	St Corp	42	42	42
235	St Corp 2P	19¾	19⅝	19⅝
34	Stl P 1P	104.40	104.40	140.40
25	Stl Pap 2P	59.40	59¼	59.40x
500	Shwin	34	34	34
50	Shawin 4P	45	45	45x
225	Steel	31¼	31	31
125	Steel P	31¾	31½	31½
550	Walker	80½	80½	80½
25	Wpg El	38¼	38¼	38¼
	BANQUES			
300	Com	24½	24½	24½
65	Roy	27	27	27
	CURB			
200	Ang Nfld	11	11	11
200	Brown	12¾	12¾	12¾
100	Bel Stores	8¼	8¼	8¼
675	Cw Lumb	8½	8⅜	8½
197	Cdn Ind	35	35	35
75	C Malt	50½	50½	50½
150	Can Sug	20¼	20¼	20¼
633	Con Pap	36	35⅝	35⅝
50	Dom Eng	92	92	92
125	Fleet	1.90	1.90	1.90
200	Ford A	48½	48½	48½
125	Gt Lakes	48½	48½	48½
100	Invst Fnd	22¾	22¾	22¾
155	Invst Fnd P	52¼	52	52
20	Mar Tel P	16¼	16¼	16¼x
350	Minn Ont	28¼	28¼	28¼
65	Russell	24	24	24x
2500	Trans Tv	.19	.19	.19
	MINES			
500	Anacon	2.35	2.35	2.35
100	Ascot	1.98	1.98	1.98
1000	Bandore	.05	.05	.05
1000	Base Met	.55	.55	.55
1000	Boedulac	.19	.19	.19
9500	Car Mal	.05½	.06	.06½
20500	Century	.11	.10½	.11
1000	Cent Cad	.06	.06	.06
600	E Sull	7.00	7.00	7.00
500	Emerald	1.25	1.25	1.25
2000	Kayrand	.14	.14	.14
15400	New P C	1.75	1.59	1.74
300	Nechi	.35	.35	.35x
400	Normet	4.75	4.75	4.75
500	Que Manit	2.85	2.85	2.85
21714	Sherrit Rts	.13	.12½	.12½
3100	Sherrit	2.72	2.70	2.72
800	U Asbes	1.02	1.02	1.02
2200	Siscoe	.75	.75	.75
	HUILES			
1000	Calmon	.99	.99	.99
100	Calvan	5.50	5.50	5.50
300	Gaspe	2.27	2.26	2.27
2500	Pan West	.67	.66	.67

Ventes approximatives industrielles: 20,600; mines: 68,100; x-lots divers.

Bourse de Toronto

Ventes		Haut	Bas	11h. 30 a.m.
110	Abitibi	19	18¾	19
180	Algoma	32	31⅞	31⅞
45	Aluminium	93¾	93¾	93¾
800	Anacon	2.35	2.30	2.35
600	Anglo Cdn.	5.85	5.85	5.85
2600	Ankeno	.55½	.55	.55
50	Argus	12½	12½	12½
500	Arjon	.18	.18	.18
1150	Ascot	1.97	1.94	1.94
640	Atlas Steel	17	16½	16½
600	Bankfield	.06¼	.06¼	.06¼
50	Bk. of Mont.	28	28	28
15	Bank of Tor.	39½	39½	39½
500	Barymin	.95	.95	.95
1000	Base eMtals	.55	.55	.55
10	Bathurst A	49	49	49
100	Beatty	10	10	10
936	Bell	39½	39⅜	39½
5500	Bidgood	.04⅞	.04½	.04⅞
2400	Bordulac	.19	.19	.19
50	Brazilian	23½	23½	23½
843	B.A Oil	35½	35¼	35½
435	B. C. Forest	8¼	8¼	8¼
10	B.C. Pack. B	15	15	15
100	Broulan Reef.	1.23	1.23	1.23
1000	Buff. Cdn.	.18	.18	.18
2000	Buff. Rl.	.05	.05	.05
50	Bldg. Pro.	32	32	32
100	Burns A	54	54	54
400	C.I. Edm.	14⅝	14¼	14¼
1500	Calmont	.95	.95	.95
1800	Calvan	5.50	5.40	5.50
500	Campbell	2.40	2.40	2.40
60	Can. Cement	70	70	70
20	C. Iron Fdry.	20	20	20
200	C. Machinery	6¾	6¾	6¾
85	Can. Malting	50¼	50¼	50¼
75	Bk. of Com.	24½	24½	24½
260	C. Breweries	20¾	20½	20½
6	Cdn. Food	3.00	3.00	3.00
1060	Cdn. Mal.	.60	.60	.60
10	Cdn. Oil 4P.	81	81	81
1495	C. P. R.	25⅞	25⅜	25½
1200	Cent. Leduc	1.86	1.80	1.80
100	Chromium	2.80	2.80	2.80
5000	Citral Lartic	.21	.19½	.21
3850	Cobalt	.96	.93	.96
66	C. Bakeries	6½	6½	6½
100	C. Cordansun	1.00	1.00	1.00
2500	Con. Lebel	.08	.07	.08
105	C. Smelters	140½	140¼	140½
5	Con. Gas	145	145	145
100	Corby A	11½	11½	11½
500	Crestaurum	.11	.11	.11
500	Decalta	.22	.22	.22
500	Detta	.14	.14	.14
1500	Discovery	.32	.32	.32
25	Dist. Seag.	26¾	26¾	26¾
30	Dom. Bank	29	29	29
20	Dom. Foundry	53	53	53
20	Dom. Scot. P.	42¾	42¾	42¾
100	Dom. Steel B	35	34⅞	34⅞
135	Dom. Tar	37½	37¼	37½
500	East Crest	.13	.13	.13
300	E. Malartic	1.12	1.10	1.10
700	E. Sullivan	7.10	7.00	7.10
2000	Elder	.50	.49½	.50
700	El Pen Rey	.10	.10	.10
400	Estella	1.38	1.37	1.37
150	Falconbridge	9.50	9.50	9.50
110	Fed. Grain	12⅛	12⅛	12⅛
400	Fed. Pete	8.10	8.00	8.00
600	Fenimore	.74	.74	.74
150	Fleet	1.85	1.85	1.85
580	Ford A	49	48½	48⅞
500	Frobisher	3.00	3.00	3.00
10	Gatineau Pow.	18¼	18¼	18¼
6890	Giant	7.85	7.70	7.75
1100	Gods Lake	.34	.33	.33
906	Gold Manitou	6.05	6.05	6.05
21	Goodyear P.	48¼	48¼	48¼
135	G. L. Paper	48½	48½	48½
200	Grid Oil	8.00	8.00	8.00
250	Gypsum	23	23	23
100	Hahn	12⅜	12⅜	12⅜
2000	Halcrow	.10	.10	.10
500	Hard Rock	.15	.15	.15
500	Harrison Hib.	.33	.33	.33
2000	Hasaga	.40	.40	.40
500	Headway	.09	.09	.09
1000	Heva	.12	.12	.12
1000	Highridge	.04	.04	.04
25	Hinde	26¾	26¾	26¾
25	Hollinger	13¾	13⅛	13⅛
643	Home Oil	15¼	15⅛	15¼
35	Hud. Bay	55	54¼	55
75	Imp. Bank	30	30	30
195	Imp. Oil	35	35	35
200	Imp. Tob.	10⅞	10⅞	10⅞
130	Int. Nickel	36½	36	36½
30	Int. Pete	18	18	18
950	Jupiter	1.05	1.02	1.03
500	Kerr. Add.	16¾	16¾	16¾
25	Lake Shore	9.25	9.25	9.25
800	Lamaque	8.40	8.40	8.40
2000	Lapa Cad.	.07½	.06½	.07½
500	Leduc	.32	.32	.32
200	Leitch	1.01	1.01	1.01
1000	Lexindin	.10½	.10½	.10½
1200	Lynx	.18	.18	.18
200	Macassa	1.80	1.80	1.80
500	Macfie	.09	.09	.09
1500	Macho	.05	.05	.05
2100	Mackeno	.79	.74¾	.74¾
1000	Madsen	2.08	2.05	2.05
2115	Mal. G. F.	1.95	1.95	1.95
910	Massey	11⅞	11⅜	11⅞
240	McColl	29⅝	29½	29½
25	McColl P.	88	88	88
2100	Mid. oCnt.	.18	.18	.18
300	Mindamar	1.86	1.86	1.86
1000	Moneta	.31	.31	.31
1400	Mylamaque	.08	.08	.08
5	Nat. Drug	7½	7½	7½
500	Nat. Pete	1.90	1.90	1.90
600	Negus	.75	.75	.75
1233	N. Brit. Dom.	1.60	1.53	1.55
423	N. Dickenson	1.16	1.16	1.16
1673	New Jason	.11	.10	.11
500	New Lund	1.18	1.18	1.18
6500	New Norzone	.11¾	.11½	.11½
4595	Nib	.04	.04	.04
1000	Nisto	.21	.21	.21
60	Noranda	71	71	71
1500	Norlartic	.25	.22½	.22½
150	Normetal	4.70	4.70	4.70
100	North Star	13¼	13¼	13¼
2000	Nubar	.14	.14	.14
4000	Obaska	.29¾	.28	.28
12600	Oil Select	.11	.09¾	.09¾
200	Okalta	2.30	2.30	2.30
200	Pac. Pete	8.45	8.45	8.45
10	Page Hersey	50	50	50
8500	Pan Western	.68	.65	.68
8500	Partanen	.04½	.04½	.04½
1100	Paymaster	.54	.54	.54
110	Powell River	77	77	77
700	Que. Manitou	2.90	2.90	2.90
225	Quemont	21	21	21
6500	Red Pic	.25½	.24¾	.24¾
50	Royalite	14⅞	14⅝	14⅝
2500	Ryan Lake	.16	.16	.16
225	S. Law. Corp.	42⅝	42½	42⅝
125	S. L. Corp. 2p.	19.75	19.75	19.75
139	S. L. pa. 1P.	104.25	104.25	104.25
117	S. L. Pa. 2P.	59.40	59.40	59.40
100	Sand River	2.50	2.50	2.50
4600	Scurry	.87	.87	.87
400	Sec. Freehd.	1.359	1.37	1.37
300	Selburn	2.08	2.05	2.05
1034	Shawkey	.18	.1..	.18
26109	Sherritt	2.78	2.65	2.70
34525	Sherritt Rts.	.13½	.11	.13
2500	Silv. Miller	1.43	1.40	1.40
300	Silv. Stand.	2.31	2.30	2.31
20	Silv. Dai. A	9¾	9¾	9¾
25	Simpsons A	33	33	33
25	Simpsons P.	94	94	94
1000	Siscoe	.76	.76	.76
100	Southam	18	18	18
100	Stand. Chem.	15¼	15¼	15¼
500	Starratt	.66	.66	.66
625	Steep Rock	6.95	6.95	6.95
25	Ster Trust	30	30	30
500	Sud. Cont.	.06	.06	.06
100	Sullivan	2.90	2.90	2.90
1000	Superior Oil	.95	.93	.95
10	Suptest. P.	100	100	100
100	Sylvanite	1.20	1.20	1.20
700	Teck Hughes	2.10	2.10	2.10
2000	Thom Lund	.08	.08	.08
1240	Toburn	.26	.26	.26
10	Tor. G. Trust	30⅝	30⅝	30⅝
500	Tower Pete	.30	.30	.30
50	Trad. Fin. A	24½	24	24
2000	Trend Pete	.40	.40	.40
75	Union Acc. P.	8	8	8
110	Union Gas	21	20¾	20¾
700	Upper Can.	1.50	1.50	1.50
100	Vetnures	10⅛	10⅛	10⅛
300	Walte	10½	10½	10½
125	Westeel	16⅝	16⅝	16⅝
25	W. C. Brew.	18	18	18
1000	Winch. Lard	.10	.10	.10
1000	Winward	.55	.55	.55
1000	Wingait	.04	.04	.04
400	Wright Har.	1.40	1.40	1.40
10000	Yale	.57	.57	.57
38410	Yknife. Bear.	1.37	1.30	1.35
2100	Yukeno	.72	.68	.68
	CURB			
915	Brown	13	12⅞	13
10	C. & D. Suz.	20	20	20
25	C. Vinegars	14¼	14¼	14¼
100	C. W. Lumber	8¼	8¼	8¼
260	Con. Paper	36	35⅞	35⅞
500	Dalhousie	.36	.36	36
75	Dom. Bridge	60½	60½	60½
65	Int. Util.	25⅜	25⅜	25⅜
100	M. & O. Pap.	28¼	28¼	28¼

Total des ventes: 390,000.

Marché d'Ottawa

Voici le prix des différents produits, à 9 heures, ce matin:

VIANDES

Boeuf	50c-55c
Veau	48c-52c
Porc	42c-43c
Mouton	34c-40c
Agneau	70c

VOLAILLES VIVANTES

Poulets	$2-$2.50
Poulettes	$1.50-$2
Coqs	$2.25
Cochons au lait: 14 d.-15 d chacun	

VOLAILLES APPRÊTÉES

Coqs	62c
Poulets	65c
Poules	62c
A rôtir	60c
A griller	60c

OEUFS

A-gros	75c
A-moyens	70c
A-poulettes	60c

Fleurs

Pensées. Le paq	25c
Lis	50c
Fleurs	75c
Rosiers	$2-$2.50
Tulipes	50c
Lilas, le paq.	25c
Oeuillets, le paq.	75c
Pois de senteurs	25c
Echalottes	3 paq. 10c
Laitue	10c
Rhubarbes	3 pqts 10c
Radis	3 pqts 10c
Plants (tomatés)	50c douz
Framboisiers	$1 douz.
Artichaux	25c pinte
Navets	20c

LEGUMES

Asperges	20c
Oignons	05c
Fraises	$1.40-$1.50—6 pintes
	50c—2 pintes 25c—1 pinte
Epinards	20c
Petits pois (le sac)	20c
Brocoli	20c
Betteraves	3 pqts 25c
Carottes	15c
Choux	20c
Concombres	25c

Les grains

CHICAGO (P.A.) — Le fourrage s'est ouvert en hausse aujourd'hui. Le blé accuse un léger recul. Le blé est indifférencié à ⅜ de cent en baisse, juil.: 2 d. 33¾-⅝; le maïs regagne ⅛-⅜, juil.: 1 d. 68¼; l'avoine perd ⅛ après avoir regagné ⅜, juil.: 74-74¼. Les fèves soya regagnent ⅝-1, juil.: 3 d. $6½.

WINNIPEG (P.C.)—Les dispositions sont bonnes sur le marché aux grains à l'ouverture:

AVOINE: juil.: 2⅛ en hausse, 79¾; oct.: 2-2½ en hausse, 81⅞-82½; déc.: fermé.

ORGE: juil.: 2⅜-2⅞ en hausse, 1.14-1.14½; oct.: 2⅜-2⅞ en hausse, 1.16¾-¼; déc.: 2-1¾ en hausse, 1.15½-¼A.

SEIGLE: juil.: 4⅞-5⅛ en hausse, 1.95¾-1.95A; oct.: 6-7 en hausse, 1.79-1.80; déc.: 7¾ en hausse, 1.77.

LIN: juil.: 6½ en hausse, 4.22; oct.: 6 en hausse, 4.03 déc.: fermé.

Sommaire de la Bourse

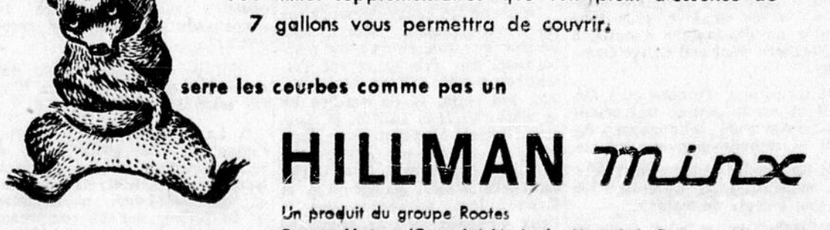
NEW-YORK (P.A.)—Les dispositions sont meilleures sur le marché de la Bourse à l'ouverture Les gains initiaux se chiffrent par 1 dollar. On enregistre quelques pertes. Le recul des deux derniers jours est jugulé. Radio Corp. regagne ⅛, 21, sur une transaction de 7,000 actions.

MONTREAL (P.C.)—Les dispositions se raffermissent sur un marché assez progressif à l'ouverture. Les gains l'emportent de beaucoup sur les pertes. Abitibi, Canada Cement, Aluminium, Consolidated Smelters, Seagrams, Imperial Oil, International Paper et Price Brothers s'inscrivent en hausse.

TORONTO (P.C.) — Les dispositions sont bonnes à l'ouverture. Les industrielles poursuivent leur avance. Les pétroles de l'Ouest regagnent 20 cents et les métaux vils s'inscrivent en hausse. Les matières d'or du compartiment senior sont hésitantes et celles du compartiment junior sans débit.

Les bestiaux

MONTREAL (P.C.) — Le débit est assez bon sur le marché aux bestiaux à l'ouverture. Les offres: 580 bêtes à cornes, 101 brebis et agneaux, 455 porcs et 756 veaux. Les bouvillons de bonne qualité: 34-35 d. 50, de qual. moyenne: 33-34 d., autres: 28-32 d. Les génisses de bonne qualité: 33-34 d., de qual. moy.: 29-32 d., autres: 24-20 d. Les vaches de bonne qual.: 28-30 d., de qual. moy.: 25-28 d., autres: 22-25 d., pour les conserveries et le détail: 17-22 d. Les boeufs de bonne qua.: 30-33 d., autres: 25-29 d. Les veaux de choix: 37-39 d., de qual. moy. et autres: 28-35 d. Les agneaux: 33-35 d. Les porcs de la catégorie "A": 40 d. Les truies apprêtées: 31 d.



Demandez-nous comment protéger votre argent —en voyage

"VOTRE GÉRANT"

LA BANQUE DE TORONTO

Incorporée en 1855

Le monde financier

NOMINATION A LA GUARANTY TRUST

M. Raymond Brunet, O.B.E.

On annonce la nomination de M. Raymond Brunet au Bureau de Conseil de la Guaranty Trust Company of Canada. M. Brunet est un ancien maire de Hull et est très en vue dans les cercles d'affaires et de construction de Hull et de la vallée de l'Outaouais.

Le congrès catholique sur la vie rurale, ouvert à Rome

A Castelgandolfo, résidence d'été du Souverain Pontife — Plusieurs pays sont représentés — La délégation du Canada français, sous la conduite de M. Abel Marion, est en vedette

L'une des conférences rurales les plus importantes en ces derniers temps, a été ouverte le 25 juin en Italie. Des dirigeants catholiques d'associations et d'organisations agricoles sont maintenant réunis à Castelgandolfo, résidence d'été du Souverain Pontife. Ils viennent de tous les pays où le catholicisme social a imprégné la vie des campagnes. La conférence durera une dizaine de jours. Elle étudiera des rapports provenant de plusieurs contrées et entendra ensuite de brèves causeries sur des sujets considérés comme plus importants. A l'ouverture, il y a eu réunion d'ensemble de tous les délégués et le cardinal Pizzardo—d'après la radio— a présidé la première cérémonie officielle. Dans une brève allocution, il a redit la nécessité pour les ruraux de mieux vivre leur catholicisme et de donner pour âme à leurs associations, la doctrine sociale de l'Eglise. Il faut combattre, a-t-il précisé, le courant de matérialisme et d'athéisme qui déferle sur le monde. A la suite des premiers travaux d'ordre général, diverses commissions spéciales ont été formées.

La délégation du Canada français, composée de délégués officiels et d'observateurs, est nombreuse et représentative. Elle est sous l'experte direction du président général de l'U.C.C., M. Abel Marion. Celui-ci était parti, voilà quelque temps, en compagnie du R. P. Engelbert Lacasse, S.J., aumônier des bûcherons et aumônier général adjoint de l'U.C.C., de M. le chanoine Armand Malouin, directeur de l'Ecole d'agriculture Noé-Ponton, de M. l'abbé Emile Girard, missionnaire-colonisateur de l'Abitibi, de M. Rosaire-H. Tremblay, de la Fédération des Caisses populaires, et de M. Marcel Clément. On sait que l'autres représentants ont fait le voyage plus rapidement, tels M. C.-E. Couture, président de la Société canadienne d'Etablissement rural, et M. l'abbé F. Mousseau, aumônier de l'U.C.C. au diocèse de Joliette. Quelques autres envoyés d'organisations et de mouvements du Canada français seront aussi d'attentifs participants au premier congrès international catholique du genre. La délégation du Canada forme un groupe expérimenté et fort renseigné. Elle est munie de documents, rapports, publications et brochures qui lui permettront de faire bien connaître aux représentants des autres pays, les réalisations du Canada français dans le domaine agricole. On estime que notre province peut, à certains points de vue être citée en modèle. Il est souhaitable que s'accomplisse ailleurs ce qui est déjà fait, notamment que les paysans aient un accès plus facile à la propriété du sol.

Les dernières communications venues des représentants de l'U. C.C., nous informaient que le voyage s'était accompli heureusement dans la joie et dans l'étude. Nos voyageurs avaient atteint la Ville éternelle lorsque fut écrite leur dernière lettre.

Ce congrès n'est pas un congrès de masse, mais une rencontre de personnes qualifiées, venant de divers milieux ruraux; en conséquence, le nombre des participants sera plutôt restreint.

Il se compose de deux parties: l'une à caractère scientifique d'orientation — l'autre à caractère d'information.

Dans la première partie du congrès — à caractère scientifique d'orientation — le travail sera organisé par des Commissions d'étude et les thèmes qui en feront l'objet sont des plus variés et des plus importants. Voici l'énumération des titres-thèmes:

Le milieu rural. — L'industrialisation du milieu agricole et relations entre le milieu agricole et le monde de l'industrie.— L'exploitation agricole dans ses différentes dimensions: familiale, moyenne, grande. — La propriété privée dans le milieu agricole. — La coopération dans le monde agricole. — L'instruction dans le monde agricole.— La sécurité sociale dans le milieu agricole. — Problèmes agricoles sur le plan international.—Instruction et éducation religieuses dans les milieux ruraux.

La deuxième partie du congrès — celle à caractère informatif — comprendra les exposés ou communications des responsables sur les mouvements agricoles et ruraux d'inspiration chrétienne, de n'importe quelle nature: économique, syndicale, récréative, culturelle, morale et religieuse.

Ainsi, il y aura des exposés sur le Boerenbond de la Belgique et de la Hollande. — Le Mouvement familial rural et la J.A.C. française. — Le mouvement rural d'inspiration catholique des Etats-Unis d'Amérique. — L'organisation syndicale économique-technique agricole d'Italie. — L'organisation coopérative du Canada sur le terrain rural.

Le congrès résumera les discussions des séances d'étude dans une déclaration finale qui ne sera pas seulement le produit des travaux des rapporteurs, mais le résultat des travaux auxquels auront participé tous les congressistes qualifiés.

(La Terre de Chez Nous)

Mont-Laurier aura enfin son école d'agriculture

La petite ville de Mont-Laurier, centre d'une importante région agricole, aura enfin un édifice pour abriter l'école d'agriculture de l'endroit. Jusqu'ici les cours agricoles se donnaient au Séminaire Saint-Joseph.

Etant donné que les élèves qui suivent le cours classique dans cette institution sont devenus de plus en plus nombreux, les autorités désiraient depuis trois ans, obtenir pour eux l'espace réservé auparavant aux étudiants en agriculture. De plus, l'édifice abrite aussi une école d'arts et métiers, qui ajoute maintenant aux cours de menuiserie des cours de mécanique et d'électricité.

Le gouvernement québecois vient d'accorder un octroi de $350,000 pour la construction de la future école d'agriculture; les travaux commenceront sous peu. La nouvelle en a été annoncée par le Dr J.-H.-A. Paquette, ministre provincial de la Santé et député de Labelle, alors qu'il présidait à la distribution des prix aux élèves du Séminaire.

L'école indépendante répond au désir de toute la population du diocèse de Mont-Laurier et elle prendra sans doute, de ce fait, une nouvelle expansion.

"Nous voulons perfectionner notre action agronomique"

C'est ainsi que s'exprimait, ces jours-ci, à la radio, le Dr. Gustave Toupin, vice-président général de la Corporation des Agronomes de la Province de Québec, qui tiendra son congrès annuel, à Montréal du 3 au 5 juillet prochain.

Le Dr Toupin précisait comme suit les principales raisons de ces assises: "Depuis trois ans, notre Corporation a entrepris une étude méthodique de l'action agronomique. Il s'agit là d'un inventaire de nos actes professionnels. Cette année nous abordons le secteur de l'industrie laitière, dont l'importance économique occupe toujours, chez nous, la première place dans notre économie générale agricole. Nous sentons le besoin de ramasser dans de fortes synthèses l'information scientifique que nous possédons tant en matière de production végétale et de production bovine laitière que dans les domaines de la technologie laitière et de la vente. Somme toute, le but ultime du présent congrès est de travailler à mettre au point, tenant compte de l'évolution scientifique et économique de ces dernières années, un plan agronomique en industrie laitière."

D'habitude, l'appendicite donne des avertissements, des symptômes divers, par exemple des douleurs abdominales accompagnées de vomissements. Si vous croyez avoir l'appendicite, appelez le médecin et, en attendant qu'il arrive, ne prenez ni laxatifs ni médicaments; ne mangez rien; ne buvez que de l'eau. Restez couché.

On peut dominer ses nerfs

Avez-vous hérité d'un caractère irascible, d'une tendance à l'anxiété? Savez-vous à quel point l'indécision ou le ressentiment peuvent affecter vos nerfs?

Dans SELECTION de juillet, un grand spécialiste de la clinique Mayo, le Dr Walter Alvarez vous enseigne comment, si on ne peut se débarrasser de ses nerfs, on peut tout de même apprendre à faire bon ménage avec eux. Il vous suggère des moyens de ménager votre système nerveux . . . et la meilleure façon de vous attaquer aux tâches qui vous déplaisent. Voyez comment vous pouvez faire votre besogne plus rapidement et conserver votre énergie en contrôlant vos nerfs.

Vous trouverez une multitude d'articles d'intérêt durable condensés dans SELECTION de juillet. Demandez votre exemplaire aujourd'hui.

PRIX DES PRODUITS

(Montréal: le 29 juin 1951)

OEUFS

Très gros: 73c; gros, 72c; moyens, 70c; petits, 66-68c; B: 60c; C: 53c.

BEURRE

Québec no 1 pasteurisé: 62¾c; Québec no 2: 61¾c; prix de gros: Québec no 1 pasteurisé, 63¾c; de première qualité, 64-65c.

FROMAGE

Ontario, col.: 36 9/16-37⅝c; Ontario, blanc: 36⅜-37⅜c; Québec, col., 36¼c; Québec, blanc: 36¼c. Ontario, prix de gros: col., 38¼-38½c; blanc, 38c; blanc: Québec, prix de gros: col., 37¾c; Québec, blanc, 37½c.

POMMES DE TERRE

Nouveau-Brunswick, no 1, 75 livres, $1.65-$1.85; no 1, 10 livres, 23-26c; Ile du Prince-Edouard, no 1, 75 livres, $1.65-$1.75; no 1, 10 livres, 24c-25c; Québec, no 1 primeurs: 75 livres, $2.75-$3.00. Virginie: primeurs, 100 livres, $4.00.

Québec, nouvelles, no 1, 75 livres, $2.75.

Facilite la respiration . . .

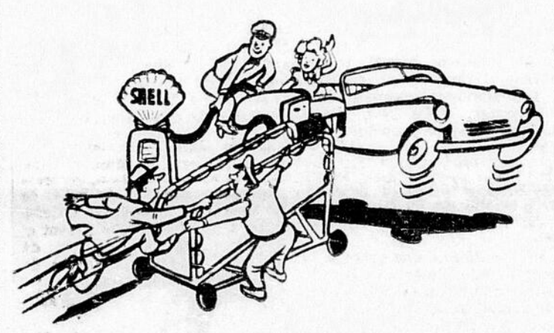
SOULAGEMENT de la FIÈVRE DES FOINS et de l'ASTHME

● Respirez les soulageantes vapeurs bienfaisantes du Soulagement de l'Asthme Kellogg — la respiration devient plus facile et naturelle.

● Il apporte un soulagement efficace même dans les cas d'asthme et de fièvre des foins chroniques. En usage depuis plus de 60 ans. Il s'obtient sous forme de cigarettes, si désiré. Demandez-le à votre plus proche marchand.

NORTHROP & LYMAN CO. LTD., TORONTO Est. 1854 5K-1F

SOULAGEMENT DE L'ASTHME KELLOGG



L'essence au plus haut rendement que votre auto puisse utiliser . . . Shell Premium 'activée'!

roulez en **beauté**...à bon marché

Voici une voiture qui est aussi agréable à l'oeil qu'elle l'est pour le portefeuille. La fierté que vous éprouverez à conduire cette éblouissante décapotable ne pourra être dépassée que par votre satisfaction à la pensée des 100 milles supplémentaires que son plein d'essence de 7 gallons vous permettra de couvrir.

serre les courbes comme pas un

HILLMAN *minx*

Un produit du groupe Rootes

Rootes Motors (Canada) Limited • Montréal • Toronto • Vancouver

Concessionnaires des produits

Deux blessés dans une collision près de Venosta, Qué.

MANIWAKI (D.N.C.) — Deux hommes de Hawkesbury, James K. Watson, 30 ans, et J. A. Dickson, 25 ans, ont été blessés dans un accident survenu vers cinq heures samedi après-midi à un passage à niveau de Venosta, route Hull-Maniwaki, à 41 milles d'Ottawa.

Le véhicule dans lequel prenaient place les deux blessés fut frappé par un convoi de marchandises du Pacifique-Canadien et projeté à une quinzaine de pieds du passage à niveau.

M. Watson souffre de profondes coupures à la tête tandis que M. Dickson a eu l'oreille droite partiellement arrachée. Tous deux ont été conduits chez le Dr Geggie, à Wakefield, par un automobiliste qui passa peu de temps après l'accident, où le médecin leur prodigua les premiers soins. On les transporta ensuite à l'Hôpital municipal d'Ottawa. Leur état, selon les autorités, est satisfaisant aujourd'hui.

Selon l'officier Roger Lafrance, de la Sûreté provinciale à Maniwaki, qui fit les constatations d'usage, l'automobile se dirigeait vers Maniwaki et le convoi, vers l'est. En approchant du passage à niveau, M. Watson, qui est le fils de M. W. Watson, de Maniwaki, regarda d'abord à droite, puis à gauche. C'est alors qu'il aperçut le train approchant de la route. Il appliqua brusquement les freins, mais la voiture glissa en avant du convoi. L'automobile fut happée à l'arrière et projetée à environ quinze pieds. L'ingénieur de la locomotive était M. F. G. Cape, d'Ottawa.

Les dommages à la voiture de Watson sont fixés à $1,200.

Décès à Clarence Creek de Mme Michel Guindon

CLARENCE CREEK, Ont. (Spécial) — Mme Michel Guindon, âgée de 87 ans, est décédée samedi à la demeure de son fils, Isaac, à Clarence Creek.

Née à Sainte-Marthe, Qué., elle était la fille de feu Aldérique Guindon et Delphine Pilon. Mme Guindon était une paroissienne de l'église Sainte-Félicité. En 1879, elle y avait épousé Michel Guindon, qui l'a précédée dans la tombe.

Outre son fils, Isaac, la défunte laisse pour la pleurer, trois filles: Mmes Joseph Guindon et Napoléon Duquette, de Clarence Creek et Mme John Lafleur, de Rockland; une soeur, Mme Adrien Lajeunesse et une demi-soeur, Mlle Albertine Emond, de Saint-Pascal-Baylon.

Le service funèbre a été chanté mardi matin, à 9h. 30, en l'église Sainte-Félicité. L'inhumation s'est faite au cimetière paroissial. La direction funéraire avait été confiée à la maison Joseph Brunet, de Rockland.

Les équipes pour la 18e joute d'étoiles, le 10

NEW-YORK (P.A.) — Sept joueurs des Dodgers de Brooklyn sont en tête de la liste des candidats pour la 1e joute d'étoiles du 10 juillet, à Détroit. La loi limitant le choix des lanceurs à un par équipe, dans l'Américaine, n'étant pas en vigueur dans la Nationale, Eddie Sawyer a nommé Preacher Roe et Don Newcombe, du Brooklyn, et Sal Maglie et Larry Jansen, du New-York, sur l'équipe d'étoiles.

Voici l'alignement probable. Les joueurs dont le nom est précédé d'un (x) ont été choisis sur l'alignement du début:

Lanceurs:

Ewell Blackwell, Cincinnati; Larry Jansen, New-York; Emil (Dutch) Leonard, Chicago; Sal Maglie, New-York; Don Newcombe, Brooklyn; Robin Roberts, Philadelphie; Elwin (Preacher) Roe, Brooklyn; Warren Spahn, Boston.

Receveurs:

(x) Roy Campanella, Brooklyn; Bruce Edwards, Chicago.

Intérieurs:

(x) Alvin Dark, New-York; (x) Bob Elliott, Boston; (x) Gil Hodges, Brooklyn; Willie Jones, Philadelphie; Harold (Pee Wee) Reese, Brooklyn; (x) Jackie Robinson, Brooklyn; Al (Red) Schoendienst, Saint Louis.

Extérieurs:

(x) Richie Ashburn, Philadelphie; (x) Del Ennis, Philadelphie; Ralph Kiner, Pittsburgh; (x) Stan Musial, Saint-Louis; Enos Slaughter, Saint-Louis; Edwin (Duke) Snider, Brooklyn; Wally Westlake, Saint-Louis; Johnny Wyrostek, Cincinnati.

Ligue américaine

Lanceurs:

Ned Garver, Saint-Louis; Randy Gumpert, Chicago; Fred Hutchison, Détroit; Bob Lemon, Cleveland; Ed Lopat, New-York; Conrad Marrero, Washington; Mel Parnell, Boston; Bobby Shantz, Philadelphie.

Receveurs:

(x) Larry (Yogi) Berra, New-York; Jim Hegan, Cleveland.

Intérieurs:

(x) Al (Chico) Carrasquel, Chicago; Bobby Doerr, Boston; (x) Ferris Fain, Philadelphie; (x) Nelson Fox, Chicago; (x) George Kell, Détroit; Phil Rizzuto, New-York; Ed Robinson, Chicago; Vern Stephens, Boston.

Extérieurs:

James Busby, Chicago; (x) Dominic DiMaggio, Boston; Joe DiMaggio, New-York; Larry Doby, Cleveland; Orestes Minoso, Chicago; (x) Vic Wertz, Détroit; (x) Ted Williams, Boston.

WINDSOR (P.C.) — Un cablogramme adressé hier à des parents, à Amherstburg, annonce la mort de Douglas W. Jackson, 41 ans, attaché commercial à l'ambassade du Canada à Rio-de-Janeiro.

M. Jackson naquit à Vernon, C.-B., et fit ses études aux écoles publiques de Windsor et au Collège de l'Assomption.

Cette photo qu'on a prise à l'occasion du 20e anniversaire du Cercle social Saint-Charles, le lundi 2 juillet, nous fait voir sur la première rangée, de gauche à droite: M. Trefflé Cousineau, ancien président et membre à vie du Cercle; M. Telmont Gauvreau, président actuel, M. Omer Hudon, vice-président, Me Aurélien Bélanger, président-fondateur et membre à vie. Sur la deuxième rangée, dans le même ordre: M. Leopold Bériault, secrétaire, MM. Edmond Saint-Amand, Lucien Richard, Gilles Robert, Hector Hotte et Louis Legault, directeurs, M. Yvon Cousineau, trésorier; M. Jean Hubert, autre directeur du Cercle, n'était pas présent lorsqu'on a pris cette photo.

(Cliché "Le Droit")

Le Cercle Social Saint-Charles célèbre dignement ses vingt ans

Allocution du président-fondateur, Me Aurélien Bélanger — Soirée récréative des mieux réussies

De grandes fêtes se sont déroulées dans la paroisse Saint-Charles d'Eastview, au cours de la journée de dimanche, 1er juillet, à l'occasion du vingtième anniversaire de la fondation du Cercle Social Saint-Charles. La journée débuta par une grand'messe solennelle à 11 heures 30 de l'avant-midi, en l'église Saint-Charles, à laquelle assistèrent tous les directeurs du Cercle, leurs épouses, de nombreux membres du Cercle, ainsi que plusieurs vieux paroissiens de Saint-Charles. La messe fut chantée par M. l'abbé Edouard Landry, vicaire de la paroisse, aux intentions des membres du Cercle et de tous les paroissiens.

La chorale Saint-Charles, sous la direction de M. Charles Gautier, fit les frais du chant, accompagnée à l'orgue par le C. F. Lévis, L.M., des Frères du Sacré-Coeur. On remarquait dans le choeur, M. l'abbé Adalbert Laframboise, aumônier du Cercle, ainsi que M. l'abbé A. Gagnon, du Séminaire, jeune prêtre de la paroisse Saint-Charles. Parmi les dignités civiles présentes à l'église, on remarqua M. Philippe Cantave, consul d'Haïti; le sous-préfet d'Eastview, M. Marcel Robert; M. Hector Hotte, conseiller du Quartier 6 d'Eastview; M. Trefflé Cousineau, ancien président du Cercle; M. Paul Dussault, ancien trésorier du Cercle et nombre d'autres.

Réunion à l'école Genest

A 1 heure de l'après-midi avait lieu à l'école Genest, un grand banquet. La salle de théâtre, richement décorée pour l'occasion, présentait une atmosphère de franche camaraderie, alors que les anciens et nouveaux directeurs, se réunissaient dans l'intimité. Le programme de la réunion fut marqué d'une brillante allocution donnée par M. Aurélien Bélanger, ancien député provincial des comtés de Prescott et Russell, premier président-fondateur du Cercle Social Saint-Charles.

M. BELANGER

Le distingué orateur signala les débuts de la fondation du Cercle, alors qu'un groupe de paroissiens de Saint-Charles, convoqués par leur dévoué curé, M. l'abbé F.-X. Barrette, se réunissaient en la salle Saint-Charles, alors vacante, à la suite de la construction d'une nouvelle école dans la paroisse, dans le but de former un club social qui aiderait à la formation intellectuelle, physique et morale de ses membres. Les seize premiers directeurs exercèrent des actes de persévérance et de volonté pour arriver à leur but. En peu de temps, la salle paroissiale mise à la disposition du Cercle Social, devenait le rendez-vous de tous. "Aujourd'hui", soulignait M. Bélanger, "la salle Saint-Charles est presque détruite, mais je sais que ses nouveaux directeurs verront à ce qu'elle soit reconstruite, et cela dans un avenir très rapproché."

M. Aimé Arvisais, secrétaire de la Commission scolaire des écoles séparées d'Ottawa, fit la présentation du conférencier en soulignant que M. Aurélien Bélanger fut instrument dans l'obtention de la charte du Cercle.

M. Jean-Jacques Tremblay remercia en termes appropriés l'orateur.

De brefs discours furent également adressés au cours de l'après-midi, entre autres par M. le député fédéral Omer Gour, de Russell, Son Honneur le maire Gordon Lavergne, d'Eastview, et M. l'abbé Laframboise, aumônier du Cercle.

Le chant "O Canada", termina la réunion de l'après-midi qui était sous la présidence de M. Telmont Gauvreau, président du Cercle Social.

Il fut entionné que grâce à la coopération du Poste CKCH, le discours de M. Aurélien Bélanger serait radiodiffusé à 10 h. 15 de la soirée, par l'entremise de pellicules sonores. M. Yvon Dufour du Poste CKCH était l'annonceur.

SUCCES DE LA SOIREE

Une foule de plus de 400, assista au magnifique programme récréatif présenté le soir à l'école Genest, terminant ainsi sur une note gaie, une journée des plus brillantes dans les annales de la paroisse Saint-Charles. Le programme "Camarades en Revue", sous la direction de M. Henri Bergeron, maître de cérémonies, remporta un vif succès. Les fantaisistes Jean-Luc et leurs joyeux camarades, donnèrent un spectacle de gaieté qui ne sera pas oublié de sitôt. Parmi les artistes locaux rappelés maintes fois, nous devons mentionner les duettistes Jean-Luc, Conrad Sabourin, violoniste, le jeune pianiste Rolland Landry, âgé de 15 ans, le professeur Adjutor Agoustini et son piano, le pseudonyme "Ti-Loup", comédien de la troupe et le dernier et non le moindre, l'éloquent et talentueux maître de cérémonies, M. Henri Bergeron.

L'organisation du banquet et de la soirée récréative était entre les mains du président du Comité des Loisirs, M. Edmond Saint-Amand, avec l'aide des directeurs suivants: MM. Yvon Cousineau, Léopold Bériault, Louis Legault, Gilles Robert, Hector Hotte, Omer Hudon, Jean Hubert et Lucien Richard.

Parmi les dignitaires présents, outre les personnes déjà mentionnées, nous remarquions Mme Aurélien Bélanger, M. l'abbé Clément Baribeau, Mme O. Gour, M. et Mme Trefflé Cousineau, M. et Mme Hervé Bériault, M. et Mme Léo Paquette, M. et Mme Victor Bélair, M. et Mme Marcel Robert, M. John McKenna, M. Florian Carrière, M. et Mme Charles Gautier, M. Paul Dussault, M. Alb. Brault, ainsi que les épouses des dix directeurs du Cercle Social Saint-Charles. La journée de la fête était sous la présidence d'honneur de M. le président et Mme Telmont Gauvreau.

Nécrologie

Mme JOSEPH BERNIER

Mme Joseph Bernier (Hélène Thibaudeau) est décédée dimanche, à la demeure de son neveu, M. Félix Parent, 584, rue Wellington. Elle était âgée de 69 ans.

Née à Embrun, Ont., le 27 mai 1882, elle demeurait à Ottawa depuis 15 ans. Elle avait autrefois habité Hull. Mme Bernier fréquentait l'église Saint-Jean-Baptiste.

Elle était la fille de feu Joseph Thibaudeau et Marguerite Lapensée. En 1902, elle épousait à Hull, Joseph Bernier, décédé il y a trois ans. La défunte laisse pour pleurer sa perte plusieurs neveux et nièces.

Ses funérailles ont eu lieu mardi matin, en l'église Saint-Jean-Baptiste, à 9 heures. Le cortège avait quitté les salons Gauthier, 733, rue Somerset-ouest, à 8 h. 45.

Le R. P. Vianney Villeneuve, O.P., a fait la levée du corps et a officié au service. Au cimetière Notre-Dame, M. l'abbé François Couture a récité les dernières oraisons.

Mme F.-X. LAROCHE

Une paroissienne de Sainte-Anne, Mme François-Xavier Laroche, née Victoria Desroches, est décédée dimanche à sa demeure, 667, rue Saint-Patrice, après une longue maladie. Elle avait 77 ans.

Fille de Joseph Desroches et d'Emilie Thibault, elle était née à Ottawa, le 8 décembre 1873. Elle y avait épousé, il y a 53 ans, François-Xavier Laroche, décédé en 1940. Mme Laroche faisait partie du Tiers-Ordre de Saint-François de sa paroisse.

Comme survivants, elle laisse quatre fils: le major Lionel Larose, de Stittsville, Ont., Gilbert et Emile, d'Ottawa et Paul-Aurèle, de Montréal; quatre filles: le R. S. Latose (Rhéa), Hospitalière de Saint-Joseph, à Saint-Basile, N.-B., Mlle Aline Laroche, infirmière, Mmes Jean-Marie Mathé (Gisèle) et Joseph-F. Houle (Marguerite), toutes d'Ottawa; deux soeurs: Mlles Alma et Emilia Desroches, d'Ottawa, de même que sept petits-enfants.

Les funérailles auront lieu mercredi matin, à 7 h. 40, des salons Gauthier, 259 rue Saint-Patrice, pour l'église Sainte-Anne, où le service sera chanté à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

M. J. P. O'CONNOR

M. John Patrick O'Connor, demeurant à 172, rue Bruyère, est décédé dimanche, dans un hôpital local, après une longue maladie.

Né a Ottawa, il était le fils de John J. O'Connor et de Rose Coughlan. Il fréquenta l'école Sainte-Brigide et l'Université d'Ottawa. Il fut employé plus tard comme un dessinateur d'outils, à la Northern Tool and Gauge Company.

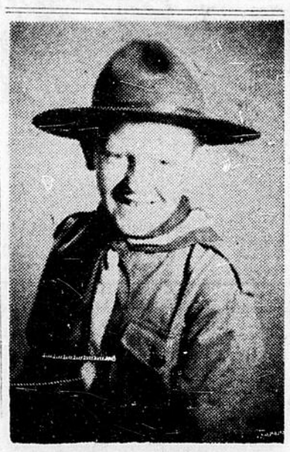
Il travailla à Toronto et à Détroit et servit comme instructeur pour l'Amirauté britannique, durant la seconde guerre mondiale.

Il fut employé plus tard à Ottawa, mais fut forcé de cesser son travail, à cause de maladie.

M. O'Connor fut toute sa vie un paroissien de l'église Sainte-Brigide, membre de la société du Saint-Nom et de la Ligue du Sacré-Coeur.

Lui survivent, sa mère et trois soeurs, Mme Hugh McGovern (Bessie), Rita et Evelyn O'Connor, d'Ottawa. Un frère, Morgan Joseph, est mort en 1948.

Les funérailles auront lieu de sa demeure, 172, rue Bruyère, mercredi matin à 7 h. 40 pour se rendre à l'église Sainte-Brigide où un service sera chanté à 7 h. 45. L'enterrement se fera au cimetière Notre-Dame. La direction funéraire a été confiée à la maison Whelan.



J.-M. CHARLEBOIS

On a retrouvé le corps de J.-M. Charlebois

On a repêché hier le corps de Jean-Marie Charlebois, 14 ans, fils unique de M. et Mme Roland Charlebois, 400, rue Friel, qui s'est noyé dimanche dans les eaux de la rivière Rideau, à quelque 200 verges de la plage Brantwood.

On a décidé hier, ayons-nous appris, qu'il ne sera pas nécessaire de tenir une enquête du coroner.

Le jeune Charlebois s'est noyé vers 6 h. 30 dimanche soir, quelques instants après avoir plongé d'une chaloupe pour aller chercher une rame à la dérive. Il parvint à saisir la rame, mais sombra tout à coup en présence de son compagnon terrifié qui était resté dans la chaloupe, Jacques De Langy, 12 ans, 216, rue Main.

Le jeune De Langy demeura sur les lieux quelques instants, dans l'espoir que son compagnon réapparaisse. Ses cris attirèrent l'attention de M. Alfred Mainville, 220, rue Main, et du gardien de la plage, M. Jean Laurin. M. Laurin plongea à maintes reprises, mais ne parvint pas à retrouver le noyé. Les agents Dan David, Lawrence Ethier, Maurice Cyr et Edward Paul arrivèrent sur les lieux quelques instants plus tard et commencèrent les recherches; ce n'est qu'à 8 heures hier matin que le corps du jeune noyé fut repêché par M. Mainville.

Jean-Marie Charlebois, élève de l'école Saint-Pierre, faisait partie de la troupe scoute de la paroisse Sainte-Anne. Il laisse dans le deuil, outre son père et sa mère, une soeur de 17 ans, Françoise.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 259, rue Saint-Patrice. Le cortège quittera la maison funéraire à 8 h. 30 demain matin, pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur, où le service sera chanté à 9 heures. L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame.

J.-Moïse Lavoie, traducteur, est décédé à 64 ans

M. J.-Moïse Lavoie, traducteur bien connu de la Capitale et ancien journaliste au "Droit", est décédé dimanche, à sa demeure, 121, rue Osgoode, après une longue maladie. Il était âgé de 64 ans.

Né à Lévis, Qué., il demeurait à Ottawa depuis 39 ans. Pendant 33 ans, il avait fait partie du bureau de la traduction générale, au service civil. M. Lavoie avait été membre de la première équipe de journalistes au quotidien "Le Droit".

Le défunt a toujours durant sa vie collaboré aux sociétés françaises et catholiques de la Capitale. Membre fondateur de l'Association technologique de langue française, il en était également président honoraire. Il faisait partie de l'Association Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa et comptait parmi les pionniers du mouvement coopératif d'Ottawa et de Hull.

Ses parents, M. et Mme Edouard Lavoie, sont décédés. Le défunt avait épousé à Frampton, Qué., Marie-Ange Paradis, qui lui survit.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil trois fils: Eugène, Louis et Mario, d'Ottawa; six filles: la R. S. Marie de l'Assomption (Thérèse), Fille de la Sagesse, à l'hôpital Saint-Jean-de-Brébeuf de Sturgeon Falls, Ont., Mariette, auxiliaire sociale, à Montréal, Denise, g.m.e., à Montréal, Jeanne, Suzanne et Andrée, d'Ottawa; une soeur, Mlle Georgiana Lavoie, de Québec; une belle-fille, Mme Eugène Lavoie; sa belle-mère, Mme F.-E. Boutin, de Québec, de même que trois petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons Horace Racine et Robert, 260, rue Besserer, d'où se fera le départ du cortège funèbre, mercredi matin à 7 h. 45. Le service sera chanté en l'église du Sacré-Coeur, à 8 heures. L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame.

Nécrologie

M. O. LAVERGNE

M. Olivier Lavergne, de Navan, Ont., est décédé dimanche, à sa demeure, après une longue maladie. Il était âgé de 72 ans.

Né à Sarsfield, Ont., le 15 octobre 1878, il avait demeuré à Orléans pendant 40 ans. Paroissien de l'église Saint-Joseph, il faisait partie de la ligue du Sacré-Coeur.

Il était le fils de feu Olivier Lavergne et Célanise Savage. A Orléans, il avait épousé en 1920, Eugénie Roy, qui lui survit.

Comme survivants, le défunt laisse, en outre, une fille, Mme Roland Bergeron (Rita), de Navan; deux frères: Joachim, d'Ottawa et Stanislas, de Montréal; trois soeurs: Mme Bruno Gravelle, de Navan, Mme Alphonse Desjardins, de Sarsfield et Mme Maxime Ethier, d'Orléans, et quatre petits-enfants.

Les funérailles auront lieu mercredi matin, à 8 h. 30, des salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, pour l'église Saint-Joseph d'Orléans, où le service sera chanté à 9 heures. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Vainqueur à Wimbledon

WIMBLEDON, Angleterre, — (Reuters) — Lorne Main, de Vancouver, et Barbara Knapp, de Grande-Bretagne, ont défait Philippe Chaprier et Jacqueline Marcellin, tous deux de France, 2-6, 6-3 et 6-3, en semi-finale des doubles au tournoi de tennis de Wimbledon.

Les gagnants, détenteurs du championnat canadien des doubles, rencontreront maintenant Josef Asboth et Mme Suzie Kormoczy, tous deux de Hongrie, dans la prochaine étape des éliminatoires.

Initiative coopérative

Cette année, l'exécutif de la Coopérative fédérée a inauguré une série de visites aux présidents, gérants et directeurs de coopératives locales qui lui sont affiliées. Il s'agit là d'une prise de contact entre les membres de l'exécutif et les dirigeants locaux des coopératives agricoles. Une occasion souhaitée depuis longtemps, de part et d'autre, de fournir des explications sur la structure économique et l'administration de l'organisme central de coopération; occasion aussi de conduire une propagande nécessaire au succès général.

Huit de ces réunions ont déjà eu lieu et on en poursuivra la série selon l'itinéraire suivant;

A La Pocatière, le 17 juillet, à l'intention des coopératives du secteur comprenant les comtés de Kamouraska, L'Islet, Témiscouata et Rivière-du-Loup. A Rimouski, le 18 juillet, secteur comprenant les comtés de Rimouski, Matane, Matapédia, Bonaventure et Gaspé. A Chicoutimi, le 20 juillet, ce secteur comprend les comtés de Charlevoix, Saguenay, Chicoutimi, Roberval et Lac Saint-Jean. A La Sarre, le 18 septembre, à Ville-Marie, le 20 septembre, à Québec, le 25 septembre, pour le secteur englobant les comtés de Beauce, Lévis, Dorchester, Bellechasse, Montmagny, Québec, Montmorency. A Montréal, à l'intention des sociétés des comtés de Chambly, Verchères, Richelieu, Saint-Hyacinthe, Rouville, Bagot et Iberville. La série se terminera à Joliette en fin d'octobre ou au début de novembre pour le district comprenant les comtés de l'Assomption, Berthier, Joliette et Montcalm.

L'exécutif de la Fédérée est constitué du gérant général, M. H.-C. Bois J. A. Pinsonneault, Sherrington, président et J. A. Bellemarre, Yamachiche, vice-président de la Coopérative; Omer Deslauriers, Granby, Armand Ostigny, Richelieu et M. Roméo Martin, agronome, secrétaire.

(Semaine agricole du Québec)

BUVEZ Coca-Cola 7¢ GLACÉ 7¢

Cette scène se produit un fois par an, et c'est au dernier jour de l'année scolaire. Ces enfants enthousiastes entrevoient deux longs mois de repos et de jeux. L'expression sur leurs figures veut tout dire. Ils accourent vers la liberté.

(Photo S.N.S.)

Gamins de 15 ans arrêtés dans une automobile volée

Grâce à la vigilance d'un jeune policier, membre de la Sûreté municipale d'Ottawa depuis moins de deux mois, deux gamins âgés de 15 ans comparaîtront en Cour juvénile cette semaine pour répondre à l'accusation d'avoir volé deux automobiles.

L'agent Peter Nichols aperçut, vers 3h. 15 dimanche matin, à l'intersection des rues Rideau et Nicolas, une des deux automobiles dont le numéro matricule lui avait été transmis quelque temps auparavant. Il héla un taxi qui passait, et arrêta devant le Château Laurier la voiture recherchée.

L'agent trouva dans l'automobile six garçons, et les conduisit au poste de police. Deux d'entre eux, âgés de 15 ans, furent inculpés d'avoir volé l'auto qui les transportait au moment de leur arrestation, propriété de M. Bernard More, 345, Island Park Drive, ainsi que la voiture de M. Laurier Millette, de Lachute, Qué. La police libéra les quatre autres garçons après avoir appris qu'il s'agissait de quatre "auto-stoppeurs" qui avaient arrêté l'automobile chemin d'Aylmer.

EATON Ouvert toute la journée, mercredi

Magasinez durant la semaine chez EATON

½ PRIX! VITA-RAY

Crème pamplemousse

Protégez votre peau contre la sécheur en été, grâce à cette crème rafraîchissante. Une crème légère, spécialement recommandée pour nettoyer et corriger la sécheresse d'une peau sensible.

Rég. 2.50
Prix spécial chez EATON
LE POT 1.25

NECESSAIRE DE BROSSE ET PEIGNE

dans étui de plastique à glissière

Un peigne et une brosse durables, faciles à transporter dans un étui de plastique grené veau rouge avec glissière. La brosse à quatre rangées de poils nylon, poignée et dos roses et bleus en plastique pour assortir le peigne à cheveux courts.
Prix spécial chez EATON,
LE NECESSAIRE. ..... .79

EXTRAORDINAIRE AUBAINE!

Tondeuses à cheveux fabriquées en Angleterre

Pour rafraîchir les cheveux ou usage général à la maison. Lames d'acier nickelées, avec ressorts boudin à tension. Formats 000 ou 00. Prix spécial chez EATON, LE NECESSAIRE, ... 1.49

EATON, rez-de-chaussée

Epatantes comme cadeaux de noces— Excellentes pour vous-même

Couvertures "Trapper Point" EATON

Parmi les meilleures couvertures à points jamais faites, EATON vous offre cette couverture tout laine anglaise dans les populaires couleurs arc-en-ciel. Chaque couverture est fermement et joliment ourlée de fil de laine worsted aux deux bouts et les 4 brins indiquent l'épaisseur et le poids. Eprouvées en des conditions difficiles dans notre bureau des recherches et importées directement d'Angleterre. Chaque paire pèse environ 12 lbs. . . Grandeur 72" x 90". CHACUNE 26.25

EATON, troisième étage

Chic chandails de laine douce

"Une manière facile de bien paraître cet été"

Importés d'Ecosse . . . genres cardigans et pullovers classiques, portés séparément ou assortis comme ensemble . . . couleurs de royal, émeraude, rose, jaune, gris, beige ou blanc.

Cardigan, tailles 38 à 40, chacun, 11.95
Pullover à manches longues, tailles 36 à 42, chacun 10.95
Pullover à manches courtes, tailles 36 à 42, chacun 9.95

EATON, deuxième étage

HEURES DU MAGASIN: 9h. a.m. à 5h. 30 p.m.
Fermé toute la journée samedi

T. EATON Co. OTTAWA BRANCH

CKCH

Le Droit

Page 13

OTTAWA, LE MARDI 3 JUILLET 1951

EN CORRECTIONNELLE

Ç'aurait pu être pire!

Les forces constabulaires de la Capitale s'attendaient, vendredi dernier, à passer la plus laborieuse fin de semaine depuis le début de l'année. Elles s'attendaient à plusieurs accidents graves, plusieurs noyades et plusieurs arrestations.

Or, par un hasard tout à fait heureux, la Sûreté locale a trouvé le temps de se "tourner les pouces" en fin de semaine. Elle n'a signalé, depuis samedi, qu'une noyade, dont on trouvera les détails dans une autre colonne, aucun accident de route mortel et seulement quelques arrestations.

Conséquemment, la Cour de police, ce matin, a siégé durant une heure à peine, alors que la plupart de ses séances durent environ deux heures. Ne croyez pas, cependant, que la pègre d'Ottawa se soit convertie.

Parmi ceux qui ont comparu, il faut mentionner Richard Waito, 25 ans, de Pembroke, qui s'est reconnu coupable d'avoir pris l'automobile de M. Joseph-L.-E. Nault "sans la permission" de ce dernier. Il connaîtra sa sentence vendredi.

L'automobile, selon la police, était stationnée avenue Athlone. Waito s'en est emparé et s'est rendu à Pembroke, où il habite. C'est là que le détective Robert Smith, de la Sûreté d'Ottawa, l'a arrêté hier.

De même, Gordon Kidder, 30 ans, 124, rue Slater, s'est reconu coupable d'avoir volé l'automobile de M. Gerald Smith; faute de preuve, la Couronne a retiré l'accusation portée contre un autre homme, inculpé du même délit. Kidder connaîtra sa sentence mardi prochain.

Selon la police, Kidder rendit visite à M. Smith. Tous deux causèrent, puis se couchèrent. Pendant que M. Smith dormait, Kidder se leva en s'empara de l'auto. Il se rendit à Montréal et essaya de vendre la voiture.

M. Smith alerta la police locale qui, à son tour, alerta la police de Montréal. La Sûreté montréalaise apprit que l'automobile était à vendre, et arrêta Kidder. Le détective Russell Berndt, de la Sûreté d'Ottawa, ramena Kidder dans la Capitale hier.

Aussi, un jeune homme de 22 ans, Charles Poulin, sans adresse au dossier, s'est reconnu coupable d'avoir essayé de voler divers articles qui se trouvaient dans l'automobile d'un touriste. Un agent l'a pincé en flagrant délit peu après 2 heures ce matin.

Poulin connaîtra sa sentence jeudi.

Un autre pas de fait par le plan Gréber à Ottawa

Le plan Gréber a franchi ce matin la première étape vers son enregistrement dans les statuts municipaux et provinciaux. La Commission d'urbanisme de la région d'Ottawa a adopté en principe, ce matin, ce chef-d'oeuvre du maître de l'urbanisme moderne.

L'organisme verra à ce que les municipalités sous son égide: 1°—approuvent le plan en principe; 2°—établissent des plans détaillés et règlements municipaux de zonage, en conformité de ce plan; 3°—fassent approuver par le gouvernement ontarien et enregistrer les plans et règlements en question. La ville d'Ottawa agira immédiatement en ce sens.

La Commission d'urbanisme verra à ce que le plan Gréber lui-même soit inclus dans les statuts.

Cette transposition sur le plan provincial et municipal est absolument nécessaire à l'efficacité du plan, qui autrement risquerait de "rester sur papier" là où la Commission du district fédéral n'interviendrait pas directement.

Le maire Grenville Goodwin, membre de la Commission a énergiquement appuyé la proposition, mise de l'avant par le comité consultatif.

Plusieurs membres ont exprimé leur souci de voir le plan Gréber également adopté par les municipalités québécoises, qui ne sont pas sous la juridiction de la Commission.

Assistaient à l'assemblée, le président L. L. Coulter, MM. Grenville Goodwin, Alexander Roger, David McMillan, J. H. Irvine et C. D. Wight.

Le centenaire d'Arthabaska est célébré dignement

ARTHABASKA—(De notre envoyé spécial) — Arthabaska, qu'on a surnommé la perle des boisfrancs, à cause de son site enchanteur et de ses coquettes résidences, célèbre son centenaire Des fêtes grandioses s'y déroulent depuis quatre jours. La journée d'hier a été marquée par des démonstrations inoubliables et la présence des plus hautes autorités religieuses et civiles.

A 4 heures, le très hon. Louis Saint-Laurent, premier ministre du Canada, accompagné des dignitaires laïques et ecclésiastiques, a déposé une couronne au pied du monument élevé à la mémoire de Sir Wilfrid Laurier. Auparavant, cette couronne avait été bénite par Mgr Desranleau.

A 4 heures 30, il y eut rassemblement général à l'hôtel de ville et discours par Son Exc. Mgr P.-S. Desranleau, le très hon. Louis Saint-Laurent, l'hon. Onésime Gagnon, M. Armand Cloutier, député de Drummond-Arthabaska à la Chambre des communes, M. Wilfrid Labbé, député d'Arthabaska à l'Assemblée législative, Me Hormisdas Gariépy, C.R., et M. Elphège Labbé, maire de la ville d'Arthabaska.

Un enfant de 10 ans se noie dans la Blanche

BUCKINGHAM, Qué. (D.N.C.)—Un enfant de dix ans, Robert Dalton, fils de M. et Mme Patrick Dalton (Jeannette Laurin), de Buckingham, a perdu la vie dans les eaux de la Blanche, hier après-midi, à une dizaine de milles de Buckingham.

Le Dr Richard Lemieux a été appelé sur les lieux, mais ses efforts pour ranimer l'enfant ont été vains. Il a déclaré qu'il n'y aurait pas d'enquête.

Vers 3h. 40, hier après-midi, le jeune Dalton était à jouer avec trois compagnons sur la rive de la rivière, autour d'une chaloupe qu'ils tentaient de pousser à l'eau. Alors que ses compagnons s'étaient éloignés, l'enfant réussit à entrer dans l'eau avec la chaloupe. Comme il jouait dans l'eau près de la chaloupe, il s'engagea dans un trou d'une douzaine de pieds de profondeur et disparut sous l'eau.

Peu de temps après, on réussit à repêcher le corps du jeune Dalton à quelques verges de la rive. On pratiqua sans succès la respiration artificielle.

L'enfant laisse dans le deuil, outre ses parents, une soeur, Rita, et deux frères, Raymond et Jerry. La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Honoré Cadieux, à Buckingham.

Le service aura lieu mercredi matin, à 9h. 30, en l'église Notre-Dame-des-Victoires. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Développement des routes dans Russell, Carleton, Prescott

Samedi dernier, à l'assemblée de l'Association du développement des routes pour les comtés de Carleton, Russell et Prescott, tenue au Château Laurier, l'hon. Geo. H. Doucett, ministre de la Voirie, a laissé entendre qu'il était très sympathique à la requête de l'Association, concernant le développement des routes.

Cette association, formée en novembre dernier, s'était réunie en vue du projet de la construction d'une route allant jusqu'à Smiths Falls en passant par les comtés déjà mentionnés.

Le ministre, en rapport avec cette demande a dit que son ministère verrait à ce que ce projet soit mis à exécution dans le plus bref délai possible, et qu'auparavant il se proposait de faire la topographie des routes de cette partie de la province.

Il parla aussi des difficultés financières du ministère dues à la restriction des matériaux de construction, et des dépenses imprévues dans le budget provincial. Une proposition, à ce sujet, visant les obligations pour les villes où le chemin passerait, a été préparée et présentée par l'Association.

Assistaient à l'assemblée M. Osie Villeneuve, député provincial de Glengarry; Don Morrow de Carleton; Dan Nault de Russell; T. W. Barton, préfet de Hawkesbury-ouest, membres de l'exécutif de l'Association. M. W. R. Wilson, président de Kenmore; J. C. McArthur, vice-président de Russell; A. Boyer, secrétaire de Vankleek Hill.

Ottawa aura des règlements de zonage, dit Wight

La ville d'Ottawa aura des règlements de zonage, couvrant tout son territoire de 44 milles carrés, d'ici 18 mois environ. C'est ce qu'a révélé ce matin M. C. D. Wight à la Commission d'urbanisme de la région d'Ottawa.

A la suite de cette affirmation, le maire Grenville Goodwin a suggéré une législation temporaire sur tous les édifices commerciaux, industriels et maisons de deux logements et plus, afin d'empêcher des erreurs coûteuses, nuisibles au plan Gréber, en attendant l'adoption de règlements de zonage d'ensemble.

Le président de la Commission, M. L. L. Coulter a suscité cette proposition, lorsqu'il a exprimé des craintes sur l'utilisation des terrains, dans le tracé des futures entrées de la Capitale, celle du chemin de Montréal en particulier.

Le secrétaire du comité, M. Fred Pritchard doit s'enquérir auprès du ministre des Affaires municipales et de l'avocat de la municipalité, de la possibilité d'introduire une telle législation temporaire.

Toute personne, voulant obtenir la permission de construire un garage, une maison de rapport, une usine, un restaurant, devra présenter tout d'abord son projet à M. C. D. Wight, directeur d'urbanisme de la ville d'Ottawa. Celui-ci s'assurera de la conformité existant entre le plan Gréber et le projet de M. . Il aurait en vertu de la législation temporaire, le droit de rejeter ou d'accepter le projet, ou encore de suggérer des modifications, avant même que l'inspecteur de la construction accorde un permis.

Ainsi serait évitée la poursuite judiciaire, dont la ville fait actuellement l'objet au sujet d'une maison de rapport à New-Edinburg; celle-ci a été ajournée à demain.

Des candidats esquimaux pour ces élections

Les premières élections municipales dans les Territoires du Nord-Ouest auront lieu le 17 septembre. L'appel nominal se fera le 20 août. Les Esquimaux et les autres Indiens du Mackenzie et des autres régions nordiques auront non seulement le droit de vote mais pourront poser aussi leur candidature. Ils forment le tiers des électeurs dans cette partie du pays.

Grave incendie à Belleville, Ont.

BELLEVILLE, Ont. (P.C.) — Le feu a détruit quatre magasins dans la basse-ville à Belleville hier soir et a chassé douze familles de leurs appartements.

Les dommages sont estimés entre $250,000 et $500,000.

On a enfin arrêté l'avance du feu de forêt dans l'Ouest

CAMPBELL RIVER (C.-B.) (P. C.) — Près de 200 pompiers volontaires ont gagné aujourd'hui une nouvelle phase dans la lutte de 12 jours contre un feu de forêt qui fait rage sur 30 milles carrés de territoire boisé de l'île Vancouver.

Ils sont parvenus à arrêter l'avance du feu vers le sud en creusant un fossé de quatorze milles de long sur le flanc est, à l'extrémité sud de la zone enflammée. La menace qui pesait sur la mine de fer Argonaut est donc provisoirement éloignée. Seul un vent violent pourrait pousser les flammes hors de contrôle.

Sur les côtés ouest et nord de la zone de danger, des bulldozers ont accompli une tâche que l'on jugeait impossible; creuser une tranchée le long d'une montagne très abrupte.

Le bureau météorologique prévoit un temps nuageux cet après-midi dans la région côtière du Sud. On ne prédit pas de pluie pour le moment, mais le degré d'humidité s'accentuera. Selon les gardes-forestiers, seule une pluie torrentielle pourrait avoir raison des flammes.

Un incendie a déjà détruit 3 millions de pieds, mesure de planche, de bois de construction sur la propriété des scieries de Giroday, sur l'île de Redonda, entre la Colombie-Britannique et l'île de Vancouver. Cinquante hommes luttent contre une conflagration qui fait rage sur 300 acres de terre. Il a plu hier dans les îles de la Reine-Charlotte, améliorant la situation.

Près de Hope, à 100 milles à l'est de Vancouver, un pompier a perdu la vie en luttant contre un léger incendie. Il fut tué par un éboulis.

L'excommunication décrétée par Rome

CITE DU VATICAN (A.F.P.)—Le Saint-Siège a prononcé samedi l'excommunication contre tous ceux qui "ont osé lever la main" sur S. Exc. Mgr Grosz, archevêque de Kolocsa, récemment condamné à 15 ans de prison par les autorités hongroises.

Le communiqué publié à ce sujet par la Congrégation déclare:

"Etant donné qu'on a osé, non seulement lever la main sur Mgr Joseph Grosz, archevêque de Kalocsa, mais aussi le conduire devant le tribunal civil et le soumettre à un procès inique et l'empêcher d'exercer sa juridiction ecclésiastique archiépiscopale, la Sacrée Congrégation consistoriale déclare que tous ceux qui ont commis les délits mentionnés ci-dessus et les mandataires de quelque condition du grade et complices que requièrent ces mêmes délits par leur nature, tous ceux qui ont poussé à les commettre ou qui, en quelque manière que ce soit y ont participé, pourvu que la participation de ceux-ci ait été nécessaire à l'accomplissement du délit, tombent sous le coup de l'excommunication réservée au siège apostolique et de toutes les autres peines établies par les sacrés canons pour les coupables, suivant leurs conditions particulières."

Vers un cabinet de coalition au Japon

TOKIO (P.A.)—Le cabinet japonais a démissionné aujourd'hui, en vue de faciliter la formation d'un gouvernement de coalition pour les pourparlers de paix.

On rapporte que le premier ministre Shigeru Yoshida a déjà fait des requêtes auprès du parti du parti du nouveau cabinet mais on peuple pour qu'il accepte de faire prévoit qu'ils déclineront l'offre.

Yoshida est à la tête du parti libéral majoritaire. Le parti démocratique du peuple et le parti démocrate social ont qualifié d'"inconstitutionnelle" l'attitude de Yoshida.

"Gaffe de première grandeur"—Harriman

WASHINGTON (A. F. P.) — Le Kremlin considère à présent l'attaque communiste en Corée comme "une gaffe de la première grandeur", a déclaré M. Averell Harriman, conseiller particulier du président et ancien ambassadeur des Etats-Unis à Moscou.

M. Harriman a fait cette déclaration au cours de son témoignage devant la Commission des Affaires étrangères de la Chambre, devant laquelle il défendait le projet gouvernemental d'aide à l'étranger, qui comporte un total de crédits s'élevant à huit milliards et demi de dollars.

"Il s'attendaient à une victoire facile, a poursuivi le diplomate, à démoraliser les Nations Unies et à discréditer les Etats-Unis dans leur rôle de guide. Non seulement ce plan a échoué, mais l'agression en Corée a poussé notre pays et nos Alliés à se lancer dans un réarmement grandement accéléré pour leur défense."

M. et Mme Gillis Purcell étaient au nombre des passagers qui se sont embarqués à bord de l'Empress of Canada, qui a levé l'ancre dans le port de Montréal, hier midi, à destination de Liverpool. Gérant général de la Canadian Press, M. Purcell s'en va visiter les filiales européennes de l'importante agence qu'il dirige au Canada. Il profitera de son séjour en Europe pour prendre part aux fêtes du centenaire de l'agence Reuters.

(Photo Pacifique-Canadien)

Règlements municipaux

L'architecture extérieure des édifices à Ottawa, sera dorénavant régie plus étroitement par la municipalité. Le Conseil de ville sera appelé ce soir à approuver un règlement en ce sens, soumis par M. C. D. Wight, directeur de l'urbanisme.

Celui-ci propose: 1—L'obtention de Toronto du droit de contrôle de l'extérieur des édifices et des garages; 2—La formation d'un petit groupe technique, préposé à l'examen des plans et devis des constructeurs; 2—En attendant le droit d'ainsi légiférer, un règlement municipal sera mis en vigueur pour prohiber la répétition de dessin architectural identique du même côté de la rue, dans le même quadrilatère, pour la façade des immeubles; 4—Enfin l'inspecteur municipal et le commissaire des Travaux publics et leurs assistants pourront suggérer divers dessins pour faire disparaître toute monotonie.

x x x

Tous les nouveaux immeubles, érigés à Ottawa, requérant de fréquents chargements, devront posséder un terrain de stationnement pour recevoir les camions, apportant ou venant chercher la marchandise.

L'espace requis devra être de 10 par 25 pieds au minimum, avec une hauteur de 12 pieds au moins s'il s'agit d'un espace intérieur.

Tel est le règlement municipal que M. C. D. Wight, directeur de l'urbanisme d'Ottawa présente ce soir au Conseil de ville.

La mesure devrait à la longue, grandement aider au décongestionnement des rues.

On poursuivra ceux qui donnent asile aux quatre fugitifs

WASHINGTON (A.F.P.) — M. Howard McGrath, procureur général, a publié un communiqué avertissant le public que toute personne qui aidera les quatre communistes fugitifs à échapper à la justice sera poursuivie selon les lois fédérales.

Le communiqué rappelle que la peine d'assistance à un individu recherché par la justice est six mois d'emprisonnement ou une amende de mille dollars, ou les deux peines ensemble.

A 10 h. 30 ce matin, quatre des chefs du parti communiste américain, Henry Winston, Robert Thomson, Gilbert Green, et Gus Hall, ne s'étaient pas présentés après avoir été convoqués pour purger leur peine de prison. Les sept autres du groupe de 11, condamnés par la Cour pour avoir conspiré en vue de préconiser le renversement du gouvernement américain par la force et la violence, se sont présentés hier et ont été incarcérés. Les quatre étaient en liberté sous un cautionnement de $20,000 chacun.

Le juge Sylvester Ryan a prononcé la nullité et la saisie du cautionnement de $80,000.

La Sûreté fédérale américaine est depuis hier à la recherche des fugitifs.

Disparition de dossiers secrets

DENVER, Colorado (P.A.) — Selon le **Post** de Denver, des documents secrets de l'Armée, de grande importance, ont disparu, dans la chute d'un avion de la United Air Lines près de Fort Collins samedi. Cinquante personnes ont perdu la vie dans la tragédie.

Le Post dit qu'il est possible que les documents aient rapport à des efforts de trêve en Corée.

Le F.B.I. et le bureau de renseignements stratégiques ont envoyé des agents sur la scène du désastre.

Un incendiaire est à l'oeuvre

KITCHENER (P.C.) — Un incendie qui a menacé, en fin de semaine, la vie de dix personnes, est "définitivement l'oeuvre d'un incendiaire", a déclaré le chef de pompiers Kenneth Putnam. Les flammes ont détruit l'arrière d'une demeure appartenant à Mme Jean Wagner. Le feu fut causé par un bidon de gazoline enflammé placé entre deux portes.

Coffre-fort éventré: $50

Des cambrioleurs sont entrés, la nuit dernière, au poste d'essence Gauley, angle Kent et Queen, et ont éventré un coffre-fort. Ils ont fait main basse sur $50 environ, et ont pris la poudre d'escampette.

Les voleurs, selon la police, se sont introduits dans l'établissement à l'aide d'un passe-partout, et ont enlevé la porte du coffre au moyen d'une barre de fer quelconque. Ils espéraient sans doute faire une quête plus fructueuse, mais se sont contentés des $50 que le coffre-fort contenait.

Les détectives Howard Devlin et Russell Berndt, de la Sûreté municipale, poursuivent l'enquête.

L'armée participe aux recherches pour retrouver Duquette

SAINT-BERNARD DE LACOLLE (P. C.) — L'armée américaine prend part aujourd'hui aux recherches entreprises dans le but de retrouver Rémi Duquette, 16 ans, disparu de chez lui depuis vendredi après-midi.

Jusqu'à maintenant, les quelque 200 personnes qui fouillent la région de la frontière québéco-américaine n'ont relevé aucune trace du jeune homme. Les autorités ne rejettent pas l'idée que la disparition du jeune homme soit volontaire.

Le père du garçon, Cyril Duquette, a déclaré que son fils l'avait aidé dans les travaux de la ferme, vendredi matin. Dans l'après-midi, il partit, armé d'une carabine .22; il devait rentrer à 6 heures.

Samedi, le maire Edeas Gamache dirigea 75 hommes dans des recherches autour de la ferme des Duquette.

La police a appris que Rémi se cachait souvent dans les bois pour ne pas travailler. Il est aussi possible qu'il soit parti pour Plattsburg ou Montréal. Cependant, il a laissé son argent et ses effets personnels dans sa chambre. Puisqu'il n'y a pas de forêts ou de marécages dans la région, on ne craint pas pour la vie du jeune homme. Sa mère croit possible qu'il soit tombé malade durant une excursion de chasse.

Un général arrêté après la révolte; 500 pertes de vie

BANGKOK (Siam) (Reuter) — Le lieutenant-général Kach Songgram a été arrêté à sa résidence. C'est ce que déclarent aujourd'hui les nouvelles.

Le général Kach Songgram est l'un des prétendus chefs de la révolte des marins, révolte qui a duré deux jours et qui a échoué.

Ancien officier de marine, il fut exilé il y a plus d'un an par le premier ministre Pibul Songgram, pour avoir comploté contre le gouvernement.

Il fut l'une des principales figures du coup d'Etat qui, en novembre 1947, a porté Pibul Songgram au pouvoir. La Marine enleva ce dernier, vendredi, mais le relâcha plus tard.

Il est impossible d'avoir des chiffres sur les victimes de la récente révolte.

Selon une dépêche, 500 civils auraient perdu la vie, dimanche.

Procédures légales contre Ratterman!

LAKE PLACID, N.-Y. (P.A.) — Le propriétaire de l'équipe de football Yankees de New-York, Ted Collins, a déclaré aujourd'hui qu'il prendrait des procédures légales contre l'arrière-quart George Ratterman, si ce dernier signe un contrat pour jouer avec les Alouettes de Montréal.

Lew Hayman, gérant des Alouettes, a annoncé hier soir que Ratterman jouerait pour son équipe du Big Four cette année.

Collins a ajouté que Ratterman avait un contrat de trois ans avec les Yankees et qu'il n'était que dans sa seconde année.

Bambin écrasé à mort par un camion à Hull

Un garçonnet de 4 ans, Claude Roussell, 71, rue Rouville, Hull, est décédé cet après-midi après avoir été frappé, à 2h. 05 cet après-midi, par un camion de glace.

L'accident est arrivé sur la rue Rouville, non loin de Demontigny. Les roues du camion passèrent sur la tête de l'enfant.

Collision de deux automobiles à Bois-Franc

MANIWAKI, Qué. (D.N.C.) — Quatre jeunes hommes ont été blessés dans une collision d'automobiles survenue à 5h. du matin, dimanche, à Bois-Franc, Qué.

Les deux automobiles sont celles de Jean-Jacques Nault, 19 ans, de Maniwaki, que conduisait Florent-P. Lapratte, également de Maniwaki, et de Lester Langevin, de Bois-Franc, qui était au volant de sa propre voiture.

Les deux véhicules se sont frappés violemment, face à face, dans un creux de la route. MM. Nault et Langevin ont reçu des coupures, mais ils ont refusé les soins médicaux. L'on a transporté à l'hôpital Saint-Joseph de Maniwaki M. Florent-P. Lapratte et un autre passager de l'automobile où il voyageait, M. Gérald Marengère, 18 ans. Tous deux ont subi des coupures plus ou moins graves.

Les dommages à l'automobile de M. Nault sont évalués à $1,200, tandis que la voiture de M. Langevin a été entièrement démolie.

L'officier Roger Lafrance, de la Sûreté provinciale à Maniwaki, a transporté les blessés à l'hôpital.

Mme O. Couture décédée à 40 ans

Mme Olivier Couture, née Yvette Desrosiers, est décédée à sa demeure, 66, rue Langevin, Hull, après une longue maladie, le dimanche 1er juillet, à l'âge de 40 ans.

Née à Hull, la défunte s'était mariée à Ottawa, il y a 5 ans, et était venue demeurer à Hull.

Elle laisse dans le deuil: son époux, une fille Claire, son père, M. Joseph Desrosiers, d'Ottawa; un frère, le R.F. Justin, E.C., (Charles), d'Alfred; quatre soeurs, la R.S. Saint-Denis (Thérèse), des Soeurs du Bon Pasteur, d'Ottawa, Mme Raoul Boyer, née Anna, d'Ottawa; Mme Normand Gravel, née Alice, d'Ottawa et Mme Jean-Ma-Marie Parent, née Simone, de Hull.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre, à 7 h. 45, le mercredi 4 juillet, pour l'église Notre-Dame de Grâces, où le service sera chanté à 7 h. 50. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

Londres a rejeté le calibre .300

LONDRES (Reuter) — Le War Office a rejeté l'idée d'améliorer le nouveau fusil britannique de calibre .280 de façon à ce qu'il puisse tirer des balles de calibre .300 utilisées par les Etats-Unis et approuvées par le Canada.

Woodrow Wyatt, sous-secrétaire à la Guerre, a déclaré aux Communes, en réponse à une question, que ce rajustement signifierait la fabrication d'une arme tout à fait nouvelle.

Wyatt ajouta que le gouvernement avait décidé d'adopter la nouvelle arme. La carabine .303 sera transformée le plus tôt possible.

Les gagnants à Wimbledon, G.-B.

WIMBLEDON (P.A.) — Louise Brough, de Beverley Hills, Californie, a vaincu Mme Kay Stammers Tuckey, étoile de la coupe Wightman, 5-7, 6-1 et 6-3, dans les quart-finales des championnats de tennis en Angleterre.

Shirley Fry, d'Akron, Ohio, a défait Mme Jean Walker-Smith dans le tournoi, 8-6 et 6-4.

Dans les doubles mixtes, Gene Garrett, de Los Angeles, et Joan Hibbert, de Grande-Bretagne, ont gagné la troisième phase sur Michael Deloford, d'Angleterre et Arvilla McGuire, de Piedmont, Calif., 7-5 et 7-5.

Gardnar Mulloy et Dick Savitt, des Etats-Unis, ont remporté une victoire sur Main et Brendan Macken, de Montréal, dans la quatrième phase des éliminatoires des doubles masculins, 6-2, 6-1 et 6-4.

Pearson à Oslo

OSLO (A.F.P.) — M. Lester Pearson, ministre des Affaires extérieures du Canada, est arrivé cet après-midi à Oslo où il a été accueilli à sa descente d'avion par M. Halvard Lange, ministre des Affaires étrangères de Norvège. M. Pearson restera deux jours dans la capitale norvégienne. M. Lange donnera demain un déjeuner en l'honneur du ministre canadien.

Une noyade

BRACEBRIDGE (Ont.)—(P.C.) — William James Conway, 50 ans, de Mathiasville, Ont., s'est noyé hier soir dans la rivière Black lorsque son embarcation chavira. Il y avait cinq autres hommes dans la chaloupe.

Les Coréens du Sud craignent d'être abandonnés par l'O.N.U.

Ils ne croient guère à la sincérité des garanties que les Rouges pourraient donner en vue d'un armistice

Par un correspondant de guerre de l'A.F.P.

QUELQUE PART EN COREE (A.F.P.) — "Il est toujours bien de voir les hommes cesser de s'entre-tuer", a répondu évasivement le lieutenant-colonel Iun Suk-Pyo, commandant d'un régiment sud-coréen, lorsque je lui demandais ce qu'il pensait d'un armistice éventuel.

Mais il s'est poliment refusé à tout commentaire: "Je suis militaire et j'obéis aux ordres de mon gouvernement", a-t-il répété à plusieurs reprises.

"Je ne crois pas à la sincérité des communistes, reprit-il. Ils veulent gagner du temps et réparer les pertes que nous leur avons infligées. Nous sommes en si bon chemin. Pourquoi ne pas régler le problème une fois pour toutes et continuer victorieusement jusqu'à ce que les Rouges soient chassés de Corée," a-t-il déclaré enfin, approuvé par les officiers qui nous entouraient.

A ma remarque que l'arrêt des hostilités serait accompagné par des garanties, il déclare: "Ils trouveront bien le moyen de nous rouler. Je n'ai pas confiance en eux."

"Pensez-vous que les troupes des Nations Unies vons nous abandonner?" a demandé, alors que nous retournions vers notre cantonnement, l'interprète qui m'accompagnait, ancien étudiant de l'Université de Séoul, attaché à un régiment américain. Car, dites-vous bien que ce que craignent mes compatriotes — qui n'ont pas osé être plus explicites parce que soldats — c'est que vous partiez après un accord prévoyant un gouvernement à future participation communiste ce qui serait possible s'il y avait des élections. Ils ont peur de vengeances futures. Ils ont peur aussi de perdre tout espoir en une Corée libre, selon les concepts occidentaux."

Je n'ai pas pu m'empêcher de penser aux autres paroles entendues il y a quelque semaines dans une maison privée à Taegu, où je fus invité. Nous avions accompagné des mets coréens de nombreuses coupes de "soule" et de "soijiu", boisson japonaise, et mon hôte, jeune fonctionnaire originaire de Wonju, en était au "stade triste". Il exprimait le désespoir en même temps que l'espoir des Coréens.

"Cette guerre, disait-il, a ravagé les trois quarts de mon pays. Sur 30 millions d'habitants, dont vingt dans le sud, il y a 10 millions de réfugiés. Nous sommes un terrain de football sur lequel a lieu une lutte qui nous dépasse. Notre économie est dans un état effroyable."

"Pour diriger ce pays, dit-il, refaire cette unité que vous avez brisée, ils nous faudrait des hommes expérimentés, sachant adapter la démocratie occidentale au niveau d'éducation primitive du peuple. Nous n'avons jamais eu depuis des siècles l'expérience de la liberté. Jadis, nous avons eu des rois et des Yanban (membres de la classe dirigeante) qui nous exploitaient. Nous avons eu plus tard les Japonais qui nous ont apporté certaines choses mais pas de liberté. Notre peuple ne fait que commencer timidement à avoir une conscience politique et au fond se moque de la forme prise s'il y a la paix et quelque prospérité.

"Nous-mêmes, reprit-il, nos enfants, ne demandons qu'à apprendre, à étudier à l'étranger. Mais nous sommes en prison sans avoir le droit de sortir. C'est à vous, qui nous avez réveillé après la guerre avec le Japon plus qu'à nous, qui sommes vos élèves, de trouver les solutions. Les Nations Unies ne doivent pas nous abandonner après nous avoir fait entrevoir un avenir. Elles doivent nous aider malgré nos erreurs à reconstruire selon la vraie democratie. Je crains que vous ne nous lâchiez un jour croyant à tort que c'est votre intérêt égoïste de le faire."

M. C. Vaillancourt sera conférencier à Régina, demain

L'hon. sénateur Cyrille Vaillancourt, gérant de la Fédération des Caisses populaires Desjardins, sera le conférencier d'honneur lors du grand banquet qui marquera l'ouverture du 5e congrès des coopérateurs de langue française du Canada, à Régina (Sask.), le 4 juillet. L'hon. Vaillancourt traitera de "l'épargne: source de progrès économique et social".

Les assises de Régina se tiendront sous les auspices du Conseil canadien de la Coopération. Elles dureront deux jours et seront suivies par un nombre considérable de coopérateurs de langue française de toutes les provinces du pays.

Le thème principal du congrès sera l'épargne. Les délégués étudieront ensemble les moyens d'assurer une plus étroite coordination et une plus grande expansion de l'activité coopérative dans les milieux canadiens d'expression française.

Une étude sur la situation en Corée

WASHINGTON (Reuter) — Les délégués des pays des Nations Unies dont les troupes luttent en Corée se sont réunis aujourd'hui au secrétariat d'Etat pour discuter de la situation militaire en Corée et des développements apportés par le cessez-le-feu.

Les réunions, que préside M. Dean Rusk, secrétaire d'Etat adjoint, ont lieu les mardi et vendredi de chaque semaine.

Pour la première fois aujourd'hui, la Corée du Sud, qui n'est pas membre de l'O.N.U., est représenté aux séances.

L'envoyé du Canada est M. Hume Wrong, ambassadeur à Washington.

Deux nouveaux juges à Hull

MONTREAL (P.C.) — La nomination de deux nouveaux juges pour le district de Hull et la probabilité d'un autre juge additionnel pour le district de Saint-François, dans les Cantons de l'Est, a été annoncée par le juge en chef O. S. Tyndale, de la Cour civile.

Les noms des nouveaux juges n'ont pas été dévoilés. Les juges du district de Hull jugeront les causes du comté de Pontiac et de celui de Labelle, actuellement sous la juridiction de Montréal.

Deux fillettes sont retrouvées

MONTREAL (P.C.) — La police a arrêté deux jeunes filles de 14 ans qui s'étaient enfuies de leur demeure de Hawkesbury, il y a cinq jours. Le tenancier d'une maison de chambres téléphona à la police à propos de la présence de deux jeunes filles "qui ne semblent pas à leur place ici". Après enquête, les agents découvrirent qu'il s'agissait des fillettes dont la disparition avait été signalée par la police de Hawkesbury. Elles furent reconduites à leur demeure aujourd'hui.

A Prague, Oatis dément avoir été chef d'un réseau

LONDRES (Reuter) — Selon un porte-parole du Foreign Office, le procès de William Oatis, correspondant de la Presse associée à Prague, ressemble à tous les autres procès qui s'instruisent derrière le rideau de fer, c'est-à-dire, qu'il est aussi peu "convaincant".

FRANCFORT (Allemagne) (P. A.) — Le correspondant américain William Oatis a de nouveau témoigné aujourd'hui, contre lui-même, et a déclaré que "l'espionnage" auquel il s'était livré a résulté des efforts visant à arrêter les dépêches envoyées par d'autres journalistes occidentaux.

Oatis est arrivé à Prague en juin 1950 pour y assumer le poste de chef de la Presse associée. Il fut arrêté le 23 avril, sous l'accusation de s'être livré à des actes contre l'Etat. Selon les Tchèques, Oatis et trois citoyens tchèques qui ont travaillé pour la P.A. à Prague, ont avoué leur culpabilité.

Hier, Oatis a nié le fait qu'il ait pris la tête d'un "réseau d'espionnage", mais il a admis avoir espionné.

Le procureur communiste, qui a porté l'accusation hier, a déclaré qu'il sommerait onze témoins de comparaître aujourd'hui. Parmi ceux-ci, on relève plusieurs journalistes tchèques, anciens employés des Pan-American Airways et de la Presse unie.

Oatis est le premier journaliste américain traduit devant un tribunal communiste en Europe. Son procès se déroule dans la lugubre prison de Pankrac.

Depuis son arrestation, les autorités de l'ambassade américaine et la Presse associée n'ont pu communiquer avec lui ou lui fournir un avocat. Oatis est défendu par un Tchèque, nommé par le gouvernement.

Les nouvelles de son procès sont communiquées au haut commissariat américain à Francfort par deux employés de l'ambassade des Etats-Unis, admis à la cour. Il ne reste plus de journalistes occidentaux en Tchécoslovaquie.

A la barre, Oatis s'exprime en phrases soignées, ce qui fait croire qu'il répète ce qu'on lui a dit de déclarer. Il s'arrête de temps à autre, comme pour permettre aux traducteurs de ne rien perdre.

Veeck en mesure d'acheter le club des Browns

SAINT-LOUIS — (P.A.) — Bill Veeck est aujourd'hui le plus puissant actionnaire des Browns de Saint-Louis. Veeck s'est porté acquéreur des 8,572 parts que détenait un autre actionnaire du club de baseball. Tout ce que Veeck a à faire, maintenant qu'il possède 75 pour 100 des actions, c'est d'exercer une option qu'il a sur l'équipe, et cette dernière lui appartiendra.

Mme Gérald Morisset en deuil de son père

M. Val Maloney, époux de Hildred McAuley de Barachois-Ouest, comté de Gaspé, est décédé subitement, dimanche, à l'âge de 65 ans. Il était le père de Mme Gérald Morisset (Lydia), de Kingsmere, Qué.

Deux arrestations

TORONTO (P.C.)— La police a appréhendé ce matin, à la pointe du revolver, James Young, 28 ans, et Peter Gurney, 31 ans, de Toronto, qui auraient enfoncé un coffre-fort, dans une taverne de Toronto-ouest, et y aurait pris $1,138.

Décès de Mme O'Higgins

PRESCOTT (P.C.)— Mme D. J. O'Higgins, membre de la Catholic Women's League, est décédée aujourd'hui. Elle laisse deux fils: O'Neill, d'Ottawa, et O'Donnell, de Prescott.

Coup d'oeil des gradins

par MARCEL FORTIN

Les ligues Américaine et Nationale comptent de nombreux joueurs de couleur, aujourd'hui, parmi lesquels l'on remarque de brillants joueurs comme Roy Campanella, Don Newcombe, Jackie Robinson, des Dodgers, Larry Doby et Luke Easter, des Indiens de Cleveland et surtout Monte Irvin, des Giants de New-York. Les premiers sont très bien connus, mais qui est ce Monte Irvin ? Eh bien, il s'agit tout simplement d'un des plus puissants cogneurs et l'un des meilleurs joueurs défensifs des Giants de New-York, de la Ligue nationale de baseball. Présentement, Irvin est l'une des raisons de la brillante tenue des Giants de New-York dans la course aux honneurs de la Ligue nationale de baseball. En effet, Irvin avec sa puissance au bâton aide présentement les Giants à demeurer en deuxième position et à menacer les Dodgers pour la première position. Avant de se joindre aux Giants, Irvin était le meilleur joueur, offensivement comme défensivement, de la Ligue de baseball des nègres. Dans cette ligue, Irvin gagna à deux reprises le championnat des cogneurs, frappa 42 circuits durant une seule saison et sur la défensive, il pouvait jouer toutes les positions au champ extérieur et il possédait le bras le plus puissant de la ligue. En plus de cela, Irvin pouvait jouer au champ intérieur et il était très rapide. Cependant, lorsqu'il se joignit aux Giants de New-York, il semblait très nerveux durant ses quelques premières joutes et il présenta peu d'intérêt aux partisans des Giants. Mais la vie n'a pas toujours été très rose pour Irvin avec les Giants. En effet, à sa première saison avec l'équipe professionnelle, il demeura inactif pour de nombreuses joutes, soit à cause de son impuissance au bâton, soit à cause de sa faiblesse au champ. Cependant, depuis la fin de l'année dernière et durant la majeure partie de cette saison, Irvin a considérablement aidé les Giants. L'année dernière, Irvin commença à jouer régulièrement vers le mois de juillet et il s'aligna alors au premier but. Irvin améliora son jeu au champ et il termina la saison avec une moyenne de .300 et il était le plus puissant cogneur des Giants soit avec une moyenne de .497 pour dominer les formidables frappeurs du Polo Grounds. Durant les derniers trois mois d'hostilités, Irvin conserva une moyenne de .353. Cette saison, Irvin aide considérablement les Giants, alors qu'il s'aligne régulièrement au champ extérieur. A de nombreuses occasions, il a donné des victoires à son équipe et l'instructeur Léo Durocher espère que le rapide joueur de couleur continuera à frapper avec force et à se distinguer au champ extérieur afin que ses Giants puissent rejoindre les Dodgers de Brooklyn et par la suite terminer en tête de la Ligue nationale de baseball.

FIN DE SEMAINE BIEN OCCUPEE

De nombreuses joutes importantes furent disputées en fin de semaine, dans les différentes ligues de baseball. Mais la joute la plus intéressante a certainement été la partie sans coup sûr de "Rapid" Bob Feller, des Indiens de Cleveland. Feller, qui déjà était reconnu comme le meilleur artiste de la balle rapide, enregistra ainsi sa troisième partie sans coup sûr. Feller aurait réussi cette partie en ne se servant que de sa balle rapide, c'est-à-dire ignorant les balles courbes et les différents autres lancers avec un changement de direction. Feller réussit ses autres parties sans coups sûrs en 1940 et en 1946. En 1940, il enregistrait une partie sans coup sûr contre les White Sox de Chicago et en 1946, il enregistrait une autre partie sans coup sûr contre les Yankees de New-York. En plus de cela, Feller lança dix parties d'un seul coup sûr. Les deux autres artilleurs à réussir trois parties sans coup sûr durant leur carrière furent Lawrence Corcoran et Cy Young. Corcoran s'alignait avec le Chicago de la Ligue nationale et Young lançait pour le Cleveland.

De nombreux changements furent en plus de cela effectués sur les différentes équipes des majeures en fin de semaine. En effet, Red Hardy, qui déjà s'alignait avec les Giants d'Ottawa, et qui plus tard fut appelé par les Giants de New-York, a maintenant été envoyé en compagnie de Jimmy Jorgensen aux Oaks d'Oakland, de la Ligue de la Côte du Pacifique. En retour, les Giants recevront Earl Rapp, un joueur de champ extérieur. Rapp conservait une moyenne de .332 avec les Oaks. En plus de cela, les Giants ont dévoilé qu'ils avaient acheté le joueur de champ intérieur Hank Schenz, des Pirates de Pittsburgh. Shenz participa à 25 joutes avec les Pirates et conserva une moyenne de .213. Il n'y a pas que les Giants de New-York, qui tentent de se renforcer pour la lutte au championnat de la Ligue nationale. En effet, les Cardinaux de Saint-Louis ont dévoilé qu'ils avaient rappelé le voltigeur Hal Rice, des Red Wings de Rochester. Avant de quitter les Wings, Rice occupait la première position des frappeurs de la Ligue internationale, avec une moyenne de .349. Les Wings ont cependant reçu le lanceur Cloyd Boyer en retour.

Les Giants d'Ottawa n'ont pas connu une fin de semaine très fructueuse. En effet, ils n'ont remporté qu'une victoire en quatre parties contre les puissants cogneurs des Bisons de Buffalo. Cette victoire fut réussie dimanche à Buffalo, alors que les Giants enregistrèrent cinq coups sûrs dans une manche pour compter six points et triompher 6-2. De retour à Ottawa, lundi pour un autre programme double contre les Bisons, les Giants furent totalement impuissants et ils subirent un double revers. Ils furent défaits 2-1 et 5-3. Al Corwin, qui n'a remporté que trois victoires durant toute la saison, malgré sa brillante tenue a été la victime des Bisons après 11 manches de jeu. Il semble que les Giants sont totalement impuissants au bâton lorsque Corwin est au monticule. Pour triompher, il faudrait peut-être que le lanceur droitier enregistre une partie parfaite (sans point ni coup sûr) à chaque apparition.

Flam et Savitt passent en semi-finale à Wimbledon

WIMBLEDON (P. A.) — Herbie Flam, de Beverly Hills, et Dick Savitt, d'Orange, N.J., ont ébahi quelque 15,000 spectateurs enthousiastes, hier, lorsqu'ils ont défait deux des plus grands joueurs de tennis amateur, Frank Sedgman, d'Australie, et Art Larsen, de San Leandro, Californie, pour acquérir le droit de participer aux semi-finales du championnat de Grande-Bretagne.

Flam, qui perdit les deux premiers sets aux mains de Sedgman, revint à l'assaut pour remporter la victoire sur l'Australien, 2-6, 1-6, 6-3, 6-4 et 7-5. Sedgman vint à deux points près d'une victoire de 6-4, mais Herbie Flam réussit un tour de force pour vaincre son puissant adversaire.

Savitt, l'ancien étoile de l'université Cornell qui remporta le championnat australien des simples, l'hiver dernier, a démontré sa supériorité en gagnant par les scores de 6-1, 6-4 et 6-4.

L'prit une avance de 4 à 1 sur son adversaire gaucher et ne permit jamais à ce dernier de prendre le dessus.

Deux Canadiens, Lorne Main, de Vancouver, et Brendan Macken, de Montréal, sont passés aux quart-finales dans les doubles masculins, en l'emportant sur Hans Redl et Alfred Huber, d'Autriche, 4-6, 6-2, 6-2, 6-8 et 7-5.

Le service précis de Main fut le facteur principal de la victoire des Canadiens. Ces derniers rencontreront maintenant deux Américains, Gardner Mulloy et Savitt.

Savitt et Flam se rencontreront mercredi, afin de déterminer qui jouera contre Ken McGregor, l'Australien, ou Eric Sturgess, de l'Afrique du Sud.

McGregor est passé en semi-finale en l'emportant sur Lennart Bergelin, de Suède, par 6-0, 4-6, 5-7, 6-2 et 6-4. Sturgess, de son côté, a défait Armando Vieira, le Brésilien, 6-2, 6-0 et 6-3.

N'A PLUS BESOIN DE PILULES!

"J'ai souffert de constipation pendant des années avant de commencer à manger régulièrement du ALL-BRAN. J'ai cessé de prendre des pilules ou autres remèdes—je me sens de nouveau moi-même, grâce à ALL-BRAN." J. Hoyland, 34 Albany Ave., Orillia, Ont. Si vous voulez être soulagé de la constipation due au manque de volume dans votre régime, mangez une once d'ALL-BRAN chaque jour et buvez beaucoup d'eau. Si vous n'êtes pas satisfait après 10 jours, retournez la boîte vide à Kellogg's, London, Ont. qui vous REMBOURSERA LE DOUBLE DE VOTRE ARGENT!

Double revers des Giants contre les Bisons

Al Corwin subit une autre défaite après avoir brillé durant 10 manches

Par Marcel FORTIN

Al Corwin, brillant lanceur droitier des Giants d'Ottawa, n'est certainement pas chanceux. En effet, Corwin, qui a lancé d'excellentes parties, ne conserve qu'un record de 3-3 et toujours il perd des décisions très serrées. Encore hier, il subissait un revers de 2-1 dans la première joute d'un programme double disputé contre les Bisons de Buffalo, après n'avoir n'alloué que quatre coups sûrs à ces derniers en 11 manches. Encore une fois, les Giants ne réussissaient pas à frapper dans les moments opportuns pour s'assurer de la victoire. Durant la deuxième partie, les Giants subirent un deuxième revers, alors qu'ils furent défaits 5-3 après sept manches.

Durant la première partie, les Bisons comptèrent un point à la troisième manche et s'assurèrent ensuite de la victoire à la 11e manche. Pendant ce temps, les Giants eurent de magnifiques occasions de remporter la victoire avant la fin des neuf manches réglementaires, mais ne comptèrent qu'à une reprise, soit à la huitième manche.

Corwin se distingua au monticule durant les dix premières manches, alors qu'il n'alloua que deux coups sûrs aux Bisons, mais ces derniers furent menaçants au début de la 11e reprise, alors qu'ils placèrent deux coureurs sur les sentiers, grâce à deux simples consécutifs. C'est alors que Andy Tomasic remplaça Corwin. Les Bisons réussirent un point grâce à un "bunt" pour alors s'assurer de la victoire. Alors que Corwin maîtrisait les Bisons en ne leur allouant que deux coups sûrs en dix manches complètes, le lanceur droitier Ernie Silverman demeura au monticule durant tout l'engagement pour les Bisons et il espaça six coups sûrs aux Giants.

Point non mérité

Les Bisons comptèrent le premier point de la joute à la quatrième manche et ce point ne fut pas mérité. Bob Carswell se rendit au premier après avoir été frappé par Corwin. Archie Wilson cogna un dur roulant à Jasinski et ce dernier commit une erreur permettant ainsi aux deux coureurs d'être saufs. Bob Wellman suivit alors avec un long double près de la clôture de gauche pour permettre aux Bisons de compter un point. Les Giants réussirent à égaliser les chances à la huitième reprise, grâce à un but sur balles à Neil Watlington et à un double du frappeur de relève Phil Tomkinson. Ce coup de Tomkinson frappa le troisième but et bondit loin au champ extérieur pour permettre à Watlington de filer au marbre. Les deux équipes eurent de magnifiques occasions de remporter la victoire durant cette première partie, mais les deux lanceurs se surpassèrent aux moments propices. A deux occasions, Corwin accorda des buts sur balles intentionnels et Silverman fit de même à une reprise et à chaque fois les frappeurs adversaires ne réussirent pas à faire compter des points.

Huit lanceurs

La deuxième joute fut également chaudement disputée et les deux équipes se servirent de chacune quatre lanceurs. Raul Lopez, qui ne fit face qu'à trois frappeurs à la septième manche fut le lanceur perdant. Tom Simpson, qui remplaça Clem Haussman durant la sixième manche fut le lanceur gagnant. Alex Carrasquel termina la joute pour les Bisons et n'eut aucune difficulté à retirer les trois derniers cogneurs des Giants à la fin de la septième manche.

Les Bisons réussirent tous leurs points durant les quatrième et septième manches. A la quatrième reprise, un simple de Stringer, un double de Carswell et un circuit de Archie Wilson donnèrent trois points aux vainqueurs et à la dernière manche, deux buts sur balles et un simple du frappeur de relève Jim Edwards permirent aux Bisons d'ajouter deux autres points. Les Giants cognèrent six fois en lieu sûr durant les deuxième et sixième reprises pour ne compter que deux points. Ils réussirent leur troisième point à la shixième manche. Whitey Konikowski, Chuck Eisenmann et Andy Tomasic furent les autres lanceurs des Giants, tandis que Frank Robinson, Clem Haussman, Tom Simpson et Alex Carrasquel lancèrent tous pour les Bisons.

Première partie

BUFFALO	Ab.	P.	C.	R.	A.
Hancock, 3b.	3	0	0	1	7
Stringer, a.-c.	4	0	0	1	2
Carswell, c.g.	3	1	0	0	0
Wilson, c.c.	4	1	1	3	0
Wellman, c.d.	5	0	2	3	0
Bissatti, 1b.	5	0	2	13	3
Moskovich, 2b.	5	0	0	4	5
Landrith, rec.	4	0	0	5	0
Silverman, lanc.	5	0	0	3	4
Total	38	2	5	33	10

OTTAWA	Ab.	P.	C.	R.	A.
Gardner, 3b.	5	0	0	1	3
Hofman, 2b.	4	0	1	2	2
f-Blaylock	0	0	0	0	0
Gerken, 1b.	4	1	1	8	0
Davis, c.d., 2b.	5	0	0	1	1
Jok, c.g.	4	0	1	5	0
Watlington, rec.	2	1	1	9	1
Gentry, c.c.	4	0	0	5	0
Jasinski a.-c.	2	0	0	1	1
e-Tomkinson	1	0	1	0	0
Corwin, lanc.	4	0	1	0	1
Vukmire, a.-c.	1	0	0	0	0
Metkovich, c.d.	0	0	0	0	0
Tomusic, lanc.	0	0	0	1	0
g-Mele	1	0	0	0	0
Total	37	1	6	33	9

E—Frappa un double pour Jasinski à la 8e.

C—Courut pour Hofman à la 9e du 2e but.

G—Frappa un ballon pour Metkovich à la 11e.

Buffalo	000	100	000	01	—2	5	0
Ottawa	000	000	010	00	—1	6	1

SOMMAIRE: E.-Jasinski. P.P.-Wellman 2, Tomkinson. 2b.-Watlington, Wellman, Tomkinson, Hofman, Jok, Gerken, Wilson. S.-Stringer, Carswell de Corwin. J.D.-Stringer à Moskovich à Bissatti, Hancock to Moscovich à Bissatti. Laissés-Buffalo, 10. Ottawa, 6. B.B.-Corwin 4, Silverman 3. R.-Corwin 8, Tomasic 1, Silverman 3. C.D.-Corwin 4 dans 10, Tomasic 1 dans 1; F.P.L.-Carswell par Corwin. G.-Silverman. P.-Corwin. A.-Gallin, Felerski et Austin. D.-2:14.

Deuxième partie

BUFFALO	Ab.	P.	C.	R.	A.
Hancock, 3b.	2	0	1	4	3
Stringer, a.-c.	3	1	1	2	1
Carswell, c.g.	2	1	0	0	1
Wilson, c.c.	3	1	1	5	0
Wellman, c.d.	3	1	0	7	0
Moskovich, 2b.	2	1	0	2	3
Landrith, rec.	2	0	1	1	0
a-Triplett	1	0	1	0	0
Robinson, lanc.	2	0	0	0	0
Hausman, lanc.	0	0	0	0	0
Simpson, lanc.	0	0	0	0	0
b-Edwards	0	0	0	0	0
Novick, rec.	0	0	0	0	0
Carrasquel, lanc.	0	0	0	0	0
Total	23	5	5	21	8

A-Frappa un simple pour Landrith à la 7e.

B—Se sacrifia pour Simpson à la 7e.

OTTAWA	Ab.	P.	C.	R.	A.
Gardner, 3b.	4	0	1	1	0

Gain facile

Dans une partie amicale, l'équipe de la Pâtisserie Al a remporté une victoire facile de 16-10 contre les As de Saint-Raymond. Yvon Gagnon fut le lanceur gagnant et Bob Mongeon fut l'artilleur perdant. Georges Charron et André Clément frappèrent chacun un circuit pour les vainqueurs.

Nap. Legris devance le Wrightville

L'équipe Nap Legris s'est assuré de la première position de la Ligue de baseball juvénile, hier soir, alors qu'elle a remporté une victoire de 8-5 contre le Wrightville. Le Nap Legris devance maintenant le Wrightville par deux points. Hier soir, le Legris remportait sa septième victoire consécutive. Richard Poirier lança toute la joute pour les vainqueurs et il espaça six coups sûrs au Wrightville, tout en faisant mordre la poussière à sept frappeurs.

Gilles Guénette et Arthur Desjardins se partagèrent la tâche au monticule pour les perdants et ils allouèrent neuf coups sûrs au Legris. Guénette fit mordre la poussière à quatre frappeurs et Desjardins retira deux frappeurs au bâton.

Dimanche

Dimanche après-midi, le Legris triompha du Eastview par 6-4. Claude Thérien lança pour les vainqueurs et il n'alloua que quatre coups sûrs au Eastview tout en faisant mordre la poussière à cinq frappeurs. Bernard Villeneuve était au monticule pour les perdants et il fut touché pour sept coups sûrs, tout en retirant cinq frappeurs au bâton.

Dans une autre joute disputée dimanche, le Eastview subissait un revers de 10-4 contre le Wrightville. Arthur Desjardins lança toute la partie pour les vainqueurs et n'accorda que deux coups sûrs aux perdants. Le Wrightville cogna 10 coups sûrs contre le lanceur perdant Lefebvre. Arthur Desjardins, Leblanc et Jean Paquette furent les meilleurs des vainqueurs au bâton.

SYDNEY, Australie — Mickey Tossis, 145⅝, Australie, arrête Ken Bailey, 144, Australie, (13).

Un rameur d'Ottawa se distingue aux régates du jour du Canada, à Toronto

TORONTO (P.C.) —Un rameur d'Ottawa et un groupe d'autres de St. Catherines, Ont., ont remporté la plupart des honneurs aux régates annuelles du jour du Canada à Toronto hier.

Neuf jeunes de Sudbury ont fouillé l'obscurité pou se classer quatrième dans la course d'une journée tenue à Toronto Islands.

Ron Brand, un jeune gradué de l'école d'architecture, et qui ne prend part aux courses que depuis un an, a renversé les rôles du programme, alors qu'il a ramé le simple junior de 1½ longueur et a remporté la victoire pour Ottawa sur le favori, Don Guest, du Don Rowing Club, de Toronto.

Brand, ramant de façon très régulière, tint la tête du commencement à la fin du parcours de ⅞ de mille sur la piste aquatique de Toronto.

Guest, âgé de seize ans, frère du jeune Jack Guest jr. qui prendra part à la course, demain, pour le championat mondial individuel des rameurs, n'avait pas encore perdu une course depuis sa participation aux compétitions annuelles.

Le club des rameurs de St. Catharines eut un total de six premiers, trois seconds et six troisièmes pour gagner les épreuves de la journée.

Avec 42 points à son compte, le club était en avant du Toronto qui, lui, en avait 32 et du Hamilton qui en avait 31.

Ottawa dû se contenter des neuf points à son crédit, dont six sur la victoire de Brand, soit en première et en troisième place. Les trois autres ont été partagés parmi les quatre entrées venant de la Capitale.

A l'aviron, le club de Balmy Beach remporta les honneurs avec un total de 50 points. L'Island Canoe Club vint en deuxième place avec 30 points.

La surprise de la journée fut celle d'un groupe de neuf hommes de Sudbury qui malgré les obstacles réussit à se classer bon quatrième, avec 23 points.

Le club Rideau d'Ottawa, représenté par trois hommes, ne sembla pas des plus chanceux hier. Bill Boucher et Norm Lane capotèrent dans la classe juvénile mais réussirent quand même à se classer troisième.

Les gagnants:

Junior lourd simples 1—R. Brand, Ottawa; D. Guest, Toronto Dons, 5.05, 155 livres, quatre; 1—St. Catherines; Ottawa Rowing Club 2, 4.13 junior lourd, huit. 1— St. Catharines, 2—Toronto Don, 3—Ottawa R.C., 145 livres. 1—St. Catherines, 2— Toronto Dons, Ottawa R.C. Simples senior. R. Williams, Hamilton R. Platt, Toronto Dons, Ron Brand Ottawa 4.24.

Joute de crosse

Le National et le St. Anthony de la ligue de crosse d'Ottawa et du district joueront ce soir à 7 heures, à l'Ovale de l'Université. Le National est premier de la ligue et tentera d'augmenter son avance. Le St. Anthony, qui occupe la deuxième position, essaiera de gagner à tout prix afin de se rapprocher du National.

FLINT, Mich. — James Carter, champion poids léger, 135½, New-York, met hors de combat Ronnie Harper, 139¾, Charleston, W. Va., (5), (sans titre).

BALTIMORE — Elmer Barksdale, 132, Baltimore, bat par les points Jesus Compo, 126, New-York, (10).

NEWARK, N.-J. — Willis Applegate, 207, Montclair, N.-J., bat par les points Johnny Haynes, 212, Los-Angeles, (8).

Ligue féminine

Alphonse Couture au premier rang

Dimanche après-midi, dans la ligue de balle molle féminine de Hull, l'équipe Alphonse Couture a remporté un gain de 12-6 contre le Sacré-Coeur pour monter seule en première position. Maryland Headley lança une superbe partie pour les gagnantes et Liliane Swann était derrière le marbre. Mary O'Connor et Bernadette Nicolas lancèrent pour les perdantes, mais ne réussirent pas à arrêter les attaques du Couture. Marie-Paule Bélanger était derrière le marbre pour le Sacré-Coeur et elle réussit le seul circuit de la partie. Marge Grenon cogna un triple pour le Alphonse Couture. Les trois étoiles de cette joute furent, Maryland Headly, Marie-Paule Bélanger et Doris Amridge.

Mercredi soir prochain, le Wrightville Fleuriste affrontera le Sacré-Coeur.

Joute amicale

Dimanche soir, l'équipe féminine Chénier Frères se rendait à la Pointe-Gatineau afin d'affronter l'équipe Chez Aurèle, un club masculin. Le Chez Aurèle remporta un gain de 12-9. M. L'Ecuyer et G. Rodrier formaient la batterie des vainqueurs, tandis que Gaby Chénier et Anita Fauvelle lancèrent pour les perdants avec élène Vanier derrière le marbre. R. Brunet et P. Carrière réussirent chacun un circuit pour les vainqueurs et Carmen Desjardins frappa un quatre buts pour le Chénier Frère. Dimanche prochain le 15 juillet, le Chénier Frères et Wrightville Fleuriste se disputeront une joute amicale à la Pointe-Gatineau.

L'entretien d'un pont aérien de 2,000,000 de milles...

Alaska . . . Tokio . . . retour par l'île Wake . . . Hawaii . . . Les avions du C.A.R.C. ont transporté plus d'un million de tonnes de fret en Corée . . . sans accident, malgré de fortes tempêtes au-dessus du Pacifique.

Plus de deux millions de milles! Voilà ce que les avions du C.A.R.C. ont parcouru pour les Nations Unies, transportant personnel et matériel en Corée!

La performance parfaite de ces avions dans des envolées aussi périlleuses témoigne de la compétence et du dévouement des techniciens du C.A.R.C., qui chaque jour vérifient et entretiennent les moteurs et les délicats instruments du bord.

Le C.A.R.C., qui va sans cesse de l'avant, a un besoin pressant d'hommes qu'il formera comme techniciens en aéronautique pour poursuivre sa tâche dans la sauvegarde de la liberté!

Servez le Canada et les Nations Unies comme technicien d'avions. L'Aviation vous enseignera un métier qui sera toujours en demande, car le transport aérien est un vaste domaine qui ne cesse de se développer. Des instructeurs expérimentés, des appareils et de l'équipement ultra-modernes sont à votre disposition.

le besoin est PRESSANT

CARC

CORPS D'AVIATION ROYAL CANADIEN

Il y a des ouvertures dans les sections suivantes:

AÉROMOTEURS . . . CHARPENTE
RADIO-RADAR . . INSTRUMENTS
ARMEMENT et autres

POUR ÊTRE ADMIS À CES COURS TECHNIQUES DU C.A.R.C. VOUS DEVEZ AVOIR DE 17 À 40 ANS . . . UNE EXCELLENTE SANTÉ, ET AVOIR FAIT AU MOINS VOTRE 8e ANNÉE.

CONSULTEZ L'OFFICIER D'ORIENTATION AU CENTRE DE RECRUTEMENT DU C.A.R.C. LE PLUS RAPPROCHÉ, OU POSTEZ CE COUPON

Centres de recrutement du C.A.R.C.:
1470, rue Mansfield, Montréal, P.Q. Tél. HA. 9175
24, rue Saint-Stanislas, Québec, P.Q. Tél. 2-8527
49, rue Metcalfe, Ottawa, Ont. Tél. 4-2196

Veuillez m'envoyer, sans obligation de ma part, tous renseignements sur les conditions d'enrôlement et emplois actuellement vacants dans le C.A.R.C.

NOM (lettres moulées) _____
ADRESSE _____
VILLE _____ PROVINCE _____
DEGRÉ D'INSTRUCTION _____
_____ ÂGE _____

CAF-54F

et le spectacle continue...

par CHARLIE DAOUST

(Collaboration spéciale au "Droit")

LA LITANIE DE POLAND DEVIENT CELLE DE ROLFE

DETROIT—Si Hughie Poland humecte ses oreillers en pensant au manque de frappeurs chez ses Giants, que pensez-vous de "Rouge" Rolfe, gérant des Tigres de Détroit?

Votre oncle Charlie a passé le lundi après-midi à Détroit dans l'espoir de trouver la solution magique aux problèmes communs des Tigres et des Giants.

La solution est très facile sur le papier:—le "punch". Contre les meilleurs lanceurs de l'Américaine et de l'Internationale, respectivement, les favoris des anciens de l'Université d'Ottawa se lamentent amèrement.

Parti d'Ottawa depuis jeudi matin votre chroniqueur n'a entendu qu'une chose partout où il a passé: Les Giants sont excellents joueurs défensifs mais faibles au bâton. Comme si cette litanie ne nous était pas connue auparavant. Quand Bill Kelly des Springfield Cubs nous a lancé la formule aux oreilles vendredi au King Edward de Toronto, nous avions le goût de crier le mot de Cambronne.

Et cela nous rappelait les maux de tête de Lucien Massé et Bob Guertin avec le Hull-Volant au hockey senior de Québec, au lendemain de la guerre mondiale. Nos fervents se rongent les meninges à la pensée que leur équipe favorite puisse sombrer si longtemps dans la défaite.

Quand nous avons vu le gérant Red Rolfe des Détroit Tigers, après quatre défaites consécutives aux mains des Indiens de Cleveland, il s'est contenté de nous avouer: "Crois-tu que nous puissions être aussi faibles que cela? Nous n'avons compté que trois points et frappé que 13 coups saufs. Passe encore pour le formidable Bob Feller qui nous a battus dimanche, mais que dire du "rookie" Bob Chakales qui nous a blanchis 2-0? Charlie je comprends les maux de tête de Hughie Poland.

Rappelons que Cleveland a eu raison de Détroit dix fois de suite cette année.

Les bons sportifs de la Métropole de l'auto qui venaient à peine de se remettre de l'élimination de leurs champions de hockey par les Canadiens de Montréal, se parlent en bégayant depuis que les Tigres se font humilier au baseball.

C'est ainsi que votre chroniqueur à quelque 500 milles de distance entend le même choeur des enclumes.

Qu'avons-nous pu commettre en notre adolescence pour mériter semblable sort.

Au moment où nous allions nous enrôler dans la légion étrangère afin de combattre les Rouges en Extrême-Orient, l'abbé Augustin Caron, curé de Rivière-aux-Canards, nous a consolé en rappelant que Bob Feller est hors pair comme lanceur. Statistiques en main, il a démontré au docteur Robert Sylvestre et au Dr Bob Ballard, hier soir, que Robert William Andrew Feller possède maintenant le meilleur record des lanceurs "no hit" ou sans un coup sûr.

"Le premier lanceur à réussir l'exploit de Feller, dit le souriant curé de Saint-Joseph, fut Lawrence J. Corcoran des Chicago Nationals contre Boston en 1880, contre Worcester en 1882 et contre Providence en 1884. Mais à cette époque lointaine des succès de la Nouvelle-Angleterre au baseball, le monticule n'était qu'à 15 pieds du frappeur. Après Corcoran, ce fut au tour de Cy Young qui lança trois parties sans céder un coup sauf. Young (de son prénom Denton Young) réussit son premier exploit contre Cincinnati alors qu'il lançait pour le National de Cleveland en 1897. Sept ans plus tard, Young répéta au compte des Boston Américains contre Philadelphie. Enfin, en 1907, Young faisait le truc du chapeau en empêchant New-York de frapper. A ce moment Bob Feller a besoin de 81 triomphes pour suivre Robert Moses Grove des Red Sox et des Athlétiques dans la classe des 300. L'ancien garçon de ferme de l'Iowa devrait entrer dans le temple de la renommée.

Grove a su gagner avec son bon bras gauche sa 300e victoire le 25 juillet 1941, il y a donc 10 ans. Feller a maintenant la tâche de gagner 10 autres joutes cette année ainsi que 70 autres pour égaler le record de Grove.

Et tout cela nouns amène à parler de la série des étoiles. Il fallait voir l'organisation intensive en faveur de George Kell, troisième but des Tigres, et Vic Wertz, voltigeur droit de Détroit, pour comprendre combien la votation des fervents du baseball pour la joute "All Stars" est devenue une monumentale farce.

Des joueurs supérieurs à quelques élus de la classique du 9 juillet ont été oubliés par les fervents, ou devrions-nous dire des journaux à fort tirage. Aussi les connaisseurs du baseball opinent que la commercialisation du baseball devrait le céder au choix judicieux des gérants et des instructeurs.

Nous laissons la parole aux lanceurs des deux ligues majeures.

Quelques impressions de la péninsule Kent-Essex: Raymond Yelle, lanceur âgé de 18 ans, pesant 183 livres, fils d'Henri Yelle de Windsor, est la propriété des Cleveland Indians . . . il est mis à l'épreuve dans la Ligue Pony . . . on espère qu'il deviendra un second Phil Marchildon et Jean Dubuc . . . Malgré ses échecs, le tonitruant Dick Bartelle des Détroit Tigers demeure la terreur des lanceurs ennemis dans l'Américaine . . . Léo Durocher des Giants semble un enfant de choeur à ses côtés . . . les amis de l'honorable Paul Martin espèrent que le jeune Jack Guest gagnera les "Diamond Sculls" à cause de leur admiration pour le fameux rameur Dan Wallace, bras droit du populaire ministre fédéral . . . Guest rame dans la chaloupe de Wallace, qui fut jadis fracassée par Gaby Beaudry de l'Université d'Ottawa . . . La nomination de "King" Clancy comme instructeur des Pittsburgh Hornets réjouit le docteur Phil Morgan de Windsor, bienfaiteur de l'Université d'Ottawa . . . King est le cousin de Madame Morgan . . .

A Windsor comme à Détroit, on parle de Jean Paquette et de Jules Nadon, futurs champions canadiens du tennis . . . Laurent Dénommé de Chatham promet à Maurice Brûlé d'Ottawa que la péninsule enverra cinq fameux joueurs de football à l'Université d'Ottawa . . . Louis-Joseph Richer, ancien champion de basketball du Grenat et Gris, est maintenant un directeur important d'industrie dans la région . . . Il est le cousin de Claude Richer, vainqueur du trophée Gil-O. Julien-et espoir olympique du Canada au ski . . . Albert Dumouchel, ancienne étoile du Varsity, est pompier à Windsor . . . Mgr Wilfrid Langlois, de Windsor, était jadis confrère de philosophie d'Horace Lavigne, regretté doyen des chroniqueurs sportifs du Canada français.

George Ratterman endossera l'uniforme des Alouettes

MONTREAL (P.C.) — Le fameux arrière-quart des Yankees de New-York, George Ratterman, a signé son contrat avec les Alouettes de Montréal du Big Four. Lew Hayman a déclaré hier soir que Ratterman était dans la Métropole afin de signer son engagement.

Le gérant des Alouettes a ajouté que le joueur de 24 ans, originaire d'Englewood, N.-J., s'établirait à Montréal aussitôt qu'il y trouverait un logement.

Ratterman, qui mesure six pieds et un pouce et pèse 185 livres a joué l'an dernier pour les Yankees après avoir évolué sur l'alignement des Buffalo Bills. Il a déjà fait partie de l'équipe de l'Université Notre-Dame.

Lew Hayman n'a cependant pas divulgué le salaire que recevra Ratterman.

L'arrière-quart des Alouettes est père de deux enfants. Il est un musicien bien connu et, comme pianiste, prit part à de nombreux concerts. Il prit part aux quart-finales du tennis intercollégial aux Etats-Unis, en 1946. L'année précédente, il évoluait sur l'équipe de baseball de Notre-Dame.

Dick Huffman

CHARLESTON (P.A.) — Dick Huffman a qualifié hier d'injuste le contrat qu'il a signé avec les Rams de Los Angeles et qui l'oblige à passer toutes les années de sa carrière sportive avec cette équipe.

Huffman a fait cette déclaration après qu'une injonction temporaire eut été prise contre lui en Cour du comté de Kanawha, par l'équipe qui s'est assuré ses services, afin de l'empêcher de signer un contrat avec les Blue Bombers de Winnipeg de la Ligue interprovinciale de football de l'Ouest canadien.

L'extérieur de 28 ans, qui joua pour l'Université du Tennessee, a ajouté qu'il voulait se joindre aux Blue Bombers qui lui avaient offert un meilleur traitement.

La Cour du comté devait procéder hier, mais ni les avocats de Huffman, ni les représentants des Rams ne se sont rendus.

Les avocats du joueur ont déclaré que la cause serait entendue moins de deux semaines après la déposition de certains documents indispensables.

Me John Morrison, qui représente l'équipe de Los Angeles, a commenté que Huffman avait jusqu'au premier lundi d'août pour faire annuler l'injonction prise contre lui. Si Huffman ne change pas d'idée, ajouta Morrison, l'équipe prendra probablement une injonction permanente.

Le présent contrat de Huffman prévoit que l'équipe possède une option sur le joueur jusqu'au premier mai de 1951.

Les autorités en football ont déclaré que la cause établirait un précédent pour toutes les disputes du futur entre des joueurs sous contrat et les équipes.

Baseball midget

Lors d'une joute régulière midget, l'équipe Sacré-Coeur a remporté une victoire serrée de 10-9 contre le Saint-Charles Athlétique après deux manches supplémentaires. Marcel Emond lançait pour les vainqueurs et André Guertin était au monticule pour les perdants. Aldé Bigonesse et Bernard Goulet furent les meilleurs, cogneurs des vainqueurs et Morin se distingua pour les perdants.

LES YANKEES DEVANCENT LES WHITE SOX

Reynolds remporte son sixième gain consécutif; Murry Dickson brillant

Par Joe REICHLER, de la P.A.

Tout ce qu'a besoin Murry Dickson pour devenir le premier lanceur durant les 48 dernières années à remporter 20 victoires pour une équipe de la dernière position de la Ligue nationale de baseball, est de gagner encore 10 parties et de recevoir un peu de coopération des Pirates de Pittsburgh. Cependant, les Pirates doivent toujours demeurer en dernière position. Hier soir, le lanceur droitier âgé de 33 ans remportait sa 10e victoire pour mener une grande liste de joueurs, qui se distinguèrent dans les majeures, lundi.

Voici quelques notes importantes sur les joutes d'hier soir, alors que toutes les équipes excepté les Tigres de Détroit et les Browns de Saint-Louis qui demeurèrent inactifs, jouèrent.

1—Allie Reynolds permettait son premier point dans les 32⅓ dernières manches et en plus de cela, il accordait son premier but sur balles durant les 37⅔ dernières manches. Mais il réussissait tout de même à remporter une victoire de 14-5 contre les Athlétiques de Philadelphie pour permettre aux Yankees de New-York de monter seuls en première position avec une partie en avant des White Sox de Chicago. Reynolds remportait sa sixième victoire consécutive.

2—Jim Heagan, receveur des Indiens de Cleveland, enregistra les trois points de son équipe, alors que les Indiens remportèrent un gain de 3-2 contre les White Sox de Chicago. Lou Brissie se distingua alors qu'il lança en relève durant 2⅔ manches.

3—Le jeune lanceur gaucher Léo Kiely, qui à sa première apparition dans les majeures, conduisit les Red Sox de Boston à un gain de 5-2 contre les Sénateurs de Washington. Par cette victoire, les Red Sox diminuèrent l'avance des White Sox en deuxième position à deux parties et demie.

4—Gil Hodges, des Dodgers de Brooklyn, frappa son 25e circuit de la saison pour aider le lanceur Preacher Roe à remporter sa 11e victoire de la saison. Les Dodgers triomphèrent des Braves de Boston 6 à 1.

5—Jim Hearn, des Giants de New-York, remporta une victoire de 4-3 contre les Phillies de Philadelphie. Hearn en était à sa 10e victoire en 11 parties contre les Phillies. Cependant, Hearn dut recevoir l'aide du lanceur de relève George Spencer. Bob Thomson frappa son 11e circuit de la saison avec un coureur sur les buts à la sixième manche. C'était la deuxième journée consécutive que Thomson donnait une victoire aux Giants.

6—Pete Castiglione fit compter trois points pour les Pirates de Pittsburgh, grâce à un simple, un double et un triple et il enregistra deux points, alors que les Pirates remportèrent un gain facile de 7-2 contre les Cubs.

7—Stan Musial augmenta sa moyenne au bâton à .370, alors qu'il frappa deux simples pour faire compter deux points et mener les Cardinaux à une victoire de 8-2 contre les Reds de Cincinnati.

Un circuit de Ransom Jackson avec un coureur sur les buts enleva un blanchissage à Dickson à la septième manche, mais le diminutif artiste de la balle courbe réussissait tout de même à remporter sa sixième victoire de la saison. Alors que les Pirates ont encore 87 parties à disputer, Dickson possède d'excellentes chances de remporter 20 victoires avant la fin de la saison.

Les Yankees réussirent 20 coups sûrs contre Bobby Shantz, Alex Kellner et Johnny Kucab. Hank Bauer et Gene Woodling frappèrent chacun un circuit.

Mike Garcia remportait son huitième gain de la saison pour les Indiens et il fit compter le point victorieux, en frappant un double à la sixième manche.

Les Dodgers cognèrent 14 coups sûrs contre Johnny Sain et Bob Chipman, alors qu'ils conservèrent leur avance de cinq parties et demie en tête de la Ligue nationale de baseball.

LIGUE AMERICAINE

		P.	C.	E.
Cleveland	001 011 000—3	8	0	
Chicago	000 101 000—2	7	2	
Garcia, Gromek (6), Brissie (7) et Hegan; Rogovin et Masi.				
		P.	C.	E.
New-York	101 082 002—14	20	0	
Philadelphie	000 300 002— 5	5	1	
Reynolds et Berra, Silvera (4); Shantz, Kellner (5), Kucab (9) et Murray.				
		P.	C.	E.
Boston	000 201 020—5	6	0	
Washington	200 000 000—2	10	1	
Kelly et Rosar; Marrero et Kluttz.				

LIGUE NATIONALE

		P.	C.	E.
Saint-Louis	000 400 120—8	11	0	
Cincinnati	000 100 001—2	7	2	
Lanier et Rice; Perkowski, Wehmeier (7), Peterson (8), Byerly (8) et Pramesa, Howell (8).				
		P.	C.	E.
Brooklyn	300 010 101—6	14	0	
Boston	000 010 000—1	5	2	
Rose et Campanella; Sain, Chipman (9) et Cooper.				
Philadelphie	000 200 010—3	8	3	
New-York	110 002 00x—4	7	1	
Heintzelman, Miller (7) et Seminick; Hearn, Spencer (8) et Westrum.				
		P.	C.	E.
Chicago	000 000 200—2	6	2	
Pittsburgh	150 000 01x—7	10	1	
Hiller, Schultz (2) et Edwards; Dickson et Garagiola.				

Snead et Burkemo passent en finale pour le championnat de golf professionnel

OAKMONT—(P.A.)—Sam Snead et Walter Burkemo, ce dernier de Franklin, Michigan, sont passés hier en finale pour le 33e championnat de l'Association des golfeurs professionnels.

Snead a remporté une victoire de 9 et 8 contre Charles Bassler, âgé de 29 ans, de Cantonsville. Burkemo, qui est âgé de 32 ans, champion du Michigan, s'est rallié pour éliminer Ellsworth Vines, de Los Angeles. Burkemo termina un coup en avant au 37e trou.

Le jeune joueur professionnel, qui était en arrière de deux coups, gagna les 35e et 36e trous avec un "birdie" et un "par". Il s'assura de la victoire en enregistrant un "birdie" au dernier trou. Les deux finalistes en viendront aux prises aujourd'hui, à 10 heures et ils joueront un autre 37 trous au terrain de golf Oakmont, qui est de 6,882 verges et excessivement dangereux.

Pour Snead, c'est une vieille coutume, qui termina en deuxième position des tournois de golfeurs professionnels en 1938, et 1940, et en plus de cela, il remporta le titre en 1942 et en 1949. Cependant, pour Burkemo, il en sera à sa première apparition en finale du championnat des golfeurs professionnels. Snead est 16 trous en arrière pour un total de 136 trous. Il n'a pas dépassé la moyenne de 36-35 — 72. Hier, il réussit sept "birdies".

La pression se fit sentir lors du match entre Burkemo et Vines, qui étaient surveillés par plus de 5,000 personnes. Vines accumula une avance de trois coups durant l'avant-midi alors qu'il frappa un 72. Cependant, Burkemo rejoignit Vines au 28e trou et ce fut alors une lutte serrée jusqu'à la fin. Burkemo termina avec des 74-74 et Vines avec des 72-77.

Yvon et Maurice Robert à l'oeuvre, jeudi soir

Durant la fin de semaine, le promoteur Eddie Quinn a réussi à trouver des adversaires pour les frères Yvon et Maurice Robert. Comme on le sait, ces deux lutteurs étaient prêts à disputer un match par équipe contre n'importe quels adversaires. Ce match sera de deux chutes de trois. De nombreux lutteurs refusèrent d'affronter Yvon Robert dans un match simple et même un match par équipe contre les deux frères Robert fut difficilement bâclé.

Cependant, le promoteur Eddie Quinn a finalement réussi à embaucher deux rudes lutteurs, qui sans doute offriront une vive résistance aux frères Robert. Ces deux lutteurs sont, le "Golden Terror", un rude lutteur qui n'est connu de personne, et Killer Joe Christy, puissant lutteur de Détroit. Ces deux derniers lutteurs sont reconnus comme excessivement rudes et ce sera une soirée bien remplie pour les deux athlètes canadiens-français.

Les étoiles d'hier

Par la Presse associée

Frappeur— Bobby Thomson, des Giants de New-York, frappa un circuit avec un coureur sur les buts pour donner une victoire de 4-3 aux Giants contre les Phillies de Philadelphie. C'était la deuxième fois consécutive que Thomson donnait une victoire aux Giants.

Lanceur — Léo Kiely, des Red Sox de Boston, blanchit les Sénateurs de Washington durant huit manches avant d'allouer un point et ainsi permettre à son équipe de remporter un gain de 5-2.

La Boxe

Par la P. A.

PHILADELPHIE — Johnny Saxton, 148, New-York, arrête Lloyd Tate, 150½, Philadelphie, (3).

par le MAL DE DOS?
PRENEZ des
PILULES Dr. CHASE
POUR LES REINS ET LE FOIE

Stan Musial encore en tête des frappeurs

NEW-YORK (P.A.) — Stan Musial a porté son avance à 15 points dans le classement des frappeurs de la ligue Nationale de baseball, alors que Jackie Robinson n'a pas encore réveillé ses forces latentes pour sortir de sa léthargie.

Les dernières statistiques démontrent que Musial, qui évolue au premier but pour Saint-Louis, a une moyenne de .366, après les joutes de dimanche, et qu'il est suivi en seconde position par Jackie Robinson et Richie Ashburn, des Phils, avec chacun .351. Le deuxième but des Dodgers, qui conserva la plus haute moyenne pendant plusieurs semaines, n'a frappé que quatre coups sûrs en vingt apparitions au bâton, perdant ainsi 14 points, la semaine dernière.

Musial a augmenté son avance mais, ces jours derniers, en 22 fois au marbre, il ne frappa que sept coups sûrs. Ashburn a avancé de deux points pour rejoindre Robinson.

Bob Elliott, du Boston, détient la quatrième place avec .345 et il est suivi par Al Dark, du New-York, qui a .335. Peanuts Lowrey, du Saint-Louis, a enregistré le plus fort gain en avançant de 14 points pour occuper la sixième place avec .329. Il est suivi par Roy Campanella, des Dodgers, qui frappe à .323.

Les joueurs en tête des autres domaines n'ont pas changé. Gil Hodges, du Brooklyn, a 24 circuits à son crédit, le même nombre qu'il y a une semaine. Musial a frappé six triples, Robinson a volé onze buts et quatre joueurs se disputent les honneurs pour le plus grand nombre de doubles: Elliott, Robinson, Dark et Gus Bell, du Pittsburgh.

Le baseball

HIER

LIGUE INTERNATIONALE

Buffalo, 2; Ottawa, 1.
Buffalo, 5; Ottawa, 3.
Toronto, 7; Springfield, 2.
Toronto, 4; Springfield, 3.
Montréal, 1; Syracuse, 0.
Syracuse, 4; Montréal, 0.
Rochester, 5; Baltimore, 4.

LIGUE AMERICAINE

New-York, 14; Philadelphie, 5.
Boston, 5; Washington, 2.
Cleveland, 3; Chicago, 2.

LIGUE NATIONALE

Brooklyn, 6; Boston, 1.
Pittsburgh, 7; Chicago, 2.
New-York, 4; Philadelphie, 3.
Saint-Louis, 8; Cincinnati, 2.

LIGUE DES FRONTIERES

Ogdensburg, 4; Kingston, 0.
Kingston, 4; Ogdensburg, 0.

AUJOURD'HUI

LIGUE INTERNATIONALE

Ottawa à Rochester.
Montréal à Syracuse.
Toronto à Springfield.
Baltimore à Buffalo.

LIGUE AMERICAINE

Cleveland à Chicago.
Boston à Washington, le soir.
Seules joutes au programme.

LIGUE NATIONALE

Brooklyn à Boston.
Philadelphie à New-York.
Chicago à Pittsburgh.
Saint-Louis à Cincinnati.

CLASSEMENT

LIGUE INTERNATIONALE

	G.	P.	Moy.	J. e. a.
Montréal	53	24	.688	
Syracuse	48	32	.573	9
Buffalo	34	31	.557	10½
Rochester	41	35	.539	11½
Toronto	35	40	.467	17
Baltimore	32	44	.421	20½
Ottawa	31	45	.408	21½
Springfield	27	50	.351	26

LIGUE AMERICAINE

	G.	P.	Moy.	J. e. a.
New-York	44	24	.647	
Chicago	44	26	.629	1
Boston	41	28	.594	3½
Cleveland	39	30	.565	5½
Détroit	31	34	.477	11½
Philadelphie	28	42	.400	17
Washington	25	42	.373	18½
Saint-Louis	21	47	.309	23

LIGUE NATIONALE

	G.	P.	Moy.	J. e. a.
Brooklyn	44	25	.638	
New-York	40	32	.556	5½
Saint-Louis	36	32	.529	7½
Philadelphie	33	36	.478	11
Cincinnati	32	36	.471	11½
Chicago	30	34	.469	11½
Boston	31	36	.463	12
Pittsburgh	26	41	.388	17

Les six meilleurs

Par la P. A.

Joueur et club	J.	A.	b.	P.	C.	Moy.
Musial, Cardinaux	67	249	55	92	13	.370
Minoso, White Sox	68	234	68	84	12	.359
Robinson, Dodgers	69	248	62	88	14	.355
Fain, Athlétiques	70	253	32	89	12	.352
Ashburn, Phillies	69	283	43	99	14	.350
Williams, Red Sox	68	244	64	82	17	.336

Points produits:— Ligue Nationale: Westlake, Cardinaux, 55. — Ligue Américaine: Williams, Red Sox, 70.

Circuits:— Ligue Nationale: Hodges, Dodgers, 25. — Ligue Américaine: Zernial, Athlétiques, 19.

— Le soleil brûlant abime les cheveux et le cuir chevelu

...mais ressentez la différence dans votre cuir chevelu

50 secondes pour frictionner! Vous ressentez le picotement bienfaisant de Vitalis même lorsque votre cuir chevelu est transformé en parchemin.

...et voyez la différence dans votre chevelure

10 secondes pour peigner! Votre chevelure paraît plus soignée même que vous vous adonniez toute la journée au golf, au tennis, à la voile ou à la natation.

Prélassez-vous l'été durant—et ayez . . .
une chevelure plus belle, plus saine

VITALIS et le traitement de 60-secondes
à l'action stimulante

Un produit Bristol-Myers—Fabriqué au Canada.

Les Maple Leafs gagnent deux fois contre les Cubs de Springfield

TORONTO (P.C.)— Le circuit de Bobby Rhawn, à la septième manche, avec deux hommes sur les buts et deux frappeurs retirés, a donné une victoire de 4 à 3 aux Leafs de Toronto sur les Cubs de Springfield, dans la deuxième joute d'un programme double, hier, à Toronto. Les Leafs gagnèrent aussi la première joute, par 7-2.

Rhawn frappa le premier lancer de Tony Jacob, le lanceur perdant, pour son deuxième circuit de la saison, donnait ainsi aux Leafs leur quatrième victoire dans la série de cinq parties contre Springfield.

Don Swartz, qui commença au monticule pour les Cubs, n'alloua aucun coup sûr aux Leafs durant les six premières manches. A la septième, Frank Colman frappa un simple et croisa le marbre sur le double de Vince Plumbo. C'est alors que Jacobs vint remplacer Swartz.

Ray Shore, qui lança en relève, remporta sa troisième victoire contre quatre défaites.

Jack Wallaesa fut le gros canon des Cubs, frappant son 8e circuit de la saison et un simple.

Première joute:		P.	C.	E.
Springfield	000 002 000—2	8	5	
Toronto	200 000 23x—7	12	0	
Dubiel et Cass; Hetki et Plumbo.				
Deuxième joute:		P.	C.	E.
Springfield	200 001 0—3	7	0	
Toronto	000 000 4—4	8	3	
Swartz, Jacobs (7) et Burbrink; Fannin, Shore (6) et Plumbo.				

Sport-éclair

Ligue Sacré-Coeur junior

Lors d'une joute régulière de la Ligue de balle molle junior Sacré-Coeur, l'équipe a remporté une victoire de 14-8 contre le Lacelle. Roger Charbonneau fut le lanceur gagnant et André Régimbald fut le perdant. R. Lacoste et W. Savard réussirent chacun un circuit pour les vainqueurs et Julien Labelle cogna un quatre buts pour les perdants.

* * *

Ligue du parc Saint-Jean

Dimanche après-midi, dans la Ligue de balle molle du parc Saint-Jean, l'équipe Boudreault remporta deux victoires. Premièrement elle triompha du Saint-Jean-Bosco, 12-8. André Lafontaine lançait pour les vainqueurs et Piché et Beaudry se partagèrent la tâche au monticule des perdants. Par la suite, le Boudreault remporta un gain de 11-6 contre le Montfils. Lafontaine était de nouveau au monticule pour les vainqueurs et Lessard et Laurin lancèrent pour les perdants.

* * *

Exhibition

Lors d'une joute amicale de balle molle, disputée hier après-midi, l'équipe midget des Chevaliers de Colomb a remporté une victoire de 15-2 contre l'équipe de la Canada Packers. Raymond Langelier fut le lanceur gagnant. Langelier et Jean-Pierre Cormier furent les meilleur des vainqueurs au bâton. Langelier frappa deux triples et Cormier ajouta un triple.

Mercredi soir, au parc Flora à 6 heures 30, l'équipe des Chevaliers affrontera l'équipe Saint-Charles Athlétique, au baseball.

ROYAUX DIVISENT

MONTREAL (P.C.) — Les Royaux de Montréal et les Chiefs de Syracuse ont partagé deux victoires à Montréal, hier. Montréal gagna la première joute 1 à 0 et les Chiefs remportèrent la 2ème, 4-0.

La première rencontre fut un duel de lanceurs entre Bob Keegan et Bob Alexander. Keegan accorda trois coups sûrs et Alexander, quatre; le premier marcha quatre hommes et l'un d'eux compta le point victorieux, dans la quatrième manche: Hec Rodriguez reçut un but sur balles, se rendit au 2e sur le simple de Jim Russell et au 3e sur un sacrifice, puis croisa le marbre sur une longue chandelle le Bobby Morgan à Vic Power.

C'était la huitième victoire d'Alexander et la troisième défaite de Keegan.

Première joute:		P.	C.	E.
Syracuse	000 000 000—0	4	1	
Montréal	000 100 00x—1	3	1	
Keegan et Baker, Hayworth (2); Alexander et Atwell.				
Deuxième joute:		P.	C.	E.
Syracuse	000 300 1—4	4	1	
Montréal	000 000 0—0	3	1	
Libby et Baker; Black, Voiselle (4), Coleman (6) et Pfister.				

UN CIRCUIT

ROCHESTER, N.-Y.—(P.A.) — Un circuit d'Ed. Mierkowicz à la huitième manche, a donné une victoire de 5 à 4 aux Red Wings de Rochester sur les Orioles de Baltimore, hier soir. Les Red Wings ont remporté les quatre joutes de leur série contre Baltimore.

		P.	C.	E.
Baltimore	101 020 000—4	7	1	
Rochester	003 100 01x—5	9	1	
Brittin et Oswald; Yuhas et Bucha.				

Ligue Sacré-Coeur

Dimanche après-midi, dans une joute régulière de balle molle de la Ligue Sacré-Coeur, l'équipe Laval a remporté une victoire de 3-2 contre le Cayer. Marcel Lévis fut le lanceur victorieux et Raymond Paquin était derrière le marbre. Pour les perdants, Lucien Verdon était au monticule et Albini Grenier agissait comme receveur. Marcel Gratton frappa un circuit de deux points pour le Laval et Roland Labonté enregistra le point victorieux, grâce à un long coup de Gaston Pilon. Les deux points des perdants furent réussis grâce à un circuit de Roger Tremblay. Le Laval frappa cinq coups sûrs et le Cayer en réussit quatre.

Minoso mène le bal dans l'Américaine

CHICAGO (P.A.) — Les joutes de dimanche ont favorisé Orestes Minoso, du Chicago, qui est passé en tête des frappeurs de la ligue Américaine. Avant dimanche, Minoso et Ferris Fain, du Philadelphie, se disputaient les honneurs.

Le voltigeur des White Sox a une moyenne de .355, soit trois points de plus que Fain, qui a .352. La semaine dernière, Fain avait .358 et Minoso, .356.

Il n'y a eu qu'un seul changement depuis une semaine dans le classement des dix premiers frappeurs. Luke Easter, du Cleveland, a frappé 130 fois à date, nombre d'apparitions au marbre requis pour être classé parmi les dix meilleurs, et il a remplacé George Kell, du Détroit, dans le classement.

Randy Gumpert, du Chicago, continue à mener le bal chez les lanceurs, avec sept victoires contre une défaite, pour une moyenne de .875.

Vous choisirez l'exquise saveur d'orange

C'est une bonne habitude

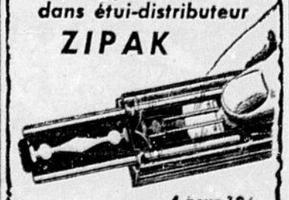
LUTTE
JEUDI, 8 H. 30 P.M.
LUTTE D'EQUIPES
YVON et MAURICE ROBERT
vs
JOE CHRISTIE et GOLDEN TERROR
AL LOVELOCK vs. GUY LAROSE
SAMMY BERG vs. JOE DEVALTEAU
PRIX POPULAIRES
AUDITORIUM

NOUS ACHETONS
tous genres de véhicules pour
MISE EN PIECES
TELEPHONEZ-NOUS
et
NOUS IRONS LE CHERCHER
S & S AUTO PARTS
Angle des rues WELLINGTON et PRESTON
Tél.: 8-0310

"Votre visage n'a pas été fait pour un rasoir mais Pal est une lame de rasoir faite pour votre visage"

LAMES CONCAVES PAL
Votre Meilleur Achat
21 pour 49¢

Lames à deux tranchants dans étui-distributeur ZIPAK



4 pour 10¢
10 pour 25¢ — 44 pour 98¢

Aussi, lames à INJECTEUR PAL,
20 pour 69¢ — 6 pour 25¢
10 pour 39¢

Quelle accélération! . . . grâce aux gazolines Esso

Faites le plein de gazoline Esso ou Esso Extra puis prenez la route. Vous constaterez immédiatement une grande amélioration dans la performance de votre voiture!

Les gazolines Esso et Esso Extra sont des carburants modernes que l'on améliore continuellement afin d'obtenir un rendement bien équilibré—puissance souple et abondante, accélération rapide et protection contre le cognement du moteur et la vaporisation de l'essence. Adoptez les gazolines Esso—vous roulerez sans soucis.

VENDEUR Esso IMPERIAL
L'enseigne qui signifie PLUS pour votre argent

PLUS longue durée assurée pour vos pneus, grâce à la fameuse garantie écrite Atlas, honorée par plus de 38,000 vendeurs au Canada et aux E.-U.

PLUS agréables seront vos randonnées si vous utilisez les cartes routières et le Service de renseignements Esso Imperial. Gratis, sur demande.

PLUS grande protection pour votre moteur grâce à la Marvelube, une huile à moteur de haute qualité qui répond aux spécifications les plus rigoureuses. Détergente, elle nettoie tout en lubrifiant!

PLUS de service. Arrêtez-vous à l'enseigne Esso n'importe quand pour faire vérifier la pression de vos pneus, examiner votre radiateur ou pour tout autre service du même genre.

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances (1)

PERRON — M. et Mme Rhéal Perron ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis, la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie, Monique, Suzanne, Parrain et marraine, M. et Mme Alcide Perron, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Céline Perron, cousine de l'enfant. 1-153

Fiançailles (2)

RACINE - BARRETTE — On annonce les fiançailles de Mlle Myreille Barrette, fille de M. et Mme Oscar Barrette, de Hull, à M. Marcel Racine, fils de M. et Mme Edgar Racine. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le lundi, 16 juillet prochain, à 10 heures, en l'église Notre-Dame-de-Grâces de Hull. 2-153

Mariages (3)

DIGNARD - LAMOUREUX — M. et Mme Roméo Lamoureux, d'Embrun, Ont., sont heureux d'annoncer le prochain mariage de leur fille Agathe, à M. Alcide Dignard, fils de M. et Mme Joseph Dignard, d'Embrun, également. La bénédiction nuptiale leur sera donnée samedi, le 21 juillet prochain, en l'église Saint-Jacques d'Embrun, à 9 h. 30 a.m. 3-153

Perdu-Trouvé (4)

MONTRE pour dame, perdue dimanche, entre Châteauguay et église Notre-Dame. Rapporter: 36 Châteauguay, Hull. 77-2486. 4-155

PORTE-MONNAIE cuir brun, initialé O.V., perdu rue Rideau, près Waller. Récompense. 3-0304. 4-154

TROUVE: Coupe-vent de garçonnet au parc Larocque. Réclamant paiera annonce. 77-8404. 4-153

On demande (agents) (5)

VACANT — Commerce Rawleigh maintenant vacant dans Ottawa. Commerce bien établi. Excellente occasion. Plein temps. Ecrire immédiatement: Rawleigh's Dept. ML-G-314-189 Montréal. 5-3, 5, 10, 12, 14, 17, 21, 24, 26, 28 juil.

VENDEURS d'expérience, ayant bonnes connections pour solliciter marchands détaillants et marchands généraux, demandés pour représenter distributeur en gros de marchandises sèches (serviettes, couvertures, bas, sous-vêtements, chandails, etc.) à base de commission. Automobile nécessaire. S'adresser à Conrad Converters, 116 ouest, rue Saint-Paul, Montréal, P.Q. 5-153

On demande (hommes) (6)

BOULANGER DEMANDE — Pâtissier d'expérience pour pains, roulés et brioches. — National System of Baking, 146 Bank. 6-155

COMMIS dactylographe bilingue, avec connaissance de comptabilité; donner âge, statut marital, expérience s'il y a lieu, salaire approximatif demandé. Bénéfices d'assurance et pension. S'adresser: Case 100, Le Droit. 6-154

Annonces Classées Rubriques

Naissances	(1)
Fiançailles	(2)
Mariages	(3)
Perdu-Trouvé	(4)
Taxi	(4A)
On demande (agents)	(5)
On demande (hommes)	(6)
On demande (homme ou femme)	(6A)
On demande (homme et femme)	6B)
On demande (femmes)	(7)
On demande (servantes)	(8)
On demande (instituteurs)	(9)
On demande (foyers)	(9A)
On demande (commerce)	(9B)
On demande (logements)	(10)
On demande (logement à échanger)	(10A)
On demande (emplois)	(11)
On demande (chambres)	(12)
On demande (autos)	(13)
On demande (divers)	(13A)
On demande (maison)	(13B)
On demande (ferme)	(13C)
A vendre (propriétés)	(14)
Agents d'immeubles	(14A)
A vendre (commerces)	(15)
A vendre (hôtel)	(15A)
A vendre (fermes)	(16)
A vendre (automobiles)	(17)
A vendre (divers)	(18)
A vendre (ou à échanger)	(19)
A vendre ou à louer	(20)
A louer (bureaux)	(21)
A louer (logements)	(22)
A louer (chambres)	(23)
A louer (divers)	(24)
A louer (commerce)	(24A)
A louer ou à échanger	(25)
A échanger	(25A)
Chambre et pension	(26)
Villégiature	(26A)
Occasion d'affaires	(27)
Amusements	(28)
Automobiles et accessoires	(29)
Motocyclettes	(29A)
Transfert-camionnage	(30)
Radios et accessoires	(31)
Combustible	(32)
Brûleurs à l'huile	(33)
Fourrures	(34)
Matériaux de construction	(35)
Assurance	(36)
Argent à prêter	(37)
Argent demandé	(37A)
Auvents	(38)
Personnel	(39)
Cours privé	(40)
Cartes d'affaires	(41)
Dactylotypes	(41A)
Photographes	(42)
Imprimeurs	(43)
Graveurs	(44)
Philatélistes	(45)
Orthopédistes	(46)
Ostéopathes-Chiropraticiens	(47)
Naturopathes	(48)
Coiffeurs	(49)
Cordonniers	(50)
Peintres-décorateurs	(51)
Enseignes	(51A)
Nettoyeurs	(52)
Serruriers	(53)
Menuisiers	(54)
Electriciens	(55)
Ferblantiers	(56)
Plombiers	(57)
Plâtriers	(58)
Briqueteurs	(59)
Machinistes	(60)
Entrepreneurs	(61)
Couvreurs	(62)
Réfrigération	(62A)
Réparations	(63)
Tue-Vermine	(64)
Poussins	(65)
Animaux	(65A)
Chiens — Animaux choyés	(65B)
Avis divers	(66)
Inventions	(66A)
Direction de funérailles	(67)
Fleuristes	(68)
Monuments	(69)
Décès	(70)
Services anniversaires	(71)
Messe anniversaires	(72)
In Memoriam	(73)
Remerciements	(74)
Dentistes	(75)
Cartes professionelles	(79)
Médecins	(80)

On demande (hommes) (6)

CONTREMAITRE DE ROUTE

demandé. Contremaître expérimenté dans la direction des prépposés aux lignes. Connaissance de la routine de bureau est désirable. Salaire suivant qualifications et expérience.

S'adresser à

Case 104, "Le Droit".

6

CONSEIL NATIONAL DES RECHERCHES
demande

DES ADJOINTS de laboratoire pour travailler dans la division de la physique. Salaire $1,900 à $2,500 par année. Les postulants seront requis de faire du travail général de laboratoire, comprenant l'assemblage de pièces d'équipement ordinaire de laboratoire, filage électrique suivant diagramme, dessins mécaniques élémentaires et doivent être en mesure de lire avec exactitude, avec instruments variés, compteurs et indicateurs. Les postulants doivent posséder immatriculation senior ou l'équivalent. Les postulants de l'Ecole Technique doivent avoir un diplôme de graduation. Des notes meilleures que la moyenne sur sujets académiques essentielles. Expérience antérieure pas essentielle mais l'expérience relative sera considérée. Répondre en donnant l'âge et tous détails à l'officier d'embauchage: Conseil national des Recherches, Ottawa. Mentionner dossier P.31 6-153

HOMME avec expérience de garage pour prendre charge du département des pièces de rechange. Beauchamp Truck Bodies, Russell Road, Hurdman's Bridge. 6-153

INGENIEUR STATIONNAIRE

LE CONSEIL NATIONAL des Recherches a besoin d'un ingénieur stationnaire avec diplôme de première classe, pour Ottawa. Devra voir au fonctionnement d'une usine de réfrigération, sur un plan d'équipes de travail. Expérience en réfrigération désirable. Salaire de $2,568 à $2,904. Salaire additionnel dépendant des qualifications. Donner l'âge et tous détails au directeur de l'embauchage, rue Sussex, Ottawa. 6-153

2 MECANICIENS expérimentés dans l'installation et service d'équipement hydrolique. — Beauchamp Truck Bodies, Russell Road, Hurdman's Bridge. 6-153

Vendeur d'automobiles

Doit être expérimenté. Bons gages plus commission. Position permanente.

Waverley Motors Ltd.

180 Driveway

6-154

Positions vacantes (6c)

COUPLE demandé pour l'entretien d'une propriété près d'Ottawa; homme pour entretien de gazon, fleurs, etc.; femme pour maison principale, environ 2 heures par jour. Maison privée chauffée et éclairée; salaire. Ecrire: Case 103, Le Droit. 6C-154

On demande (femmes) (7)

CONSEIL NATIONAL DES RECHERCHES
demande

FILLE pour faire des calculs mécaniques dans la division de physique. Salaire $1,900 à $2,500 par année. Diplômée d'université de préférence, mais celles possédant diplôme complet d'immatriculation seront aussi considérées. Les postulantes doivent avoir obtenu de bonnes notes sur sujets académiques, être fiables et avoir une aptitude pour l'arithmétique. Le calcul est essentiel. Expérience antérieure dans le calcul pas essentielle mais des aptitudes naturelles et une préférence pour les sujets mathématiques seront une aide. Belle occasion d'avancement. Répondre donnant l'âge, statut marital et tous détails au bureau d'embauchage Conseil national des Recherches, Ottawa. Mentionner dossier P.32. 7-153

STENOGRAPHE bilingue d'expérience, pour bureau d'avocat. — 2-3718. 7-154

STENOGRAPHE bilingue pour usage dictaphone; donner âge, statut marital, expérience s'il y a lieu et salaire approximatif demandé. Bénéfices d'assurance et de pension. S'adresser: Case 101, Le Droit. 7-154

VENDEUSE bilingue, expérimentée dans vêtements de femmes; position permanente. 112 Bank. 7-155

VILLE DE WELLAND

Les Ecoles Publiques demandent pour septembre, 1951, deux institutrices bilingues pour les basses classes. Echelle de salaires $1,900.00 à $3,500.00 — allocation pour expérience; plan cumulatif de maladie.

S'adresser à

Dr N. B. BAIRD,
Administrateur

Commission d'Education
pour Welland

7-155

On demande (servantes) (8)

FILLE DE CAMPAGNE pour ouvrage général; aimant les enfants. Références; bon salaire. 77-3228. 8-153

FILLES de table (waitresses) demandées. S'adresser en personne au Restaurant Karson, angle Bank et Sparks. 8-153

On demande (instituteurs) (9)

2 INSTITUTRICES bilingues demandées pour école Sainte-Thérèse; une pour enseigner les grades 2-3; l'autre pour les grades 3-4. Salaire $1,800 à $1,900 selon références et qualifications. Mentionner nom du dernier inspecteur ou l'école normale fréquentée. S'adresser à Ignatius McDonald, secrétaire-trésorier, Case postale 533, Cobalt, Ont. 9-300

INSTITUTRICES pour école urbaine; salaire $1,700 à $2,500. Hervé Lemieux, secrétaire. Mattagami Heights, Timmins, Ont. 9-300

INSTITUTEUR qualifié demandé pour remplir les fonctions de principal pour une école de sept classes. S'adresser à M. Joseph Robert, secrétaire-trésorier, commission scolaire Lochaber-Gore, Thurso, B.P. 131. 9-154

INSTITUTRICES qualifiées, bilingues, demandées pour école du village de Field, Ont. Références ou nom du dernier inspecteur. S'adresser à E. Major, sec., Field, Ont. 9-154

INSTITUTRICE qualifiée pour l'école primaire du village de Bourget, Ont. Mentionner salaire désiré et qualifications. J. U. Parent, sec., Bourget, Ont. 9-154

2 INSTITUTRICES bilingues, pour école séparée de Uno Park. Bon salaire. S'adresser à Emile Plante, secrétaire-trésorier, Uno Park, Ont. 9-154

INSTITUTRICE qualifiée demandée pour école séparée no 1 Cherriman. Mentionner salaire désiré et qualifications à J. A. Perras, secrétaire, Saint-Charles, Ont. 9-153

INSTITUTRICE d'expérience avec bonne connaissance de l'anglais, pour nouvelle école séparée, près de Vankleek Hill. Prière de mentionner salaire désiré. S'adresser à Ernest Théoret, sec.-trés., école séparée no 11, Vankleek Hill, Ont. 9-156

INSTITUTRICE demandée pour école séparée R.C. no 4, Lancaster; doit être bilingue. S'adresser Paul Legros, secrétaire, Bainsville, Ont. 9-ven.-300

INSTITUTEUR ou institutrice qualifié, avec expérience, pour enseigner à l'école publique no 1 Caproel. Salaire $2,000. S'adresser à E. Lelièvre, Hanmer, Ont. 9-lun., mer., ven. 300

INSTITUTRICE demandée pour grades 1, 2, et 3, école de 4 classes. Salaire selon échelle. Mentionner qualifications et nom du dernier inspecteur. S'adresser à Mme Claire Dupuis, secrétaire, Mattice, Ont. 9-157

INSTITUTEUR ou institutrice demandé pour école no 2 Black River, située à 2½ milles de Holtyre ou Ramore. Maison de pension à proximité de l'école, 15 élèves. Mentionner salaire et qualifications à Mme L. Champagne, secrétaire, Ramore, Ont. 9-20, 22, 25, 27, 29 juin 3 juillet

INSTITUTRICES qualifiées pour classes urbaines dans une école neuve. Salaire jusqu'à $2,000 selon expérience. Mentionner le nom du dernier inspecteur avec demande. S'adresser au secrétaire, C.P. 20, Mattawa. 9-155

INSTITUTRICE qualifiée pour bas grades. Mentionner nom du dernier inspecteur. Salaire fédération. J. A. Brouillard, secrétaire, Ecole séparée, ville de Cochrane, Cochrane, Ont. 9-300

INSTITUTEUR pour enseigner les grades 5-6, garçons. Salaire minimum $2,200. Mentionner expérience, nom du dernier inspecteur. S'adresser: Ecole séparée Sainte-Gertrude, Smooth Rock Falls, Ont. a/s M. Langlois, sec.-trés. 9-161

2 INSTITUTRICES catholiques demandées pour terme 1951-1952. Grades 1 à 4 et 5 à 9. Mentionner salaire désiré, âge, expérience et qualifications. Mme Lina Lavoie, secrétaire, S.S. no 1, Grant, Crystal Falls, Ont. 9-lun. 18 juin

1. LOCKERBY, Ont. Ecole primaire moderne de 4 classes située à 1 mille de Sudbury, attend principal bilingue qualifié. Salaire, $2,400. Augmentation annuelle.
2. LOCKERBY Ont., et GATCHELL, Ont. Ecoles modernes. Position pour institrice possédent certificat d'Ontario. Salaire suivant l'échelle de la Fédération moins 5%. Donnez vos qualifications, le nom et l'adresse de votre inspecteur. A. Ricard, 373 Saint-George, Sudbury. 9-S. L.-300

On demande (instituteurs) (9)

2 INSTITUTRICES qualifiées demandées pour école de campagne moderne, à 4 milles du village. Bonne pension; grades 1 à 4; environ 18 élèves; grades 5 à 8, environ 20 élèves. Salaire $2,000. S'adresser à Mme Rose Charlebois, secrétaire-trésorière, S.S.S. no 17 Black River, Val Gagné, Ont. 9-155

ON DEMANDE 2 instituteurs catholiques, couple marié de préférence, pour l'école de Manouan, P.Q. L'année scolaire s'étend du 4 septembre au 25 juin. Maison meublée et chauffage inclus dans salaire. Plus amples renseignements obtenus du surintendant des Agences Indiennes, Amos, P.Q., ou Surintendant de l'Instruction, Affaires indiennes, Ottawa. 9-3, 4, 7 juillet

On demande (logements) (10)

JEUNES MARIES demandent logis dans Hull ou Wrightville, pour 1er août prix raisonnable. Case 99, Le Droit. 10-153

URGENT: Logis 2 grandes chambres à coucher; maximum $50; 3 enfants. 77-8659. 10-3, 4, 5

On demande (emplois) (11)

VOYAGEUR demande position pour vente de ferronnerie en gros; 10 ans d'expérience. 77-7446. 11-153

On demande (divers) (13A)

MEUBLES, poêles de tous genres peu importe le prix 4-4788. 13A-300

A vendre (propriétés) (14)

AURELE J. HOULE
Assurance et Immeuble
265, chemin de Montréal — 2-9459

LINDENLEA — Joli triplex en brique, très moderne, construit en 1948, réfrigérateurs et poêles électriques; chauffage eau chaude, à l'huile bon revenu. $21,000.

HULL, section centrale: — Bonne grande maison bien propre, divisée en 2 logis, mais qui peut servir de maison de chambres. Prix: $11,000 plus ameublement. Termes.

EASTVIEW — Bungalow en stuc, nouveau genre, 2 chambres à coucher, vivoir, salle à manger, cuisine et chambre de bain modernes. Très belle cave. Le tout en parfaite condition..Possession immédiate. Comptant requis, $3,000.

EASTVIEW — Triplex neuf, en brique, chauffage à eau chaude et à l'huile; bon placement. $21,000. Termes.

WRIGHTVILLE — Semi-bungalow flambant neuf, air climatisé, chauffage à l'huile; 3 chambres à coucher, grand vivoir, fenêtres panorama, dinette, salle de bain et cuisine modernes, sur beau lot de coin. $12,000; $3,500 comptant, balance $44 par mois. 14-300

CHALET à vendre ou à louer, 4 milles de Hull. Possession immédiate. 77 Saint-Rédempteur. 77-1922. 14-154

DUPLEX, Melrose, chauffage à l'huile; possession rez-de-chaussée; conditions faciles. $12,500. Georges Howith, courtier, 2-5687. 14-157

GARAGE et maison sur route 8, entre Montebello et Fassett, ou à échanger pour une terre. Amédée Labrosse, Fassett, Qué. 14-175

LES GENS SAGES consultent Malcolm Morin lorsqu'il s'agit d'acheter ou vendre une propriété. Signaler 3-1334 ou 77-3151. 14-300

MAISON à vendre avec ou sans terrain, ou terrain seul, dans lieu de touristes, bon endroit pour chasse et pêche. S'adresser: Olier Morris, Montebello, Qué. Tél: 511. 14-156

$11,000, dont $6,500 comptant, achètent maison de 3 ans, de 3 chambres à coucher, terrain paysagé et clôturé, garage; balance $27.45 par mois, capital et intérêt compris. Possession. Tél: 2-2084. 14-153

MAISON de 8 pièces, grande route. 528 Notre-Dame, Gatineau. 14-167

312 MAISONNEUVE, Hull: Maison en bois, 6 pièces, $4,000 comptant. 8-8031J après 6 h. 14-154

OTTAWA-EST — Maison en brique avec façade en roche, lot 50 x 100, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, chauffage à l'huile, garage à même la maison, située à 24, ave Road. S'adresser: 317 Mona, Eastview, 2-7041. 14-156

ROCKLAND: Propriété, centre du village. Joseph Bédard, 264 Cumberland. 14-153

A vendre (propriétés) (14)

LOUIS TITLEY
3-1168 18 Rideau 3-1547

EASTVIEW — Maison en bois, convertie en triplex, 3 chambres à coucher; 5 pièces au rez-de-chaussée; garage. $7,000.

WRIGHTVILLE, paroisse Saint-Raymond: Maison construite en 1947, lambrissée papier brique, 3 chambres à coucher; système de chauffage dans la cave; clôturée. Prix: $4,800; $2,000 comptant.

VAL TETREAU — Bungalow en brique, de 5 pièces, ayant petit logis au sous-sol; chauffage eau chaude; loué $60 par mois avec logis du soubassement libre. — Aubaine à $8,800; $3,500 comptant.

FERRONNERIE avec chiffre d'affaires de $125,000 par année et comprenant stock, bâtisse avec logis de 7 pièces et toutes les fixtures. $63,000; $30,000 comptant. Située dans petite ville industrielle de 9,000 âmes.

GROS GARAGE dans ville industrielle près d'Ottawa; très bon chiffre d'affaires. $58,000.

EASTVIEW — Résidence neuve et commerce d'épicerie, tabac et cigarettes, faisant chiffre d'affaires de $25,000 par année, ainsi que logis loué à $60 par mois. $18,000; $10,000 comptant.

RUE BOOTH — Rangée de 4 maisons en brique, contenant 6 pièces chacune. Excellent placement à $12,800.

PARC LAMONTAGNE, Wrightville: Superbe duplex neuf, contenant 6 pièces par logis, dont 3 chambres à coucher, grand salon, cuisine moderne, salle à diner, un logis loué $85, l'autre libre; garage double, très belle aubaine à $18,500 — $5,000 comptant. 14-300

RUE JAMES. Maison en brique de 9 pièces; possession immédiate; $11,500. Termes. Mme Hawkins, 4-3493. R. A. Reid, courtier. 14-300

SEMI-BUNGALOW neuf, 5 pièces en bas, $9,200 $5,200 comptant, 318 Montfort, Eastview. 14-158

A vendre (terrains) 14B

4 GRANDS LOTS 55 x 98, angles Boulevard Moussette, chemin de la Montagne et rue Bourque. Signaler 77-9059. 14B-157

PLAGE TREMBLAY — Terrain à vendre, 50 x 60, 77-5555. 14B-158

TERRAIN, chemin de la Montagne. 4 milles de Hull. Signaler: 77-7659. 14B-153

A vendre (commerces) (15)

MANUFACTURE de blocs de ciment, de portes et châssis, située dans Hull. Signaler 77-5367. 15-300

A vendre (fermes) (16)

PROPRIETE boisée de huit acres à vendre; conditions favorables. Chemin Cantley, Québec, 16 milles d'Ottawa. 3-7314 après 6 h. 16-153

A vendre (automobiles) (17)

CENTURY MOTORS
390, rue McLeod 3-4344

1947 PLYMOUTH, $950
1948 PLYMOUTH, $1,200
1938 DODGE, $395
COMPTANT, échange ou termes.
OUVERT le soir. 17-153

BUDGET MOTOR SALES
684 Bank — Tél: 5-6895
Livraison immédiate de tout modèle 1951 au prix de liste

1950 OLDSMOBILE sedan
1950 FORD sedan
1949 PLYMOUTH sedan
1949 FORD sedan, 2 teintes, $1,095
1948 CHEVROLET sedan, 2 teintes
1948 PONTIAC sedan, 2 teintes
1948 CHEVROLET ½ tonne, livraison
1948 MERCURY ½ tonne, livraison
1948 CHEVROLET ½ tonne, à panneaux
1949 FARGO, 1 tonne, livraison
1947 CHEVROLET coach
1946 HUDSON, 2 teintes, $795
1946 CHEVROLET sedan
1941 BUICK sedan, comme neuve.
1941 BUICK sedan, comme neuve
1941 CHEVROLET, club coupé
1941 DODGE ½ tonne, livraison, avec licence de Québec
1941 DODGE ½ tonne, livraison.
1938 BUICK sedan, comme neuve, $775
1937 PLYMOUTH sedan, $275
1936 CHEVROLET coach, $195
1938 DODGE sedan, équipée, $550
1936 DE SOTO sedan, licence Québec 1951, $135
1936 FORD convertible avec overdrive
1932 CHEVROLET sedan, licence Québec 1951, $150
1934 CHEVROLET coupé, $265
1934 CHEVROLET sedan, $125
1931 CHEVROLET coupé, $150
1930 HUPMOBILE sedan, $85
LAROCQUE Automobile d'Alfred, Ont., est maintenant avec Budget Motor Sales.
17-300

A vendre (automobiles) (17)

Seconde grande semaine

A la demande populaire, nous nous voyons obligés de prolonger notre

Journée de ventes d'aubaines

pour une autre semaine pour permettre à plusieurs clients désappointés d'acheter une auto de modèle récent à un prix d'aubaine.

QUELQUES-UNS DE NOS SPECIAUX QUI FURENT VENDUS LA SEMAINE DERNIERE

1949 MERCURY CUSTOM, sedan, air conditionné, housses.

$1415

D'autres spéciaux quotidiens furent

METEOR 1950 COACH

entièrement équipé avec overdrive

$1525

1950 CHEVROLET, SEDAN

$1495

1950 METEOR SEDAN CUSTOM

$1550

POUR VOUS ACCOMMODER, NOUS METTRONS NOTRE SPECIAL EN VENTE DES 9 H. A.M. CHAQUE MATIN

HATEZ-VOUS!

NOTRE PERTE EST VOTRE GAIN!

—ALORS—

VOYEZ-LA,
ESSAYEZ-LA,
ACHETEZ-LA.

chez

BLONDIN MOTORS

198, RUE MONTCALM, HULL

TEL: 77-5252

570 Rideau, 3-0905

OTTAWA CAR MARKET

1949 PLYMOUTH sedan, comme neuve
1949 CHEVROLET, Club coupe, complètement équipée, seulement 12,000 milles.
1948 CHEVROLET sedan, entièrement équipée.
1947 CHRYSLER, club coupé.
1946 PLYMOUTH sedan.
1941 PLYMOUTH sedan.
1941 CHEVROLET sedan.
1938 BUICK sedan.
Ouvert le soir jusqu'à 9h. 30
17-300

1950 AUSTIN, très bonne condition, $1,350. Termes. Accepterais plus vieille auto en échange. 6-5101. 17-3, 5, 6 juil

1950 CHEVROLET coach, 5 places, presque neuve; licence Québec 1951, $1,775. Termes. 4-7195 ou 4-3422. 17-156

A vendre (automobiles) (17)

MODEL CAR MARKET
905, rue Bank 3-7673
Un bloc du terrain d'exposition

NOUS AVONS des autos à des prix convenant à toutes les bourses
1947 CHEVROLET Fleetline sedanette tout équipée, chaufferette, radio, phares à brume, lumière d'urgence, visière, rideaux pour vitres de côté, tout à fait comme neuve; plaques matricules Québec 1951
1947 CHEVROLET, 5 places, club coupé, bleu; une vraie beauté
1947 COACH, deux teintes, comme neuve, $1 175
1942 DODGE, coach, marron, radio et chaufferette
1941 DODGE, 5 places, club coupé; parfaite condition. $700
1940 CHEVROLET et Plymouth — 4 au choix
1939 DODGE sedan, parfait état, $325 à compte; licence Québec 1951
1939 PONTIAC sedan. C'est un cadeau à $650
1937 CHEVROLET, camion à panneaux, très bon état, spécial à $199
1937 FORD et Chevrolet; de $300 en montant
1936 CHEVROLET coach, propriétaire unique, comme neuve.
1936 PONTIAC sedan, 6 cylindres, radio et chaufferette, $300
1935 CHEVROLET coach. Ne le manquez pas à $295.
1935 CHEVROLET sedan; n'a eu qu'un propriétaire; 63,000 premiers milles; licence Québec 1951
1932 DODGE convertible. Un cadeau à $150
SPECIAUX de fin de semaine:
1942 PLYMOUTH sedan, parfaite condition, $290 à compte.
1941 STUDEBAKER Champion — $225 à compte
1932 CHEVROLET sedan, en bonne condition, $135 plein prix.
17-300

AUTOMOBILES
MORRIS 1951
Livraison immédiate
PERCY CARRIERE
Automobiles
Vendeurs Morris-Willys
44, chemin de Montréal
565, rue Rideau
Tél: 6-2314

1940 FORD, coach, $325
1940 FORD, sedan, $345
1936 CHEVROLET coach, $235
1936 CHEVROLET sedan, $235
1938 PACKARD, 5 places, petite coupée, $365
FLOYD MOTORS,
320 Mona, Eastview Tél: 6-3521 17-300

CHRYSLER sedan 1937, radio, chaufferette; prix modique. Tél: 3-9788. 17-153

1950 MORRIS "Oxford" sedan. Termes. 6-5101. 17-3, 5, 6 juil.

NOUS OFFRONS DES
AUTOS USAGEES
OK
GARANTIES
au
PARC D'AUTOS USAGEES LE PLUS MODERNE ET LE MIEUX ECLAIRE AU CANADA
AVE LAURIER
Entre les rues Bank et Kent

1949 CHEVROLET, sedan de luxe Fleetline. Radio, chaufferette. Conditionair, très bon état $1,750
1947 DODGE, coupé 5 places. Chaufferette et dégivreur. Condition OK $1,275
1947 OLDSMOBILE, sedan de luxe. Radio, air climatisé, transmission hydramatique, chambres à air Lifeguard. Un propriétaire $1,450
1946 BUICK, sedan, chaufferette, bel état $1,495
1949 FORD, coach, parfait état $1,450
1950 MERCURY, station wagon, comme neuf, air climatisé, chaufferette et dégivreur, radio de luxe, pneus à parois blanches, peu roulé, un propriétaire $3,095
1949 FORD, pannesux, approprié à un commerce de boulangerie $925

SPECIAL pour AUJOURD'HUI
1941 DE SOTO, sedan, radio, chaufferette. Une véritable aubaine à $695

N'OUBLIEZ PAS! Myers Motors Ltd., sont les seuls marchands à Ottawa, Hull et la région, qui sont autorisés à utiliser le symbole "OK" appuyé par General Motors — Autos et camions usagés parfaitement remis au point.

OUVERT LE SOIR
JUSQU'A 9 HEURES

MYERS MOTORS LTD.

Vendeurs d'autos Chevrolet — Oldsmobile et Cadillac

Tél: 3-8411

Téléphone du soir — Salle d'étalage d'autos neuves, 3-8414; parc d'autos usagées, ave Laurier, 3-9046; salle d'étalage des autos usagées, Bank près Carling, 3-5225.

17-300

A vendre (automobiles) (17)

Camion à panneaux—½ tonne
BRADFORT
FLAMBANT NEUF
N'a jamais servi
Le propriétaire a vendu le commerce
et désire vendre à prix réduit
Tél: 6-4400—Le soir
3-4061 — local 7,
entre 9 h. et 5 h.
128, rue Barrette, Eastview

Déménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi — W. Sparks & Son — Tél: 8-0301.

Cartes professionnelles (79)

PAUL RAYMOND, avocat, 129, rue Principale, Hull. Tél: 77-2012 — Résidence: 77-9300. 79-300

GEORGES LESSARD, notaire. Edifice Farley, 119 Hôtel-de-Ville, Hull. 77-3426.

Médecins (80)

Dr PIERRE BEGIN, 93, rue Maisonneuve, Hull. Médecine générale. Spécialité: Poumons, coeur, rayons-X. Tél: 77-9566.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est. Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél. 4-0117.

Dr J. E. BELANGER, maladie de coeur, pression de sang 200 Metcalfe. Tél: 3-1353.

Dr PAUL de BELLEFEUILLE: Médecine des enfants seulement. Sur rendez-vous. 274, rue Friel. Tél. 6-1333 ou 4-3362

Dr HENRI BOURQUE. Edifice Medico-Dental, 150 Metcalfe. Tél. 6-2624. Spécialité: Maladie des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe, Medico-Dental Bld. Tél: 5-4407.

Dr De HAITRE, 161 Stewart. Spécialités: chirurgie, maladies de femmes. Voies urinaires, sang. Rendez-vous: 2-4, 7-8. 4-1244.

Dr FRANCOIS COTE. Spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tel. 5-1284.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 77-3543.

Dr A. DROUIN, 318-319 édifice Transportation, 48, rue Rideau. Spécialités: yeux, oreilles, nez, gorge. Consultations, 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

Dr ROLLAND GAGNE, M.D., L.M.C.C. Médecine Gastro-entérologie. Consultations sur rendez-vous. 222 Daly. Tél: 4-1611.

Dr EUGENE GAULIN: Urologie. Consultations 1 à 3 h. et 7 à 8 h. p.m. 545 ave King-Edward. Tél: 4-2938.

DR LUCILE JULIEN Médecine interne 150 rue Metcalfe, Ottawa. Téléphone 2-2721. — Heures de bureau: 3 p.m. à 6 p.m. 80

DR A. LACOURSIERE. Spécialités: maladies des enfants et allergie (asthme, fièvre des foins, eczéma) 126 Hôtel-de-Ville, Hull, 77-6433.

Dr BENOIT LAMBERT. Spécialités: yeux, nez, gorge, oreilles. Bureau: 2 à 6, 8 à 9. Pour rendez-vous appeler 77-7517 après 2 h. — 192 Principale. Edifice Dr Perras. Hull.

Dr ALFRED La ROCQUE, 418, rue Rideau. Spécialité: chirurgie. Tél: 3-9454. Consultations sur rendez-vous.

Dr J. ANTONIO LECOURS, 538, King Edward — Tél: 4-1622. Spécialité: chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr J. C. A. MARCHAND, édifice Medico-Dental, 150 Metcalfe. Spécialités: chirurgie osseuse, fractures. Tél: 5-3488.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. Tél: 77-5344. Spécialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitements. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 9 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS, médecine générale. Spécialités: maladies pulmonaires et radiographie. 11, rue Front, Hull. Pour rendez-vous, tél. 3-3614 à Ottawa, 135 Gloucester de 2h. à 4h. et de 7h. à 8h. Tél: 3-3614.

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M. O.C. Médecine, maternité et coeur. 10-12 a.m. sur rendez-vous; 1 à 3 p.m. et 7 à 9 p.m. 99, rue Montcalm, Hull. Tél: 77-6616.

Dr J. L. ROSSIGNOL, 178 ave Laurier-est. Spécialités: chirurgie osseuse, fractures. Consultations sur rendez-vous — Tél: 4-0705.

Dr V. SABETTA, 188, rue Cooper. Spécialité: maladies de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m. sur rendez-vous. Tél: 2-5537.

Dr DAMIEN SAINT-PIERRE, 495, rue Clarence, angle Charlotte. Spécialité: Médecine-Physiothérapie — Sur rendez-vous. Tél: 3-4104.

Dr R. E. VALIN, 165 ave Laurier-est. Spécialité: chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 3 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 4-0337.

Dr HORACE VIAU 467, rue Rideau. Spécialité: maladies des enfants exclusivement. Consultations: 1 à 4 h. et sur rendez-vous. Tél: 4-2240.

L'envers de la médaille...

Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (automobiles) (17)

REUBEN'S AUTO SALES
Ecoulement de fin du mois
Epargnez de $100 à $250

1948 CHEVROLET Fleetline, sedanette, tout équipée, seulement $1,375
1947 CHEVROLET Fleetline sedan, noire, très jolie, à seulement $1,250
1947 DODGE, 5 places, club coupé, gris perle, comme neuve, seulement $1,195
1942 PLYMOUTH coach. Procurez-vous-la au plus tôt, seulement $695
1941 PONTIAC, véritable club coupé, une des plus propres en ville.
1941-1938 CHEVROLET et coachs: 10 au choix. $500 en montant.
1941 PLYMOUTH coach, belle carrosserie, bon moteur, seulement $695
1940 DODGE sedan, radio intérieur et chaufferette; originale sur toute la ligne. Ne la manquez pas.
1939 DODGE sedan, propriétaire d'origine, conduite l'été seulement, radio, chaufferette.
1938 BUICK, petite spéciale sedan, une vraie beauté, à seulement $495

SPECIAUX de mécaniciens:
1941 STUDEBAKER coach, $400
1937 PLYMOUTH sedan, $300
1935 CHEVROLET sedan, $150
1933 CHEVROLET sedan, $100
5 AUTRES à choisir.
OUVERT le soir jusqu'à 9 h. 30
CONDITIONS faciles ou échange.
450½, rue Rideau — Tél: 5-2055
17-300

BUDGET MOTOR SALES
684 Bank — Tél: 5-6895
Livraison immédiate de tout modèle 1951 au prix de liste

Très bel assortiment de camions usagés de ½ tonne et de 1 tonne. Spéciaux de cette semaine seulement:
1946 OLDSMOBILE sedan, $1,075
1941 BUICK sedan, comme neuve, $875
1941 CHEVROLET opera coupé, comme neuve, $750
1941 OLDSMOBILE sedan, $695
1938 BUICK, comme neuve, avec licence de Québec, $655
1937 PLYMOUTH sedan, $195
1937 FORD sedan, avec licence de Québec, $150
1936 CHEVROLET coach, $165
1936 DODGE ½ tonne, à panneaux, $175
1936 FORD coach, avec licence d'Ontario, $145
1936 FORD convertible, avec overdrive, $350
1934 CHEVROLET sedan, $85
1930 HUPMOBILE sedan avec licence d'Ontario, $65
LAROCQUE Automobile d'Alfred, Ont., est maintenant avec Budget Motor Sales.
17-300

FINANCES et assurances des automobiles. ROMEO PIGEON, 127, rue George, 2-7384; le soir: 2-0107
17-300

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

COMPTANT

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	.30	.68	1.20
11	.33	.74	1.32
12	.36	.81	1.44
13	.39	.88	1.56
14	.42	.95	1.68
15	.45	1.01	1.80
16	.48	1.08	1.92
17	.51	1.15	2.04
18	.54	1.22	2.16
19	.57	1.28	2.28
20	.60	1.35	2.40

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiale, les abréviations, les signes $ c %, etc., comme des mots entiers et l'adresse au casier du DROIT comme 3 mots.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une annonce DEBITE

Les annonces débitées sont sujettes à une surcharge de 30 sous si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

NOMENCLATURES

Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers. Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, messes anniversaires.

Première insertion $1.00
Insertions subséquentes 0.75
In memoriam, 50 mots 1.00
Le mot additionnel 0.03

Annonces légales en 6 points: fédérales, provinciales, municipales ou autres, la ligne 18c
Classées en caractère-étalage, minimum 20 lignes,
Occasionnelle ..... la ligne 8c
25 insertions ..... la ligne 7c
Titre spécial hors liste 20c
Pour faire suivre réponses au casier 10c

L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.

Le Droit se réserve le droit de refuser sans avis, toute annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

HEURES DE FERMETURE
pour les annonces clasées

Edition du jour — 10.30 a.m. tous les jours excepté le samedi, à 9 heures a.m.

TELEPHONE
3-4061
entre 5 h. et 8 h. p.m.
3-4066
appelez

A vendre (automobiles) (17)

Plaques matricules 1951 gratuites avec chaque auto vendue
MAURICE MOTORS
(2 embranchements)
470 Rideau 832 Bank

1950 MORRIS Oxford, 6,000 milles garantis, $1,195
1949 PONTIAC coupé, comme neuve, $1,395
1948 CHEVROLET coach, état de salle de montre, bas millage, $1,295
1948 DE SOTO convertible, 16,000 milles, entièrement équipée; véritable voiture Hollywood.
1947 CHEVROLET sedan, radio et chaufferette; propriété privée, $1,275
1947 MONARCH, club coupé, entièrement équipée, $1,195
1947 PONTIAC, club coupé; très propre, intérieur et extérieur, $1,275
1942 PLYMOUTH sedan, état de salle de montre.
1941 CHEVROLET, club coupé, comme neuve.
1941 CHEVROLET sedan, bonne condition, $795
1940 CHEVROLET, club coupé, parfait état sur toute la ligne, $595
1936 CHEVROLET panneaux, bonne condition, $275
1932 FORD ½ tonne, modèle B, $250
1936 1937 1938 CHEVROLET coachs et sedans (10 au choix).
OUVERT le soir jusqu'à 9 h. 30
17-300

Aubaines suprêmes en autos campbellisées aux plus bas prix

1950 FORD de commande, sedan, chaufferette **$1,745**
1950 PREFECT, sedan, chaufferette **$1,045**
1949 FORD de commande, sedan, chaufferette **$1,475**
1949 FORD de luxe, sedan chaufferette **$1,425**
1949 AUSTIN, coach, chaufferette **$1,195**
1948 MERCURY sedan, chaufferette **$1,275**
1947 OLDSMOBILE, de luxe, chaufferette **$1,245**
1946 CHEVROLET, de luxe, sedan, chaufferette **$1,095**
1946 FORD de luxe, coach, chaufferette **$1,025**

Aubaines spéciales

1947 PLYMOUTH, sedan, chaufferette .. **$895**
1940 PLYMOUTH, coach, chaufferette .. **$495**
1940 FORD, coupé, chaufferette **$345**

INFORMEZ-VOUS DE NOTRE FACILE MODE DE PAIEMENT

OUVERT LE SOIR

CAMPBELL MOTORS
Ottawa, Limited
VOTRE VENDEUR DE FORD ET MONARCH DEPUIS 31 ANS
265, Avenue Laurier-ouest
2-9441 2-9441

PONTIAC neuve 1951, sedan de luxe; sacrifice. Tél: 4-7195 ou 4-3422. 17-154

1937 PONTIAC sedan, 6 cylindres, parfaite condition, moteur récemment reconditionné, très propre. Sacrifiera à $295. 151 Kent, Hull. 77-4910. 17-155

A vendre (automobiles) (17)

GM
GUEST MOTORS
AUTOS et CAMIONS USAGES

UNE AUTO POUR TOUS USAGES

UN PRIX POUR CONVENIR A TOUTES LES BOURSES

Si vous demeurez en Ontario, VOUS NE PAYEZ PAS la taxe de vente du Québec

AUBAINES EN CAMIONS USAGES AUJOURD'HUI

1949 CHEVROLET 2 tonnes, châssis et cabine, 161", reconditionné, bons pneus, chaufferette, peint de rouge commercial $1,495
1948 CHEVROLET 2 tonnes, ridelles, nouvellement peint bleu commercial .. $1,095
1947 CHEVROLET sedan, de livraison, remis au point, peint de bleu Oshawa $1,150
1946 CHEVROLET 2½ tonnes, ridelles $695
1945 CHEVROLET, 2 tonnes, ridelles $610
1937 CHEVROLET ½ tonne, panneaux, licence Québec 1951 ..... $125
1946 G.M.C. ¾ tonne, ridelles $525
1948 FORD 1 tonne, livraison $965
1947 FORD 1 tonne, panneaux $725
1946 FORD 2 tonnes, châssis et cabine $625
1946 FORD ½ tonne, panneaux $645
1941 INTERNATIONAL ridelles $495

GUEST MOTORS
LIMITED
"Achetez chez Guest pour un meilleur roulement".
Vendeur autorisé de Chevrolet, Oldsmobile, pour Ottawa, Hull et la région.
72, rue Leduc, Hull.
Tél: 77-2731
17

A vendre (divers) (18)

AUVENTS, toile, drapeaux, grosse toile. Lawrence Mfg, 12, rue York. Tél: 4-2081. 18-300

BAIGNOIRES, éviers et toilettes neufs et usagés. 89 Clarence, Ottawa. 18-300

BALANCES reconditionnées, couteaux tranchants hache-viande, caisse enregistreuse, machines à additionner. Tous à prix d'écoulement. York Butcher & Restaurant Supply, 378 Dalhousie. 4-4517 18-300

BICYCLETTE de fille, neuve. — 6-2882. 18-155

BICYCLETTE d'homme, en bonne condition. 13 Vaudreuil, Hull. 18-153

BLOCS de cendre et ciment, blocs de cheminée imitation de pierre; tuiles vitrifiées. Ideal Concrete Products, 6 Dumas, Wrightville, 77-8686. 18-300

"BULLDOZER" International TD14 avec lame (blade) de 12 pieds en très bonne condition. Un tracteur Ford avec charrue et poulie. J. U. Leduc, Alfred, Ont. 18-26, 29, 30 juin. 3, 6, 7 juillet

CARROSSE bleu, garde-boue nickelés, très propre, $20. 77-6972. 18-153

CHALOUPE légère, 15 pieds longueur, bonne condition. 47 Bienville, Hull, 77-4732. 18-153

CHAISE DE BARBIER à vendre. 2-1685. 18-153

30 CHASSIS, intérieurs et extérieurs, bonne aubaine. 145 Saint-Laurent, Hull. 18-153

CHAUFFERETTE, bois et charbon, émail blanc. — 18B Champlain, Hull. 77-9949. 18-155

LIEUSES A FOIN
Minneapolis-Moline
avec attachement métallique automatique,
en vente
CETTE SEMAINE SEULEMENT
TRACTEURS
Toutes dimensions
Coupeuses Bell City Waterloo encore offertes
avec ou sans effilocheuse à paille
SPECIAL!
CETTE SEMAINE
Moissonneuse à moteur Case,
s'ajustant à tout tracteur
TRACTEURS DE JARDINS ET ACCESSOIRES
ALBERT SMITH
BILLING'S BRIDGE, OTTAWA
3-2261
18-153

A vendre (divers) (18)

CONSULTEZ-NOUS pour sable, gravier, terre à remplissage, et creusage avec pelle mécanique. Tél: 77-7534. 18-300

COUR en bois franc très propre. 77-1486. 18-155

ECHANGEZ vos vieux meubles pour des neufs. Vos vieux meubles sont acceptés comme paiement partiel sur des neufs. — Johnson Furniture Store, 381 Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank). Bas loyer, bas prix. 5-5147. 18-300

EQUIPEMENT complet pour cordonnier. Bonne condition. Aucune offre raisonnable refusée. 77-2979. 18-153

EQUIPEMENT complet de machinerie pour boutique de cordonnier, bonne condition. Aucune offre raisonnable refusée. 334, rue Champlain, Hull. 77-2979. 18-156

EQUIPEMENT DE RESTAURANT Caisses enregistreuses remises au point, balances, broyeurs électriques à viande, trancheurs à viande à la main, poêles à frire françaises électriques, grils électriques, urnes à café, tables à vapeur, peleurs à patates, vaste assortiment de marmites d'aluminium, vaisselle-rie et coutellerie. Ottawa Store and Kitchen Equipment Co., 240 Bank, Ottawa. Tél: 2-0121. 18-300

COURROIES

Caoutchouc, cuir et transmission en canevas, toutes les largeurs, nouveau convoyeur de 12" à 30" de largeur.

COURROIES DE CAOUTCHOUC SANS FIN, COURROIES EN V

Toutes longueurs de courroies Poulies en V de largeurs simples ou multiples

POULIES

Tous les genres, en acier, bois, acier trempé, papier, poulies à friction, etc.

M. ZAGERMAN
& CO. LTD.
100, CHEMIN BAYVIEW, OTTAWA
18

FILIERES en acier, grandeur de lettres et format légal. Powis Brothers. 2-9407. 18-300

FOURNAISES de caves Beach air chaud ou sans tuyau (pipeless) 276, boul. Saint-Joseph, 77-4023; après 6 h., 77-6516. 18-300

GLACIERE électrique "Léonard", 7 pi. cubes, usagée, comme neuve, garantie; spécial $275. A. Bélanger (détail) Ltée., 215 Montcalm, Hull, 77-4329. 18-300

GRILLAGE (screen) usagé. — 63 Saint-Florent, Hull, 77-9120. 18-155

GROS POELE de cuisson, à bois ou charbon, très économique; idéal pour hôtel, commerce ou institution. Faites votre offre. — 5-1681 ou 5-4612. 18-156

JOLI MOBILIER de chambre à coucher moderne, lit double, deux bureaux, buffet de toilette avec miroirs, $150. 2-7042. 18-300

L'ACHAT de meubles vous tracasse? Appelez Gérald Saint-Denis, 3-1718 pour rendez-vous le soir. 18-300

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre, louer ou réparer toutes marques. Eug. Roy, 197 Principale, Hull. Tél: 77-3012. 18-300

Cultivateurs de maïs
à 2 rangs
FRED McCOY
FRED'S FARM INDUSTRIES
46 Murray
6-3703 Téléphones 6-2509
18-153

A vendre (divers) (18)

MACHINES à rouler cigarettes "V-Master" "La Française" "Roll-Rite", "Roll-Master" chez Irvine's, angle Rideau et Sussex. 18-300

MACHINES agricoles peu usagées, chargeur, tondeuses, lieuse et râteau. 77-4779. Chemin Chelsea. 18-153

MACHINERIE International Harvester, système à pression Beatty, articles de plomberie, clôture Frost, toiture. Modern Farm Supply, 23, rue Murray. Tél: 2-3943. 18-300

PEINTURE, POUR INTERIEUR OU EXTERIEUR
MATE, lustrée et peinture à planchers, $3.50 le gallon. M. Zagerman et Co. Ltd., 100, chemin Bayview, 8-5204. 18-300

PIANO droit William, en acajou, $100. 72-1472. 18-300

"PICK UP BAILER CASE" avec moteur, comme neuf, aubaine, moitié prix. Real Laviolette, Clarence Creek, Ont. 18-158

POELES usagés, reconditionnés, garantis, $30 et plus. Mobilier de cuisine usagé, fini naturel et rouge, comme neuf, $55. A. Bélanger (détail) Limitée, 215, rue Montcalm. 77-4329. 18-300

RANGETTE neuve, avec contrôle automatique pour fourneau. 71 Saint-Jacques, 77-7913. 17-155

RAQUETTE de tennis "Suzanne" par D'Aoust et Roland. 77-8404. 18-155

REFRIGERATEUR G-M, 18 pi. cu. $680. Vendrais $475. 5-9228. 18-158

ROBE DE MARIEE, satin blanc, comme neuves; 11-12; accessoires. 82 Garneau. 18-153

SPECIAL: Laveuse "Beatty" blanche, dernier modèle démonstrateur. Signaler 77-6975. 18-300

VISITEZ le plus grand magasin d'échange à Ottawa. Vous trouverez toujours ce qu'il vous faut. Johnson Furniture Store, 381 rue Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank) 5-5147. 18-300

A vendre ou à louer (20)

ATTENTION: robes, voiles, mantes, sandales, pour mariées et filles d'honneur, etc. Salon Martin, 163 Bolton, Ottawa. 5-5505. 20-300

ROBES DE MARIEES et de soirée à louer. Tél: 77-7980. 20-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières, pour soirées, etc. 37 Saint-Henri, Hull. 77-1186 ou 77-9967. 20-300

A louer (logements) (22)

APPARTEMENT meublé, 2 pièces, toilette, chauffé, éclairé, entrée privée; 1 ou 2 personnes; références. 54 Champlain, Hull. 22-154

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé, éclairé, planchers de tuiles. 77-1766. 22-153

BUNGALOW DE VILLE ET DE CAMPAGNE
MODERNE, nouvellement construit, 3 chambres à coucher, grand vivoir, salle de bain, cuisine moderne, armoires enmurailléés et évier, lumières fluorescentes, filage lourd, cave haute, toute la grandeur, air climatisé, chauffage à l'huile; 6 milles du centre de la ville, face à la rivière Outaouais, sur grand lot, terrain paysagé élevé, 200 pieds de front sur le bord de l'eau, côté de Québec; bon endroit de natation, pêche et bateau; près des magasins, églises et écoles; 7 minutes de marche du service d'autobus (20 minutes). Livraisons quotidiennes. Bail annuel, $95 par mois. Possession immédiate. Tél: 4-6636. 22-300

CHAMBRE et pension pour deux hommes. 2-9391. 22-155

3 CHAMBRES non meublées, 189 King Edward, 6-3811. 22-158

LOGEMENT 2 pièces, pour couple. 195 Saint-Laurent, Hull, 77-2395. 22-155

LOGIS neuf, salle de bain complète, eau chaude, filage lourd, stores vénitiens, planchers couverts, chauffé, galerie privée. 77-6462. Case postale 247, Wrightville. 22-153

LOGIS 4 pièces à 55 Cousineau, Pointe-Gatineau. 22-154

LOGIS 2 pièces, $40 par mois; chauffé, éclairé, eau chaude, téléphone, à Hull. 77-7157. 22-155

JOSEPHINE

Ce chien-chaud veut une "mouche de moutarde"; il a une pneumonie!

A louer (logement) (22)

LOGIS 3 pièces et chambre de bain; entrée privée. 77-6700. 22-154

LOGIS 4 pièces. 84 Laurier, Hull. 22-153

LOGIS 3 pièces, salle de bain, chauffé, entrée non privée; possession immédiate pour gens sobres. 163 Bolton, Ottawa, 5-5505. 22-300

PETITE MAISON pour couple sans enfant. 77-5729. 22-155

PLAIN-PIED semi-meublé, chauffé, éclairé, $24 par mois, pour 2 personnes. 354 Saint-Patrice. 22-153

SALON, cuisine, salle de bain, 3 chambres à coucher, 2 galeries, cave et remise. 238 Oak. — Aimé Larose, 143, 3e Avenue, Gatineau. Tél: 570. 22-157

TRIPLEX moderne, rez-de-chaussée, 2 chambres à coucher, chauffé à l'huile, vacant, $90. 3-5168. 22-155

A louer (chambres) (23)

BELLE grande chambre avec ou sans repas, central. 5-1359. 23-153

CHAMBRE chauffée, éclairée, 14 Saint-Hyacinthe, Hull. 77-6048. 23-154

CHAMBRE meublée ou non, eau chaude. 77-8653. 23-153

CHAMBRE double à 256 Saint-Jacques, Eastview. 23-158

CHAMBRE meublée ou non meublée. 5-0760. 23-154

CHAMBRE pour 1 ou 2 personnes. Pension si désirée. Boul. Sacré-Coeur, près hôpital. 77-7368. 23-155

CHAMBRE pour personne tranquille, dans bonne famille, angle Bay et Laurier. 6-2074. 23-155

CHAMBRE à louer dans Hull. 77-9128. 23-155

CHAMBRE et cuisinette meublées ou non meublées, avec privilèges. 223 Murray, app. 2. 23-153

CHAMBRE meublée, voisinage Hôpital général; fille ou dame seulement. 4-0250. 23-300

2 FILLES pour partager chambre-vivoir. 4-1865. 23-158

GRANDE CHAMBRE pour couple marié ou 2 dames; meublée, entrée privée, privilèges. 70 Electric, 3-9775. 23-153

2 GRANDES CHAMBRES, privilège de cuisine, salle de bain, eau chaude; éclairées, chauffées; libres 1er juillet. 5 Saint-Louis, Pointe-Gatineau. 23-153

GRANDE CHAMBRE avec privilèges à 93½ rue George. 23-155

GRAND SALON double non meublé, pour couple sans enfant. — 31 Fortier, Hull. 23-155

2 GRANDES chambres non meublées, couple préféré. — 394, rue Dollard, Eastview. 23-153

JOLIE CHAMBRE meublée, une personne, central, Hull. 77-9033. 23-153

A louer (divers) (24)

ATELIER ou entrepôt 40 x 36 x 9. S'adresser 102 Blvd Sacré-Coeur, Hull. 77-0286. 24-155

LITS d'hôpital à louer. 77-9113. — H. R. Paquin. 24-300

ROBES DE MARIEES à louer, ainsi que toilettes pour filles d'honneur, bouquetières, etc. Aussi "blazers" pour hommes. — Salon Martin, 163 Bolton, Ottawa. — 5-5505. 24-300

A louer (commerce) (24A)

GARAGE à louer. 77-6474. 24-153

GRAND THEATRE de Basse-Ville à louer le dimanche; prix raisonnable. S'adresser par écrit en mentionnant le nom de votre organisation, etc., à Case 98, Le Droit. 24A-155

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension; usage téléphone, eau chaude. 5-3847. 26-153

DEUX MESSIEURS pour partager chambre et bonne pension, dans Eastview. 2-9205. 26-153

Villégiature (26A)

A VENDRE — Chalet neuf, imitation bois rond, 5 pièces. Baie Constance. 6-4775. 498 Clarence. Chaloupe et moteur Johnson. 26A-157

CAMP A LOUER
MEUBLE, électricité, 3 lits doubles, chaloupe, garage, 18 milles de Hull. Tél: 77-3523. 26A-300

CAMPEMENT à louer; belle plage de sable; place idéale pour les enfants. S'adresser: Noël Boucher, Notre-Dame-de-la-Salette, R.R. 1, P.Q. 26A-156

CAMP D'ETE meublé à louer, chaloupe, Luskville. 4-5710. 120 York 26A-155

CHALET, lac Saint-Pierre de Wakefield. 145 Saint-Laurent, Hull. 26A-153

CHALET à louer sur île Laverdure. Aimé Laramée, 158 Champlain, Pointe-Gatineau. 26A-157

HOTEL "Au Vieux Pin", Val Quesnel, comté Papineau, Qué. Site enchanteur, plage sablonneuse, canot, chaloupe, pêche, tennis, danse, chambre et pension, cuisine française. Pour réservations tél. 4-0370 ou écrire hôtel ci-haut mentionnée, aux soins de Mme S. Charlebois. 26A-mar., jeu., ven. 2 sept.

LAC DES PLAGES: Camps à louer, électricité. S'adresser: Mme Henri Richer, Plantagenet, Ont., R.R. no 1. Tél: 38-s-33. 26A-31 juil.

LAC SIMON — Chambre ou chalet, bonne pension. 3-7095. 26A-3, 4, 5; 9, 10, 11

LIMBOUR: Chalet meublé, à vendre ou à louer $50 par mois. 77-8059 ou 4-2042 après 7 h. 26A-155

Villégiature (26A)

LUSKVILLE — Chalet à louer du 1er au 15 juillet aussi un autre pour la saison; électricité. 77-6516 26A-162

MEILLEUR ENDROIT de repos, $20 et plus par semaine, Saint-André Avellin. Signaler 6-s-22 ou 77-4346. 26A-29, 30 juin 3, 5, 9, 12 juil.

PARADIS DE BLUE SEA
A LOUER: Chalets modernes meublés, lits confortables, ustensiles de cuisine, électricité, eau courante, toilettes, plage magnifique. Tél: 77-3523. 26A-300

TERRAINS pour chalets à vendre à Twins-Lake, pointe Lépine, via Perkins; 19 milles de la ville; conditions faciles. 77-5650. 26A-169

Occasions d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. — L. Titley. Tél: 3-1547. 27-300

Automobiles et accessoires (29)

AUTOMOTIVE AND ELECTRIC
SERVICE de jour et de nuit, charge lente de batteries et louage $1.75, charge rapide $1, remorquage, gazoline et huile et parties, entreposage. 101, rue Kent, 2-0892 et 5-1303. 29-mar., jeu.

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 614, rue Wellington. Tél: 8-0310. 29-300

BAKER BROS CO. LTD
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins 2-7393. 29-300

GENERAL BEARING SERVICE
ROULEMENT Timken et S-K-F (Ball and roller bearing) — 96 Queen-ouest, 8-1345. 29-300

Service d'automobiles

CHRYSLER, PLYMOUTH et CAMIONS FARGO
PATTERSON
MOTORS LTD.
478, rue Elgin 6-3654
lun., vend., 29

Motocyclettes (29A)

V. CLOST Indian BSA Sales-Service. 392, Chemin Richmond. 72-4940. 29A-300

Transfert-camionnage (30)

ENTREPOSAGE de meubles, empaquetage, envois, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. — Tél: 77-8944. 30-300

PAYSAGE, remplissage, terre. 199 Montfort, Eastview. 6-3211. 30-163

Radios et accessoires (31)

COTTON RADIO CLINIC, 432, rue Rideau, 5-4044. Service très moderne; ouvrage garanti. 31-300

REPARATIONS DE RADIO à domicile, par expert. C. Tremblay, 4 3840. 31-300

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank, 4-6292. 31-300

SPECIALISTES en radio, 17 ans d'expérience. — Monarch Radio, 331 Dalhousie, 5-4113. 31-300

Combustible (32)

A.B.C. WOODYARD — Slabs mélangées: corde $8; ½ corde coupée $5; gros voyage $3. Tél: 77-9972. 32-300

ALARY MAURICE — Slabs de bois mou, la corde coupée $10; ½ corde $5; gros voyage, $3. Tél: 77-5722. 32-300

ARVISAIS, Wilfrid, bois franc et bois mou. 256 Maisonneuve, Hull. Tél: 77-4887. 32-300

LAMBERT: Tél: 77-1143. Bois sec coupé, le voyage $3, $4.50, $5.50. Bois franc 4 pieds bois mou. 32-300

C. LEVESQUE — Slabs de bois mou, la corde coupée, $9.50; ½ corde coupée, $5; voyage coupé, $3. Slabs de bois franc, la corde coupée, $15; ½ corde coupée, $7.50 voyage coupé, $4.50. — 347 Montcalm, 77-4652. 32-172

Brûleurs à l'huile (33)

BRULEURS à l'huile "mèche" silent glow automatic — aussi fournaise. Service garanti. R. Henri, 219 John, Eastview. 6-2773. 33-300

BRULEURS à l'huile installés ou nettoyés. Estimation gratuite. — Ouvrage garanti. 2-5219. 33-300

Fourrures (34)

L. CARDASH, tailleur, complets faits sur mesures; remodelage de fourrures. Prix raisonnable. 358 Rideau, 4-1123. 34-157

Matériaux de construction (35)

BLOCS DE CHEMINEES
EMPLOYEZ les blocs "Inter-locking" pour vos cheminées. Moins couteux, moins d'ouvrage. Aussi, autres genres de blocs de cheminées et de blocs de construction de toutes grandeurs. De plus nous avons des blocs de 8 po. et 10 po., imitation de pierre.
HULL CONCRETE PRODUCT
Tél: 77-5221 35-300

Argent à prêter (37)

PRETS
pour financer l'achat d'une automobile ou camion
Tout prêt protégé par une assurance-vie sans frais additionnels.
TRANS-CANADA CREDIT CORP'N Limited
Chambre 101 — Ed. Plaza
45, rue Rideau, Ottawa
5-7180
No 1

Personnel (39)

HOMMES, FEMMES MAIGRES — Engraissez de 5 à 15 livres et obtenez un regain de vitalité. Essayez les comprimés toniques Ostrex. Double effet; chair neuve et saine; vigueur nouvelle. Nouveau format d'essai, seulement 60c. Toutes pharmacies. 39-155

Cartes d'affaires (41)

ED WEINER, prêteur sur articles; aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams. 41-300

CHASSIS DOUBLES, armoires de cuisine, maisons préfabriquées, garages, nouvel emplacement, rue Bank, près chemin Heron. Mike Ozarko Ltd., 4-2008. 41-300

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières aubaines. Machines reconstruites. Aussi machines à additionner Sunstrad à vendre et à louer — Underwood Limited, 203, rue Queen. 2-3531. 41A-300

Photographes (42)

CHAMPLAIN MARCIL — Mariages, banquets, enfants, etc. 296 Crichton, tél: 6-2569. 42-300

RICHARD THIBAULT
photographe
MARIAGES, banquets, portraits, enfants, photographiés à domicile 76 Dupont. Tél: 77-8051. 42-300

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales — Cartes de Noël — 243, rue Albert. Tél: 2-2335. 43-296

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photogravures, electrogravures, flan par pression directe et stéréotypie. 118, rue Slater. 6-2355. 44-300

Peintres-décorateurs (51)

R. P. COUSINEAU, peinturage de tous genres; estimation gratuite. 3-3939. 51-300

C. TREMBLAY. Pour vos décorations et peintures à prix raisonnable signaler 2-5693. 51-300

Electriciens (55)

DOMPIERRE ELECTRIC — entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres. 5, rue Fontaine et 56, rue Dupont, Hull. Tél: 77-2347. 55-300

GASTON DOMPIERRE — Entrepreneur électricien, installation et réparations de tous genres. 81, rue Wright. Tél: 77-5755. 55-300

LEONARD ELECTRIC, entrepreneur électricien. 51 Saint-Raymond, Hull. Tél: 77-8574. 55-300

MOTEURS électriques neufs ou usagés, réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. C.C.B. Electric Works, 378 Bank. Signaler 2-5706. 55-300

Entrepreneurs (61)

CONSTRUCTION de fondations, empattement, posage de blocs, planchers de ciment. H. Leblanc, 8-2200W. 61-156

Couvreurs (62)

BARDEAUX d'asphalte, goudron; réparations, imitation de brique. J.-O. Gervais. 77-8473. 62-300

COUVREUR de goudron d'expérience. 77-7929. Case postale 247, Hull. 62-153

SOUMISSIONS DEMANDEES

Le Bureau des commissaires de la ville d'Ottawa recevra des "soumissions pour le pavage de la propriété du vieil édifice en pierre sur le marché By".

Des soumissions cachetées, adressées au secrétaire du Bureau des commissaires, et portant la suscription: "Soumissions pour le pavage de la propriété du vieil édifice en pierre sur le marché By", seront reçues jusqu'à midi (heure avancée de l'est), le 16 juillet 1951. Un chèque visé égal à 10% du montant de la soumission devra être inclus.

Les devis peuvent être vus au bureau du surintendant du marché, édifice du marché, marché By.

Le Bureau des commissaires se réserve le droit de rejeter toute ou toutes les soumissions et ne s'engage pas à accepter la plus basse soumission.

Daté à Ottawa ce 2e jour de juillet 1951.
J. K. Macleod,
surintendant des marchés.

Réparations (63)

LAVEUSES et REPASSEUSES réparées par représentants autorisés de Coffield Easy Simplicity Ouvrage garanti — Hammond's Service. 184 Murray. 4-3379. 63-300

LE DEPARTEMENT de réparations des machines à coudre Singer garantit l'ouvrage sur toutes les machines à coudre. Véritable pièces Singer. Estimations gratuites. 126 Sparks. 3-1129. 63-300

P. E. PAQUETTE: montres, bagues, carillons, réparations tous genres faites ici. 18, rue Rideau, BUREAU 614. 63-300

REPARATION DE MACHINES A LAVER
SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Préposés habiles véritables parties Connor. Nous allons chercher et livrons les machines. J. H. Connors & Son Ltd, 119 Queen-ouest — Tél: 5-1826. 63-300

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau Tél: 3-6234
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses et repasseuses. — Aussi lessiveuses, repasseuses, radios et poêles neufs et reconditionnés. 63-300

Animaux (65A)

CULTIVATEURS ATTENTION — Nous allons chercher gratuitement les animaux de ferme infirmes ou morts. Téléphoner en renversant les charges: 3-7102 Ottawa. 65A-300

Monuments (69)

R. ST-MARTIN & FILS
vous offrent le plus grand choix de monuments à prix plus bas qu'ailleurs.
OUVERT LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS.
CATALOGUE SUR DEMANDE.
359, rue Maisonneuve, Hull
77-5822
69-L.M.V. 11-8

Décès (70)

BERNIER — Décédée à la demeure de son neveu, M. Félix Parent, 584, rue Wellington, Ottawa, dimanche, le 1er juillet 1951, à l'âge de 69 ans, Hélène Thibodeau, épouse de feu Joseph Bernier. Les funérailles ont eu lieu mardi, le 3 juillet, à 8 h. 45 a.m., des salons funéraires Gauthier, 733, rue Somerset-ouest, pour l'église Saint-Jean-Baptiste où le service fut célébré à 9 heures. L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-153

CHARLEBOIS — Décédé accidentellement dimanche, le 1er juillet 1951, à l'âge de 13 ans, Jean-Marie Charlebois, fils de M. et Mme Roland Charlebois (née Alice Ladouceur). Funérailles mercredi, le 4 juillet, à 8 h. 30 a.m., des salons funéraires Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, pour service en l'église du Sacré-Coeur à 9 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-153

COUTURE — Décédée dimanche, le 1er juillet 1951, à sa résidence, 66 Langevin Hull, Yvette Desrosiers, épouse d'Olivier Couture, à l'âge de 40 ans. Elle repose aux salons funéraires Gauthier, 101 Notre-Dame, Hull. Funérailles le mercredi, 4 juillet; départ du cortège funèbre à 7 h. 45 a.m., pour service en l'église Notre-Dame-de-Grâces, Hull, à 7 h. 50. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-153

DALTON — Décédé accidentellement lundi, le 2 juillet 1951, à l'âge de 10 ans, Robert Dalton, fils de Patrick Dalton et de Jeannette Laurin. Funérailles mercredi, le 4 juillet. Départ des salons funéraires H. Cadieux, 87, rue Principale, Buckingham, à 9 h. 15 a.m., pour service en l'église Notre-Dame-des-Victoires à 9 h. 30. Inhumation au cimetière paroissial. 70-153

GLAUDE, Révérend chanoine Rodrigue — Dans un hôpital local, samedi, le 30 juin 1951, à l'âge de 60 ans, est décédé M. le chanoine Rodrigue Glaude, curé de Saint-Joseph de Hull, fils de feu Alexandre Glaude et de feu Marie-Alliance Lafond. La translation des restes aura lieu du presbytère à l'église Saint-Joseph, mercredi, le 4 juillet, à 4 h. p.m. Service funèbre jeudi, le 5 juillet, à 9 h. 30 a.m., précédé d'une grand-messe pour les enfants à 8 h. a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-153

LAROSE — Décédée à sa demeure, 667, rue Saint-Patrice, dimanche, le 1er juillet 1951, à l'âge de 77 ans, Victoria Desroches, épouse de feu François-Xavier Larose. Funérailles mercredi, le 4 juillet, à 7 h. 40 a.m., des salons funéraires Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, pour service en l'église Sainte-Anne à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-153

LAVOIE — Décédé à sa demeure, 121, rue Osgoode, le dimanche, 1er juillet 1951, J. Moïse Lavoie, époux bien-aimé de Marie-Ange Paradis, à l'âge de 64 ans. Funérailles des salons mortuaires Horace Racine et Robert Ltée., 260, rue Besserer, le mercredi, 4 juillet, à 7 h. 45 a.m., pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-153

O'CONNOR — Dimanche, le 1er juillet 1951, est décédé dans un hôpital local, John Patrick O'Connor, fils bien-aimé de Mme O'Connor et de feu John J. O'Connor, et frère de Mme Hugh F. McGovern, Rita et Evelyn. La dépouille mortelle repose à sa demeure, 172, rue Bruyère. Funérailles de l'adresse ci-haut mentionnée, mercredi, à 7 h. 30 a.m., pour service en l'église Sainte-Brigide à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame. 70-153

LAVERGNE — Décédé à sa demeure, Navan, Ont., dimanche, le 1er juillet 1951, à l'âge de 72 ans, Olivier Lavergne, époux d'Eugénie Roy. Funérailles mercredi, le 4 juillet, à 8 h. 30 a.m., des salons funéraires Gauthier, 259 Saint-Patrice, pour service en l'église Saint-Joseph d'Orléans à 9 h. Inhumation au cimetière paroissial. 70-153

C'est ce que . . .

(Suite de la première page)

d'où l'ennemi offre une violente résistance.

Soixante avions à réaction américains et six B-29 ont pilonné l'aérodrome de Pyoeng-yang, dans le centre de la capitale nord-coréenne. Les pilotes déclarent que le raid fut un succès.

Le dernier message de Ridgway a apporté une sensation de soulagement au quartier général de la 8e armée et l'espoir que la guerre réelle va se terminer bientôt. Cependant, des dépêches de Moscou et de Washington n'attendent pas trop de l'armistice, dans l'immédiat.

Ridgway a choisi la première date suggérée par les commandants rouges; le premier ministre Kim Il Sung, de la Corée du Nord, et le général Peng Teh-Huaï, de Chine, avaient répondu au premier message de Ridgway en proposant une conférence entre le 10 et le 15 juillet. En choisissant le 10, le commandant des Nations Unies a déclaré que ses représentants seraient prêts à siéger plus tôt, si les communistes acceptaient.

La radio rouge de Pékin a déclaré que les défenses de la Chine devront être fortifiées dès que l'armistice aura été signé. A Washington, le secrétaire à la Défense, George Marshall, affirme qu'il n'est pas temps de ralentir l'effort de guerre américain. Les Américains resteront en Corée jusqu'à ce qu'une entente générale soit conclue. Moscou déclare que les Chinois resteront aussi en Corée aussi longtemps que les Yankis.

Deux blessés

BROCKVILLE (P.C.) — Mary Alderwood, d'Ottawa, et Mme Margaret Benny-Worth, de Collingwood, Ont., furent blessées hier lorsque leur automobile, conduite par Kenneth Pollock, de North Gower, Ont., entra en collision avec la voiture de Robert Williams, de Maitland, Ont. Mlle Alderwood souffre d'une fracture de la clavicule et de contusions, tandis que Mme Benny-Worth souffre de commotion cérébrale.

Décès (70)

MALONEY — Décédé subitement à sa demeure, Barachois-Ouest, comté de Gaspé, P.Q., Val Maloney, époux de Mildred McAuley et père de Mme Gérald Morisset (Lydia), de Kingsmere, P.Q. 70-155

ROBITAILLE — A la résidence de ses parents, Buckingham, Québec, dimanche, le 1er juillet 1951, est décédé Rhéal, enfant bien-aimé de M. et Mme Lucien Robitaille (Madeleine Larocque), à l'âge de 2 mois. Les funérailles ont eu lieu lundi, le 2 juillet, à 3 h. 25 p.m., de l'adresse ci-haut mentionnée, pour la cérémonie des Anges en l'église Saint-Grégoire à 3 h. 30. L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial. Direction: Vincent Bruneau, 20, rue Denis, Buckingham. 70-153

SEGUIN — Mardi, le 3 juillet 1951, à sa demeure, 39, rue Châteaubriand, à Hull, est décédée Albertine Côté, à l'âge de 69 ans, épouse de Joseph Maxime Séguin. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boulevard Saint-Joseph. Départ du cortège funèbre vendredi, le 6 juillet, à 8 h. 15 a.m., pour l'église Notre-Dame de Lorette de Val-Tétreau, où le service sera chanté à 8 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-155

Souvenirs mortuaires (70A)

J. P. LAURIN vous offre un choix de monuments et de souvenirs mortuaires que vous pourrez difficilement trouver ailleurs à des prix aussi avantageux. Catalogue sur demande. 103, rue Georges Tél: 4-0417. 70A-300

In Memoriam (73)

NADON — M. Michel Nadon, décédé le 3 juillet 1949 — Aujourd'hui, le seul souvenir de cette perte revient nous attrister en nous laissant comme suprême consolation le devoir, la pensée de la prière. — Epouse et Roland. 73-153

NADON — Souvenez-vous, amis et parents, du père et grand-père, M. Michel Nadon, décédé le 3 juillet 1949, dont nous évoquons en ce jour le départ pour l'éternité. Unissez-vous à nous pour honorer sa mémoire, exalter son souvenir et réjouir sa tombe. C'est en gardant ses conseils et ses exemples que nous voulons chercher quelque consolation à une peine que les années ne diminueront jamais.— Ange-Aimée, Emile, Marcel, Jacqueline et Pierrette. 73-153

Remerciements (74)

DOMPIERRE — M. Mastaï Dompierre et sa famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné de nombreuses marques de sympathie à l'occasion de la mort de Mme Mastaï Dompierre (Gracia Villeneuve), survenue le 28 juin dernier, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-153

SOUMISSIONS

pour l'achat, le déménagement ou la démolition de l'édifice portant les numéros 115 - 117 Chemin Merivale, Ottawa.

Des soumissions cachetées, clairement indiquées quant au contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à midi (12h.),

LE LUNDI 16 juillet, 1951

pour l'achat et le déménagement ou la démolition de la maison double située chemin Merivale, et portant les numéros civiques 115 et 117. L'on peut se procurer les conditions de soumission au bureau de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement, 4, avenue Admiral Ottawa, Ontario. Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé pour le montant de l'achat, plus un montant additionnel de $200.00, comme garantie, payable à l'ordre de la Corporation.

L'on ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

F. J. Melvin,
administrateur,
Société Centrale d'Hypothèques et de Logement,
4, avenue Admiral,
Ottawa, Ontario.

Plus de 75 . . .

(Suite de la première page)

par une automobile, sur la route des Laurentides, près de Shawbridge.

Réal Bélaire, 52 ans, a succombé aux blessures qu'il reçut quand il fut heurté par une voiture, à une intersection très achalandée de Montréal.

Réjean Richard, 5 ans, s'est noyé dans le fleuve Saint-Laurent près de l'île Jacques-Cartier, tandis que Rudolphe Lafortune, 62 ans, se noya dans un fossé, près de Joliette.

TIMMINS, Ont. (P.C.) —Alors qu'ils se rendaient à une fête anniversaire, Mme Amelia Lampron et ses deux enfants ont perdu la vie samedi soir lorsque leur camion tomba dans la rivière Muskego non loin de Timmins.

Les corps de la femme et de sa petite fille Jeannine, 3 ans, furent retrouvés vers 2 heures dimanche matin. Le corps de Robert Lampron, 4 ans, fut retrouvé 6 6 heures plus tard.

Le mari de Mme Lampron se sauva lorsque le camion glissa dans la rivière.

COBOURG, Ont. (P.C.) —Deux officiers du C.A.R.C. ont été tués dimanche alors que leur Harvard s'est écrasé dans un marais près de la rive du lac Ontario, à sept milles à l'est d'ici.

Les cadavres ont été identifés comme étant ceux des officiers-d'aviation Gart E. Horricks, D.F.C., 30 ans, de Tbronto, et de George Laing, de Windsor, Ont.

CORNWALL, Ont. (P.C.) —Léo Lavigne, de Saint-Albert, Ont., a été condamné samedi à trois mois de prison sous une accusation de conduite dangereuse au volant, à la suite d'un accident, survenu le 17 avril non loin de Winchester, au cours duquel Harvey Jackson, 63 ans, d'Ottawa subit des blessures fatales.

TROIS-PISTOLES (P.C.) —Joseph Charron, 25 ans, fut tué samedi, lorsqu'il fut enterré par un éboulis dans une carrière voisine de cette ville.

QUEBEC (P.C.) — Georges Girard, 13 ans, a perdu la vie lundi soir à Cape Santé lorsqu'il fut frappé par une automobile conduite par Donat Paradis de Montréal.

NORTH BAY (P.C.) — Robert Kec, 36 ans de Canton, Ohio, s'est noyé dimanche, victime d'une crise cardiaque, en tentant de sauver des eaux du lac Talon son jeune fils de cinq ans, Thomas.

Des témoins de la scène rapportent que le père et le fils se promenaient dans une chaloupe à moteur quand celle-ci chavira. Le garçon portait une ceinture de sauvetage et a été secouru peu après.

PETERBOROUGH, Ont. (P.C.) — William Porter, bijoutier de Peterborough, fut tué, dimanche soir, lorsqu'il fut projeté de son automobile, dans une collision avec un autre automobile.

La police dit que la porte de l'automobile de Porter s'ouvrit durant la collision, et celui-ci fut projeté dans la rue.

SIMCOE (P.C.) — La police annonce que Robert Irving, 38 ans, de Petrolia, Ont., s'est suicidé samedi soir après avoir blessé gravement sa fille adoptive qui avait refusé de sortir avec lui d'une salle de danse.

La jeune fille, Shirley Lockrey, 17 ans, est actuellement dans un état critique à l'hôpital.

Shirley et une amie, Lillian Sipes, étaient venues dans ces parages afin de se trouver de l'emploi pendant la saison des récoltes du tabac.

L'incident se produisit à environ un mille à l'ouest d'ici.

La sûreté . . .

(Suite de la première page)

carabine de calibre .22. C'est par erreur que Reny fut blessé au cou.

Sa blessure toutefois n'est que superficielle. Son état s'est amélioré au point qu'il est détenu en la prison de Cornwall et non pas dans un lit d'hôpital.

Saignant abondamment, Reny arrêta sa voiture à un poste d'essence de la Capitale jeudi après-midi. Il déclara alors à la Sûreté municipale avoir été blessé par un "fermier" qu'il avait fait monter dans sa voiture.

Dès les débuts, la police trouva suspecte la version de Reny. Sa complice fut appréhendée jeudi soir quand elle téléphona à la Sûreté pour s'enquérir de l'état du chauffeur de taxi.

Reny n'était pas sous garde à l'Hôpital général. Il partageait une chambre avec un invalide et un patient souffrant d'une blessure à la tête.

Muni de vêtements empruntés, il quitta son lit à l'insu de tous et fit venir un taxi pour se faire ensuite conduire au chalet d'été de son père.

C'est là que la Sûreté provinciale l'appréhenda, dimanche après-midi.

Wanda Gough doit comparaître aujourd'hui devant le magistrat de Cornwall, mais on compte que sa cause sera remise à la semaine prochaine.

Congédiement du . . .

(Suite de la première page)

d'abord pour discuter du renvoi du constable John Sandel, de la brigade locale, cependant, on croit que toute l'affaire sera amenée sur le tapis. Robertson congédia Sandel il y a quelque temps, sans aucune explication.

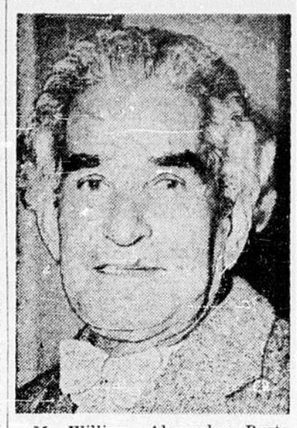
Des centaines de citoyens permanents ont signé une requête demandant à la police provinciale de faire enquête sur toute la situation. La requête est adressée au procureur général de la province.

Les personnes qui ont déclenché l'enquête sur l'application de la loi se sont constituées en "vigilantes". Ces derniers blâment le chef de police d'avoir permis la contrebande de la liqueur.

Syngman Rhee change d'avis

FOU-SAN (A.F.P.)—Le gouvernement Syngman Rhee a fait aujourd'hui machine arrière et a décidé de participer à la conférence en vue d'un armistice en Corée.

Contrairement à sa déclaration en cinq points publiée la semaine dernière et qui s'opposait à tout pourparler d'armistice, le gouvernement sud-coréen a décidé d'envoyer un représentant à la conférence.



M. William Alexander Bustamante, ancien révolutionnaire, visite actuellement le Canada, à la tête d'une délégation de huit représentants des Antilles britanniques. Agé de 67 ans, M. Bustamante est le chef de la Chambre des représentants de la Jamaïque, et il dirige l'union de travailleurs, la plus considérable des Antilles. Il a exprimé l'espoir à Ottawa, qu'on établisse un commerce solide entre le Canada et les Antilles.
(Photo P.C.)

La preuve . . .

(Suite de la première page)

son, sous-ministre fédéral du Bien-Etre, préside cette conférence nationale qui durera deux ou trois jours, très probablement.

A ces séances qui se tiendront à l'Edifice Jackson, rue Bank, les délégués fédéraux et provinciaux établiront, entre autres choses, quel état d'indigence il faudra aux vieillards de 65 à 70 ans pour avoir droit à la nouvelle pension de vieillesse.

Le chiffre même de la pension variera sans doute d'une province à l'autre. Quant aux pourparlers pour en fixer le montant, chaque gouvernement provincial les entamera individuellement avec l'administration canadienne à l'issue des sessions spéciales des législatures, qui se succéderont cet automne.

Il n'est pas impossible que trois provinces au moins — la Colombie-Britannique, l'Alberta et la Saskatchewan — portent à plus de $40 par mois la nouvelle pension de vieillesse, en votant elles-mêmes un supplément de subsides.

Pékin veut . . .

(Suite de la première page)

seront probablement de quitter la Corée du Nord jusqu'à ce que leurs alliés nord-coréens soient assez puissants pour contre-balancer les armées sud-coréennes qui luttent présentement avec les effectifs des Nations Unies, lesquels resteront en Corée après que d'autres unités alliées auront quitté le pays à la suite d'un règlement général.

Au début de la journée, le général Matthew Ridgway a averti les commandants communistes, par radio, qu'il était prêt à envoyer des représentants entre le 10 et le 15 juillet. Toutefois, il a proposé, dans le but d'épargner des vies humaines, que les pourparlers préliminaires commencent le 5 juillet.

Selon des porte-parole, le commandement unifié en Corée tient en ligne de compte la possibilité que les Rouges tuent le temps pour préparer un nouvel assaut. Néanmoins, la plupart des hauts fonctionnaires croient que les Chinois respecteront un accord purement militaire.

Les officiers américains déclarent que la faiblesse de l'armée chinoise, qui réside dans ses moyens de communication, est peut-être un facteur du désir des Rouges de retarder le début des pourparlers. L'ennemi devra probablement avoir recours à des courriers pour porter des instructions précises aux différentes unités.

M. John McKenzie a capturé vivant, sur sa ferme, située près de St. Catharines, Ont., un gros aigle, dont les ailes étendues embrassent une envergure de 7 pieds. L'oiseau était blessé à une aile lorsqu'on le captura. Le ministère des terres et forêts le fera transporter à Toronto, pour l'exposer probablement au jardin zoologique de Riverdale. On croit que seulement deux nichées de cette sorte d'oiseaux presque disparus, existent actuellement dans le sud de l'Ontario.
(Photo S.N.S.)

CHENEVILLE, Qué.

CHENEVILLE, Qué. (D.N.C.)— La famille Sylvio Beauvais habite maintenant sa nouvelle résidence, en face de son planeur.

Assemblée

Les Chevaliers de Colomb de Chénéville tenaient une assemblée dimanche dernier, afin de discuter de l'achat d'un lot pour y construire un immeuble où ils auraient leurs réunions.

Déplacements

M. et Mme Armand Dinel et leurs enfants sont allés à Montréal afin de rendre visite à leurs enfants.

M. Joseph Mantha est de retour d'une partie de pêche avec des Américains.

M. Mendoza Filion est parti pour l'été; il est cuisinier dans un camp scout.

M. et Mme Marcel Saint-Hilaire et Mlle Liane Bélanger, tous de Montréal, M. et Mme Jean Bélanger et leur bébé, de Mont-Laurier, étaient chez MM. Gélestin et Joseph Mantha et Mme Zotique Saint-Hilaire.

M. et Mme Henri Bigras et leurs enfants de Sainte-Rose-de-Lima, visitaient les familles Edmond Whissell et Raoul Levert, dimanche dernier.

M. et Mme Raoul Bélanger et leur fils, Pierre, rendaient visite à leurs parents de Chénéville, dimanche dernier.

M. Henri Gagnon et son fils, de Sainte-Rose-de-Lima, rendaient visite à la famille Edmond Whissell, dimanche dernier.

M. et Mme Aldébert Hotte ont visité des parents et amis, à Montpellier, dimanche dernier.

M. l'abbé Laurent Savage, vicaire, allait à Clarence Creek, pour bénir un mariage la semaine dernière.

M. Lionel Vézeau, de Saint-Emile de Suffolk, a rendu visite à ses parents.

MM. et Mmes Hector Levesque, de Hull et Levesque, d'Ottawa, ont fait une courte visite chez M. et Mme P.-A. Bélanger.

M. et Mme Edmond Coursol et leur jeune fils, de Sainte-Thérèse, M. et Mme Alcide Labelle et leur fils, de Mont-Rolland, étaient en visite chez M. l'abbé Emile Coursol, en fin de semaine. Ils se rendaient tous au lac Doré, pour une excursion de pêche.

M. Roméo Clairoux, de Montréal, a visité ses parents, le Dr et Mme J.-A. Clairoux.

Mme Georges Proulx est de retour après avoir passé plusieurs jours à Masson, avec sa mère, Mme Charles Levert.

M. Télesphore Proulx est parti pour Sainte-Anne du Lac, où il doit passer quelques semaines. Il accompagnait son frère, M. Rosaire Proulx, qui a visité ses parents de Chénéville.

M. Jean Vézeau, de Hearst, était chez ses parents, M. et Mme Dosithée Vézeau, dimanche dernier.

M. et Mme Roland Vézeau, de Nipigon, visitaient les familles Dosithée Vézeau et Sydney Lavallée, en fin de semaine.

M. le curé Henri Bélanger a assisté à la seconde retraite des prêtres Canadiens français du diocèse.

Le Dr Camille Gagnon et M. et Mme Paul Malette sont allés à Sainte-Agathe, puis à Saint-Jérôme, où demeure une soeur de Mme Malette.

Mme Ludger Levac, qui a passé une huitaine de jours à Montréal, où elle rendait visite à ses filles et autres parents, est revenue ces jours derniers.

LE R.P. D. FINNEGAN, O.M.I.

Le P. D. Finnegan autrefois d'Ottawa, décédé à 72 ans

Le R.P. Denis Finnegan, O.M.I., ancien curé de la paroisse Saint-Joseph, et autrefois professeur à l'Université d'Ottawa, est décédé hier, dans un hôpital de Tupper Lake N.-Y.

Le R.P. Finnegan était reconnu dans l'Est canadien et des Etats-Unis comme l'un des meilleurs orateurs d'origine irlandaise. Né en 1879, dans le comté de Limerick, Irlande, il s'était établi avec sa famille, durant son enfance, à Lowell, Mass. Il y avait fait ses études primaires, puis ses études secondaires, à Buffalo.

Il avait poursuivi ses études supérieures au collège St. Dunstan's, à Charlottetown, Ile du Prince-Edouard, puis avait été ordonné prêtre en 1907.

Professeur d'anglais et de latin à l'Université d'Ottawa, de 1905 à 1915, il était ensuite nommé curé suppléant de la paroisse Saint-Joseph, jusqu'en 1929. Durant le mois de février de cette même année, les autorités diocésaines lui confiaient la charge de curé de cette paroisse; il y demeura jusqu'en 1935, alors qu'il partait pour les Etats-Unis.

Provincial

Le R.P. Finnegan avait autrefois rempli la charge de Provincial des RR. PP. Oblats de langue anglaise du Canada, du mois de septembre 1932 au mois de février 1935. Il fut l'un des fondateurs du collège Saint-Patrice. En 1929, il avait mis à la disposition des Oblats de langue anglaise, un petit édifice de brique rouge, avenue Laurier est, où ont été établies les premières classes du collège.

Le même édifice était utilisé plus tard comme chapelle, après l'incendie désastreux qui détruisit l'ancienne église Saint-Joseph.

Au moment de sa mort, le R.P. Finnegan était curé de la paroisse Holy Name, à Faust, N.-Y. Il laisse dans le deuil trois soeurs, à Lowell, Mass. Ses funérailles auront lieu jeudi matin, à 11 h., à Tupper Lake, N.-Y.

Les meneurs

LIGUE AMERICAINE

Au bâton: Minoso, Chicago, .359.
Points: Williams, Boston, et Minoso, Chicago, 64.
Points produit: Williams, Boston, 70.
Coups sûrs: DiMaggio, Boston, 94.
Doubles: Fain, Philadelphie, 22.
Triples: Minoso, Chicago, 11.
Circuits: Zernial, Philadelphie, 19.
Buts volés: Busby, Chicago, 17.
Lanceurs: Gumpert, Chicago, 7-1, .875.
Retraits au bâton: Raschi, New-York, 74.

CELA peut vous arriver

Que vous soyez vendeur, mécanicien, fermier ou employé de bureau, marié ou célibataire, il peut arriver, par ces temps de vie chère, que vous ayez besoin d'argent. HFC—Household Finance—peut vous aider. En empruntant pour régler de vieux comptes, des frais médicaux ou scolaires, des taxes, pour acheter du combustible, ou faire des réparations à votre maison, vous n'augmenterez pas vos dépenses courantes, mais vous pourrez vous débarrasser de vos dettes et économiser pour l'avenir.

Trois personnes sur quatre choisissent Household

HFC est au service de tous les Canadiens qui ont besoin d'argent rapidement. Vous pouvez emprunter de $50 à $500 et même plus, sur votre seule signature, sans garantie négociable. Si vous avez un problème d'argent, téléphonez ou rendez-vous à la succursale HFC de votre localité.

DE L'ARGENT QUAND VOUS EN AVEZ BESOIN!
HFC
HOUSEHOLD FINANCE
175 rue Principale, 2e étage
HULL, P.Q. Tél. 77-3824
OTTAWA:
1193 rue Wellington . . Tél. 8-3027
106½ rue Rideau . . . Tél. 2-1738
130, rue Sparks . . . . Tél. 3-8423
36, rue Sparks . . . . Tél. 2-7318
148, rue Bank . . . . Tél. 3-8452
Les prêts consentis pour l'achat de produits de consommation sont soumis aux règlements du crédit aux consommateurs

ALLEZ AU LAC ST-JEAN
. . . cette année!

Le lac St-Jean, véritable mer intérieure d'une longueur de 28 milles, s'étend à l'ouest de la chaîne de montagnes qui croise le majestueux Saguenay. Cette superbe étendue d'eau et les collines qui l'entourent forment un immense amphithéâtre dont la superficie est de 2,000 milles carrés. Les points les plus élevés de cette intéressante région offrent à l'admiration des visiteurs de magnifiques panoramas.

Qu'on y arrive par la route du Parc des Laurentides ou par la voie du Saguenay, les riches cultures qu'on y trouve présentent un contraste charmant avec les parties montagneuses de la région. Tout le pays est renommé pour la pêche et la chasse, et les sportsmen y viennent toujours très nombreux. On y trouve des hôtelleries et des auberges accueillantes dans les villes et villages qui entourent le lac.

POUR ROULER AGRÉABLEMENT ET SANS SOUCIS, ARRÊTEZ-VOUS TOUJOURS À L'ENSEIGNE

WHITE ROSE

Vous y trouverez un meilleur service . . . et de meilleurs produits aussi . . . les GAZOLINES WHITE ROSE et l'HUILE À MOTEUR "heavy duty" WHITE ROSE!

CANADIAN OIL COMPANIES, LIMITED

Sirop MELLO POUR BÉBÉ
• TOUX
• RHUMES
• BRONCHITE
BOUTEILLE 45¢

EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES

EPARGNEZ SUR VOS VERRES

prix Notre antérieur — Le moderne

$12.50 MAINTENANT SEULEMENT $6.95

Genre populaire, verres résistants Zylonite, garantis contre le bris, verres d'assortiment TORIC polis avec précision POUR VOIR DE LOIN OU DE PRES.

DIRECTEMENT DE LA MANUFACTURE
Nos prix sont bas parce que nous fabriquons les verres dans notre vaste atelier.

EPARGNEZ LE PROFIT DE L'INTERMEDIAIRE
Vous épargnez les profits du fabricant et du grossiste en achetant vos verres directement de nous.

COMPLETS

ESSAYEZ-LES GRATUITEMENT DURANT 10 JOURS

C'est tout ce que nous demandons: c'est notre seul argument. Portez-les durant 10 jours et soirs. Convainquez-vous qu'il vous permettront d'enfiler l'aiguille la plus fine, de lire le caractère le plus petit; servez-vous-en pour voir DE PRES OU DE LOIN. Si vous n'êtes pas entièrement satisfait, et vous serez le seul juge, retournez-les et vous ne perdrez rien. Aucune offre ne saurait être plus équitable.

PAIEMENTS BUDGETAIRES
Payez un peu à compte, un peu chaque semaine. Pas d'intérêt, pas de frais de crédit, pas de charge quelconque pour cette commodité. Nous avons foi en vous.

REPARATIONS
Nous remplaçons les verres brisés. Nous réparons et remplaçons les montures. Nous exécutons les ordonnances des oculistes. Les plus bas prix.

APPELEZ POUR EXAMEN DE LA VUE.

PAS D'ENGAGEMENT D'ACHETER. Prix comportant examen de la vue par un optométriste breveté.

GARANTIE
Satisfaction entière garantie ou l'on vous remboursera.

PAS DE RENDEZ-VOUS NECESSAIRE

181, RUE SPARKS

Téléphone : 3-1295

FONDE EN 1897

RITHOLZ OPTICAL COMPANY

Succursales dans plusieurs des principales villes du Canada et des Etats-Unis.

J'achète mon charbon . . .
SANS TRACAS
tout en économisant, grâce au
PLAN BUDGÉTAIRE 'charbon bleu'

IL OFFRE 3 GRANDS AVANTAGES

1. Paiements D-I-F-F-É-R-É-S à longue échéance, faciles à rencontrer.
2. Plus de soucis! Votre charbon est livré tôt . . . et est tout payé avant l'arrivée de l'hiver.
3. Grâce à ce plan 'charbon bleu', vous bouclerez votre budget plus facilement durant toute l'année.

Adoptez sur-le-champ le plan budgétaire 'charbon bleu'. Quand arrivera l'hiver, votre chauffage sera payé D'AVANCE.

Exigez toujours la couleur BLEUE
Le 'charbon bleu' est le seul charbon qui soit rendu BLEU au moyen d'une teinture inoffensive—ce qui constitue pour vous une protection—Vous êtes ainsi assuré de recevoir le "meilleur anthracite au monde".

Commencez plus tôt . . . vos paiements mensuels seront plus petits.

BOUCHER FRERES
30, RUE SAINT-JACQUES
HULL
TEL: 77-3868

D. GRANDMAITRE
71, CHEMIN MONTREAL
EASTVIEW
TEL: 2-0241

EXIGEZ LA "couleur bleue" C'EST VOTRE GARANTIE DE QUALITE!

FIDÉLITÉ (INITIATIVE) DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER S'INSTRUIRE S'AMUSER

Section Rollet-Hébert

Lefaivre, le 28 juin 1951

Cher Oncle Jean,

Nous partons demain. Vivent les vacances! Mais avant de quitter notre école nous tenons à vous remercier une fois de plus pour les encouragements que vous avez bien voulu nous donner au cours de l'année.

Figurez-vous que vendredi dernier nous avions l'insigne privilège de rencontrer un de vos bons amis, M. l'abbé Jean-Marc Grenier, qui se dévoue si généreusement avec les petits gars au camp Saint-Louis. Quel bonheur de reconnaître parmi les personnages qui figuraient sur les magnifiques photos qu'il nous a montrées: notre cher Oncle Jean. Si nous avions le plaisir de vous rencontrer le 5 août prochain dans l'excursion que nous projetons de faire au lac Saint-Louis avec nos deux grands amis: l'abbé Grenier et l'abbé Lucien Charbonneau, comme nous serions heureux. Le joyeux pique-nique que nous avons fait avec eux, vendredi dernier nous a mis "l'eau à la bouche" et nous voudrions renouveler ce plaisir si c'est possible. Espoir donc!

Hier nous avions la distribution des prix dans la salle du couvent. Grâce à la générosité de MM. les Commissaires, chaque élève a reçu au moins une belle récompense, la plupart en avait deux. C'est avec entrain que nous avons exécuté le court programme préparé pour la circonstance. Nous étions si heureux de compter la Bonne Mère et les chères Soeurs de Grenville au nombre de nos invités d'honneur, M. le Curé, la bonne Mère du couvent, M. l'abbé Charbonneau, M. le président de la Commission scolaire et plusieurs de nos mamans. Quelle fête inoubliable!

Bonnes vacances, cher Oncle Jean et encore une fois merci.

Vos neveux et nièces de l'école Saint-Joseph.

Claudette Bricault, sec.

Ecole de la Nativité Cornwall, Ont.

Cher Oncle Jean,

J'étais fière quand on m'a annoncé que vous veniez nous voir. J'espère que vous avez trouvé les écoles de Cornwall très belles et aussi qu'elles étaient remplies d'élèves patriotes. C'était un honneur pour nous et notre école de vous avoir eu avec nous à la Croix jeudi.

Quand, attentivement je vous écoutais parler de votre voyage à Rome, je me demandais, si un jour, j'aurais la chance d'aller voir Rome, la France, et toutes ces belles places là et surtout notre Saint-Père le Pape Pie XII.

Le vingt mai, c'était votre fête et je vous assure que je n'ai pas oublié d'offrir ma journée, et mes sacrifices à vos intentions, vous qui êtes si bon pour nous, pour notre langue française.

Vous nous avez dit de si belles choses que vous avez touché nos coeurs. Nous aurions aimé vous entendre encore et c'était fini. Nous n'oublierons jamais cette rencontre. Nous étions fières de vous, Oncle Jean. J'espère que vous serez fier de nous.

Je vous souhaite les plus reposantes des vacances.

Votre nièce affectueuse
Agnès Léger

Contre l'incendie

Nous étions l'autre jour les invités de la jeune Brigade de Hull et des départements des Incendies d'Aylmer et de Hull, pour un programme à la radio.

Le feu qui peut détruire tout ce que nous aimons est notre ennemi no 1. Les meilleurs moyens de prévenir les incendies est de suivre les conseils suivants:

Ne jamais se coucher avec une cigarette allumée;

Ne pas jouer avec des allumettes;

Ne pas allumer le poêle avec du pétrole ou de la gasoline;

Ne pamais fumer à la cachette de nos parents.

Si vous suivez ces conseils il est certain que vous n'aurez jamais de feu chez vous.

"Quand le feu passe c'est un désastre, quand les pompiers passent ça vaut cent piastres."

Alfred Cusson,
4e année,
école Saint-Paul,
Aylmer, P.Q.

Patriotisme de Napoléon Bonaparte enfant

Il était né dans une famille pauvre. Pour comble d'infortune, son père, l'avocat Charles Bonaparte, dépensait sans compter. Aussi, le petit Napoléon était porté à la tristesse — ce qui est malsain pour ceux de votre âge. Et beaucoup à l'orgueil, car c'était son orgueil qui était humilié par la vue des misères de la vie. Toutefois — et voici à imiter —, ce souvenir le stimulait au travail. Il aimait sincèrement les siens.

Voici ce qu'un historien dit du jeune Bonaparte:

Il tenait beaucoup aux siens dont il avait le souci. Cet enfant pensait sans cesse aux charges que supportait sa mère, tandis que son père était "l'ami du plaisir", comme il disait. Le souvenir des misères de sa famille le stimulait dans son travail. Ses progrès furent rapides. Ses professeurs remarquèrent tout de suite son intelligence extraordinaire. On l'estimait si on ne l'aimait pas. Il n'avait presque rien de l'enfant. A tel point qu'il en paraissait singulier. C'est que le génie était en lui, profondément. Sérieux, laborieux, il raisonnait comme un homme. Il se passionnait autant pour les mathématiques que pour l'histoire. Autoritaire, il imposait sa manière de voir et nul ne lui en imposait.

Comme l'archevêque, qui allait lui donner la confirmation, était étonné devant son nom qu'il entendait pour la première fois et qui ne figurait pas au calendrier, l'enfant dit avec un grand sérieux:

— C'est un saint corse!

Et il ajouta:

— D'ailleurs, n'y a-t-il de saints dans le martyrologe qu'autant qu'il y a de jours dans l'année?

Mes chers enfants, je ne puis pas approuver cette réponse un peu effrontée. Mais au moins il y a là un beau sentiment de Fierté: Pourquoi, devait se dire le petit confirmand, un Napoléon ne pourrait être un saint? La sainteté dépend de notre volonté.

Si tel était son sentiment, comme il aurait fait du bien, lui qui était d'une énergie de fer!

Oncle JEAN.

A mes petits amis d'Eastview

Je viens avec vous remercier la société Saint-Jean-Baptiste d'Eastview. Et je la félicite très sincèrement de son patriotique esprit d'Initiative. En donnant de magnifiques prix pour le bon français à l'école, cette méritante société paroissiale s'est acquis un droit à votre reconnaissance, comme auprès de toute la minorité franco-ontarienne. Je souhaite que cet exemple soit imité par toute la province que, l'an prochain, selon son vif désir, les concurrents soient plus nombreux et profitent de prix qui s'annoncent encore plus beaux.

Voulez-vous vous préparer à être plus tard d'excellents membres de la Saint-Jean-Baptiste et de la Fédération des dames canadiennes-françaises, enrôlez-vous dans les sections juvéniles de la Saint-Jean-Baptiste. Car les sections favorisent de toutes manières le bon parler.

Donc, félicitations et merci à la généreuse société nationale d'Eastview.

Oncle JEAN

Quelques actes de patriotisme

Les maitres savent que les enfants doivent être formés au service de Dieu et de la Patrie.

Religion et Patriotisme ne se séparent pas.

Vous-mêmes, mes chers enfants, devez faire chaque jour des actes de patriotisme. En voici quelques-uns:

Bien dire le Serment au drapeau et la Prière pour la race. (Coeur de Jésus, vous qui pleuriez sur Jérusalem, bénissez vos chers enfants du Canada français, etc).

Employer de préférence le français aux heures du jeu.

Corriger votre langage et donner beaucoup de soin à l'étude de la langue maternelle.

Donner à vos petits voisins de langue anglaise la preuve que vous êtes fiers d'être catholiques et canadiens-français.

Ces quatre petits actes suffisent pour vous ranger honorablement parmi les petits patriotes.

Il va sans dire que les membres des sections juvéniles doivent se montrer fidèles à ces petites pratiques.

Oncle JEAN

Ecole Saint-Pierre

Riverside, Ont., le 22 juin 1951.

Cher Oncle Jean,

A l'occasion du départ de la huitième année, les élèves de la septième année ont organisé le programme sous la présidence de Leroy Laframboise.

Comme d'habitude nous avons commencé notre réunion par la prière d'ouverture, le serment d'honneur à la patrie et le chant de notre section, "Or nous sommes la jeunesse".

Dans son discours, Monsieur le président a louangé le beau travail des finissants et leur a souhaité beaucoup de succès dans leur première année du cours secondaire.

Les élèves de la cinquième et de la sixième années nous ont rafraichi la mémoire en nous expliquant "Ce qu'est une section juvénile".

Quelques élèves de la septième année nous ont fait voir ce que ça prend pour faire "An A I Class".

Irène Lauriault, appuyée par Marilyn Pitre, a proposé que pendant les deux dernières semaines de la classe, nous soyons attentifs et gentils, plus que d'habitude.

Ensuite, nous avons eu le plaisir d'entendre sur des disques, la messe "Te Deum landamus" de Perosi, chantée par les élèves de l'école Saint-Rosaire, à l'occasion d'une première messe.

Le chant "O Canada" termina le programme.

Nous vous souhaitons de bonnes vacances reposantes, cher oncle Jean.

Vos neveux et nièces de la section Villeneuve-Joanisse.

A Saint-Eugène

Couvent Sainte-Anne, Saint-Eugène, Ont., le 27 juin 1951.

"Faire revivre"

Cher Oncle Jean,

Il me fait un grand plaisir de vous écrire cette petite lettre.

Micheline Brunet avait proposé que tous les élèves de notre classe, la section Edmond Massicotte, vous écrivent une petite lettre. Je lui suis très reconnaissante pour cette bonne proposition qui vous fera bien plaisir.

Nous avons eu une réunion de section juvénile vendredi passé et nous avons fait deux propositions.

Mardi le vingt-six juin ce fut la réception des croisés. Il y a douze petits élèves qui ont été reçus croisés et sept croisés qui ont été reçus apôtres. Après cela nous avons eu une petite fête dans la cour du couvent.

Nous allons avoir un pique-nique à L'Orignal jeudi le vingt-huit juin.

Bientôt nous allons quitter l'école pour nos vacances d'été.

Je termine ma petite lettre en vous disant un gros bonjour.

De votre nièce,

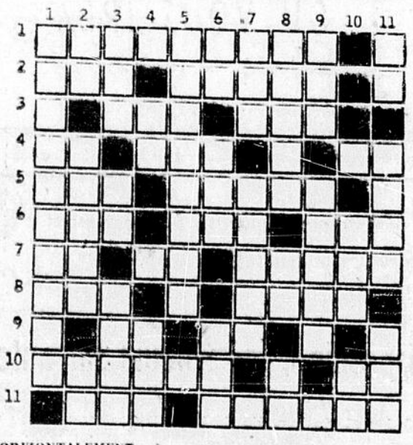
Réjeanne Rochon.

CHEZ LE DENTISTE

Le client. — C'est un peu fort! Vous m'arrachez quatre bonnes dents avant de trouver la mauvaise!

Le dentiste. — Ne vous plaignez pas, vous y gagnez, puisque vous ne payez que pour une.

Les Mots Croisés du 'Droit'



HORIZONTALEMENT

1 — Surveillance attentive.
2 — Colère — Rameau jeune et flexible.
3 — Règle nécessaire et obligatoire — Saison.
4 — Pronom personnel — Organisme des Nations Unies — Ville de Chaldée.
5 — Ce qui échoit à chacun par le sort — Choisir.
6 — La plus vi[illegible]pulace — Planche de bois pou[illegible]outenir les tonneaux — Un des juges d'Israël.
7 — Conjugaison — Possède — Sec, stérile.
8 — Manche, au tennis — Verbe qui exprime de la gaieté.
9 — Onze — Deux consonnes.
10 — Une des cinq parties du monde — Cube à jouer.
11 — Venus au monde — Entreprendre, essayer.

VERTICALEMENT

1 — Age avancé.
2 — Conjugaison — Rivière de France — Adjectif numéral.
3 — Gelée des eaux — Equerre — Amène à soi.
4 — Voyelles jumelles — Une des Cyclades.
5 — Grand éloignement.
6 — Carte à jouer — Un des cantons suisses — Propre.
7 — Dit qu'une chose n'existe pas — Nom du chamois dans les Pyrénées.
8 — Démonstratif — Du verbe rire — Pronom indéfini.
9 — Epoque — Bramer, en parlant du cerf.
10 — Petit poème lyrique — Etui de métal jaune — Fil du visage — Trois fois.
11 — Métal jaune — Fil du visage — Trois fois.

Solution du problème d'hier

V	I	D	R	E	C	O	M	E	■	M
I	R	E	■	C	R	I	■	I	R	E
E	■	T	A	H	I	R	I	D	E	S
I	■	T	U	E	■	■	N	E	■	S
L	I	E	■	L	I	■	C	R	U	E
L	U	■	C	O	R	■	I	■	■	■
A	L	I	■	N	E	S	T	O	R	■
R	E	N	A	N	■	T	A	I	R	E
D	■	O	■	E	M	E	T	S	■	S
E	T	■	O	R	■	F	U	E	S	■
R	U	E	R	■	D	E	S	■	I	O

Bonne Fête

3 JUILLET 1951

Chrétien, Michel, 7 ans, Rockland.
Alain, Estelle, 15 ans, Ramore.
Chretien, Michel, 7 ans, Rockland.
Chrétien, Mildred, 7 ans, Rockland.
Boulanger, Fernande, 6 ans, Rutherglen.
Génier, Raymond, 11 ans, Génier.
Gervais, Michel, 14 ans, Woodroffe.
Gervais, Micheline, 14 ans, Woodroffe.
Lapensée, Denise, 15 ans, Ottawa.
Leroux, Gabrielle, 13 ans, Saint-Bernardin.
Labrosse, Madeleine, 6 ans, Saint-André-A.
Mongeon, Carmen, 13 ans, Thurso.
Proulx, Shirley, 14 ans, Windsor.
Rondeau, Marcel, 15 ans, Ramore.

4 JUILLET 1951

Beauvais, Jacques, 14 ans, Blue-Water.
Beauvais, Marcel, 12 ans, Maniwaki.
Bougie, Huguette, 15 ans, Saint-Bernardin.
Gervais, Denis, 11 ans, Ottawa.
Kavanaugh, Francis, 15 ans, Windsor.
McNeely, Francis, 15 ans, Cumberland.
Monette, Jacqueline, 12 ans, Ottawa.
Montreuil, Jean-Paul, 13 ans, Ansonville.
Perreault, Germain, 13 ans, Vankleek-Hill.
Sabourin, Simone, 14 ans, Gatineau.
Saint-Onge, Samuel, 14 ans, Espanola.
Patry, Adèle, 6 ans, Maniwaki.
Gratton, Hélène, 13 ans, Lemieux.

5 JUILLET 1951

Bourgeois, Lise, 4 ans, Crysler.
Bruyère, Georgette, 8 ans, Embrun.
Bruyère, Juliette, 8 ans, Embrun.
Charron, Léo, 12 ans, Limbour.
D'Amour, Hubert, 13 ans, Papineauville.
Forgues, Denis, 9 ans, Mattice.
Forgues, Gisèle, 12 ans, Mattice.
Lepage, Marie-Anne, 15 ans, Caledonia.
Mailhot, Marcel, 4 ans, Saint-Albert.
Sauvé, Eugène, 4 ans, Hull.
Richer, Madeleine, 8 ans, L'Orignal.
Richer, Suzanne, 8 ans, L'Orignal.
Secours, Réjeanne, 8 ans, Vankleek-Hill.

6 JUILLET 1951

Bissonnette, Yvon, 12 ans, Plantagenet.
Diotte, Royal, 12 ans, Sainte-Anne de Pr.
Carriere, Jean-Guy, 15 ans, Lefaivre.
Chénier, Réjeanne, 12 ans, Lochiel.
Coutu, Thérèse, 12 ans, Verner.
Deschesnes, M., 14 ans, Hanmer.
Levac, Ghislaine, 4 ans, Alfred.
Génier, Gertrude, 12 ans, Génier.
Lavoie, Madeleine, 15 ans, Masson.
Malette, Jean-Louis, 15 ans, Masson.
Saunders, Jean, 16 ans, Windsor.
Richard, Huguette, 15 ans, Hull.

BRICK BRADFORD par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY

LOUISE et LOUIS par SEEC

MANDRAKE, le magicien par LEE FALK et RAY MOIR

MARISE DUCLAUS et sa famille par McEVOY et STRIEV

LE SURHOMME par WAYNE BORING

ANNIE ROONEY, la petite orpheline par BRANDON WALSH

LE CHEVALIER MASQUE par FRANK STRIKER

LE FANTOME par LEE FALK et PHIL DAVIS

AU CINQUANTENAIRE DE LIMOGES. — Un banquet en plein air réunit hier l'autorité civile et la hiérarchie religieuse à l'occasion des fêtes qui marquèrent le cinquantenaire de la paroisse Saint-Viateur-de-Limoges. On voit ici, à l'issue de ce banquet, de gauche à droite: M. J.-Omer GOUR, député de Russell au fédéral; Son Excellence Mgr Alexandre VACHON, Mgr Paul-Edouard BRUNET, P.D., curé d'Embrun; et M. Aurèle LAPOINTE, président du banquet.
(Photo "Le Droit", par Pierre Normandin)

TROIS PASTEURS. — Deux des ex-curés de Saint-Viateur-de-Limoges vinrent s'unir au curé actuel de cette coquette paroisse, hier, pour en célébrer le cinquantenaire. On reconnait ici, de gauche à droite, M. le curé J.-H. LIMOGES, d'Aylmer-Est, 1913 à 1921; M. le curé Alfred BOYER, pasteur actuel; et M. le curé Elzéar RACAN, de Papineauville, qui dirigea les destinées de Limoges de 1929 à 1940. Le curé Limoges donna son nom à cette paroisse.
(Photo "Le Droit", par Pierre Normandin)

FETE A LIMOGES — La coquette paroisse de Saint-Viateur-de-Limoges, à une quarantaine de milles de la Capitale, célébra en fin de semaine son cinquantenaire d'existence. L'occasion fut marquée de fêtes champêtres, de divers concours pour enfants, d'une messe solennelle d'action de grâces, d'un grand banquet et de la bénédiction d'un calvaire. Participaient entre autres au jubilé, de gauche à droite: Mme Richard GAGNON, Mlle Jeanne D'Arc LEDUC et Mme Alcide LEMIEUX.
(Photo "Le Droit", par Pierre Normandin)

MESSE D'ACTION DE GRACES. — Une messe solennelle, célébrée par M. le curé Elzéar Racan, ex-pasteur de cette paroisse, marqua hier matin le cinquantenaire du village de Limoges, à une quarantaine de milles de la Capitale, dans le comté de Russell. Plus de 400 paroissiens s'unirent à cette occasion à Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, et aux nombreux religieux présents. C'est Mgr Paul-Edouard Brunet, P.D., curé d'Embrun, la paroisse mère, qui prononça le sermon.
(Photo "Le Droit", par Pierre Normandin)

Des prix décernés par le Comité de la Survivance

Avec la collaboration de la Fédération Nationale Saint-Jean-Baptiste, le Comité de la Survivance avait organisé un concours comportant diverses questions sur nos mouvements patriotiques ainsi qu'une demande de suggestions en vue du congrès de la langue française qui aura lieu en juin 1952. De nombreuses réponses sont venues de toutes les parties du Canada et des Etats-Unis. Au cours de son assemblée mensuelle, le Comité de la Survivance a attribué les trois premiers prix aux concurrents suivants: 1er prix de $50.00: Mlle Huguette Savaria, Collège Marie-Anne, Lachine; 2e prix de $25.00: Mlle Yolande Desrochers, du pensionnat Sainte-Anne, Saint-Rémi de Napierville; 3e prix de $25.00 aussi: Mlle Rita Roy, Collège Rivier, Nashua, New Hampshire.

Trois prix de dix dollars ont été décernés à M. Jean-Wilmer Blanchard, du Séminaire de Joliette; à Mlles Lucile Turgeon, du couvent de Saint-Sauveur de Québec, et Thérèse Provost de l'école numéro 9, de Sainte-Marie de Beauce. Enfin, quatre prix de cinq dollars ont été attribués comme suit: M. Wilfrid Saint-Amand, du Collège Saint-Alexandre; Mlles Claudette Pageau, du Couvent de la Congrégation de Notre-Dame à Saint-Malo, Québec; Lyette Gagnon, de l'Ecole Supérieure Notre-Dame de Lourdes à Mont-Joli; Gratia Couture du Collège de Bellevue à Québec. Des volumes seront envoyés à une vingtaine de concurrents dont les copies ont aussi été primées.

Le Comité de la Survivance a retenu, pour étude, plusieurs des excellentes suggestions qui ont été faites par les concurrents relativement à la participation de la jeunesse au congrès de 1952. Il espère avoir le plaisir de remettre aux vainqueurs, en séance même du Congrès, les prix en argent. A tous les élèves qui ont pris part au concours ainsi qu'à leurs professeurs, il exprime sa gratitude pour l'intérêt qu'ils ont manifesté envers le travail du Comité de la Survivance Française.

Mme E. L. Whitton, mère du commissaire, décédée à 81 ans

Mme Elizabeth Langan Whitton, mère du commissaire Charlotte Whitton, est décédée dimanche, dans un hôpital, après une courte maladie. Agée de 81 ans, Mme Whitton était une citoyenne avantageusement connue de Renfrew, Ont.

La mort de Mme Whitton a été plutôt imprévue, puisqu'elle n'était souffrante que depuis deux semaines.

Née à Rochester, N.-Y., elle était la fille de feu Michael Langan et Elizabeth Costello. Ses parents s'établirent plus tard à Arnprior, puis à Carleton Place. En 1894, elle épousait à Almonte, John Whitton, décédé en 1936.

Mme Whitton avait pris une part active aux associations sociales et religieuses de sa localité. Membre du Victorian Order of Nurses, elle avait également fait partie, autrefois, du bureau de direction de l'hôpital Victoria.

En 1919, elle avait organisé la première journée du coquelicot de la Légion canadienne, et avait conservé la direction du comité du coquelicot pendant 30 années consécutives.

Mme Whitton avait organisé la Société des dames auxiliaires de la Légion canadienne à Renfrew; elle était membre honoraire de la Légion. En reconnaissance de ses services, cette section de la Légion lui présentait une montre en or, il y a deux ans.

La défunte avait déjà été présidente de la Catholic Women's League et membre du Bonnechere Valley Women's Institute. Mme Whitton était paroissienne de l'église Notre-Dame de Fatima, mais auparavant, elle avait fréquenté l'église Saint-François-Xavier pendant plusieurs années.

Outre Mlle Whitton, la défunte laisse dans le deuil deux fils, J. B. Whitton, ingénieur-conseil à la Fraser-Brace Engineering Company Ltd, Montréal, actuellement dans le Nord québecois, Stephen Whitton, vérificateur de l'Hydro, à Cheneaux, Ont.; une autre fille, frère, John Langan, de Sudbury et Mme Frank Ryan, d'Ottawa; un quatre petits-enfants.

Les funérailles auront lieu mercredi matin, en l'église Saint-François-Xavier, à 9 h. 30. L'inhumation se fera au cimetière catholique de Renfrew.

L'inspecteur Sauvé de retour au poste

L'inspecteur Ubald Sauvé, directeur de la brigade de moralité de la Sûreté d'Ottawa, est de retour à son poste. La maladie, on le sait, l'avait obligé à prendre un repos.

Le sergent Borden Conley a remplacé le populaire inspecteur durant son absence. L'inspecteur Sauvé fait partie de la Sûreté municipale d'Ottawa depuis plus de 20 ans.

Collision entre auto et autobus: 4 sont blessés

Quatre personnes ont été grièvement blessées, la nuit dernière, près de Vernon, quand la voiture dans laquelle elles se dirigeaient vers Ottawa donna contre l'arrière d'un autobus en stationnement.

Transportées d'urgence à l'Hôpital municipal, leur état, au moment de mettre sous presse, n'était pas critique.

Les blessés sont:

M. Edgar Servais, âgé de 46 ans, le chauffeur de l'automobile, domicilié à Cornwall, qui souffre d'une fracture du genou droit et de blessures à la tête;

M. F. Houle, 25 ans, demeurant au numéro 169, chemin de Montréal, qui souffre d'une fracture de la hanche droite et aussi de blessures à la tête;

Mme Rita Degray, 33 ans, domiciliée au numéro 164, rue Chapel, qui s'est fracturée le genou gauche et qui souffre aussi de blessures internes;

Mlle Rita Lapensée, 22 ans, de Cornwall, blessée à la tête et à la mâchoire.

Selon les autorités de l'hôpital, l'état des deux dames est plus inquiétant que celui de leurs compagnons.

L'accident s'est produit vers 1 heure, ce matin, à un mille au nord de Vernon, route numéro 31.

L'automobile dans laquelle les quatre voyageurs se rendaient à Ottawa vint donner contre l'arrière d'un autobus en stationnement, par suite d'une panne.

La Sûreté provinciale, qui fait enquête, a précisé que des feux avaient été placés, de chaque côté du véhicule, pour indiquer sa présence sur le côté de la route.

C'est M. Gerald McLellan, demeurant au numéro 494, rue Albert, qui était le chauffeur de cet autobus de la compagnie Colonial Coach Lines. La compagnie a précisé que McLellan était dans le véhicule, au moment de l'accident, mais il ne fut pas blessé.

L'automobile fut complètement détruite dans la collision mais les dommages à l'autobus sont minimes.

Les quatre victimes furent traitées par les docteurs L. Morrow et W. Byers, de Metcalfe, à quatre milles environ de la scène de l'accident.

Les caporaux Carl Johns et Georges Nault, de la Sûreté provinciale, poursuivent l'enquête.

Les blessés furent transportés à l'Hôpital municipal dans une ambulance "Exclusive".

Salut royal à Ottawa, le jour du Dominion

L'unique déploiement militaire qui a marqué la célébration du jour du Dominion dans la Capitale, a été le salut royal d'une salve de 21 coups de canon tirés de l'arrière du Parlement à midi.

La salve a été tirée par les membres du 30e régiment d'infanterie, commandés par le major-général F. F. Reynolds, assisté du capitaine D. M. Callaghan.

De nombreux touristes et visiteurs, qui se trouvaient sur la colline pour prendre des photographies du site parlementaire canadien, se massèrent à l'arrière de l'édifice pour voir les canons en action.

Ils semblaient beaucoup admirer la précision du tir et l'habileté des hommes, si l'on en juge par les multiples photographies qui y étaient prises.

La brigade entra sur le terrain à 11 h. 35 et attendit l'ordre de tirer jusqu'à midi.

M. SCOTT MacDONALD, qui vient d'être nommé ambassadeur canadien en Yougoslavie. Il arrivera à Belgrade en septembre.
(Photo P.C.)

Approbation du plan final de la cité-jardin Bourque

La Commission d'urbanisme de la région d'Ottawa a approuvé ce matin le plan final des zones 1 et 2 du nouveau district résidentiel de la Ferme Saint-Louis, tel que mis au point par la Société centrale d'hypothèques et de logement et le gouvernement d'Ontario. Il s'agit de l'emplacement de la future cité-jardin Bourque, qui comprendra environ 700 maisons et 22 maisons de rapport, d'après les derniers plans modifiés.

Le Bureau des commissaires et le Conseil de ville devaient aujourd'hui même donner leur approbation à ces plans de subdivision.

La Commission d'urbanisme a également adopté le plan de S. E. Farley pour la zone industrielle avoisinant Hurdman's Bridge. Cette dernière comprend 60 acres environ. Elle est la propriété d'un groupe d'hommes d'affaires, dirigé par M. L. Massé, de Hull.

Une certaine discussion a entouré le plan de la zone résidentielle No 2, au sujet du tracé de certaines rues. Le maire Grenville Goodwin a finalement terminé la discussion en requérant fortement l'approbation du plan final d'aménagement. La Commission obtempéra. Les derniers tracés sont fort différents des premiers, mais ils sont conçus dans le même esprit.

Le maire souligna que si l'on rejetait le plan, ceci entrainerait un nouveau retard de six mois. "Il faut en venir à la réalisation de ce projet."

Une collision cause des dégâts de $450

Un accident spectaculaire a causé plus de $450 de dommages vers 7h. 20 ce matin, à l'intersection des rues Cumberland et Laurier; un des véhicules a renversé, mais personne n'a été grièvement blessé.

La collision s'est produite entre une camionnette conduite par M. Joffre Dubois, de Carlsbad Spring, et une automobile conduite par M. Horace Lafleur, 226, rue John, à Eastview. L'automobile se dirigeait vers l'ouest de l'avenue Laurier, tandis que l'autre véhicule traversait l'avenue Laurier.

Le choc fit capoter le camion, mais le chauffeur s'en tira sans blessure; M. Lafleur, ainsi que les deux enfants qui l'accompagnaient, s'en sont aussi tirés indemnes.

Le véhicule de M. Lafleur a subi environ $300 de dommages, selon la police, alors que celui de M. Dubois a subi quelque $150 de dégâts.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics:

PLUIE

MINIMUM (cette nuit) 60
MAXIMUM (demain) 75

Ottawa et la région: Beau aujourd'hui et demain matin; pluie vers la fin de la journée. Peu de changement dans la température.

Dawson 50, 74; Prince-Rupert 48, 56; Prince-George 52, 82; Vancouver 54, 76; Victoria 52, 62; Jasper ..., 76; Edmonton ..., 75; Calgary 46, 69; Lethbridge 51, 68; Yellowknife 59, 73; Prince-Albert 44, 78; Saskatoon 51, 74; Régina 46, 73; Winnipeg 51, 75; Port-Churchill 53, 70; Port-Arthur 39, 72; Sault-Sainte-Marie 38, 66; White River 34, 65; Kapuskasing 40, 64; North Bay 48, 70; Sudbury 49, 70; Muskoka Airport 43, 73; Windsor 57, 79; London 52, 77; Toronto 59, 79; OTTAWA ..., 76; Montréal 63, 74; Québec 58, 72; Saint-Jean 50, 77; Moncton 53, 75; Halifax 58, 79; Charlottetown 58, ...; Sydney 56, 75; Yarmouth 54, 65; Saint-Jean, Terre-Neuve 53, 71.

"LE DROIT", SERVICE DU SOIR
(5 h. à 8 h. p.m. — Le samedi 1 h. à 4 h.)
ABONNEMENTS .....
DISTRIBUTION (à domicile) 3-4067

C.-R. LAFRENIERE & FILS
OPTOMETRISTES
Pour rendez-vous signalez:
EASTVIEW
283, rue Kendall
(Edifice théâtre Eastview)
Tél: 2-3135
OTTAWA
99, rue Rideau
Tél: 4-3215
Rés. tél: 6-3096
OUVERT LES LUNDIS ET JEUDIS SOIRS A EASTVIEW

L'abbé Aurèle Ouimet, à Rome en voyage d'études

M. l'abbé Aurèle Ouimet, professeur au Petit Séminaire d'Ottawa, a été résigné récemment par Son Exc. Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, pour aller à Rome poursuivre des études en philosophie et en théologie. La durée des études doit être de deux ans.

Né le 30 novembre 1926, M. l'abbé Ouimet est le fils de M. et Mme Philias Ouimet, de Vankleek Hill, Ontario. Il fit ses études au Petit Séminaire d'Ottawa. Par la suite, il prit la robe au Grand Séminaire d'Ottawa, pour être ordonné prêtre le 25 juin 1949, à l'âge de 22 ans, avec une dispense d'âge canonique.

M. l'abbé Ouimet a une soeur religieuse chez les soeurs Sainte-Marie de Namur.

Pèlerinage du diocèse d'Ottawa
14-15-16 JUILLET
à Sainte-Anne — au Cap
à l'Oratoire Saint-Joseph
AUTRES RENSEIGNEMENTS
A partir de jeudi, le 5 juillet, on pourra retenir une place pour le coucher à Ste-Anne, chez Bordeleau et Fils, 419, rue Sussex.
On annoncera aussi bientôt quand les billets seront en vente aux bureaux d'Ottawa et de Hull et aux gares du Pacifique-Canadien.
Jeudi soir on publiera dans le Droit l'heure des trains, le prix du billet de chacune des gares par ou passeront les convois spéciaux du Pacifique-Canadien.

Vous désirez . . .
une belle permanente alors venez nous consulter . . . les plus jolies permanentes à des prix raisonnables.
SERVICE SPECIAL SANS RENDEZ-VOUS AUX CLIENTES D'EN DEHORS DE LA VILLE
Salon Brosseau
286, rue Dalhousie, Ottawa. Tél: 4-2757

ABONNEMENTS DE VACANCE
FAITES SUIVRE LE DROIT OU VOUS IREZ
Ecrivez à 368, rue Dalhousie
Signalez: 3-4061 ou 3-4067

Dr A. R. CORRIVEAU
TEL.: 5-4407
150, rue METCALFE
Yeux - Oreilles - Nez - Gorge
Opération d'amygdales: (bureau ou hôpital)

SI VOUS CONSTRUISEZ
Ne manquez pas d'exiger les BLOCS DE CENDRE HAYLEY pour l'isolement de votre maison
HARRY HAYLEY & SONS
Chemin Hurdman. Tél. 3-7769

R.-J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
9, rue Nicholas Tél: 4-3220
HEURES D'ETE
juin, juillet, août
9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
FERME TOUTE LA JOURNEE LE SAMEDI

CHARBON "Vikingisé"
JOHN HENEY & SON LIMITED
40, rue Elgin. Tél. 2-9451
"Plus de 81 ans de service impeccable de combustible".

RONSON REPARES
Service de 24 heures
Bijoutiers-diamantaires
MARCIL FRERES BROS.
307, rue Dalhousie. Tél. 3-6888
Bijoutiers-diamantaires

Nous pouvons placer votre argent tout aussi bien que nous plaçons celle des banques, des compagnies d'assurance, ou toutes autres institutions financières.
Nous avons, à votre disposition, les valeurs suivantes:
Commission Scolaire C. de la ville de Hull P.Q.
Commission Scolaire P. de Brownsburg, P.Q.
Commission Scolaire C. de Thurso, P.Q.
Commission Scolaire S. de l'Orignal, Ont.
Commission Scolaire C. de Fort Coulonge, P.Q.
Municipalité de la ville de Hull, P.Q.
Municipalité de la Pointe-Gatineau, P.Q.
Congrégation des Soeurs Grises de la Croix d'Ottawa
Commission Scolaire C. de Malartic, P.Q.
Commission Scolaire P. de Grande Fresnière, P.Q.
CONSULTEZ:
J. F. Simard & Compagnie
COURTIERS EN VALEURS
Tél: 3-1311 18, rue RIDEAU OTTAWA, ONT.